

శ్రీమద్భగవద్గీత

ప్రతి పేజీకి 1.50





సింహం మేల్కొంది

సెప్టెంబరు
విడుదల!

బాబు విక్టోర్స్

బంగారుతల్లి



చిత్రకళా
ARTS

చిత్రకళా బాణాక్ష సర్కారులు: వేగూండి సూరబాబు నామశేషగిరిరావు సహకారంతో రాజ్ నగర్, హైదరాబాద్.

Yuva (Telugu Monthly)

September 1971



శరత్ బాబు	*	పంతులుగారు	17
మధురాంతకం రాజారాం	*	అడవాళ్ళ అంతరంగం	99
పవని నిర్మలప్రభాపతి	*	గాజుబొమ్మలు	111
కొడవటిగంటి కుటుంబరావు	*	నిలవ నీరు	123
మాదిరెడ్డి సురోచన	*	తప్పునాదా	137
ఎం. ఎస్. మూర్తి	*	గాలిపికారు	146
గోపీచంద్	*	మాతృప్రేమ	147
కొడవంటి కాశీపతిరావు	*	తాగితే తప్పేముంది	155
యజ్ఞంకెట్టి శాయి	*	ఈ జీవితం నాది	161
జవలెంక భాయాదేవి	*	బతుకుతెరువు	171
యద్దనపూడి సురోచనారాణి	*	మీనా (సీరియల్)	178

ముఖచిత్రం : వన్నెవన్నెల చిన్నెల చిన్నది

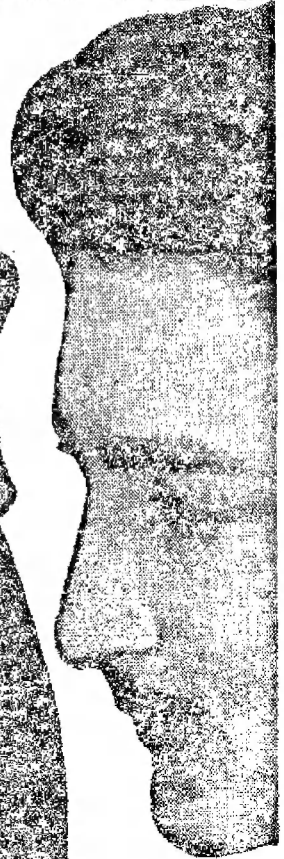
చిత్రకారుడు : వడ్డాది పాపయ్య

యువ సాలుచందా రూ. : 8-00

దీపావళి సంచికతో రూ. 23-00

యువ వడపకని మదరాసు-26





SBR
PICTURES

నా తమ్ముడు

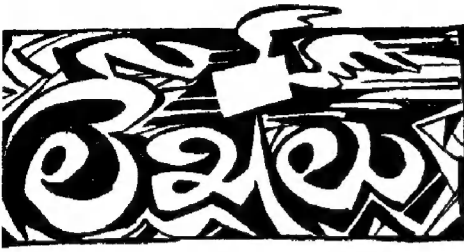
NAVANG

ప్రొడ్యూసర్



Yuva (Telugu Monthly)

September 1971



ఆర్యా,

అగస్త్య నెల ముఖచిత్రం చూడ ముచ్చటగా వున్నది. కథలు చదువు తుంటే మళ్ళీమళ్ళీ చదవాలనిపించింది. సురొచనారాణిగారి కలం నుండి వెలు వడ్తున్న “మీనా” సీరియల్ అడుగడుక్కి ఉత్సुकత కల్గిస్తూ హుషారుగా సాగు తుంది.

... గాది రజత్ ప్రియ, బరంపురం

“క్షితిజరేఖలను దాటి....” అన్న కథ నాకు ఎంతో నచ్చింది. అదే సంచిక లోని “మొండివాడు”, “మనకీ జీవితం చాలు” కథలు కూడా మా కెంతో నచ్చేయి.

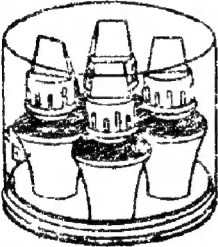
—జమ్మల రామారావు, తుళ్ళూరు

అగస్త్య సంచికలోని మదిగొండ శివ ప్రసాద్ గారి “క్షితిజరేఖలనుదాటి” అను కథానిక చదివిన తరువాత యీ వుత్తరం రాయాలనిపించింది. కథ కల్పితమైనా ఎన్నుకున్న వస్తువు చాల ఆదర్శ వంతంగావుంది. శైలి కూడా దానికి తోడై కథని చాల రక్తి కట్టిం చింది ముగించులో దీక్షితులు రామూకు ప్రాసినచేఖ ఎంతో భావ సౌందర్యాన్ని

బటెక్స్

సౌందర్య సాధనములు

కాటుక
బింది
కుంకుం పేస్ట్



అరవింద్ లాబొరేటరీస్,
పి.వి. 1415, మద్రాసు-17.



సెప్టెంబరు 11 విడుదల

నాగార్జున

అనిల్ బెన్సన్
శ్రీనివాస్

సినిమా కాలం



జయప్రకాశ్ రెడ్డి
అనిల్ బెన్సన్
మీరా సోహా
కన్నా సత్యం

అనిల్ బెన్సన్ రెడ్డి చిత్రాలు

సంతరించుకునివుంది. భాష కూడ ఏమీ చదువుకోని రామూకు అర్థమయ్యేలాలేదు. ఇంకోవిషయం - డాక్టర్ జంకిన్స్ వున రజ్జన్నను ఎనిమిదో వింతగా తానూహించి సట్లు దీక్షితులు రామూకు రాయడం. ఒక వేళ రామూ ఆభావనని అర్థం చేసుకొన్న పక్షంలో అనేక మానసికాందోళనలకు తప్పక గురికాగలడని నేననుకుంటాను. డాక్టర్ జంకిన్స్ కు వున్న పుట్టు మచ్చ అతని మరో జన్మలో కూడా వుంటుందా అనేది నివాదాంశమూ, హాస్యాస్పదమూ అవుతుంది. —జి. సీతయ్య, కడప

ఆగస్టు నెల యువ చదివాం. ముఖ చిత్రం చాలా బ్యూటీఫుల్ గా వుంది.

“మనిషిగా బతకాలి” సింపుల్ అండ్ స్వీట్ గా వుంది. మొండివాడు, మనకీ జీవితం చాలు, లలాటలిఖితం చక్కగా వున్నాయి సీరియల్ “మీనా” గురించి రాయాలంటే పేజీలు సరిపోవు.

—స్వప్నసుందరి, సేవిక, మిర్యాలగూడ-3

యువ అట్టమీద బొమ్మ, అట్టలోపలి బొమ్మలు ఆ కర్షణీయంగా వుండి మమ్మల్ని ఆకట్టుకున్నాయి.

“మనిషిగా బ్రతకాలి” “మనకీ జీవితం చాలు” మొండివాడు” చాలా బాగున్నాయి.

—ఆర్. విజయలక్ష్మి, బుల్లె.

అశోకా శాండర్ వుడ్ ఫేస్ పౌడరు

మీకు సదా నవ యౌవ్వన శోభ కావాలేనా? అయితే మీరు ఎల్లప్పుడూ అశోకా శాండర్ వుడ్ ఫేస్ పౌడరునే ఉపయోగించండి. అది మీ ముఖమున దేహమున గల ముడతలు, పచ్చలు, గుల్లలు మొదలగు వాటిని నివర్తించి ముఖమునకు, చర్మమునకు కళాకాంతులను కలిగించి యౌవ్వన శోభ నొసగును. గాన సదా అశోకా శాండర్ పౌడరునే ఉపయోగింపుడు. దీని చందన వరిమళము మిమ్ములను దిన మంతయు ఉత్సాహ భరితులనుగా జేయును.



విజయా కెమికల్స్, మద్రాసు-7.

కుటుంబంలో అందరికీనీ
ఒక అందాలపాప సాహసగాథ!

వాసంతి సమర్పించు
శ్రీకృష్ణవాలయా

భలేపాప

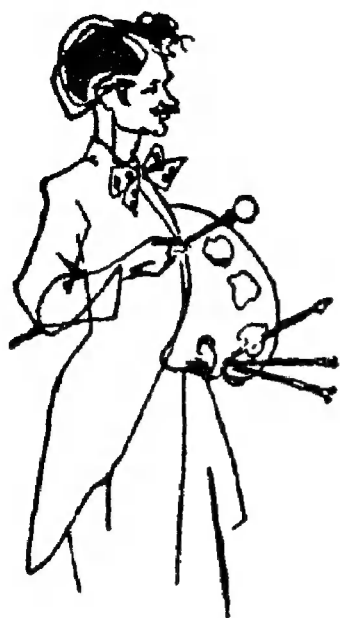


దర్శకత్వం కె ఎన్ ప్రకాశరావు
నిర్మాత వాసంతి BA సి

శ్రీధర్

SUVARNA

ఆరునికాయంతో
పరికరములతోను (త
సాంకేతిక
నిపుణులతోను
అమరిపున్న
బ్రహ్మాండమైన సంప



అప్ సెట్టు ప్రింటర్సు

ప్రసాద్ ప్రాసెస్ ప్రైవేట్ లి. మదరాసు-26

ఒకటే సబ్బు లాభాలు మూడు నికో ^{క్రిమినాశక} సబ్బు చర్మ సంరక్షణలొ సబ్బు లన్నిటేలొ సాటి లేని మేటి

1 నికో చర్మక్రిములను సంహరిస్తుంది **2** నికో చెడు వాసనలను అరికట్టుతుంది **3** నికో చర్మమును కృతఃకరి నుచున్నది

శక్తిమును అరోగ్యవంతంగా ఉంచుకొనుటకు, నికో సబ్బుతో ప్రతి రోజూ స్నానం చెయ్యండి. దాని యంతే సెప్టిక్ గుణం గల నురుగు చర్మ క్రిములను సంహరిస్తుంది. నికో యొక్క జోషథ గుణాలు చర్మంనుండి చెమట వాసనలను హరిస్తాయి మీ చర్మ అరోగ్యం దినదినాభివృద్ధి చెందుతుంది
నికోలో ఉన్న శక్తివంతమైన క్రిమినాశక పదార్థం చర్మ వ్యాధులను నిరోధించి, మీ చర్మమును లేవో పంకంగా, చైతన్య

వంతంగా నిత్యనూతనంగా ఉంచుతుంది. చెమట పొక్కులు, మొటిమల నరికత్త నికో మీ చర్మమును రక్షిస్తుంది. నికోలో ప్రతిరోజూ తల రుద్దుకుంటే, ముందు రావడా కౌపొందుతుంది
మీ చర్మపు అరోగ్యమును, తాపద్యమును రక్షించుకొనుటకు, మూడు విధముల లాభదాయకమైన నికో వాడటం నేడే ప్రారంభించండి

TRIPLE ACTION

NEKO®

The Original Germicidal Soap

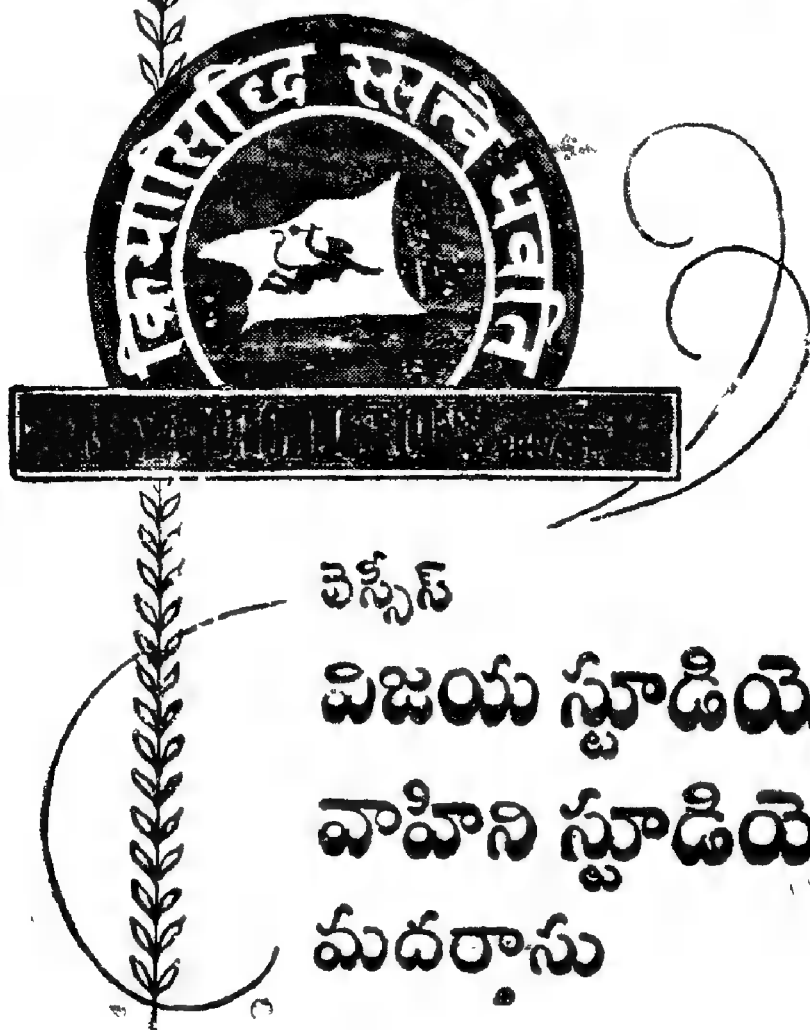
PARKE-DAVIS

© Regd Trade Mark, Regd Users - Parke Davis (India) Ltd Bombay-72 AS



JAISON 1174

భిరిం పరిత్రమ సేవకు చిహ్నము



తెస్సెస్

విజయ స్టూడియోస్
వాహిని స్టూడియోస్
మదరాసు

WITH 1968 CAME RAM AUR SHYAM

WITH 1969 NANNHA FARISHTA

AND NOW THE MASTER OF MASTERPIECES B. NAGI REDDI

PRESENTS THE GREATEST FAMILY FILM OF THE DECADE

GHAR GHAR KI KAHANI



EASTMANCOLOR BY FILMISTAR

DIRECTION : T. PRAKASH RAO

MUSIC : KALYANJI ANANDJI

DIALOGUE : INDER RAJ ANAND

A FILM ABOUT YOU AND ME
A NOBLE FAMILY EPIC BOLD,
UNUSUAL UNIQUE



A VIJAYA INTERNATIONAL PICTURES



Now Running Successfully

AT

ASHOK — HYDERABAD

SHRI AMBIKA CHITRA'S

'PARWANA'

(HINDI—COLOUR)

Featuring :

NAVIN NISCHAL • AMITABH BACHCHAN
YOGITA BALI • SHATRUGHAN SINHA
HELEN • LAXMI CHHAYA & OM PRAKASH

Direction :

JYOTI SWAROOP

Music :

MADAN MOHAN

Coming Shortly !

VIJAYA INTERNATIONAL'S

G HAR G HAR KI KAHANI

(COLOUR)

Direction :

T. PRAKASH RAO

Music :

KALYANJI ANANDJI

Distributors for Nizam :

B. MARIDESWARA RAO & CO.,

1141-3, Rashtrapathi Road, SECUNDERABAD (A. P.)



యెడవ

సామ్యమైన సమత్రిక
సమైక్యమైన చక్రపాణి

సంపుటి 24

నెప్టెంబరు—1971

సంచిక 9

స్వాతంత్ర్యం వచ్చి ఇరవై నాలుగేళ్ళు గడిచిపోయాయి. ఇరవై ఆయిదవ ఏడు ప్రారంభమైంది. గడిచిపోయిన ఇరవై నాలుగేళ్ళలోనూ మనం పొందినది ఏమిటి? సుమారు ముప్పయి సంవత్సరాలు బ్రిటిషు ప్రభుత్వంతో పోరాడి, స్వాతంత్ర్యం సంపాదించుకున్న తరువాత, మనం స్వాతంత్ర్యాన్ని ఎందుకు కోరామో, ఆ ఆశయాలను సిద్ధిపచేసుకున్నామా?

రెండవ ప్రపంచ యుద్ధం ముగిసిన తరువాత రెండేళ్ళకు మనకు స్వాతంత్ర్యం వచ్చింది. ప్రపంచ యుద్ధంలో మనం ఏ విధమైన నష్టాన్నీ పొందలేదు. పైగా, బ్రిటనులో విశేషంగా విదేశీ చూరకపు నిలువలను పోగుచేసుకున్నాము కూడా. రెండవ ప్రపంచ యుద్ధంలో విశేషంగా నష్టపడిన జపాను, జర్మనీలు, యుద్ధవిరమణ అయిన ఫ్రాన్స్ లో తమ పరిశ్రమలను బాగా వృద్ధిచేసుకొని, ఆర్థికంగా దృఢమైన వ్యవస్థను నెలకొల్పుకో గలిగాయి. యుద్ధ చర్యలవల్ల ఆర్థికవ్యవస్థ చెడిపోయిన, బ్రిటను, ఫ్రాన్సు, ఆమెరికా, రష్యా దేశాలు, మళ్ళీ నిలవద్రొక్కుకో గలిగాయి. జపాను ఆక్రమణలోనూ, తరువాత దేశంలో రాజకీయ విప్లవంలోనూ చాలా దెబ్బ తిన్న, చైనా నేడు ఒక బలవత్తరమైన దేశమయింది.

యుద్ధ చర్యలవల్ల ఏమాత్రం దెబ్బతినకపోగా, యుద్ధానంతరం ఒక భాగ్యవంతు

మైన దేశంగా స్వాతంత్ర్యాన్ని పొందిన మనం, ఇరవై నాలుగేళ్లలో శక్తివంతమైన దేశంగా లెక్కలోకి రాలేకపోయాము. దానికి పెద్ద కారణం. మనలో మనకు ఐకమత్యమూ, దేశాన్ని బాగుపరచాలనే దీక్ష లేకపోవడమే.

ఐకమత్యంతోనూ, దీక్షతోనూ కృషిచేసినట్లయితే, యీ నాటికీ మనం విదేశాల నుంచి అహరధాన్యాలు దిగుమతి చేసుకోవలసిన అవసరం వుండేది కాదు ; స్వాతంత్ర్య రక్షణకు అవసరమైన ఆయుధసామగ్రికోసం ఇతర దేశాలమీద ఆధారపడవలసిన అవసరం వుండేది కాదు. రావణాసురుడి కాష్టంలాగ ఇరవై నాలుగేళ్లుగా మండుతూ వున్న కాశ్మీర్ సమస్యను ఒక తలనొప్పిగా యీ నాటికీ భరింపవలసిన అవసరం వుండేది కాదు. ఆంతరంగిక రాజకీయ కల్లోలంవల్ల, తూర్పుపాకిస్తాన్ నుంచి కోటి మంది ప్రజలు కాందిశీకులై మనదేశంలోకి వచ్చేస్తే పాకిస్తాన్ కు పాఠం చెప్పలేక నిస్సహాయులంగా వుండే అవసరం వుండేది కాదు.

ఈనాటి మన శోచనీయ స్థితికి కారకులు, మన రాజకీయ నాయకులే. తమలో తమకు వున్న వ్యక్తిగతద్వేషాలు, అసూయలు కారణంగా దేశాన్ని అభ్యుదయ పంథాలో ముందుకు తీసుకురాలేకపోయారు. నాయకుల మధ్య ఆంతఃకలహాలు వున్నంతకాలం, ప్రజలకు సక్రమమైన నాయకత్వం లభించదు. అభ్యుదయ కార్యక్రమాలు నిరాటంకంగా పాగవు. ప్రజలలో ఐకమత్యం చెడడానికీ, ప్రజలలో నిర్మాణ కార్యక్రమ దీక్ష చెడడానికీ కారకులు, నాయకులే. నాయకులలో ఐకమత్యం లేనందువల్లనే, నాయకులుగా పరిణమించిన ప్రతివారికీ అగ్రనాయకత్వం చేపట్టాలనే ఆకాంక్షవల్ల వారిలో వారికి వచ్చిన కలహాలవల్లనే, ప్రజలకు సరియైన నాయకులు అనలు లేకుండాపోయారు. నాయకుల పరస్పర కలహాలవల్ల గ్రామగ్రామంలోనూ వర్గకలహాలు ఏర్పడ్డాయి. పట్టణాలలో పరిపాలన సరిగాలేదు. రాష్ట్రాలలో ప్రభుత్వాలు స్థిరంగా వుండటం లేదు. దేశం బాగుపడటం లేదు. ఈనాడు, దేశాన్ని, ప్రజలనూ అయోమయస్థితిలో ముంచిన నాయకులు. తమ పరస్పర కలహాలకు స్వస్తిచెప్పకొని, తమ స్వార్థాన్ని పూర్తిగా చంపుకోకపోయినా, అహంభావత్వాన్ని కొంత అణచుకొని, తమలో సమర్థుడైన ఎవరో ఒకరికి అగ్రనాయకత్వాన్ని ఇచ్చి, ఆ తరువాత ఒక ఊహకూడా ఆ అగ్రనాయకుని గొంతుకోసే ఆలోచన లేకుండా, ఏకొమ్మఖంగా కృషి చెయ్యకపోతే, మనం ఏ మాత్రం ముందుకు రాలేకపోగా. అనేక త్యాగాలతో సాధించు కున్న స్వాతంత్ర్యానికే ముప్పు తెచ్చుకున్నవార మవుతాము.

*

*

*

అగస్టు నెలలో, ప్రపంచ రాజకీయాలలోనే ఒక అసాధారణ పరిణామం అని

చెప్పవలసిన, సంఘటన జరిగింది. అది రష్యా, భారతదేశాల మధ్య జరిగిన శాంతిసంధి. మనకు స్వాతంత్ర్యం వచ్చినప్పటినుంచీ, మనదేశానికి రష్యాకూ మధ్య మైత్రి వర్ధిల్లుతూనే వుంది. ఇదే విధంగా, అమెరికాకూ మనదేశానికి మధ్య మైత్రి వర్ధిల్లుతూనే వుంది. అయితే, యీనాడు రష్యా మనతో ఒక సంధి చేసుకున్నది. ఈ సంధి వల్ల, రష్యా భారతదేశాలలో ఏ దేశంపైన నయినా ఇంకొక దేశం దౌర్జన్యం జరిపినట్లయితే, రష్యా, భారతదేశాలు అన్యోన్యంగా ఒకరికొకరు సహాయపడతారు. ఇలాటి ఒప్పందము, మనకూ రష్యాకూ మధ్య ఏర్పడడం, ప్రస్తుత పరిస్థితులలో చాలా సంతోషించవలసిన విషయము.

ఏమంటే, మనల్ని ఎలాగయినా యుద్ధంలోకి లాగాలని పాకిస్తాన్ ప్రయత్నం చేస్తోంది. ప్రస్తుతం పాకిస్తాన్ సంపూర్ణ వినాశనం పొందే స్థితిలో వుంది. తూర్పు బెంగాల్ కూ, పశ్చిమ పాకిస్తాన్ కూ మధ్య సౌమ్యత కుదరడం ఇక కల్గి, ఎలాగయినా తూర్పుబెంగాల్ ను పూర్తిగా తన అధీనంలోకి మళ్ళీ తెచ్చుకోవాలని పాకిస్తాన్ ప్రయత్నం. ఆ ప్రయత్నం ఫలించాలంటే, తూర్పుబెంగాల్ నుంచి భారతదేశానికి వచ్చిన కోటిమంది కాందిశీకులను మళ్ళీ తూర్పుబెంగాల్ లోనికి రానియ్యకూడదు. కాని, ఈ కాందిశీకులను శాశ్వతంగా భారతదేశం భరించలేదు. అంచేత, వారిని మళ్ళీ తూర్పుబెంగాల్ కు పంపించడానికి తగిన పరిస్థితులు ఏర్పడాలని భారతదేశం పట్టు పడుతోంది. ఈ తగాదా కారణంగా భారతదేశాన్ని ఎలాగయినా యుద్ధంలోకి లాగి, చైనా సహాయంతో భారతదేశాన్ని గట్టిదెబ్బ కొట్టాలని పాకిస్తాన్ ఆలోచన. దానికి తగినట్టు, చైనా పాకిస్తాన్ కు మద్దతు ఇస్తోంది. ఆసియా ఖండంలో యుద్ధం వస్తే, అమెరికా జోక్యం కలిగించుకోవడం సందేహమే. కనుక, పాకిస్తాన్ తో కలిసి ముందు భారతదేశం పైన దెబ్బకొడితే, తరువాత పాకిస్తాన్ ను లొంగదీసుకోవడం చైనాకు సులభం. చైనా తరువాత, ప్రపంచంలో అత్యధిక జనాభాగల దేశం భారతదేశమే. అలాటి భారతదేశమే లొంగిపోయినట్లయితే, ఆసియా ఖండంలోనే కాక ప్రపంచం అంతటిలోను దలవత్తరమైన దేశం అవుతుంది చైనా. అలా అవాలనిచైనా కోరిక.

చైనా, పాకిస్తాన్ లు రెండూ కలిసి యుద్ధవర్యలకు దిగితే, నిలబడడం భారత దేశానికి కష్టమే. అంచేత, రష్యా మనకు మిత్రుడుగా వుండటం, చాలా సంతోషకరమైన విషయం. రష్యా తోడ్పాటు కల భారతదేశంతో తగాదా పెట్టుకోవడానికి, చైనా ఎక్కువ ధీమాతో ముందుకు రాజాలదు. చైనా సహాయం లేకపోతే మనతో తగాదా పెట్టుకోడానికి పాకిస్తాన్ జంకుతుంది.

అంచేత, రష్యా, భారతదేశాల శాంతిసంధి, పాకిస్తాన్ భారతదేశాల మధ్య

యుద్ధం రాకుండా చేస్తుందని మనం ఆశించవచ్చును.

ఒక వేళ, భారత్ పాకిస్తాన్ల మధ్య యుద్ధమే వచ్చినట్లయితే, రష్యా సహాయం చాలా ముఖ్యమైన దవుతుంది. తూర్పు పాకిస్తాన్లో యుద్ధ చర్యలు జరగాలంటే, చైనాద్వారా సైన్యాలను తూర్పు పాకిస్తాన్కు పంపడమే కాక, అరేబియన్ సముద్రం గుండా, బంగాళాఖాతం ద్వారా నౌకల ద్వారాగూడా సైన్యాలను పంపడానికి. బొంబాయి, మదరాసు, విశాఖ పట్టణం, కలకత్తా రేవులపై నౌకా యుద్ధం సాగించడానికి పాకిస్తాన్ ప్రయత్నిస్తుంది. ఈ ప్రయత్నాన్ని విఫలం చెయ్యడానికి, మనకు రష్యా నౌకాదళం చాలా సహాయపడగలదు. అరేబియన్ సముద్రం, బంగాళాఖాతాల్లో రష్యన్ నౌకాదళం, మన నౌకాదళానికి సమర్థమైన సహాయాన్ని ఇవ్వడమే కాక, నౌకా విమానాల సహాయంతో తూర్పు పాకిస్తాన్కు చైనాద్వారా పాకిస్తాన్ సైన్యాలు రాకుండా కూడా అడ్డుపడగలడు. పాకిస్తాన్తో యుద్ధం జరిగితే, భారత్కు ఈ సహాయం అమూల్యమైనది.

యు వ

దీపావళి ప్రత్యేక సంచిక

కొందరు రచయితలు:

భానుమతి రాజుకృష్ణ, ద్వివేదల విశాలాక్షి, బీనాదేవి, కోడూరి కొసల్యాదేవి, సరిమూసా సోమేశ్వర్, శివరాజు సుబ్బలక్ష్మి, ఆర్. వసుంధర, కె. రామలక్ష్మి, పాలగుమ్మి పద్మరాజు, కొడవటిగంటి కుటుంబరావు, వాకాటి పాండురంగరావు, మధురాంతకం రాజారాం, బలివాడ శాంతారావు, జి. వి. జి.

ఇవిగాక, సి. అనందరావుం సంభాషణాత్మక నవల "గృహలక్ష్మి"

ఇంకా త్రివర్ణ చిత్రాల్లో, కాథ్మానులతో, దీపావళికి వెలువడుతుంది. వెల. రూ. 5-00 మీ కాపీ యువ ఏజంటు వద్ద రిజర్వ్ చేసుకోండి. ఏజంటు లేనిచోట మాకు డబ్బు పంపి తెప్పించుకో గోరుతున్నాం.

దిజిస్టరు పోస్టులో తెప్పించుకోదలచిన వారు ఒక రూపాయి అదనంగా పంపాలి.

యువ

మద్రాసు-28



పంతులుగారు

శరమూలం

అయిదేళ్ల ప్రాయంలో వుండగా పిల్ల అందం చూసి బాదల్ గ్రామపు శ్రీమంతుడు గౌరవవాసు అధికారి మురిసిపోయాడు. సౌందర్యవతి అయిన కుసుమని తన కొడుకు బృందావనుడికి చేసుకున్నాడు. పెళ్ళిమో బాగానే అయిందిగానీ, కొన్నాళ్ళకి ఓ అవాంతరం వచ్చి పడింది. పిల్ల తల్లిని గురించి అదోరకమైన అపవాదులు చెవిని పడడంతో గౌరవవాసు మనస్సునిరిగి, కుసుమని విడిచిపెట్టేసి కొడుక్కి మరో పెళ్ళి చేశాడు.

కుసుమ అన్నగారు కుంజవైష్ణవుడికి చెల్లెలి జీవితం గురించి తలుచుకుంటే అమితమైన దుఃఖం కలుగుతుంది. కుసుమ చిన్నప్పుడే తండ్రి పోయాడు గనుక. ఆమె తల్లే పడరాని పాట్లు పడి కొడుకునీ కూతుర్నీ పెంచి పెద్ద చేసింది.

అయితే కుసుమకి వివాహమూ, అందునుంచి విడుదలూ కూడా జరిగిపోయాయి.

కాసుకి గతिलేని పేదరాలు కుసుమ తల్లి. ఈ సంఘటన ఆమెని ఆవేదనలో ముంచింది. ఏమున్నా ఏమి లేకపోయినా, ఆమెలో అభిమానం మిగిలిపోయింది. గౌరవదాసు విడిచి పెట్టేసిన అదే నెలలో, తన కూతుర్ని ఇంకో చోటికి తీసుకు పోయి ఓ ఆసామీకి యిచ్చి ముడి పెట్టేయించింది. అయితే, ఆరైల్లు తిరక్కుండానే ఆ బైరాగీరామ్ హరీమన్నాడు.

అయితే ఆ బైరాగీరామ్ ఎవరు? ఆయనది ఏ వూరు? అసలంతకీ వివాహం జరిగిందా. ఈ వైనాలన్నీ ఆమె కన్నతల్లికి తప్ప—ఆమె అన్న కుంజనాథుడికి కూడా తెలీదు.

ఇంత భారతం కుసుమకి ఏడేళ్ళు రాకండానే జరిగి పోయింది, ఇది టూకీగా కుసుమ చిన్ననాటి జీవిత చరిత్ర.

ఇప్పుడు కుసుమ పదహారేళ్ల తరుణి. సౌందర్యం తొణికిసలాడే నవయవ్వనవతి. చదువు సాధ్యలు చక్కగా నేర్చింది. పనిపాటలు చక్కచక్కా చేసేస్తుంది. ఎంత పెద్ద యింట్లో పడినా నెట్టుకుపోగల నేర్పుగలది. ఇదీ—బాల వితంతువు కుసుమ కథ!

*

*

*

ఇహ అక్కడ బృందావనుడి స్థితి—

తండ్రి గౌరవదాసు గతించాడు. మళ్ళీ చేసుకున్న తన రెండవ భార్య మరణించింది. అతని వయస్సు చూడబోతే ఇరవై అయిదుకి మించి లేవు. ముందు చేసు కున్న కుసుమని తెచ్చుకుందామా అని అన్పించింది. ఆమె అన్న కుంజుకి కొన్ని కాన్కాలు పంపి, పని సానుకూలం చేసుకుందామా అన్న ఆలోచన కూడా తట్టింది.

ఈ వర్తమానం చెవిని పడేసరికి కుంజనాథుడికి కుతూహలం కలిగింది. చెల్లెలు ఇందుకు ఒప్పుకుంటే బాగుండునుగదా అనుకున్నాడు. కాని, కుసుమకి ఈ ఆలోచనే లేదు.

*

*

*

కుంజు, కుసుమలు సయానా అన్నా చెల్లెళ్లు కారు. ఇద్దరూ ఓ షూరికొంపలో వుంటున్నారు. అన్న ఉద్దేశ్యం తెలుసుకున్న కుసుమ మండిపడింది.

“నా కదేం తెలియదన్నయ్యా నేను విధవని. నీ ఇష్టం వచ్చినట్లు చేద్దామను



కుంటున్నావు కాబోలు. నేనేం పశువుని కాను....బాడల్ వారికి, నాకు సంబంధ మేమిటి? వాళ్ళు నాకేం కారు. నాభర్త పోయాడు. నేను విధవని. అంతే!!” అన్నది.

ఇలా ఆనేసరికి ఆమె ముందు తలెత్తలేక పోయాడు కుంజ. అయితే, అతని ఆలోచన వేరు. తను నిరుపేద, ఉన్న ఆస్తి అంతా రెండు కొంపలూ, ఆ చిన్న మామిడితోటా! ఇటువంటి స్థితిలో—బృందావనుడి సంబంధం అంటే—ఇంత రొబ్బం, వెండి బంగారాలూ కలిసి రావడమన్నమాటే!

“మా సంఘంలో పుస్తై మార్చుకునే సాంప్రదాయం వున్నది. ఆ సంస్కారం మా అమ్మే చేసి చచ్చిపోయింది. మా చెల్లి కుసుమకు భర్త బృందావనుడే, అతడే కోరి, మళ్ళీ తీసుకెళ్తానని ఇంతగా బతిమలాడ్తూ వుంటే, ఇలాంటి గొప్ప అవకాశాన్ని ఆమె యె. కు జారవిడస్తూందో అర్థంకాదు. సంఘపెద్దల అనుమతి తీసుకోవడం, వాళ్ళకి కాస్త నైవేద్యం పెట్టడం! అంతేగా!! పెళ్ళి ఖర్చంతా బృందావనుడే భరిస్తాడు. ఆ తర్వాత మా కుసుమకి కష్టాలే వుండవు. ఒక మహారాణీలా సుఖంగా వుంటుంది, ఇలాంటి అవకాశాన్ని కుసుమ ఎందుకు కాలరాస్తూ న్నదో....!!” —ఇవే అస్తమానం కుంజుడి ఆలోచనలు.

కుంజనాధుడు వీధి వీధి తిరుగుతూ “నూలుండలు, ఊలుపిడులు, అద్దలు, దువ్వెనలు, కుంకం బరిణాలు, పాపాయిలకి ఆటబొమ్మలూ....!” అంటూ ఒక గంప యు వ

శైలిని పెట్టుకుని రోజూ రెండు పూటలా అమ్ముతుంటాడు.

సాయంకాలమయ్యే సరికల్లా అందిన డబ్బంతా చెల్లిలి చేతికిస్తాడు. ఆ వచ్చే కొద్దిపాటి లాభంతో సంసారాన్ని ఎలా నిగ్రహించుకు వస్తూందో అన్నకి తెలియదు. తెలుసుకోవాలి అతడెన్నడూ ప్రయత్నించనూ లేదు....

శైలిని గంపతో కుంజ ఇవాళ బాడర్ గ్రామం వచ్చాడు. వార్లో అతనికి బృందా వనుడు ఎదురయ్యాడు. కుంజ పై వాడేం కాదుగా! స్వజాతీయుడు. ఆత్మబంధువు గనక అతన్ని ఎంతగానో ఆదరించి ఇంటికి తీసుకుపోయాడు. కాళ్ళ కడుక్కోమని నీళ్ళిచ్చేడు. 'ఇంత ఎండలో యిప్పుడు వెళ్లడానికి వీలేదు. కాస్త చల్లబడగానే బయల్దేరుదువుగాని' అని చెప్పి వెళ్ళనియ్యకుండా అతన్ని బృందావనుడు అప్పుడేకాడు. ఇంతలో అతడి లిల్లి నాలుగు కూరల్లో సహా వంటచేసి వడ్డించింది.



సాయంకాలానికల్లా కుంజ ఇల్లు చేరుకున్నాడు. కాళ్ళూ చేతులూ కడుక్కున్నాడు. ఇన్ని మేపుడు శైలిగలు నోట్లో పోసుకు నములుతూ. ఆ రోజు జరిగిన భోగట్టాలన్నీ పూస గుచ్చినట్లు చెల్లెలితో చెప్పేడు. అన్నీ చెప్పేక. చివరికి ఇలా అన్నాడు.

“చూడు, చెల్లాయీ! అతడు శ్రీమంతుడు. తోటా దొడ్డి—పొలం పుట్రా—డబ్బా దనకం—ఇంతకంటే ఏం కావాలి! అన్నీ వున్నాయి లక్షణంగా. దేనికి కొదవ లేదు. కనక, యిప్పుడైనా ఒప్పుకో. కాదవను!” అంటూ ప్రారంభించేడు.

అన్నగారి మాటలన్నీ శ్రద్ధగా విన్నది కుసుమ. దేనికి సమాధానం చెప్పలేదు. ఇది బాగానే వుందనుకుని బృందావనుడి మనతను గురించి ఇంకా వివరంగా, గొప్పగా చెప్ప నారంభించాడు కుంజ.

వాళ్ళమ్మ బ్రహ్మాండంగా ఇన్ని కూరలు చేసి పెట్టిందన్నాడు. ఎంతగానో ఆదరించిందని చెప్పాడు. “ఇంత ఎండలో వెళ్లొద్దు నాయనా, తలనొప్పి వస్తుంది, మూల పడ్తావు సుమా!” అంటూ కదలనిచ్చిందే కాదన్నాడు. ఇంకా ఏమేమో ఎకరువు పెట్టాడు.

చిరునవ్వుతో అన్న మొహంకేసి చూసింది కుసుమ. “అయితే—ఇవాళల్లా ఇదే హాలో వుండిపోయావన్న మాట. కడుపు నిండ భోజనం..కంటి నిండా నిద్ర! ఇంకేం? భేష...చాలా చాగుండే!” అన్నది. అంతలోనే మొహాన్ని గుభీరంగా పెట్టి ‘సరేలే. అయిందేదో అయింది. కానీ, మరెప్పుడూ నువ్వు ఆ వూరు వెళ్లకు. తెలిసింది.’ అని శ్రీరంగా చెప్పింది.

కుంజకిమాట అవగాహన కాలేదు. “ఎందుకనీ?” అని ప్రశ్నించాడు

“ఎందుకనా?—ఎప్పుడు దార్లో కనబడినా ఇప్పటిలాగే నిన్ను తిసుకుపోయి మర్యాదలు చేస్తారు. వాళ్ళకేం? వాళ్ళు కలవాళ్ళు. వాళ్ళలాగా మనకి ఎలా జరుగుతుందీ?” అని అంది.

చెల్లెలి మాటకి కుంజు చాలా వాద పడ్డాడు. గ్రహించింది కుసుమ. మళ్ళీ ఇలా అన్నది. “అది కాదన్నా! నేనేం తప్పుగా అనలేదు. ఒకటి రెండుసార్లు వెళ్ళినంత మాత్రాన వచ్చిన బంది యేం లేదులే. వారు కలిగిన ప్రభువులు. మనం లేనివాళ్ళం అటువంటి గొప్పవాళ్ళతో మనలాంటి వాళ్ళం స్నేహం పెంచుకోవడమంటే కుదురుతుందా? బాగుంటుందా?” అనడిగింది.

“ఆ మాటకొస్తే మరి ఆ బ్రాహ్మణ పిల్లల్లో నీకంత దోస్తీ యెందుకు చెప్పు? వాళ్ళంతా కలవారి పిల్లలేగా! అక్కడికెందుకు వెళ్తున్నావు నువ్వు?” అనడిగేడు.

అన్న వేసిన ప్రశ్నలో భావాన్ని ఇట్టే గ్రహించిన కుసుమ నవ్వి ఇలా అంది.

“దాగానే అడిగావు, అన్నయ్యా! ఆ బ్రాహ్మణపిల్లల మధ్యని నేను పుట్టినప్పటి నుంచీ మనులు తున్నాను. నీకు తెలుసుగా. వాళ్ళ మన కులం వాళ్ళ కాకపోయినప్పటికీ, వాళ్ళతో నేస్తం కట్టడానికి సిగ్గుపడాల్సిన పనిలేదు!” అని చెప్పింది.

“నిజం మాటాడేవమ్మా చెల్లీ! మరైతే వారితో స్నేహం చెయ్యడానికి నేనూ సిగ్గు పడాల్సిన పనిలేదూ! వారు శ్రీమంతులు. అయినా సరే వారిలో కొంచమైనా అభిమానముందా, అహంకారం వుందా? వారి హృదయం నిష్కళంకం, అబ్బందా వనుడి తల్లి నా చేతులు రెండూ పట్టుకునీ ..”

మాట సొంతంగా చెప్పనివ్వలేదు కుసుమ. మధ్యలో ఆపేసి యిలా అడిగింది.

“ఆ పాత గొడవలన్నీ మళ్ళీ ఎందుకు ఎత్తేవన్నయ్యా! ఒద్దని చెప్పినా వివేకం—మన అమ్మమీద వాళ్ళు ఎంతలేసి అపవాదులు వేశారో, అవన్నీ, మరిచిపోయావా?” వాదనకి దిగేడు కుంజు.

“చెల్లీ! అమ్మనిగురించి వారు ఎవళ్ళతోనూ ఒక్క ముక్క విరసంగా చెప్పగానే విన్నేదు. ఎవళ్లో కిట్టనివాళ్ళ అపవాదులు వేస్తూవుంటారు. అప్పుడూ అలాగే జరిగి వుంటుంది. అంతే!” అన్నాడు.

“దోకులు అంటేనే గామాలు. వారు మనల్ని ఇంటోంచి గెంటివెయ్యడం, వైఖరంగా యింకో పెళ్ళి చేసుకోవడం జరిగింది. ఊరుకో అన్నయ్యా. ఏం మాటలూ?”

“నువ్వేమన్నా అనుకో. మళ్ళీ పెళ్ళి జరిగినమాట నిజమే. కాదనను. అందులో బ్లండావనుడి తప్పేం లేదు. తప్పంతా అతడి తండ్రి గౌరవదాసు అధికారిదే!” అని కొంచెం అనంతృప్తిగా అన్నాడు కుంజు.

కాసేపు మానంగా వుంది కుసుమ. ఆ తర్వాత శాంతంగా అన్నది: “సరే అన్నయ్యా, తప్పేవరిదై తేనేం? జరిగిపోయినదాన్ని గురించి పదిసార్లు అనుకొని ఏం లాభం? అయినా నీతో వాదించటానికి నాకు శక్తి లేదు!”

అన్న మళ్ళీ అందుకున్నాడు గంభీరమైన స్వరంతో—“అమ్మాయ్ చెల్లీ! నాకు తెలిసిన పెద్దలందరితో ఈ విషయం కదిపి చూశాను. మీ ఆత్మగారి ఉద్దేశ్యంకూడా అడిగి తెలుసుకున్నాను. వారంతాకూడా ఎంతో సంతోషంతో సమ్మతించేరు. తెలుసా?”

కుసుమ ముఖవిన్యాసం ఒక్కసారి కఠినంగా వున్నట్టు అగుపించింది. ముక్తసరిగా “ఆ—ఎందుకు తెలీదు!” అని అనేసి, మాటాడక వూరుకుంది.

“ఇప్పుడు సంఘంలో నన్ను గురించీ, మా అమ్మనుగురించీ, నా పుస్తై మార్పు గురించీ రకరకాల చర్చలూ, విమర్శలూ జరుగుతున్నాయి. పెద్దల అభిప్రాయం అడిగి తెలుసుకున్నారు”. ఈ మాటలు కుసుమ మనస్సులో మెదిలి చాలా వేదనని కలిగించాయి. అయినా ఆమె ఆ బాధని పొక్త నీయలేదు. పైకిమాత్రం “అన్నయ్యా!—భోజనంలోకి ఈ పూట యేమిటీ?” అనడిగింది.

చెల్లెలి మనోభావం గ్రహించాడు అన్నగారు. మొహం గంపంత చేసుకుని “ఏమీ వద్దు. నాకీపూట ఆకలిగా లేదు” అన్నాడు.

కుసుమకి మరీ కోపం వచ్చి తన గదిలోనికి వెళ్ళిపోయింది. ఓ చుట్ట ముట్టించి, కుంజ అక్కడే పొగ వదుల్తూ కూర్చున్నాడు. కాస్సేపయాక “కుసుమ్” అని పిలిచేడు.

లోపలనుంచే “ఏం?” అన్నది కుసుమ.

“ఇంత పొద్దుపోయింది కదా. వంటా గింటా ఎంతేదా?”

“లేదు.”

“ఎందుకనీ?”

“ఇప్పటికప్పుడే వందసార్లు చెప్పాను” అన్నది విసుగ్గా.

చెల్లెలి మాటకి ధుమధుమలాడాడు కుంజ. సరాసరి ఆమె కూచున్న గదిలోకి వెళ్ళి అరవటం మొదలెట్టేడు: “ఇదుగో కుసుమ్! నన్నిలా యాతనపెట్టి, ఇంకా కోపం తెప్పించేవంటే నా యిష్టంవచ్చిన చోటికి పోతాను.”

“పో. ఇప్పుడే వెళ్ళిపో! ఇక్కడమాత్రం అరవకు. బజారుకి పోయి గొంతు చించుకుని అరుచుకో!” అన్నది కుసుమ కళ్ళలో అగ్గి కురిపిస్తూ.

చెల్లెలి మొహం చూసేసరికి కుంజకి మనస్సులో భయం పుట్టింది. కాస్త

మెత్తబడి స్థాయి తగ్గించేడు. “ఏం చేశాననీ నేను?” అన్నాడు.

“ఇంకేం చెయ్యాల్సి? నాతో చెప్పకుండా, చెందకుండా, అక్కడికి పోయి ఎందుకు భోంచేశావు, చెప్పు?” అన్నది.

“ఏం ఇందులో తప్పేముందీ?”

“తప్పేముందని మెల్లిగా అడుగుతున్నావా? ఇంతకు మించిన తప్పేముంది? పోనీ అని ఇవాల్టికి ఊరుకున్నా, మరెన్నడూ అక్కడికి పోబోకే?” అని గద్దించింది.

పోట్లాటలో తను లొంగిపోయినట్టు ఒప్పుకోవడం అతడికి సిగ్గునిపించింది. “నా మీద పెత్తనం సాగిద్దామని చూస్తున్నావే! నాకంటే నువ్వు పెద్దదానివా? నా ఇష్ట మొచ్చిన చోటికి పోతా!” అన్నాడు.

ఇప్పుడు కుంజమకూడా గట్టిగా అరుస్తూ చెప్పింది: “అన్నయ్యా! ఇదే చెప్పటం. ఇక్కణ్ణించి నిన్ను కలు కదవనివ్వను. తెలిసిందా? మళ్ళీ ఇలాంటి పిచ్చిమాటలు అనబోక, బాగుండను!”

ఈ మాట నిజంగానే భయపడ్డాడు కుంజ. అయినా పైకి ధైర్యం నటిస్తూ “వెళ్తే యేం చేస్తావే?” అన్నాడు.

చేతిలో గుడ్డ అవతల పారేసి, చివ్వున లేచింది. “ఇదే చెప్పడం. నాకు కోపం రానివ్వకు. పో. వెళ్ళిపో!”—అన్నది బిగ్గరగా.

కాస్త తటవహించి ఇవతలికి వచ్చేశాడు కుంజ. తలుపుచాటున నించుని మెల్లిగా అన్నాడు: “నువ్విలా భయపెడితే వెళిపోతాన్నే. అక్కడికి వెళ్తే ఏం చేస్తావ?”

మాటాడలేదు కుసుమ. వత్తి ఎగనందోసి, దీపం పెద్దది చేసి, మళ్ళీ కుట్టుపని చూసుకోసాగింది.

“అయితే అన్నయ్యా, కంసాలి దుకాణం దగ్గరికి వెళతావుగా?” అనడిగింది అక్కణ్ణించే.

“అలా”—అన్నాడు కుంజ తల అడిస్తూ.

కుసుమ అతడితో లాలిస్తున్నట్టు ఇలా చెప్పింది: “సరే వెళ్లు. పొద్దు పోయేదాకా మాత్రం వుండకు. నా వంట వప్పునే అయిపోతుంది. ఆలస్యమేం కాదు!”

చేతిలో చుట్టతో కుంజనాథుడు మెల్లిగా బయటికి నడిచాడు.

2

కుంజనాథుడు తన చెల్లెలు కుసుమతో అనాడు కొన్ని గొప్పలు చెప్పాడు గదా

బృందావనుడి గురించీ, అతని ఇల్లా వాకిలి గురించీను; అయితే అందులో అతిశయోక్తి ఏమీలేదు. ఆ కుటుంబంలో అతిశయం గాని, అహంకారం గాని ఏ కోణాన అగుపించదు.

బృందావనుడు చాలా నిరాశంబుడు. వాళ్ళ వూళ్లో బడి అనేది లేకపోయింది. అందుచేత చిన్నప్పుడతడు కొద్దో గొప్పో, రాతా చదువూ న్యాయంకృషివల్లనే నేర్పాడు. తన వూళ్లో బడి లేని లోపం బృందావనుడిని బాధించింది. గ్రామంలో ఒక పాఠశాల వుండి తీరాలి అనే సంకల్పం అతడికి గట్టిగా వట్టుకుంది. అయితే— అతడి తండ్రి గౌరవదాసు మఱికుడు. ఆదాయం లేని ఉద్యమం అతనికి నచ్చదు. అటువంటి పిచ్చి పన్ను ఎవరైనా తలపెడితే అతను ప్రోత్సహించడు.

ఈ కారణంచేత తండ్రి జీవితకాలంలో ఆ వూరి పాఠశాల స్థాపనకి అవకాశమే లేకపోయింది. తండ్రి మరణించాక బృందావనుడు తన ఇంటిలోనే ఒక ధర్మ పాఠశాల స్థాపించాడు. వాళ్ళ వీధిలోనే పెన్షన్ తీసుకు కాలక్షేపం చేస్తున్న ముసలి వంతులు ఒకాయన వున్నాడు. ఆయన్ని బృందావనుడు తన పాఠశాలలో పిల్లరికి ఇంగ్లీషు నేర్పటం కోసమని నియమించేడు. ఆయన రాత్రిపూట వచ్చి పాఠాలు చెప్పి పోతుంటాడు.

బృందావనుడి రెండవ భార్య ఆరుదేశ్వ కిందట పోయింది. ఆ తర్వాత అతడు ఈ చదువూ, పాఠశాలా వ్యావకంలోనే మునిగివున్నాడు.

“మళ్ళీ పెళ్ళి చేసుకోరా నాయనా” అంటూ అతడి తల్లి బలవంతపెడుతూ వచ్చింది. అటువంటప్పుడు ఆ పసిబిడ్డల్ని చూపెట్టి, తల్లితో “అమ్మా, ఎవరికోసం మైతే పెళ్ళి చేసుకోవాలో వాళ్ళు నాదగ్గరే వున్నారు కదా, మరి వేరే పెళ్ళి చేసుకోమంటా వెండుకు?” అని ప్రశ్నవేసి జవాబు చెప్పేవాడు.

ఎంతయినా తల్లి ప్రాణం కదా, ఏదేదీ. తనమాట వినమని మొత్తుకునేడి. ఏమైనా కానీ, ససేమిరా అనేవాడు. ఇలా రెండేళ్లు గడిచిపోయినై.

*

*

*

అనుకోకుండా ఓ రోజున చిత్రమైన సంఘటన జరిగింది. కుంజవైష్ణవుడి ఇంట్లో మీదుగా వెళ్ళేటప్పుడు కుసుమ బృందావనుడి కంటబడింది.

ఏటిలో స్నానం చేసుకుని, నీళ్ళబిందె చంకని పెట్టుకుని ఇంటికి పోతూ కవి పించిందామె. ఇప్పుడే కుసుమకు యౌవనం అంకురమవుతూంది. ఆ నవయవ్వక సౌందర్యానికి ముగ్ధుడైన బృందావనుడు ఆమెకేసి దృష్టి నిలిపి అలానే చూస్తూ వుండిపోయాడు.



కుసుమ తన మానాన తను ఇంటోకి వెళ్ళిపోయింది. తర్వాత అతడు మెల్లగా సాగిపోయాడు. ఈ వూరేం కొత్తకా దతడికి. కనుక, ఆ వెళ్తున్న సుందరి యెవరో ఇట్టే గ్రహించాడు.

*

*

*

బృందావనుడు తన తల్లికి ఒక్క-గానొక్క సంతానం. ఆ తల్లి దిద్దలకి పరస్పరం వుండే అనురాగం, మమకారం అవదులేనివి.

అతనింటికి వచ్చాక, మనస్సులో ఎట్టి దాపరికమూ లేకుండా, నిస్సంకోచంగా కుసుమ సంగతి తల్లితో చెప్పాడు.

అందుకు తల్లి అన్నది: "అదెలా కుడురుతుందిరా నాయనా? వాళ్ళని గురించి యువ

బోలేడన్ని అపవాదులు విన్నాం కదా!”

“ఉండనీ అమ్మా, ఎన్నయినా వుండనీ! ఎన్ని వాదులున్నా ఆమె నీ కోడలేగదా! పెళ్ళి సమయంలో మరి, ఇదంతా యెందుకు ఆలోచించలేదు?”

“అదంతా మీ నాన్నకు తెలుసురా బాబూ! అప్పుడు ఆయన మంచిదనుకునే చేశారు.”

“సరేలే అమ్మా! మీ యిష్టం, నే నిలాగే వుండిపోతా. ఇహముం దెప్పుడూ నా పెళ్ళిగొడవ మాత్రం ఎత్తకు! ఇదే చెప్పటం!” అని చెప్పేసి బృందావనుడు బయటికి వెళ్ళిపోయాడు. . . ఇది జరిగి చూడేళ్ళు గడిచిపోయింది.

*

*

*

ఈ మధ్యకాలంలో, కుసుమను ఇంటికి తెచ్చుకుందామని బృందావనుడి తల్లి శతవిధాల ప్రయత్నించింది. కాని ఫలితం శూన్యం!

ఏ విధంగా చూసినా, కుసుమ యిందుకు ఎంతమాత్రం ఒప్పుకోలేదు. ఆమె నిరాకరించటానికి రెండు కారణాలున్నాయి. తన అన్న కుంజు అసమర్థుడూ, తెలివి తక్కువవాడున్నూ. అతగాడిని వంటరిగా వదిలి తను ఎక్కడికి పోయినా సుఖంలేదు. మనశ్శాంతి వుండదు.

ఇహ రెండవ కారణం—జాతి భేదాలు ఎప్పుడు పుట్టాయో వాటితోపాటే సంఘాలూ, శుద్ధి సంస్కారాలూ కూడా పుట్టుకొచ్చాయి. ఆమె భర్త దగ్గరికి వెళ్ళ దలిస్తే, ఇప్పుడు మళ్ళీ ఆ శుద్ధి సంస్కారాలన్నీ జరగాలి. ఇందుకోసం యెంతో మంది సమావేశమవుతారు. తన తల్లిని గురించి లేని పోని చర్చలెన్నో బయల్దేరాయి. మరి ఎన్నెన్ని సంగతులు ఆ సంఘం మధ్యకి వస్తాయో తెలియదు. ఈ గల్లంతు యిరుగు పొరుగులకి వేడుక. తన నేస్తాలు చాటుగా నవ్వుకుంటారు. గుసగుస లాడతారు. ఇవి తలుచుకుంటే ఆమె సిగ్గుతో కుంగిపోతుంది గాని మరేమన్నా వుందా?

“నేను డబ్బులేని పేదదాన్నే. అయినప్పటికీ నాతో కూడా చదువుకొని పెద్దవాళ్ళ యిన గొప్ప యింటి పిల్లలకంటే—ఆచారంలోగాని, వ్యవహారంలోగాని నేనేం పేద దాన్ని కాదు!” అని ఆమె మనస్సులోవున్న గట్టి నమ్మకం.

*

*

*

కుసుమ నిన్న సాయంత్రం అన్నగారితో పేవీరడింది. కోపంతో పెట్టె తాళం చెవులు అతడి కాళ్ళదగ్గరకి విసిరికొట్టింది.

ఇవాళ పొద్దున్న ఏటికిపోయి స్నానం చేసుకురాగానే చూస్తే—అర్నగారు కనబడదే! అతడూ లేడు, అతడు వస్తువులు పెట్టుకు తిరిగే అమ్మకపు తట్టా లేడు.

తనలో తనే నవ్వుకుంది కుసుమ. “రాత్రికి రాత్రి చీవాట్లు తిన్నాడుగా. అందుకని పొద్దుపే మరీ కంటికగపడకుండా ఉడాయించాడు.” అనుకుంది.

రోజూ పువ్వులు కోసుకొచ్చి ఎంతో శ్రద్ధాభక్తుల్తో పూజకి కూర్చోవటం ఆమెకు నిత్యకృత్యం. ఈ రోజున కూడా అలాగే పువ్వులు కోసి తెచ్చుకొని పూజాగృహంలో కూర్చుంది. కూర్చోగానే, వాకిటిముందు ఎద్దబండి వచ్చి నిలబడ్డ అలికిడయింది. మరుక్షణమే ఒకామే—వయస్సు మళ్ళిన యిల్లాలు తలుపు నెట్టుకొని లోపలికి వచ్చింది. కొత్తవాళ్ళకి మల్లే వాళ్ళిద్దరూ కొద్ది ఉణాలు ఒకరి నొకరు చూసుకుంటూ వుండిపోయారు. ఇంతకుముందెప్పుడూ కుసుమ అవిజ్ఞి చూసివుండలేదు. ఆమె నొసట విభూతి, చేతిలో జపమాల కనబడగానే, ఆమె ఎవరో తమ జాతికి చెందినదే అయివుంటాలని అనుకున్నది కుసుమ.

వెంటనే ఆ పెద్దావిడ కుసుమ దగ్గరికి వచ్చింది. “అమ్మాయ్ : నే నెవరో నువ్వెరగవు కాబోయి. కానీ మీ అన్నయ్య మాకు బాగా పరిచయమే. ఏడీ కుంజ ఎక్కడా!” అంటూ పలకరించింది. నవ్వుతూ.

“ఇవాళ, బయటి కెక్కడికో ఉదయాన్నే వెళ్ళిపోయాడు. పొద్దెక్కిగాని రాడు!” అన్నది కుసుమ.

ఆ వచ్చినావిడ అమిత ఆశ్చర్యంతో యిలా అంది: “అయి—పొద్దెక్కిగాని రాడూ? నిన్నటిరోజున వచ్చి బావనీ, బావ స్నేహితుల్నీ విందుకి పిలిచాడు. అందుకనే కదా, యివాళ పొద్దున్నే నేను మా బృందావనుడితో “నాయనా బృందా! బండీ. కట్టుకు రమ్మనమని బండీవాడితో చెప్పరా. నేను కూడా వచ్చి కోడల్ని చూస్తాను. దీవించి వస్తాను! అని మరీ మరీ చెప్పాను?”

ఈ మాటకు కుసుమ నిశ్చేష్టురాలై పోయింది. అయినా వెంటనే తమాషించుకుంది. నెత్తి పైకి ముసుగు తీసుకొని గదిలోంచి బావ తెచ్చి వేసి, ఆమెకు నమస్కరించి నిలుచున్నది. పెద్దావిడ చాపమీద కూర్చొని యిలా ప్రసంగం మొదలెట్టింది.

“నిన్నను భోజనాలైనాక మా బృందా నవ్వుతూ అన్నాడు కదా—కుంజనాథుడు నా కెంతో ఆత్మబంధువూ దగ్గర చుట్టం. అయితేనేం, “మా ఇంటికి వచ్చి గుక్కెడు మంచినీళ్ళు తాగి వెళ్ళవయ్యా అని మాటసామెతకై నా అనలేదా” అని! ఈ మధ్యనే మా ఆడబిడ్డా, పిల్లలూ కూడా వచ్చి, మా యింటోనే వుంటున్నారు. దానిమీదట కుంజ సంతోషంకొద్దీ “నువ్వొక్కడివే కాదు. అందరూ కలిసి రండి!” అంటూ విందుకి పిలిచాడు. అందుకోసమని వాళ్ళంతా వస్తున్నారు!” అని చెప్పింది.

మాటాడక తల దించుకుని నించుంది కుసుమ.

బృందావనుడి తల్లి సామాన్యురాలేం కాదు. ఆవలిస్తే పేగులైక్కట్ట గలదు. ఏదో గొడవ జరిగివుంటుందని పసిగట్టింది. అందుకని నందిగ్ధంగానే—“ఏం అమ్మాయీ! కుంజ నీతో ఏమీ చెప్పి పోలే?” అనడింది.

ముసుగులోనించే తల వూగిస్తూ, లేదన్నట్టుగా పొజ్జ చేసింది. కాని పెద్దామె అది గ్రహించలేదు. కుంజ చెల్లెలితో చెప్పే వెళ్ళివుంటాడని అర్థం చేసుకుంది. సంతోషంతో “అయితే సరే” అన్నది.

“అదుగో, మనవాళ్ళంతా రానే వచ్చారు” అన్నది.

బయటినుంచే బృందావనుడు ‘కుంజనాథ్’ అని పిలిచి, పిలుపుతో పాటే వాకిట్లోకి వచ్చి నించున్నాడు. అతనివెంట మరి ముగ్గురు అబ్బాయిలున్నారు.

“కుంజ యిప్పుడే బయటికి వెళ్లుడు.” అని చెప్పింది బృందావనుడి తల్లి. “అమ్మాయీ. లోపల చాప వెయ్—వీళ్ళు కూచుంటారు.” అని అన్నది కుసుమతో.

కుసుమకు గుండె బేజారుగా వుంది. అన్న గదిలో చాప వరిచి తను వంటింట్లోకి వెళ్ళింది. ఆమె వెళ్ళడం చూశాడు బృందావనుడు. కుసుమ వంటింట్లోకి పోయి స్తంభాన్ని అనుకుని మెదలకుండా నిల్చుంది.

ఎంత తెలివిమాలినవాడు తన అన్న; తన చెలాంటి చిక్కులో పెట్టి వెళ్ళి పోయాడూ; కోపమొచ్చేసింది. అభిమానపడింది. సిగ్గుతో కుంగిపోయింది. ఎలాగో దేవుడా—అని భయం! వీటన్నిటితో ఆమె కళ్ళవెంట గిరున సీళ్లు తిరిగేయి. చూడమంటే పిడికెడు బియ్యం కూడా కొంపలో లేవు. ఇవాళ పొద్దున స్నానం చేసుకురాగానే బియ్యంకోసం అన్నని బజారుకి పంపువామనుకొంది. కాని, ఏదీ అన్న; పోయినాడు మళ్ళీ ఏ రాత్రికి వస్తాడో! అతడి మాటకేం? ఇప్పుడు వెంటనే శనబడే గొప్పచిక్కు—ఆమెచేతిలో కానీ డబ్బు లేదు. ఏ ఉపాయమూ తోచక కాసేపు అలాగే నిలబడిపోయింది. తరవాత ఆమె కోపం అంతా బృందావనుడి వేపు తిరిగింది.

నిజం అలోచిస్తే తప్పంతా బృందావనుడిదే! తన అన్నను ఇంటికి పిలిచి భోజనం ఎందుకు పెట్టాలి? ఇద్దరికీ ఏం సంబంధం! ఏవో వంకల్తో అతనిటు వేపు ఎందుకు రావడం? వీళ్లు పేదవాళ్లనీ, ఎంతో దుస్థితిలో వుంటున్నారనీ అతడికి బాగా తెలుసు. అన్నీ తెలిసే—అవమానించాలని వచ్చివుంటాని. తనొక్కరే ఈ స్థితిలో ఏం చేయగలుగుతుంది?

బృందావనుడి తల్లి కేచింది. లోపలికి వెళ్ళి అక్కడ పిల్లల్తో మాటాడుతూవుంది.



బృందావనుడి చూపులు వంటింట్లో వున్న కుసుమ పైన పడ్డాయి. చూపుల్లో చూపులు కలిపిందామె.

తనను గావి పిలుస్తోందా—అనుకున్నాడు బృంద. కుసుమ నిజంగానే అతనివేపు చూస్తూ వుంది. చేత్తో పైగచేసి పిలిచింది కూడాను. తడబడే నడకతో బృంద వంటింటి గుమ్మం దగ్గరికి వెళ్ళాడు. “నన్ను పిల్చేవా?” అన్నాడు మెల్లిగా. కుసుమ “అవును” అంది కోమల స్వరంతో.

“ఎందుకు?”

“మేం పేదవాళ్ళమని తెలుసుకదా మీకు మమ్మల్నిలా బాధించడం తగునా? కాస్త చెప్పండి!”

“ఏమిటీ అభాండం!”

“మా యింటి నంగతి తెలుసు, మాకెల్లా గడిచేదీ కూడా మీ రెరుగుదురు. ఇంతమంది నిలా భోజనానికి తీసుకు రావడ మేమన్నా బాగుండా మీకు?”

ఈ అభాండానికి ఏం సమాధాన మివ్వాలో బృందకు తోచలే. కాసేపాగి “కుంజ ఎక్కడా!” అనడమేడు.

“తెలియదు. ఎక్కడికి పోయాడో!”

“పోనీ నేనున్నానుగా, ఏం వంటకమే లేదా ఇంట్లో?”

“ఏముంది? అంతా అయ్యవార్లంగానీ నట్టియి. చేతిలో ఎర్రని పిన్నీ కూడాలేదు!”

“సరి. బాధపడకు నాకీ పూర్ణో అందరూ తెలిసిన వాళ్ళే. రావలసినవన్నీ కొని

‘మోతీ చేతికిచ్చి పంపిస్తాను. ఓ తుండు ఇవ్వు నాకు. అమ్మ అడిగితే ఏటికి స్నానానికి వెళ్లానని చెప్పు. త్వరగా!’ అన్నాడు.

లోపలి కెళ్లి తుండు తీసుకొచ్చి ఇచ్చింది.

కుసుమ తెచ్చిన తుండు సరదాగా తలకు చుట్టుకున్నాడు. బృందావనుడు నవ్వుతూ ఇలా అన్నాడు: “నువ్వు కుంజాడికి చెల్లెలివి గదా! అంచేతనే అతడు నిన్ను వదిలేసి పారిపోగలిగాడు. మరోహరివరన్నా అయితే—నిన్నిలా వదిలిపెట్టి పారిపోగలిగే వారా?”

‘మీరన్నట్టు అందరూ అలా చెయ్యరేమో గానీ—మహదానందంతో వదిలి పెట్టగలవాడూ కొంతమంది లేకపోలేదు!’ అంది నెమ్మదిగా కుసుమ.

“నీ భ్రమ ఎప్పటికైనా తొలగిపోతుంది. మీ తల్లి కళంకానికి నువ్వు బాధ్యురాలివి కాదు గదా! అలాగే మా తండ్రి తప్పిదానికి నేను బాధ్యుడినిగాను. అయినా, ఇప్పుడా గొడవెందుకు? నన్నయితే నీ ఇష్టమొచ్చినట్టను. నేనేమీ అనుకోను. ఈ కోపంతో మీ అత్తగారిని మాత్రం యేమీ అనబోకు!” అన్నాడు.

“నే నేమంత బొత్తిగా పశువు ననుకున్నారా? నాకూ కాస్తో కూస్తో బుద్ధి, జ్ఞానం వున్నది!” అంది కోపంగా.

“అది తెలుసులే. వాటికన్నా నీకు కోపం ఎక్కువన్న సంగతి కూడా తెలుసు. అన్నట్టు అమ్మ స్నానం చేసుకు వచ్చింది గాని పూజ యంకా కాలేదు, ఆ ఏర్పాటు చూడు! నే వెళ్తున్నా.” అని వెళ్ళిపోయాడు.

బృందావనుడు వెళ్ళిపోయాక, కుసుమకి పాతపురాణాలన్నీ గుర్తొచ్చేయి. ఒక్కంతా కంపించిపోయింది. వంటింటోకి వెళ్ళి స్థిమితంగా కూర్చుంది.

ఇప్పటిదాకా తన విద్యాగర్వంతో, ఎవరినైతే చదువురేని పల్లెటూరి బైతుగా ఎంచిందో, ఎవరినయితే లక్ష్యం లేకుండా మనులుకుందో, ఆ వ్యక్తి ఈ నాడు తనతో ఎంతో చక్కగా హితవుగా మాటాడాడు. అతడి మాటతీరూ, ప్రవర్తనా ఆమె మనస్సుకి హత్తుకున్నాయి. ఇప్పుడు కుసుమకు బృందావనుడి గురించి ఒక కొత్త వుత్సాహం, కొత్త ఆనందం కలిగాయి.

3

విందు భోజనాలయ్యేక బృందావనుడి తల్లి కుసుమను దగ్గరసా పిలిచింది. “ఇక్క-

డున్నంతసేపూ ఎంతో హాయిగా గడిచింది అమ్మయీ! ఎప్పుడూ నువ్వు క్షేమంగా సుఖంగా వుండాలనేదే నా కోరిక. అదే నీకు నా ఆశీర్వాదం తల్లీ!” అని



చెట్టూ, తన పైట చెంగు నుంచి ఒక బంగారపు గాజుల జత తీసి ఎంతో అభిమానంగా కుసుమ చేతులకి తొడిగింది. కుసుమ ఆమెకి నమస్కరించి, పాదధూళి తీసుకు జిరస్సున వుంచుకుంది.

తిరుగుప్రయాణం కోసం అత్త బండిమీద కూర్చున్నాక, కోడలితో ఇలా అంది: “కుంజు యివాళల్లా కనబడనేలేదే అమ్మా! రేపోమాటు మనింటికి రమ్మను” అన్నది.

*

*

*

బృందావనుడి తాతగారు మంచి భక్తుడు. ఇంట్లో ప్రార్థనకోసమని ఆయన గౌరాంగ మహాప్రభు విగ్రహాన్ని ప్రతిష్ఠించివున్నాడు. రోజూ బాగా పొద్దు పోయే దాకా తల్లి ఆ విగ్రహంముందు కూచుని, జపం చేసుకుంటూ వుంటుంది.

రోజూలాగే యివాళ అవిడ జపం చేసుకుంటూ వుంటే, మనవడు ఒక్కో పడుకుని విద్రపోయాడు. ఈ లోగా బృందావనుడు కూడా అక్కడికి వచ్చాడు. మోకరించి కూచుని విగ్రహానికి నమస్కరించేడు. లేచినిలబడే సమయాన అతడికి తల్లి అక్కడున్నట్టు దృష్టి గోచరమైంది.

“ఈ చీకట్లో కూర్చున్నావేమిటమ్మా?” అన్నాడు నవ్వి.

“మరేం లేదురా నాయనా! అవునుగానీ ఇలా దగ్గరగా రారా బాబూ!” అంటూ ప్రేమగా పిలిచింది.

ఈ నాడు బృందావనుడి హృదయం ఆనందంతో పరిపూర్ణమయింది. తన ఆశకు, మీరిన అదృష్టం కలిసొచ్చిందని అతని భావన.

“నాయనా బృందా!—తల్లిలేని ఈ బిడ్డడిని వొదిలిపెట్టి, ఎక్కడికీ నేను కాలు కదపటానికై నా పీల్లేదుగదా! వెళ్ళి ఆమెని తొందరగా యింటికి తీసుకొచ్చేయ్. ఈ వేళంబం అంతా ఆవిడకి అప్పచెప్పి. నేను కొన్నాళ్ళపాటు కాశీ, బృందావనం యాత్రలు చేసుకువస్తానురా. బాబూ!” అన్నది ఆమె.

బృందావనుడిలోకూడా ఈనాడు ఆశాలతలు పెనవేసుకుని చుట్టుకుంటున్నాయి. ఒకవంక సిగ్గు పెనక్కి లాగుతున్నది. “ఆమె మనింటికి ఎందుకు వస్తుందమ్మా?” అన్నాడు.

“ఎందుకు రాదురా, బృందావన్? ఆమె వస్తేనే నాకు మనశ్శాంతి. ఇన్నాళ్ళూ మనం అక్కడికి వెళ్ళకపోవడం మనదే పొరబాటు. వచ్చేప్పుడు—ఆమె చేతులకి బంగారు గాజులు తొడిగి ఆశీర్వాదించి మరీ బయలుదేరాను. నా పాదమాళి శిరస్సున పెట్టుకుని ఎంతో వినయంగా నిండుంది. అలాగే చూస్తూ వుండు. మంచిరోజున గృహలక్ష్మిని మనింటికి తీసుకు వచ్చేస్తా” నన్నది బృందావనుడి తల్లి.

అతడూ కొంచెంపేపు వూరుకొని, తర్వాత ఇలా అన్నాడు: “అవును, తీసుకొస్తావ్. బాగానే వుంది. ఆమె వచ్చి నీ మనవడిని చేరదీస్తుందా అని?”

“చేరదియ్యకేం? తప్పక తీస్తుంది. నా కా నమ్మకం వుంది. అవునుగాని బృందా, కోడలు నీతో ఎప్పుడయినా మాటాడుతుందా?”

“లేదమ్మా, ఎప్పుడూ మాటాడదు. కాని ఇవాళమాత్రం చిక్కునపడే...” అంటూ నవ్వి వూరుకున్నాడు.

“నిజమేనురా నాయనా, అదంతా నిజమే! అందులో ఆమె తప్పేం లేదు. మనిషికి కష్టనమయంలోనే తనవాళ్లు జ్ఞాపకానికొస్తారు. సాటి ఆడదాన్నయినా, నాతో ఏమీ చెప్పకుండా, నీతో చెప్పింది చూడూ!” అన్నది.

ఏమీ బదులు చెప్పకుండా వింటున్నాడు బృందా.

“ఇదే గాకుండా మరో పనికూడా వుంది నాకు. కుంజాడి వెళ్ళి చెయ్యాలి.” అని చెప్పి ఆవిడ తనలో తను నవ్వుకుంది. “ఈరందర్నీ ఎందుకు పిలిచేడు వెర్రి నాగమ్మ. తీరా పిలిచి, ఏమైనా కానిమ్మని కల్లు వొదిలిపెట్టేసి సారిపొయ్యాడు!” అన్నది.

నవ్వుకున్నాడు బృందావనుడు.

“కుంజుడికి మన కోడలంటే చెప్పలేని భయంట. అన్నయ్య చెల్లెలికి యెక్కడైనా వుందా? ఒక్కొక్కళ్ళ రేఖ అంత మనంగా వుంటుంది, బృందా! ఎంతో శాంతస్వభావం గల మనిషి, అయినా నిక్కచ్చి. నా కలాంటివాణ్ణి నచ్చుతారు. అమె నెత్తిన మనం భారం వేస్తామనుకో, దాన్ని ఎత్తి మోయగల సత్తా వుండొద్దూ? ఆ నాడే గదా నేను సంసారం వదిలేసి, నిశ్చింతగా ఎక్కడికైతే నా వెళ్ళగలగటం?!” అంది.

కాసేపు మానంగా వుండి మళ్ళీ చెప్పింది—“ఒక్కమాటు చూసేసరికే, ఒక్కరోజు సంభాషణ రోజే అమె మీద నాకెంత చుక్కువ కలిగిందో చెప్పలేనురా, నాయనా! కోడల్ని ఎప్పుడు తీసుకువస్తావా, మళ్ళీ ఎప్పుడు చూస్తానా అనే ఆలోచనే, సాయంత్రం సుంచున్నీ”

ఈ ప్రసంగంతో లోలోపల సిగ్గుపడ్డాడు బృందావనుడు. మాట మార్చటానికి ప్రయత్నిస్తూ ఇలా అడిగేడు: ‘అమ్మా!—ఏమిదో కుంజునాడుణ్ణి గురించి చెప్పబోయావ్?’

“అవునా బాబూ, మరేమీపోయాను. చూడూ! కోడల్ని మనం ఇంటికి తెచ్చుకునే ముందు కుంజుని ఒక ఇంటివాడిని చేయడం మనవిధి. రేపుదయం గోపాల్ తో బండి తెమ్మను. నేనోసారి నాపడంగా వెళ్ళి వస్తా. ఆ గోకుల్ బైరాగీ కూతురు నాకు బాగా నచ్చింది. చూపులకీ బాగానే వుంటుంది. అదీగాక ..!”

మాట పూర్తి కాకుండానే బృందావనుడు నవ్వి ఇలా అన్నాడు: “అదీగాక—అమె ఒక్కగానొక్క కూతురు. అవునా అమ్మా? ఆ బైరాగీ బాగా గడించి పోయాడు కూడా.”

తల్లి నవ్వింది. “మరేనా నాయనా! నువ్వన్నది విజమే. ముందు డబ్బు అవసరం కుంజుకు. ఊరికే పెళ్ళి చేసేసి వూరుకుంటే సరిపోతుందా? తిండికీ బట్టకీ వుండాలిగా కాస్త? ఆ అమ్మాయి కూడా గుణవంతురాలేనుట. ముఖంలో లక్షణమైన కళవుంది. రేపుదయం ఆక్కడికి వెళ్ళొస్తాను!”

తల వంచుకున్నాడు బృందావనుడు “సరేనమ్మా, మంచిదే. ఆ శుభఘడియ కోసమే నేనూ ఎదురుచూస్తున్నా. నువ్వు బయల్దేరి వెళ్లావంటే ఊరికే రావని నాకు తెలుసులే” అని చెప్పాడు.

4

చుండీ మండపం దగ్గర పిల్లలంతా ఒక పంక్తిగా నిలబడి ఎక్కాలు ఏకరుపెట్టుచు వ

న్నాడు. ఓ పక్కని నిండుని బృందావనుడు జాగ్రత్తగా వింటున్నాడు. ఇంతలో బండి వచ్చి అగింది. ఆగగానే బృంద కొడుకు చరణుడు దిగి, గల్లంతు చేస్తూ తండ్రి దగ్గరకు పరుగెత్తాడు. మామకి పిల్లని కుదర్చటానికి మనవడు కూడా నాయనమ్మ వెంట వెళ్లాడన్నమాట! - పసివాడిని చంకనెత్తుకుని బండి దగ్గరకు వెళ్ళాడు.... నవ్వుతూ బండి దిగుతూ వుంది బృందావనుడి తల్లి. “లగ్నం ఎప్పుడు కుదిరిందమ్మా? అంటూ ఆత్రంగా అడిగాడు.

“వ్యవధికూడా ఎంతో లేదురా నాయనా! ఈ నెలాఖరులోగానే. దా లోపలికి” అంటూ నవ్వుముఖంతో ఇంట్లోకి వెళ్ళింది.

“నాయనా బృందా!—వంటసంగతి ఇహ సాయంకాలమే. నిజంగానే అంటున్నా. పెళ్లికి వ్యవధి ఆటే లేదని తెలుసుకదా సీకు! పాపం, ఆ వెర్రివాడు కుంజు చేత డబ్బులేదు. కనక అన్నివిధాలా అదంతా మన నెత్తిమీదే వుంది.... ఆ అమ్మాయి తల్లి మహాగడుసు. ఓ పట్టాన ఒప్పుకోలేదు దేనికి.... అదిగో, మాట లోనే వచ్చాడు. నా తండ్రి! వెయ్యేళ్లాయస్సు. నీ గురించేరా కుంజు ఇప్పుడు చెప్పుకుంటున్నాం. రా కూర్చో. తలపని తలంపుగా వచ్చేవే ఏమిటీ సంగతీ!”

గదిలోపలికి వెళ్ళగానే తనకి జరిగిన ఆదరసత్కారాలకు పరవశమైపోయాడు కుంజు. పరధ్యానంగా ఆమె దగ్గరికి వచ్చి నమస్కరించి కూర్చున్నాడు.

“బాబో అది నాకు చెల్లెలు కాదు. బ్రహ్మరాక్షసి” అన్నాడు కుంజు కళ్లు చిట్టించుకుంటూ.

ఇది విని బృందావనుడు మొహం తిప్పేసుకుని, నవ్వు దాచిపెట్టుకున్నాడు. వచ్చే నవ్వు ఆపుకొంది అతడి తల్లి. “కోడల్నేమన్నా అన్నదా యేం?” అనడిగింది.

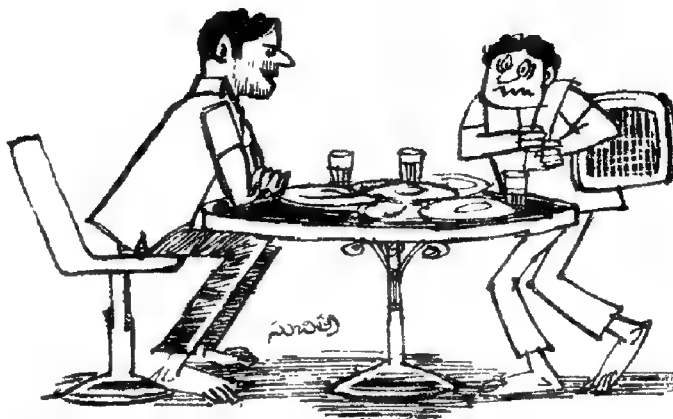
“యంకా నయం. కుసుమ చూసింది గనుక సరిపోయింది. ఇంకెవరి దృష్టి పడినా దొరికేవా!”

కుంజు చెప్పినదాంట్లో ఒక్కముక్క కూడా అమెకి అర్థం కాలే. అలాచూస్తూ వుండిపోయింది.

“నిదేమయినా పోయిందా?” అనడిగాడు కుంజు మళ్ళీ.

“నాదేమీ పోలేదే” అన్న ఆమె మాటలకి కుంజు పకపకా నవ్వేడు. చెంగు లోంచి ఒక బంగారు గాజుల జతతీసి “అయితే యివి మీవి కావా?” అన్నాడు.

అవి తను ఆశీర్వాదిస్తూ కోడలి చేతులకి తొడిగినగాజులు! అవి తన అన్నగారి చేతికిచ్చి తిప్పి కొట్టింది కోడలు! ఒక్కక్షణం వాటికేసి చూశాడు బృందావనుడు. తల్లివేపు చూశాడు. తనని తాను సంజాఞించుకుని, తల్లి దగ్గరగా జరిగి, శాంతంగా



“గురూ, నేను నీకు గుర్తున్నానా? సంవత్సరం కిందట ఇదే హోటల్లో ఇదే కుర్చీలో కూర్చుని తిన్నాను. బిల్లు ఇవ్వడానికి డబ్బులేకపోతే—నువ్వే నన్ను ఆ మురిక్కొలవరోకి వసిరేసేవ్....”

“అవునండీ. ఏదో పొరపాటు అయిందండి ”

“ ఫర్వాలేదులే. మళ్ళీ మరోసారి నన్నలా బైటికి వసిరెయ్యి.”

ఇలా చెప్పాడు : “అమ్మా. ఇదీ మన అదృష్టమే అనుకో. మన సొమ్ము మనకే చేర్పాడు ఆ భగవంతుడు, ఇవి నీ చేతి గాజులు కదా! వీటిని పెట్టుకునే యోగ్యత అమెకు ఉండొద్దూ?”

ఇలా అంటూ “వద, కుంజ్!—మనం బైటికి పోదాం?” అని చెప్పి చెయ్యి పట్టుకుని అవతలికి తీసుకువెళ్లాడు.

“పోయిన వస్తువు మళ్ళీ దొరికిందనేప్పటికీ వారెంత సంతోషిస్తారో” అనుకున్నాడు కుంజు. కాని ఇప్పుడు జరిగినదంతా అందుకు విరుద్ధంగా వుంది. ఇందు గురించి బృందావనుడి నోటివెంట ఒక్క మంచి మాట వెలువడలేదు. దాంతో కుంజు మాటాడక కూర్చుండిపోయాడు. బృందావనుడూ ఏమీ మాట్లాడలేదు. అతడి హృదయం అప్పుడు అవమానాగ్నితో దహించుక పోతుంది.

సాయంకాలపు చీకటి ఇంకా దట్టంగా ఆలముకుంటుంది. కుంజు మెల్లిగా బృందావనుడితో యిలా అన్నాడు: “అచైతే, మరి వెళ్ళి వస్తాను బావా!”

“నరే వెళ్ళిరా! ఎప్పుడయినా వచ్చి పోతుండు” అని కుంజు వేపు వెర్రిగా చూస్తూ జవాబు చెప్పాడు.

కుంజునాథుడు వెళ్ళిపోయాడు.

*

*

*

నిన్నటి పగటిపూటంతా తన ఆత్మీయుల మధ్య ఎటువంటి అరమరా లేకుండా యు వ

గడపడంతో కుసుమ హృదయం ఆనంద పరవశమై పోయింది. ఆ బంధాన్ని ఇవాళ తన చేతుల్లో తనే తుంచేసింది! అత్త అశీర్వాదంతో తను బహుమానంగా పొందిన ఆ గాజుల జతను తిప్పి పంపిద్దామన్న చెడ్డ సంకల్పం కలిగింది. అవి తీసుకెళ్ళి తన తెలివితక్కువ అన్న చేతికిచ్చింది. ఈ చేష్ట వారిని నిరాశలో, నిస్సహలో ముంచి వేసినట్లు స్పష్టంగా ఆమె కళ్ళకి కట్టింది. కనకకే భరించరాని బాధతో గదిలోకి పోయి ఎంతగానో ఏడ్చింది:

పొద్దు పోయేసరికి అన్నగారు కుంజనాదుడు తిరిగి వచ్చాడు.

లాంతర్లో చమురు పోసి దీపం వెలిగించింది. రోజులాగే అన్నకు అన్నం వడ్డించి దూరంగా కూర్చున్నది. ఎక్కడూ వటవట వాగే కుంజ మౌనం కుసుమలో సందేహం రేపింది. ఏదో అనిష్టకార్యం జరిగిందని దృఢపర్చుకుంది. భోజనం ముగించిన అన్నతో ఇఖవుండ బట్టలేక “అన్నయ్యా!—ఆ గాజులు ఎవరి చేతికిచ్చావ్?” అనడిగింది.

“ఇంకెవరికి! అత్త చేతికే!” అన్నాడు.

“ఆమె ఏమన్నది?”

“ఏమీ అనలేదు!” అంటూ అతను బయటికి వెళ్ళిపోయాడు.

*

*

*

మర్నాడు—

వ్యాపారం మీద జేరానికని వెళ్తూ వెళ్తూ అతడు కుసుమను పిలిచాడు.

“అంత విలువైన వస్తువు చేతిలోపెట్టాను గదా, మీ అత్తగారు నోరు విప్పి ఒక్క మాటైనా అనలేదే! అయితే బృంద మాత్రం సంతోషించాడు. తల్లితో ఇలా అన్నాడు: “నీ చేతి గాజులు పెట్టుకునే యోగ్యత మాత్రం ఉందొద్దూ! పోనీ—మన వస్తువు మనకే చేరిపోయిందిలే. అదీ మన అదృష్టమే!”—అని ... ఇందులో ఆర్థమేమిటో నీకేమన్నా తెలుసా చెల్లీ?” అనడిగాడు.

కుసుమ ముఖం ఒక్కసారిగా నల్లబడిపోయింది. “ఏమీ లేదులే. ఆయనే అన్నాడా ఈమాట?” అంది.

“అవును. అతనే అన్నాడు. అత్త అసలు పలకనే లేదుగా. అదీగాక—ఉదయాస్త్రే, ఎక్కడికి వెళ్ళివచ్చిందో యేమో, నేను వెళ్లేప్పటికింకా స్నానం లేదు. భోజనం లేదు. నేనేం చెప్పానో—చేతికి ఏమిటి యిచ్చానో అర్థం కానట్టుగా చూసింది” అని చెప్పి కుంజు గంపనెత్తుకుని బయటికి వెళ్ళిపోయాడు.

*

*

*

మూడు నాలుగు రోజులు గడిచిపోయినై.

వంట సరిలేదని చెప్పి నిన్ను, మొన్న కుంజు మొహం ముడుచుక్కుచున్నాడు. ఇవాళ తెగించి అడిగేటప్పటికి, ఇద్దరి మధ్యా పేచీ బయల్దేరింది.

“సీ మనసు ఎక్కడ వుంటుందే?” అని నణగడం ప్రారంభించాడు కుంజు.

కుసుమకి చాలా కోపం వచ్చింది. “ఇంతకంటే నా చేతకాదు. బాగా వందే వాళ్ళవరై నా వంటే చూసి తెచ్చుకో!” అనేసింది.

కుంజుకి అకలి దహించుకు పోతూంది. ఇదివరకట్లా ఇవాళ చెల్లెలికి భయపడ లేదు. వేలెట్టి బైటికి చూపిస్తూ....ముందు నువ్విక్కడుంచి వెళ్ళిపో—పో! అప్పుడు చూతువుగాని నే తెస్తానో లేదో!—” అంటూ ఆవేశంతో పెట్టె నెత్తిన పెట్టుకుని తొందర తొందరగా బయటికి వెళ్ళిపోయాడు.

అన్నగారికి వడ్డించిన కంచం ఆ మట్టునే పడుంది. ముందు వాకిలి అలానే తెరిచి పెట్టి వుంది. కుసుమ మాత్రం వంటింటి వాకిట్లో గుమ్మం మీద కలపెట్టు కుని ఏడుస్తూ వుంది.

5

ఎది గంటలైంది. అప్పటిదాకా కుసుమ ఏడుస్తూనేవుంది. ఏడ్చేడ్చి సొమ్మసిలి పోయింది. ఆ స్థితిలో ఆమెకు నిద్ర వట్టేసింది.

ఆ నిద్రలో ఎవరిదో పిలుపు వినిపించింది. లేచి చూస్తే బృందావనుడు. అతడి వెంట అందాల పసివాడొకడున్నాడు. ఆ చక్కటి పిల్లవాడికి అయిదారేళ్ళుంటాయి.

తొలి చూపుకే కుసుమ గ్రహించింది.—ఆ పసివాడు తన పతి సంతానమని! కళ్ళ సీళ్ళు తిరిగి హృదయం అర్ద్రమైంది. ఆ పిల్లవాడికేసి చూస్తూ శిలాప్రతిమలా వుండి పోయింది.

తన పిలుపుకి ఎలాంటి అలికిడి లేకపోయేటప్పటికి, బృందావనుడు అశ్రుర్యపడ్డాడు. కుంజుతో అవసరమైన పనివుండి వచ్చాడతను. చరణుడు కూడా సరదాగా తండ్రి వెంట పడ్డాడు.

“ఇంట్లో ఎవరూ లేరా?” అన్నాడు బృంద మళ్ళి.

ఈ మాటూ సమాధానం రాలేదు.

“నాన్నా, దాహం. మంచిసీళ్ళు కావాలి!” అన్నాడు చరణుడు.

“దాహం లేదు. సీళ్ళూ లేవు. ఇహ పోదారే. దార్లో ఏరుంది, ఏట్లో తాగుదువు గానీ!” అని చెప్పి కుర్రవాడిని పూరడించాడు తండ్రి.

చిక్కమొహం వేసి వూరుకున్నాడు పిల్లవాడు.

ఇప్పుడు కుసుమ శరీరమంతా పిగ్గతో కుంగిపోతూవుంది. కుర్రవాడు మంచినీళ్ళు అడగబట్టిగాని, యివతలికి వచ్చేదే కాదేమో : మరుక్షణంలో ఓ చిన్న చాప తెచ్చి వరండాలో వేసింది. వెంటనే పసివాడిని చంకనేసుకొని లోపలికి వెళ్ళిపోయింది. —

కుర్రవాడు కుసుమను వింత చూపులు చూస్తున్నాడు. ఇప్పుడిప్పుడే తనకి తండ్రి విదిలింపులు తగిలాయి. రెండోది : అలా గభీమని వచ్చి తనని యెత్తుకున్నవారెవరు? ఇదేం తెలియక పసివాడు కొత్తగా చూస్తున్నాడు.... పసివాడికి మితాయిలు శెట్టింది కుసుమ. వాడ్ని కాసేపు అదేసనిగా చూసి, గుండెకు అదుముకుని ఏడ్చింది. ఆమె బంధం నుంచి తప్పించుకోవాలని కుర్రాడు పెనగులాడాడు. అది చూసి కుసుమ కన్నీళ్ళు తుడుచుకొంది. “రారా, రాజా! — నేను మీ అమ్మనురా : ?” అన్నది.

ఇప్పుడామె హృదయం బద్దలై పోతూ వుంది. ఈ అందాల బిడ్డడు — చరణుడు — తన కడుపున పుట్టిన బిడ్డడు కావలసింది. కాని కాలేదు. ఎవరు కానివ్వలేదు? బిడ్డను ఎంతగానో హత్తుకుంది కుసుమ అయినా ఆ మాతృ హృదయానికి ఊరట కలగటం లేదు.

“వదిలెయ్ !” అన్నాడు పసివాడు.

వాడి మొహం రెండు చేతుల్లోనూ యముడుచుకుంది.

“అమ్మా! అను ఒదిలిపెడ్తా!” అన్నది.

తల అడ్డంగా తిప్పి అంతలో మళ్ళీ ఏమనుకున్నాడో ఏడుపు మొహం పెట్టి “అ....మ్మా....” అన్నాడు.

కుసుమ మరోసారి వాడ్ని వజ్రానికి అదుముకుంది.

“బాబూ, ఇంకా మంచినీళ్ళు తాగలే?” అన్నాడు బృందావనుడు బయటినుంచి.

కుసుమ కన్నీళ్ళు తుడుచుకు వచ్చింది. “ఇవాళ చరణుడు మా యింట్లో వుంటాడు!” అని చెప్పింది.

“అదెలా కుదుర్తుందీ? వాడింకా తిండి తినలే!”

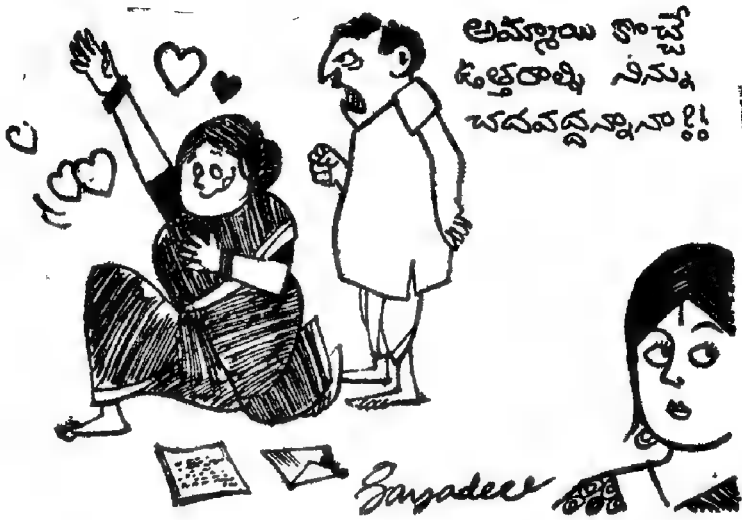
“అహా, వాడిక్కడే వుంటాడు. బండిని పంపేయండి, బాబుని తీసుకెళ్ళి ఏట్లో స్నానం చేయించుకొస్తా!” అంది.

నూనె గిన్నే, అంగాశ్రుం తీసుకొని, పసివాణ్ణి చంకనేసుకొని ఏటికి వెళ్ళి పోయింది.

*

*

*



వాళ్ళింటి వెనకాలే ఒక చిన్న ఏరు పారుతూంది. అది చూడగానే కుర్రవాడు ఉప్పొంగిపోయాడు. ఒడ్డున కూర్చుని చక్కా నూనె రాయించుకున్నాడు. తనివితీరా నీళ్ళలోకి దుమికాడు. అటూ యిటూ గెంతాడు. స్నానమయింది. కుసుమ చంక నెక్కిడు.

బిడ్డని చంకనేసుకొని కుసుమ బృందావనుడి ఎదుటికి వచ్చింది. “నరే, మీ రెళ్ళి స్నానం చేసిరాండి” అంది.

‘ఆ తర్వాత?’

“భోంచేద్దురుగాని.”

“ఆ తర్వాత?”

“విశ్రమిద్దురుగాని.”

“ఆ తర్వాత—?”

“అదేమో నాకు తెలీదు. ఇదుగో అంగాస్త్రం. వెళ్ళి వేగిరం రండి” అంటూ అంగాస్త్రం అతనిమీదికి విసిరింది.

“బాబుకి చప్పున అన్నం పెట్టెయ్యి. నే వింటికి వెళ్ళాలి.”

అతనిలా అనగానే కుసుమ ముఖం నల్లబడిపోయింది. అతికష్టమీద కన్నీళ్ళాపు కొంది. బిడ్డని చంకనెత్తుకొని గది లోపలికి వెళ్ళిపోయింది....

ఓ గంట గడిచేక—

తండ్రి కొడుకూ బండిమీద యింటికెళ్తున్నారు. దార్లో పిల్లవాడు అడిగాడు. “ఎందుకు నాన్నా. అమ్మ అలా ఏడుస్తుందీ?”

ఈ ప్రశ్నకు చకితుడయ్యాడు బృంద. “అవిడ మీ అమ్మ అని యెవరు చెప్పారా బాబూ?”

“అది మా అమ్మే కదు, నాన్నా!” అన్నాడు నమ్మకంగా.

“అయితే బాబూ, నువ్వు మీ అమ్మదగ్గర వుండిపోగలవా?” అనడిగాడు.

తల ఆడిస్తూ “ఓ వుండగలను” అన్నాడు పసివాడు, పట్టరాని సంతోషంతో.

*

*

*

మర్నాడు మూడు రూముల వేళప్పుడు ఏటికని బయల్దేరింది కుసుమ. అంతలో ఓ పన్నెండేళ్ళ కుర్రాడు ఎదురై “పంతులుగారు వుత్తరమిచ్చి పంపారండి. బాదల నుంచి వస్తున్నానండి” అని చెప్పి, ఓ వుత్తరం తీపిచ్చేడు

ఉత్తరం పైన అన్నగారి పేరుంది. రాసింది బృందావనుడు. అందులో బోతెడు గ్రంథం వుంది. కుసుమకు నెత్తురు వుడుకెత్తింది. “అబ్బాయీ, ఎవర్ని నువ్వు పంతులుగారంటున్నావ్? ఉత్తరం యిచ్చిందెవరూ?” అనడిగింది ఆశ్రంగా.

దిగాలు పడ్డాడు కుర్రవాడు. “పంతులుగారు యిచ్చారండి!” అన్నాడు మళ్ళీ.

పాఠశాల గొడవ కుసుమకి అసలేం తెలియదు. అంచేత కుర్రవాడి మాట ఆమె కేసు అర్థం కాలేదు.

“దరణ్ తెలుసా? వాడి తండ్రి నెరుగుదువా?” అంది.

“ఎందుకు తెలీదండి? వారేగా పంతులుగారు!”

ఇప్పుడీ మాటలు వినగానే కుసుమకి మరెంతో కుతూహలం కలిగింది. అబ్బాయిని లక్ష యక్ష ప్రశ్నలు వేసింది. ఎన్నెన్నో బోగట్టాలు అడిగి తెలుసుకుంది.

“పంతులు గారింబోనే బడి. అందులో చదువుకునే పిల్లలకి జీతాలైవు. పైగా వాళ్ళకి కావలసిన పరికా బలపాలూ, పుస్తకాలూ అన్నీ పంతులుగారే కొనిస్తారు. పొలం పని చేసుకొనే రైతు బిడ్డలకి పగలు తీరిక దొరకదు. వాళ్ళకి రాత్రిపూట చదువు చెప్పిస్తారు. ప్రత్యేకించి ఇంగ్లీషు చదివే పెద్ద వయస్సు కుర్రాళ్ళు కూడా యిద్దరున్నారు!”

ఈ విషయాలన్నీ కుసుమ కుర్రవాడినుంచి తెలుసుకొంది. కాస్త చిరుతిండి పెట్టి పంపించేక, ఉత్తరం తీసి చదవటానికి ప్రారంభించింది....

*

*

*

ఉత్తరం చదివేక—

తను కంటూన్న తియ్యటి కలలన్నీ చెరిగిపోయినట్టనిపించింది.... ఇది ఆమెకు అతడు రాసిన మొట్టమొదటి వుత్తరం. ఇందులో శ్రీరాములు దగ్గర్నుంచి చిత్తగించ

వలెను వరకూ ఒకే విషయం వుంది. కుంజనాథుడి వివాహ విషయం :

నిన్ననే బృందావనుడు యిక్కడికి వచ్చింది, ఈ సంగతి మాటాడానికే :

“కుంజనాథుడి వివాహం అమ్మ విశ్చయించింది. పెళ్ళి ఖర్చంతా తనే పెట్టుకుంటుంది. ఈ పెళ్ళి వెంటనే జరగడం అన్నివిధాలా మంచిది, క్షేమకరం : దీంతో కుంజనాథుడి కష్టాలు గట్టెక్కుతాయి. కుసుమ దుఃఖాలు తొలగిపోతాయి ...” అని వుత్తరంలో స్పష్టంగా రాసివుంది

ఉత్తరం ఒకసారి చదివింది కుసుమ. మళ్ళీ చదవాలనుకోగా, కళ్ళముందర అక్షరాలు నాట్యం చేస్తున్నట్టు కనిపించాయి .ఉత్తరం మూసేసింది ...ఉత్తరంలో వున్న ఈ శుభవర్తమానం కుసుమలో ఏపాటి సంతోషాన్ని కలిగించలేక పోయింది :

6

బ్రెప్పటికి సరిగ్గా కుంజనాథుడి వివాహం జరిగి నెలరోజులైంది.

అనాడు రావడమే తప్ప బృందావనుడు మళ్ళీ రాలేదు. అతడికి జ్వరం వచ్చిందిట. అయితే అతడి తల్లిమటుకు చరణుడిని వెంటపెట్టుకుని వచ్చింది. చర్చి ఆ తర్వాత కూడా అయిదారు రోజులుండిపోయాడు. కొత్తగా అమ్మ చొరికిందిగా : పైగా ఆ పూళ్ళో ఏరుంది. అందులో ఈతలు కొట్టవచ్చు. ఈ ఆకర్షణలవల్ల ఇక్కడే వుండి పోతానని మంకుపట్టు పట్టేడు. ఇంటికి బలవంతాన తీసుకుపోవల

వాడు వెళ్ళిపోయిన క్షణంనుంచీ కుసుమ జీవితం దుర్భరమై

*

*

అన్న సంగతి కుసుమకి బాగా తెలిసిందే. తన ఆసరాతో నడుస్తు ఖారాన్ని ఏ క్షణమందైనా ఇట్టే కాలదన్ని, అత్తగారింటికి పోతాడని అనుకుంది. సరిగ్గా అదే జరిగిందిప్పుడు.

మునుపటిలా తట్ట నెత్తిపై పెట్టుకొని తిరుగడానికి అతను ఇష్టం వనుడి తల్లి ఇతని పెళ్ళి సమయంలో కొంత పైకమిచ్చింది. అందులో సొమ్ముపెట్టి సరుకు కొన్నాడు. తక్కినదంతో బజారుమొగిని ఒక వసారాలాంటిది వేసుకొని అందులో గాజులదుకాణం పెట్టుకుని గౌరవంగా వృత్తి సాగించా అనుకున్నాడు. దుకాణమైతే పెట్టాడుగానీ కానీ అమ్మకమైనా లేకుండాపోయింది. పెళ్లయిన ఈ కొద్దికాలంలోనే కొత్తబట్టలు కట్టుకొని, కిర్రుచెప్పులు తొడుక్కుని, అత్తగారింటికి మూడు నాలుగుసార్లు వెళ్ళొచ్చేశాడు. మొదట్లో అతడు చెల్లెలంటే ఎంతో భయపడేవాడు. ఇప్పుడదంతా యెగిరిపోయింది.

ఇదివరకటిలాగా కుసుమ “అన్నయ్యా! ఇంట్లో బియ్యం నిండుకున్నాయ్!” అంటే ఇప్పుడేం పట్టించుకోడు. మౌనంగా ఏ దుకాణంమీదికో పోయి ఊసులెట్టు కుంటూ కూర్చుంటాడు. ఒకో అప్పుడు రోజంతా ఇంటికి రాకపోవడం కూడా కద్దు.

ఈ వాలకమంతా చూడగా ఆమె చాలా భయపడింది. గుండె బేజారైంది. ఆమె వెనకేసుకున్న నాలుగురాళ్ళూ సంసారంలోనే పడిపోయినై.

పగటిపూటంతా చుట్టలు కాల్చడం. కాలుస్తూ ఆత్మరిగురించి గప్పాలూ బిడాయిలూ కొట్టడం. ఇదీ కుంజనాధుడి వరస!

*

*

*

పొద్దుట లేవంగానే కుంజ కీర్తనచెప్పలకి చమురు రాస్తూ కూచున్నాడు. పంటికి ట్లోంచి బైటికి వచ్చిన కుసుమ అన్నకేసి మిరి చూసింది. “మళ్ళీ ఇవాళ నాకడాంగా ప్రయాణంలాగే వుండే!” అనడిగింది. “అవును” అనేసి కుంజ మళ్ళీ తన ధ్యాసలో ములిగిపోయాడు.

కొంచెం సేపయ్యాక, కుసుమ ఎంతో మంచిగా ఇలా అంది: “అన్నయ్యా! మొన్ననేగా వెళ్ళొచ్చావ్. కుర్రవాడి సంగతులు తెలిసి చాలా రోజులైంది. మనసేం బాగులేదు. ఒక్కసారి వెళ్ళి వరణ్ బాబుని చూసివద్దా!”

“ఓం చిట్టించుకున్నాడు. “వాడికేం? వాడు బాగానే వుంటాడు!” అని

“అన్నయ్యా! సరే. అయినా ఒక్కసారి వెళ్ళి చూసి రారాదూ? అత్తా చూపులే!” అన్నది కోపంగా.

అన్నందుకు కుంజ మండిపడ్డాడు.

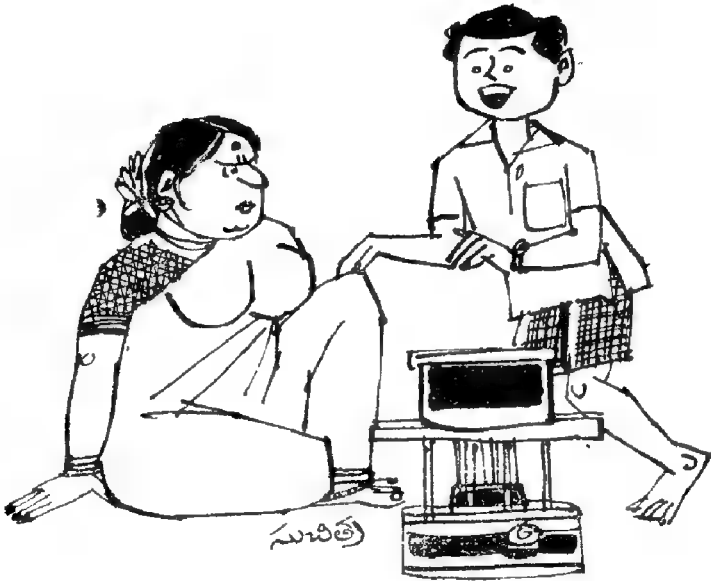
“చూపులే అంటావా? రేపెళ్ళీ ఎలా అనుకున్నావ్? అక్కడేం మగ బరువుబాధ్యతలన్నీ ఎవరివనుకున్నావ్? నే నొక్కణ్ణి అన్నీ ఎలా

...?”

“అన్నీ చూసుకోగలవులే. నీ పాదాలు పట్టుకుంటాగానీ ఒక్కసారి చూసి రా అన్నయ్యా! ఎంచేతో ఇవాళ వాడికోసం మనస్సులో చెప్పలేనంత ఆత్రంగా వుంది.” అన్నది కుసుమ.

చేతిలో చెప్పులు అవతలికి తోసేశాడు కుంజ. “నన్నుస్తమానం ఎందుకు వెళ్ళ మంటావ్? నేను వెళ్ళను. బృందావనుడు నా పెళ్ళికి రాలేదు. ఆయన గొప్పవాడనా? ఏమిటో ఆ బోడిగొప్ప!” అన్నాడు ఖచ్చితంగా.

ఈ మాటలు వినటానికి ఎంతో అసహ్యంగా వున్నాయి. అయినా, కుసుమ



“అమ్మా, నా వియవ ఎంత వుంటుందమ్మా?”

“నీకేంరా బాబూ? కోటిరూపాయలు పెడితే మాత్రం నీలాంటి కొడుకొస్తాడా?”

“సరేగాని, దానిమీద నాకో రూపాయి అప్పపెట్టమ్మా. ఊక్తి సినిమా చూడాలి!”

ఓర్పుతో శాంతంగానే జవాబిచ్చింది: “ఆయనకి జ్వరం వచ్చిందిగా!”

“జ్వరం లేదు. గిరం లేదు. మా అత్తగారు అప్పుడే చెప్పింది. “ఇదంతా వట్టి నటన....మోసం....” అనీ! ఆమేం సామాన్యురాలా? ఆమెను మోసగించటం బ్రహ్మతరం గాదు. “నమక్ హరామ్” లంటే ఎవరో కాదు. వీళ్ళే! వాడి మొహం కూడా నేను చూడదల్చుకోలేదు! ఛీ!” అనేసి, గంభీరంగా నుంచుని చెప్పలు తొడుక్కోసాగేడు.

కుసుమకి ఈ సంభాషణ నెత్తిమీద పిడుగుపడ్డట్టు అయింది. స్తబ్ధురాలై కాసే పలాగే వుండిపోయింది. తర్వాత తన హృదయంలో రగుల్తున్న వేదన నిలా వెలార్చుకుంది:—

“వారిని నమక్ హరామ్ అంటావా? మోసకారులా? వారిని నువ్వు విందుకి పిలిచి పారిపోయిన రోజు జ్ఞాపకం లేదూ? ఆ రోజున వారికి ఉప్పు బాగా వేసివుంటాను. అందుకే వారు నమక్ హరామ్లు అయ్యేరు. నువ్విలా అంటావని నేను కలలోకూడా అనుకోలేదన్నయ్యా!”

ఏమీ వినబడనట్టే మౌనంగా నిలబడ్డాడు కుంజా.

“నువ్వు ఎవరిని నమక్ హరామ్ అంటున్నావో తెలుసా? నీ పెళ్లి చేసిందెవరో

అప్పుడే పరగడుపై పోయిందా?" అంది మళ్ళీ.

వెనక్కి తిరిగి నిల్చున్నాడు కుంజ.

"ఎవరి పెళ్లి ఎవరు చేస్తారా? వికసించే పువ్వుని అపగలవారెవ్వరూ.... అని అంటుంది మా అత్త. కలిపొచ్చే సమయం వస్తే పెళ్లి లడే అవుతుంది" అన్నాడు.

మరి మాటాడలేదు కునుమ. మౌనంగా తన గదిలోకి వెళ్లిపోయింది.

"చీచీ—వారి మాటలన్నీ వింటే ఇంకేమైనా వుందా? అన్నా చెల్లెలూ 'ఒక్కటే మచ్చు!' అనుకోరూ!" అని తలిచి తలిచి బాధ పడింది.

*

*

*

ఇరవై నిమిషాల తర్వాత—

కీర్తనచెప్పల చప్పుడు వినబడింది కునుమకి. వెంటనే ఇవతలికి వచ్చింది. "మళ్ళీ ఎప్పుడు తిరిగిరావటం?" అనడిగింది.

"రేపొద్దున్న."

"అవును గానీ, ఇంటిదగ్గర నన్నొక్కదాన్నీ వదిలిపెట్టేసి నీ మానాన నువ్వెళ్ళి పోతున్నావే! సిగ్గులేమా, భయం లేమా?" అని గద్దించింది అన్నగారిని.

"భయమెందుకనీ? నిన్ను మింగటానికి ఇక్కడేమైనా పెద్ద పులులూ, సింహాలూ ఉన్నాయా? ఉదయానే వచ్చేస్తారే ఇంతలోనే ఎందుకూ బెంగ?" అని చెప్పేసి కుంజనాథుడు పూలరంగడిలా అత్తవారింటికి బయల్దేరాడు.

మండుతూ మండుతూ వున్న పొయ్యిలో ఇన్ని నీళ్లు పోసి కునుమ ఆర్పేసింది. ఆనక పోయి పడుకున్నది.

7

బ్రౌండావనుడి మనస్సు సుతిమెత్తనిది. తల్లి ఇబ్బంది పడటాన్ని చూసి ఎంత మాత్రం సహించలేదు. ఇప్పుడతను జంకుతూ తల్లితో ఒకమాట చెప్ప బోయాడు—

"అమ్మా, ఈ సంసారభారాన్ని ఇంకా ఎంతకాలం మోస్తావ్? నువ్వు ఈ అంటే చాలు సమర్థురాలైన ఒక దాసీదాన్ని తెస్తాను."

పరధ్యానంగా వున్న అతని తల్లి "ఏమిటి తెస్తావ్?" అనడిగింది.

"ఒక దాసీదాన్ని నీకు చేసాయంగా వుండేందుకు తీసుకు వస్తానమ్మా. నీకు పాయంగా వుంటుంది. చరణుడినీ చూసుకుంటూ వుంటుంది. నువ్వు పూ, ఆనమ్మా!"

కొడుకు మాటల్లో వుండే అంతరార్థం గ్రహించిందామె. "ఈ మాట నువ్వు

నిజంగానే అంటున్నావా?" అనడిగింది.

"నిజమే"

"సరేతే. ఆ సంగతి ఆలోచించి చెప్తా!" అనేసి మళ్ళీ తన పనిలోనిమగ్నమై పోయింది

"దీనికి ఆలోచనెందు కమ్మా? సరేనను. వెళ్ళొచ్చేస్తాను."

"అదేమిటా అబ్బాయ్. అంత తొందరెందుకూ? అయినా బృందా! — అనుజ్ఞ యిచ్చి ఇదివరలో బతిమిలాడిన రోజున నువ్వు విననే లేదుగా!"

"తెలుసునమ్మా. ఆ పాపఫలం వల్లనే అన్ని విధాలా అధోగతికి వచ్చి ఈ దుస్థితికి వచ్చేను. . ' అని చెప్పి తలవంచుకున్నాడు.

"ఇప్పటికీ వూరుకో బృందా! రెండు రోజులాగితివంటే చెబురాను!" అన్నది. తల్లి.

అయినా బృందావనుడు అగలేదు.

"అమ్మా! నువ్వు అనుమానిస్తున్న విషయం....రెండు కాదు, పది రోజులకై నా తేలదు. నిన్ను అవమానించిన వాళ్ళని నువ్వు ఊహించగలవేమోగాని నేను ఊహించ లేను. సరే—ననమ్మా నిశ్చింతగా వెళ్ళొస్తాను." అన్నాడు.

కాస్సేపాలోచించి ఒక నిట్టూర్పు విడిచిందామె.

"సరే—అనుజ్ఞ యిస్తున్నాను. వెళ్ళిరా!" అంది.

తల్లి నిట్టూర్పులో గల అంతరార్థం తెలుసుకున్నాడు బృందావనుడు. మౌనంగా తల్లికి నమస్కరించి, బయటికి వచ్చేసి నించున్నాడు.

*

*

*

ఇంతలో బృందావనుడి దగ్గరికి ఒక విద్యార్థి వచ్చి ఒక ఉత్తరం చేతికిచ్చాడు.

"ఎవరి వుత్తరం బృందా?" అని తల్లి ఆత్రంగా కేకవేసింది.

"తెలీదమ్మా. అదే చూస్తున్నా" అనేసి పరధ్యానంగా తన గదిలోకి వెళ్ళి పోయాడు. ఉత్తరం చించి చూస్తే ముత్యాలలాంటి అక్షరాలు కనబడ్డాయి. ఇదివర కెన్నడూ కుసుమ దస్తూరి చూసి పుండకపోయినా, ఈ ఉత్తరం కుసుమదే అని గ్రహించేడు బృందా.

ఇహ, ఆ వుత్తరంలో విషయం :

"మా అన్నయ్యవి మీ రిప్పుడు గుర్తించలేరు. ఇంతలో ఎంత మార్పు ఎలా వచ్చేసిందో! ఈ సంగతి మీకు నోరు విడిచి చెప్పలేకుండా వున్నాను. ఆయనగారు మళ్ళీ ఇవాళ అత్రాంటికి వెళ్ళాడు. రేపైనా వస్తాడో లేదో నమ్మకం లేదు.

యు వ

వన్నొకతెనీ వొదిలేసి వెళ్తావుట్రా అన్నయ్యా—అనడిగితే—ఇక్కడేం సింహాలు
లేవులే నిన్ను మింగటానికి—అన్నాడు. మీ కేమన్నా ధైర్యంవుంటే నా చరణుడిని
నాకిచ్చి వెళ్ళండి” —అని రాసివుంది.

*

*

*

అన్నగారి మీద కోపంతో ఇవాళ ఉదయాన మండుతూన్న పొయ్యిలో నీళ్ళోసింది
కుసుమ. మళ్ళీ వెలిగించనే లేదు. పగలంతా ఆకల్తో అలాగే పడుకుంది. భయం
తోను, విచారంతోను ఇంట్లోనుంచి బయటికి అటూ యిటూ వెయ్యిసార్లయినావచ్చారు
చేసింది.

ఇహ సాయంకాలం అయ్యేసరికి ఎవరైనా వస్తారేమో నన్న నమ్మకం పూర్తిగా
పోయింది. జనసంచారం లేని ఈ గృహంలో రాత్రంతా తను ఒంటరిగా గడపాలి.
ఈ మాట తల్చుకునేప్పటికే కుసుమ శరీరం ఒక్కసారిగా కంపరమై పోయింది.

ఇంటి బయటనుంచి “అమ్మా అమ్మా” అని పిలుస్తున్నట్టుగా చరణుడి గొంతుకి
వినిపించింది. ఒక్క పరుగున ఇంట్లోకి వచ్చేసింది కుసుమ. గభాల్ని చరణుడిని
చంకని ఎత్తేసుకుంది. వాడి మొహం మీద మొహం పెట్టి మనసారా అడుముకుంది.
నే నొంటరిగా లేను అని ఆమె మనస్సుకి ధైర్యం చెప్పినట్టు తోచింది.

ఇక్కడికిప్పుడు పసివాడు చరణ్ ఒక నవుకరు వెంట వచ్చాడు. రాత్రివేళ
భోజనాలూ అవీ అయ్యాయి. ఆ తర్వాత కుంజనాథుడి కొత్త షాపులో నవుకరు
పడక్కిదానికి ఏర్పాట్లు జరిగేయి.

చరణ్ ని పక్కలో పడుకోబెట్టుకుని, గుండె దగ్గరకి లాక్కుంది కుసుమ.
వాడిని ఎన్నెన్నో ప్రశ్నలు వేసింది. చివరికి మెల్లిగా యిలా అడిగింది. “అవును
గాని చరణ్!—మీ నాన్నగారు ఏం చేస్తున్నారా బాబీ?”

గభీమని లేచాడు చరణ్. లేచి వెళ్ళి, తన కోటు జేబులోంచి చిన్న పొట్ల
మొకటి తీసుకొచ్చేడు. “నే మర్చిపోయానమ్మా! ఇది నీ కివ్వమన్నాడు నాన్న!”
అని చెప్పి, కుసుమ చేతికిచ్చాడు.

■ పొట్లం చేతికి తగలగానే అందులో డబ్బున్నదని గ్రహించింది కుసుమ:
అంతేనమ్మా!—“ఇది నా చేతికిచ్చేసి వెళ్ళిపోయాడు నాన్న!” అన్నాడు చరణ్.

దాంతో కుసుమ కంగారు పడింది. “నాన్న ఎక్కణ్ణించి వెళ్ళారు చరణ్?”.
అని మళ్ళీ అడిగింది.

అప్పుడు చేత్తో చూపించాడు చరణ్. “అదుగో అక్కణ్ణించి...” అని
చెప్పాడు. “అక్కణ్ణించా?” అని ఆశ్చర్యపోయింది కుసుమ.



“అయితే ఏటి యివతలిదాకా వచ్చారా ఆయన?”

“అఁ. వచ్చారు!” అన్నాడు చరణ్ తల వూపుతూ.

మరేం ప్రశ్నించలేదు కుసుమ. చెప్పలేని అభిమానం పట్టుకుంది మనస్సులో
స్తబ్ధురాలై పడివుంది. ఏమీ?—

*

*

*

ఆ రోజు మధ్యాహ్నం గుర్తుందిగా?

గుక్కెడు మంచి సీశ్యయినా గొంతుకలో పోసుకోకుండా చరణ్ ని తీసుకు
పోతున్నప్పుడు కూడా కుసుమ కోపంతోనే వున్నది. అంచేత బలవంత పెట్టడం
మానేసింది. ఆటపై న కటువుగా ప్రసంగించింది.

అనాటినుంచి మరి బృందావనుడు కనిపించనే లేదు. అంతకు ముందు ఏదో
పని మీద తరచు ఇబొచ్చేవాడు. ఇప్పుడు అదేవీ లేవు కాబోలు. అడిగాక, అన్న
గారి పెళ్ళికి రాలేదు. ఇవాళ—ఇక్కడ ఏటివరికి వచ్చీకూడా, వాకిట్లోంచి అలానే
చల్లగా తారుకున్నాడు.

ఇప్పుడు కుసుమకి మళ్ళీ ఆ రోజు—గాజులు తిరిగి ఇవ్వటానికి అన్నగారు
కుంజు వెళ్లిన ఆ రోజు—“దేవుడు మన సొమ్ము దక్కించాడు” అని బృందావనుడు
అన్న రోజు—అన్నీ ఒక్కసారి జ్ఞాపకానికి వచ్చాయి. అవి గుర్తు రాగానే—
నిజంగా అతడి మనస్సులో భావం ఇదే అయివుంటుందా?—అని ఆలోచన కలిగింది.
మళ్ళీ ఆమె మనస్సు తర్కంలో పడసాగింది.

“ఇదేం నా చేత్తో నేను ముడెట్టుకున్న సంబంధమా? కాదూ అంటే అంతటితో
వదిలిపోతుందా? ఆయన నా భర్త కాదనే అనుకుందాం. అయితే నా మనస్సులోని
ఈ భక్తి, కోర్కెలూ ఈ విధంగా ఆయనమీదే యెందుకు లగ్నమవుతున్నాయో?

“మా మధ్యని సాంసారికమైన సంభాషణ ఒక్కరోజు జరిగింది. అపాటిదానికే అతడి హృదయంలో ఇంత ప్రేమ ఎక్కణ్ణించి వచ్చింది? నా అపవాదుకను గురించి ఆయన లక్ష శపథాలు చేసివుండవచ్చు. అప్పటికీ నిజం కాదు!” అని మాటిమాటికీ అనుకుంటూంది కుసుమ.

కానేపటిదాకా మాటాడక పడుకుంది. కాని మనస్సులో ఆలోచనలు మళ్ళీ మళ్ళీ తరుముకు వస్తూనేవున్నాయి—

“నా తల్లి పోయింది. కాబట్టి నిజం రుజువు కావాలంటే అందుకు మార్గమేదీ లేదు. నా అంతట నేనేం చెప్పనక్కర లేకుండానే ఆయనకు తెలుసుకదా—నేనే వారి ధర్మపత్నినని! అటువంటిప్పుడు అనవసరమైన ఆ మొండితనపు వాదనలన్నీ ఆయనగారెందుకు లక్ష్యపెట్టడం? నాలో వున్న గర్వాన్నీ, అహంకారాన్నీ కాలికింద. అణిచేసి నన్ను లాక్కుపోయే హక్కు వుండిగా వారికి? అలా యెందుకు చెయ్యరూ? ఆయన మాట వ్యతిరేకించటానికి నే నెవరీ!”

ఈ ప్రశ్నలతో కుసుమ ఒళ్లంతా ఓసారి కంపించింది. ఆమె పడున్న ఖోభలో పక్కన పడుకుని నిద్రపోతున్న పసివాడు చరణుడికి మెలకువ వచ్చేసింది. “అమ్మా.. ఏమిటమ్మా!” అనడిగాడు.

వాడిని తన హృదయానికి హత్తుకుంటూ, మెల్లిగా అడిగింది : “అవునా బాబూ, చరణ! నీకు ఎవరిమీద ఎక్కువ ప్రేమరా నాన్నా?”

వాడేం తరుముకోకుండా “నీ మీదే!” అన్నాడు.

“మరి అటైతే, నువ్వు పెద్దయ్యేక మీ అమ్మకి బువ్వ పెడతావా?”

“ఓ!”

“ఒకివేళ మీ నాన్న నన్ను వెళ్లగొడ్తారనుకో, అప్పుడుకూడా నువ్వు అమ్మకి అన్నం పెడ్తావా?”

“ఓ తప్పకుండా!”

ఇలా ధీమాగా చెప్పాడే గాని, ఏ పరిస్థితిలో తల్లికి ఏం పెట్టాలో వాడికేం తెలుసు, కుర్రకుంక! కుసుమ కళ్లవెంట అశ్రుధారలు ప్రవహించేయి. చరణుడికి కుసుమ పట్టడం చూసి, ఆమె కన్నీళ్లు తడుచుకుంది. వాడివేళే అలా చూస్తూ, ఇలా అనుకుంది మనస్సులో : “నే నెందుకు భయపడాల్సి ఇంకెవరు చూసినా చూడకపోయినా, నా బిడ్డ చరణ! నన్ను చూస్తాడు. తప్పకుండా కనిపెట్టాడు!”

*

*

*

మర్నాడు—



తల్లి బిడ్డలిద్దరూ యేటికి వెళ్లి స్నానంచేసి వస్తున్నారు. వస్తూంటే ఒంటి వాకిట ఒకామె నుంచుని ప్రశ్నల వర్షం కురిపిస్తున్నది. ఆ ప్రశ్న పరంపరకి కుంజనాధుడు సవినయంగా సమాధానాలిస్తున్నాడు. ఆమె వయస్సు ముదిరిన ప్రౌఢ స్త్రీ. ఆమె కుంజ అత్తగారని కుసుమ యిట్టే గ్రహించింది.

ఆమె తన ఒక్క పుత్రికార్క్మన్ని పంపటానికి ఈ ఇల్లు అన్నివిధాలా నడుపాయంగా, యోగ్యంగా వుంటుందా లేదా, కళ్ళారా చూసుకుందామని వచ్చింది.

ఇప్పుడు హఠాత్తుగా నీటినుంచి కుసుమ రావటం చూసింది. నోరు మెదల్చకుండా అలా ఆమెనే చూస్తూ వుండిపోయింది. అత్తగారిని అంతగా ఆకర్షించిన వింత ఏమిటి ?

మంచి యవ్వనంలో వున్నది కుసుమ. ఆ అపురూప సౌందర్యాన్ని, ఏటిలో స్నానంచేసి రావడంవల్ల, తడిసిన ఆ వస్త్రాలు ఎంతమాత్రం దాచలేకపోతున్నాయి. కుసుమ ధరించివున్న ఆ పచ్చటి తడివస్త్రాల లోపల్నుంచే శరీరకాంతులు బయటికి వెదజల్లుతున్నాయి.

అందాలు చిందే ఆ వయ్యారి నుందరి చంకని నీళ్లబిందెతో, మరొక చేతో చరణుడి చెయ్యిపట్టుకు నడిపిస్తూ, అడుగులు వేస్తోందన్నమాట. చరణుడి చేతిలో కూడా నిండా నీళ్లు పట్టిన ఒక చెంబున్నది.

అదెంత చక్కటి దృశ్యం! తల్లిప్రేమని ఒలికించే అటువంటి మాతృమూర్తుల్ని ప్రపంచంలో ఎక్కడైనా చూడగలమా ?

అత్తగారిలాగే ఇప్పుడు కుంజనాథుడుకూడా తదేకదృష్టితో తనవంక చూడటం కుసుమ గమనించింది. క్షణమైనా నిలవడానికి యిష్టపడక, అక్కణ్ణించి తొందరగా పోబోయింది.

అలా హడావిడిగా పోబోతున్న కుసుమని వేలితో చూపిస్తూ, “ఈమేనా కుసుమ?” అని కుంజని ప్రశ్నించింది అత్తగారు.

“అవును. అదే మా చెల్లెలు” సంతోషంతో చెప్పాడు కుంజ.

కుసుమ చంకనున్న నీళ్లబిందె కిందనుంచి, పెద్దామెకి నమస్కరించింది. తల్లి నమస్కరించడం చూసి, తన చిట్టిచేతుల్తో చరణుడూ సమస్కారం చేశాడు.

వాడికేసి తిరిగి అత్తగారు—“ఈ పిల్లాడిని నే నెక్కడో చూసినట్టుందే!” అన్నది.

వెంటనే పసివాడు తనకు తనే పరిచయం చేసుకుంటూ ఇలా చెప్పాడు : “నేను చరణుడిని....మామ్మ వెంట....వచ్చాను కదూ మీ యింటికి....మామ పెళ్లాన్ని చూట్టానికని ...”

కుసుమ నవ్వి చరణుడిని దగ్గరసా తీసుకుంది. “అలా అనకూడదు బాబూ! అత్తను చూట్టానికి అని అనాలి. తెలిపిందా, నాయనా?” అంటూ పిల్లావాడితప్పు పవరించింది.

కుంజుడి అత్త వూరుకోలే.

“ఈ గుంటడి మాటలు విన్నావా? చిలక పఱకులు. బృంద వైష్ణవుడి కొడుకల్లే వుందే, వాలకం చూస్తే!”

నవ్వుతూన్న కుసుమ ముఖం ఒక్కసారిగా వెలవెలబోయింది. బిడ్డ చెయ్యి పట్టు కుని, ఓ చేత్తో బిందె చంకనెత్తుకొని, వంటింట్లోకి వెళ్ళిపోయింది.

కుంజ గ్రహింపుశక్తి లేని అమాయకుడు. అటువంటి అతడి చెవులక్కూడా అత్తగారన్న మాటలు ఎంతో కటువుగా తోచేయి. ఇహ మరెన్నడూ చెల్లెలు కుసుమ అత్తగారి కంట పడదనుకున్నాడు. ఆ అత్తగారుకూడా లోలోపల సిగ్గుపడింది.

కుంజ అత్తగారు విధవరాలు. వయస్సు ముప్పయ్యే దాటివుంటాయేమో! ఇకపోతే, తెల్లటి మల్లుచీర, మెళ్లో బంగారపు గొయసు, చెవులకి కమ్మలు, చేతులకి బాజా బందులూ—ఇవీ అవిడ అలంకారాలు.

ఆమె అల్లుడితో మాటాడ్తూ వుంది. అదేమిటో సరిగ్గా వినబడటం లేదు. కాని ఆ ప్రసంగం తనగురించేనని కుసుమకు అవగాహనయింది.

కుంజ అత్తకు ఓ అలవాటుంది—వేళాపాళా లేకుండా మేకలాగ తమలపాకులు

ఈహూ నముల్తూ వుంటుంది....ఇప్పుడు ఆమెగారు స్నానం చేసింది. చందనం తీసి మొహాన తిలకం వుంచుకుంది.

*

*

*

నిత్య పూజా పునస్కారం పూర్తిచేసుకున్న కుసుమ, ఇహ వంటపని మొదలెడదామని అనుకుంటున్నది. అంతలో కుంజ అత్తగారు ఆమె దగ్గరసా వచ్చి కూర్చున్నది.

“ఇదేమిటే అమ్మాయ్! మెళ్ళో మాల లేదు. మొహాన చందన తిలకమూ లేదు. నువ్వేం వైష్ణవ పిల్లివమ్మా?”

“నే నవేం పెట్టుకోను.” అంది కుసుమ ముక్తనరిగా.

“పెట్టుకోనంటే ఎలా అమ్మాయ్? పెట్టుకోకపోతే నీ చేతి నీళ్ళయినా తాగుతారా మనవాళ్ళు? నువ్వే చెప్పు!”

వెనక్కి తిరిగింది కుసుమ. “మరలాగైతే, మీ భోజనంకోసం వేరే యేర్పాటు చేయమంటారా?” అనడిగింది

“నా కోసం కాదే పిల్లదానా! నేను మీ యింటిదాన్నే. పరాయివాళ్ళెవరైనా అయితే, నీ ముఖం చూసి మెతుకుతారా? ” అన్నది అత్తగారు.

మాటాడలే కుసుమ.

*

*

*

ఇంతలో కుంజ తొందరపాటుగా వచ్చాడు. “కుసుమా, చరణ్ ఎప్పుడొచ్చాడూ?” అనడిగేడు.

“నిన్న సాయంత్రం.”

కుంజనాథుడి అత్త చెప్పింది—“ఆ బృందవైష్ణవుడు ఈవిణ్ని స్వీకరించాడటగా? అందుకని కొడుకుని నవుకరు సాయంతో పంపాట్ట. ఇప్పుడే తెలిసింది....”

ఈ మాటకి చకిరుడైన అల్లుడు “ఈ సంగతి సీకెలా తెలిసిందత్తా?” అని ఆశ్చర్యంగా అడిగాడు.

అందుకామె గంభీరంగా ఇలా వుపన్యసించింది :

“నా మనా, నా కింకా నాలుగు చెవులూ, నాలుగు కళ్ళూ వున్నవోయ్! ఈ సంగతి నేను వినడం మాత్రం వాస్తవం! అక్షరాలా యధార్థం. పాపం....వాళ్ళెంతగా బలిమలాడారు? కాని మీ చెల్లెమ్మ వప్పుకుంటేగా! ఇలాంటప్పుడే లోకులు తలో మాటా అనుకుంటారు. పల్లెపట్టున వయసొచ్చిన కుర్రాళ్ళు ఎంతమందో వుంటారు. అయితే—మీ చెల్లెల్నేమీ తప్పు పట్టడం లేదు సుమా నేను! ఆ అమ్మాయి అందం, చందం, యవ్వనం యిప్పటికీ పరిపూర్ణంగా న్వచ్ఛమైన ముత్యంలాగానే

వున్నాయనుకో. అది కాదు నే చెప్పేది. మనసు మారటానికీ, కాలు జారటానికీ ఎంతసేపు పడుతుందోయ్ తండ్రీ!”

“అవునత్తా! నిజం. ఎంతసేపు పట్టాలి?” అన్నాడు కుంజు ఆమెను నమ్మిస్తూ.

వెంటనే కుసుమ తలెత్తి గుడ్లురిమింది. “నువ్విక్కడ కూర్చుని చేసే పనేమి ఐన్నయ్యా? తక్షణం యిక్కడినుంచి పో!” అన్నది.

ఇలా కంగు తినగానే కుంజు అక్కడినుంచి లేవబోయాడు. అత్తగారు వూరుకో లేదు. మండిపడింది.

“అమ్మాయీ, అన్నీ కళ్ళు మూస్తావుగానీ. లోకం కళ్లు ముయ్యగలవా? ఏటిలో స్నానం చేస్తే. జుత్తు విరబోసుకొని ఆ తడిగుడ్డలో ఆ మట్టునే వదల్లుచేస్తూ యింటికి వస్తే. ఇల్లాంటి నీ రూపం చూడగానే ముక్కు మూసుకు తవన్ను చేసుకొనే మహాఋషులకైనా మనస్సు చలిస్తుందో, లేదో అడుగు మీ అన్ననే!” అన్నది.

మళ్ళీ గట్టిగా అరిచింది కుసుమ: “అన్నయ్యా!—నీ పాదాలట్టుకుంటాగానీ, ఈ మాటలు వింటూ, నించోకు. నీ దారిన నువ్వు వెళ్ళిపో బాబూ!”

కుంజు క్షణమైనా నిలవక వెళ్ళిపోయేడు.

కాసేపట్లో కుసుమ కూడా బయటికి వెళ్ళిపోయింది.

ఇహ అక్కడ వుండిపోయినదల్లా కుంజు అత్తగారొకరే! తనలాంటి కలహ వీరులు ఎక్కడా వుండరని ఆమె అతిశయం. నిస్సహాయస్థితిలోవున్న కుసుమవంటి చిన్నపిల్ల తనకే ఈ విధంగా దిగ్రహమేసి పోయిందాయె! ఇల్లాంటి సంఘటన జరుగుతుందని ఆమె కలలోనైనా అనుకొని వుండదు!

8

అలాడు కుంజు అత్తగారు ఏదో విధంగా కయ్యం పెట్టుకుందామనే వచ్చిందన్న మాట నిజం. అయితే ఎంచేతో యిది కుసుమ గ్రహించలేకపోయింది.

ఇంకో సంగతేమిటంటే—“ఏలాంటి సంశయమూ లేకుండా మనస్ఫూర్తిగా ఏలుకుంటాను” అని బృందావనుడు తీసుకువెళ్తానన్నాడు గదా! అలాంటప్పుడు కుసుమ రానని భీష్మించటంలో గల అంతరార్థమేమిటి? ఇదంతా కుంజు అత్తగారి మాటల్లో వ్యక్తం అవుతూనే వున్నది. ఆ అంతరార్థం ఏమిటో ఆమెకూ తెలుసు. ఈమెకూ తెలుసు.

కనక ఇప్పుడీ ప్రసక్తి రావటంతోనే కుసుమకు ఒళ్ళు తెలియలేదు. ఈ

సస్యం సస్యం కున్నా కున్నా ఇలాంటి పిచ్చి చేష్టలు
ఎవరికి రావల్సివచ్చినా??



విధంగా లేచి వెళ్ళిపోవటం సరైన పని కాదేమో అని అనుకున్నది. పగటి పూటల్లా కుంజ అత్తగారు పచ్చి మంచినీళ్ళు ముట్టుకోలేదు. ఇహ రాత్రి కాగానే కుసుమ ఆమెను ఎన్నోవిధాల బతిమలాడింది. మొత్తానికి ఆవిడ లంఘనం విరమించి ఏదో తోచేకొననిపించింది. అత్తగారిని తృప్తిపరచటం కోసం ఆ రోజంతా కుంజ చెల్లెలిమీద గొణుగుతూనే వున్నాడు.

మర్నాడు—

కుంజ అత్తగారు యింటికి పోబోతుంది. కుసుమ వంగి వినయంగా ఆమె పాదధూళి తీసుకొంది. దాన్ని నొసట ధరించి ఎదురుగా నించుంది. ఆమె కుసుమ పట్ల ముఖావంగా ఉదాసీనంగా నటిస్తూ—తన అల్లుడినిలా హెచ్చరించింది—
“ఏమయ్యోవ్, అల్లుడుగారూ! మీ రిలా చెల్లెలి ఎదురుగుండా కూర్చుంటేకాదు, అక్కడ పొలం పుట్రా చూసుకోవాలి!” అన్నది.

కుసుమ తల వంచుకొని నించున్నది.

*

*

*

ఈ సంఘటన జరిగి రెండు నెలలవుతున్నది. చెల్లెలితో ఎట్టి పంబంధమూ లేకుండా సీదాగా తెగతెంపులు చేయించింది అత్తగారు. అతడి కాపరానికి కొత్త పునాదులు వేయించింది. దాని ప్రకారం కుంజ యిక అక్కడ వుండనట్టులెక్కే! ఒకవేళ చుట్టపుమాపుగా వచ్చినా మునుపటిలాగ మనసిచ్చి మాటాడడు. ప్రేమగా వుండే తన అన్నగారు ఒక్కసారిగా యిలా యెందుకు మారిపోయాడా అని కుసుమ అప్పడప్పడు అనుకొంటుంది. అన్నా చెల్లెళ్ళ మధ్యని మునుపుండే మైత్రి

లేదు. ఆ మాటకొస్తే పొరువులూ లేవు. పోట్లాటలూ లేవు. ఒక్క రాత్రి అన్న లేనందుకే ఎంతగానో భయపడిన కుసుమ, యిప్పుడు ఒక్క-త్తే తోడూనీడా లేకుండా ఎన్ని రాత్రులు గడుపుతున్నదో లెఖ్ఖ వ్రతం లేదు.

ఇటువంటి దుఃఖాలెన్నయినా కుసుమ లెఖ్ఖ చెయ్యదు. ఒక్కటి మటుకు ఆమె మనస్సుని అనుక్షణమూ వేదిస్తూనే వుండి—అన్నగారికి నేను శనిగ్రహాన్ని అయిపోయానే—అన్నమాట; ఈ మాటనే తలుచుకు తలుచుకు ఆమె బాధపడు తుంది.

ఎప్పుడైనా మనస్సు మరి భారంగా వుంటే, ఒకే ఒక్క విషయం ఆలోచించేది— పసివాడు చరణుడిని గురించి. ఆమెని “అమ్మా! అమ్మా!!” అంటూ ఆప్యాయంగా పిలిచేది వాదొక్కడే.

అంత చనువుగా మసులుతుండే ఆ పసివాడి చేతికిచ్చి, కుసుమ ఓనాడు బృందా వనుడికి ఒక ఉత్తరం పంపించింది. వ్యర్థమూ నిరర్థకమూ అయిపోయింది. అది చూసి ప్రేమతో రెండు ముక్కులు దానిమీదనే సమాధానం రాసి పంపుతాడని కుసుమ యెంతగానో ఆశించింది. అటువంటిదేమీ జరగలేదు. ఆమె కలలు ఫలించలేదు గాని కొంత డబ్బు మాత్రం చేతికి వచ్చింది విధిలేక తప్పనిసరిగా ఆ డబ్బు మాత్రం తను తీసుకోవల్సి వచ్చింది.

*

*

*

అత్తారింటినుంచి నిన్న రాత్రే వచ్చాడు కుంజనాథుడు. మళ్ళా ఇవాళ ఉదయానే తిరుగు ప్రయాణం! అన్న ఆత్రం, హడావుడీ చూసి కుసుమ ఎదటికి వచ్చి నిండున్నది.

ఇదివరకులా అన్నని బతిమాలడం మానుకున్నది. కాని, ఇవాళ మాత్రం వినయంగా ఇలా అంది:

“అంత తొందరపడటానికి ఏ మొచ్చిందన్నయ్యా? ఇదిగో వంట అయిపో వచ్చింది. కడుపు చలవచేసుకుపో.”

వెంటనే మొహం తిప్పేసుకున్నాడు కుంజ. చెప్పలేని చిరాకుతో—“హే....! ఆనుకున్నంతా అయిందే? తీరా బయల్దేరుదా మనుకునేటప్పటికి ఎదురొచ్చావే!” అంటూ విసుక్కున్నాడు.

మునుపు పరిస్థితులు బాగో లేక అన్న ఏమన్నా నహించి పూరుకోక తప్పలేదు. ఇప్పుడు అన్నగారి ఈ అగ్రహం అనవసరం. అప్రస్తుతమున్నా, దీంతో ఆమె నిజంగా మండిపడింది. అయితే తన జవాబులో మట్టుకు ఆ కోపం కనబర్చలేదు.

కుసుమ. కాని జవాబు మాత్రం కరకుగానే చెప్పింది.

“ఎందుకలా భయపడ్డావు అన్నయ్యా? అంతమాత్రాన నువ్వేం చావవు. ఇది పరకల్లా నువ్వు ఎన్నిసార్లు బయల్దేరలేదు, నే నెదురుపడలేదు. నువ్వు మనిషి వేనా? అలా అయితే ఏనాడో చచ్చివుండువు!”

“నేను మనిషిని కానూ?”

“కాదు. మనిషిని కాదు గదా, అధమం కుక్కా పిల్లివికూడా కాదు. వాటిని సీతో పోల్చడం ద్రోహం! అవి సీకన్నా ఎంతో విశ్వాసంగల జంతువులు. నీలా నమ్మకద్రోహం చెయ్యవు.”

ఇలా అనేసి, కుసుమ గభీమని తన గదిలో కెళ్ళి, టక్కున తలుపు లేపేసుకుంది. అన్నగారు కాసేపు బిత్తరపోయి, చూస్తూ నించున్నాడు. ఉన్నట్టే వుండి, మెల్లిగా కాలు సాగించాడు.

*

*

*

ఇహ ఇంటి దృశ్యం. బయట వాకిలి తెరిచే వుంది. ఒక గంట సేపయ్యాక బృందావనుడు వచ్చాడు. లోపలికి వచ్చి చూసి చకితుడయ్యా....కుంజుడు వుండే గది వెలపల తాళం వేసివుంది. కుసుమ గదిలోపల గడియవేసి వుంది. పోతే— వంటిల్లు బాల్గా తెరిచేసి వున్నది. ఇదేమిటా ఈ విడ్డూరం అని చెప్పి బృందావనుడు అట్టే లోపలికి తొంగి చూశాడు. ఇహనేముందీ?—లబుకూ లబుకూ మంటూ ఓ కుక్క అన్నం తినేస్తోంది. అతణ్ని చూడగానే అది తినే తినే అన్నం పదిలిపెట్టేసి “కుయ్” మని అరుస్తూ బయటికి పారిపోయింది!

పోతే—వంటింటి స్థితి—పనికొంత అయింది. ఇంకా కొంత వున్నట్టుంది. పొయ్యి చూస్తే ఆరివుంది.

ఈ సమయంలో చరణుడు నవుకరువెంట నడిచి వస్తున్నాడు. పసివాడుకదా, నడకలో కొంచెం వెనకపడ్డాడు. కాసేపట్లో వచ్చి “అమ్మా! అమ్మా!” అని బిగ్గరగా పిలుస్తూ లోపలికి వచ్చేశాడు.

బిడ్డ పిలుపు విన్నది కుసుమ వెంటనే తలుపు తీసి బైటికి వచ్చింది. కళ్ళల్లో నీళ్ళు నిండివున్న కుసుమ ముఖం బృందావనుడి కంట పడింది. అతనలా హఠాత్తుగా వస్తాడని కుసుమ కలలోనైనా అనుకోలేదు. ఇప్పుడతన్ని అకస్మాత్తుగా చూడటంతో ఒకడుగు వెనక్కి తగ్గిందామె. పయిట సరిచేసుకుంది. చాప తెచ్చి వేసి కూర్చోమంది.

అంతలో చరణుడు రంయ్మని పరుగెత్తు కుంటూ వచ్చేశాడు కుసుమ కాళ్ళవి

చుట్టేసుకున్నాడు. ఆమె వాణ్ని గభీమని ఎత్తుకుని, ముద్దెట్టుకుంది. వెంటనే ఒక స్తంభం చాటుకు పోయి నించున్నది.

చరుణుడు తల్లిని పరికించి చూశాడు. బిక్కమొహం వేశాడు. “మరేం, అమ్మ ఏడుస్తూంది నాన్నా!” అన్నాడు.

ఈ సంగతి మొదటే గ్రహించాడు బృందావనుడు. “ఏమిటి సంగతి? ఎందుకని కబురంపావ?” అనడిగాడు.

“రాశావుగా ఉత్తరంలో—ఒక్కమాటు వచ్చి అన్నయ్యని కలుసుకోమని. ఏదీ ఆతగాడు?”

“చచ్చిపోయాడు.”

“అఁ! చచ్చిపోయాడా? నిజంగా? ఏం జరిగిందేం?” అన్నాడు వ్యంగ్యంగా.

“చూడండిదిగో.... మీరు మాత్రం యిప్పుడు నవ్వబోకండి. నాకు ఒళ్లు మండు కొస్తుంది. మీరు వేసిన ప్రశ్న నా మనస్సుకి ఏం బాగాలేదు. మిమ్మల్ని రమ్మని కబురంపింది యిలా పుండుమీద కారం చల్లటానికేనా?” అని అంటూ భోరుమని యేడ్చేసింది.

ఆమె అంతలా యేడ్చినా, బృందావనుడు కాస్తంత కూడా చలించలేదు. “అటైతే నన్నెందుకు పిలిపించినట్టా?” అన్నాడు.

దుఃఖభారంలో వున్న తుసుమ కళ్ళ తడి తుడుచుకొంటూ యిలా అంది: “అలా అనడం ఏమన్నా బాగుండా మీకు? రానే రాకుండా వుండాలనా మీ వుద్దేశ్యం? అలా ఆయితే నా గోడు యెవరితో చెప్పుకోను? లోగడ మీ పనులమీద యిబ్బొచ్చి పోతుండేవారు. ఇప్పుడిటు రావడమే మానేశారు గదా!”

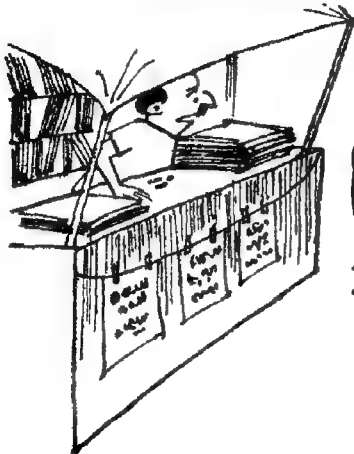
“నిజమే. ఆనాటి సంగతి మరవలేకుండా వున్నాను. మరిచిపోగలిగితే, యిటు వచ్చేవాణ్ణేమో!—నరేలే. నన్ను పిలిపించిన అసలు సంగతేమిటో చెబుదూ!” అన్నాడు బృందావనుడు.

“మిమ్మల్ని ఒక మాట అడుగుదామని ఎంతోకాలంనుంచి ఎదురు చూస్తున్నాను. నిజం చెబుతారా? జుత్తు విరబోసుకొని, నా అందాన్ని ప్రదర్శించుకొంటూ బజార్ల వెంట తిరుగుతుంటానని పుకారు బయల్పేరిందిటగా. ఆదెవరి పనో చెప్పండి కాస్త!” అన్నది తుసుమ.

ఈ ప్రశ్న వినేప్పటికి బృంద కాస్త ద్విగ్భమ చెందాడు. కాస్త తమాయించుకొని “నేనే ఆయితే?” అన్నాడు.

“మీరు వేశారని అనటంలే నేనే. అలాంటి ఆలోచన నాకు ఏ కోశానా లేదు.

రాజ్కూ ఓ వేపరు గొరి గళు గళు వేజ్లు అమ్మి
వెంటనే చంపి పారేస్తావో??



నేను మా ఇట్లు
వదిలి పారిపోయి
వచ్చాను!! వేపలో
నా పుటాలో కొరెం
రాజ్కూ మోస్తున్నా!!

Sangade

కాని ...” అన్నది కుసుమ.

అమె మాట పూర్తి చెయ్యకముందే అందుకున్నాడు బృందావనుడు: “అబద్ధ మాడకు. అననూ అన్నావ్. ఆలోచించనూ ఆలోచించావ్. ఆ రోజున. నిన్ను అగౌరవరచాలన్న ఉద్దేశంతో కదా, ఆ నాడు అమ్మనీ, సోదరుల్నీ వెంటేసుకొని యిక్కడికి భోజనానికి వచ్చిందీ: ఆ రోజున చేసిన వాణ్ణి ఈ రోజున చెయ్యలేనూ? అప్పుడు జరిగిన నేరానికి తగిన శిక్షే విధించావుగా అమ్మకి!”

బృందావనుడిలా అనగానే కుసుమ చాలా బాధపడింది. “నావల్ల ఎంతైనా పొరపాటు జరిగిందండీ. ఆ రోజున మిమ్మల్ని సరిగా అర్థం చేసుకోలేకపోయాను” అన్నది.

“మరైతే, ఇప్పుడు అర్థం చేసుకున్నావా?”

మాటాడలే కుసుమ. బృందావనుడూ కాసేపు మౌనంగానే వున్నాడు. హఠాత్తుగా యిలా అన్నాడు: “సరేగాని, ఇప్పుడే ఓ కుక్క మీ పంటింట్లోకి దూరింది. చట్టిల్లా పాత్రలూ దొర్లించింది. అంతా పాడు పెట్టి హంగామా చేసిపోయింది.”

“పాడు చేసి పోతే పోనివ్వండి. నేను భోజనం చెయ్యను. మొదటే తెలిసివుంటే, అసలు వంట చేసి వుండేదాన్ని కాదు!” అన్నది విరక్తిభావంతో.

“ఇవ్వాలి ఏకాదశి అనుకొంటాను?” అన్నాడు బృందావనుడు.

అందుకామె తల వంచుకు చెప్పింది: “ఏకాదశో ద్వాదశో నా కడం తెలియదు. నే నవేమీ పాటించను” — ఇలా అని మౌనంగా నించుంది కుసుమ.

“మొదట్లో చేస్తుండేదానివి లాగుండే! మధ్యలో యిప్పుడెందుకవి మాను

కోవడం ?” అని మళ్ళీ అడిగాడు బృందావనుడు.

అతని ప్రశ్నలు విని కుసుమ విరుత్సాహపడి సిగ్గుతో యిలా చెప్పింది : “ఇప్పుడు నే చెయ్యడం మానేసిన మాట నిజమే. తెలిసీ బుద్ధి పూర్వకంగా ఎవళ్ళూ సర్వ నాశనం కోరుకోరుకదా? అందుకనే మానుకుంటు. అవతల అన్నయ్య వ్యవహారం రోజు రోజుకీ శ్రుతిమించిపోతుంది. మీ ధోరణి చూస్తూంటే గొంతుకి ఉబ్బోసుకు చద్దామా అన్నిస్తోంది ...”

“ఆ పనిమాత్రం చెయ్యకు. నా వ్యవహారం తర్వాత విచారిద్దువుగాని. విచారించకపోయినా వచ్చే నష్టమేమీ లేదు. అవునూ, మీ అన్నయ్య వ్యవహారం ఎందు చేత శ్రుతిమించుతున్నట్టా?” అనడిగేడు బృందావనుడు.

ఇప్పుడు కుసుమ కొంచెం తేరుకుంది.

“మా అన్నయ్య వ్యవహారం ఓ పెద్ద చేటభారతం. ఏమైనా, మీతో కాకపోతే మరెవరితో చెప్పకొనేదీ? అతగాడు యిల్లా వాకిలీ పూర్తిగా వదిలేసుకొన్నాడు. చెల్లెలి గురించి అతనేమీ పట్టించుకోవటమే లేదు. ఆత్మగారు ఆజ్ఞ యివ్వలేదని తిండి పెట్టడం కూడా మానేశాడు. ఈ స్థితిలో తల్లి భారం నా బిడ్డ చరణుడే వహించాడు. లేకపోతే ఈ పాటి కెప్పుడో మాడి చచ్చేదాన్ని. ఇప్పుడు....నేను...” —అని గబీమని ఆగిపోయింది ఇంతకుమించి చెప్పడం భావ్యమవునా కాదా అని ఆలోచనలో పడింది.

“ఈ క్షణంనుంచి యిహ నేను పూర్తిగా మీ దాన్ని. ఇంకిక్కడ ఒక్క-రోజు కాదు గదా—ఒక్క-క్షణం కూడా వుండను. వుండదల్చుకోలే ...” అని చెప్పింది. మళ్ళీ.

నవ్వాడు బృందావనుడు. “సరి—అందుచేత వుండదలచుకోలేదన్నమాట!”

ఒక్కమాట కన్నెత్తి మళ్ళీ దించుకున్నది కుసుమ. అతన్ని ఈ ప్రశ్న కొంచెం బాధ కలిగించింది.

“తన తల్లి భారం, బాధ్యతా చరణుడెలాగా తప్పక తీసుకుంటాడు. మరైతే నువ్వెక్కడుందామని....?” అనడిగాడు బృందావనుడు.

“నాకేం తెలుస్తుంది, ఎలా తెలుస్తుంది? వారికే తెలియాలి... ..!” అన్నది నమ్రతగా.

“వారంటే ఎవరు? నాకా?” మళ్ళీ అడిగాడతను.

కుసుమ మౌనంగా వుండటంతో, అవునని ఆమె అంగీకరించినట్టే అయింది.

“అదేం కుదరదులే. నీ విషయంలో జోక్యం కలుగజేసుకోకూడదని నిశ్చయించు

కొన్నావు. ఏం చేసినా అమ్మే చేయాలి. అమ్మ చెయ్యగలదు. కనక ఆమెతో యెలా వ్యవహరించుకోవాలో నువ్వే చూసుకో. చరణుడిని తీసుకొని అవిడ దగ్గరికి వెళ్ళు. తప్పక యేదో ఒక ఏర్పాటు చేస్తుంది. లేదా కాదా అనదు. అయితే, మీ..... అన్నని...'' అంటూ ఆగిపోయాడు బృందావనుడు.

కళ్ళల్లో నీళ్ళు నిండు కొచ్చేయి కుసుమకి. నీళ్లు తుడుచుకుంటూ అన్నది: “చెప్పాగా. అన్నయ్య చచ్చిపోయాడని! పట్టపగలు కాలినడకని ఒక యాచకురాలిగా మీ పూరు చేడకొమనేగా మీ ఉద్దేశ్యం? సాధ్యమైనపనేనా? ఎలా వెళ్ళను?”

“అదంతా నాకు తెలీదు. వెళితే మంచిది. బావుంటుంది అని నా ఉద్దేశం చెప్పాను. మరే దారీ నాకు తోచలేదు!”

కాసేపూరుకొంది కుసుమ. తర్వాత—“నే వెళ్ళను” అంది.

“అయితే, నీ యిష్టం!” అన్నాడు బృంద, యాటిగా.

అందుచేత కుసుమ యిప్పుడు నిజంగానే భయపడింది. తలెత్తి, యింకేమయినా అంటాడేమోనని కాసేపటిదాకా బృందావనుడి వేపు చూసింది. ఆ తర్వాత ఎంతో వినయంగా యిలా అంది:

“రో...రో కొంతమంది తాము నాశనమవుతారు. కాని యితరులకు మంచి చెయ్యలేరు. ఇందుకు మీ అన్నయ్యే తార్కాణం. అయినా, అతన్ని తప్పు పట్టను. దోషమంతా అతనికాదు. ఈ పరిస్థితుల్లో నే నిహ యిక్కడ కూడా వుండటానికి నాకు స్థానం లేదు. అతడంటే నన్నింత తేలిగ్గా తోసి పారేశాడు. కాని, మీరు తీసి పారెయ్యలేరుగా!”

దీనికి బృందావనుడు సమాధానమేం చెప్పలేదు. లేచి నుంచుని, పసివాడ్ని చూస్తూ “అలస్యమైపోతూంది, చరణ్! నువ్విక్కడుంటావా? వస్తారా? ఇష్టమైతే నాతోరా. లేకపోతే యిక్కడే వుండిపో!” అన్నాడు.

కుసుమ నుద్దేశించి—“యిదుగో, మళ్ళీ చెబుతున్నా! నువ్వు చరణుడిని తీసుకొని వెళ్ళి అమ్మమ్మండు నిండున్నంతమాత్రాన నీకు వచ్చిపడే అశమానమేం లేదు. ఇహ నే వెళ్తా!” అని చెప్పి బృందావనుడు ఒక్కడుగు వేశాడు.

వేసేసరికల్లా, కుసుమ చరణుడిని ఆపశంగా చంకనుంచి దింపేసింది. బృందావను దీని చూస్తూ ఉద్రేకంతో ఆవేశంతో మొరపెట్టుకొంది.

“ఇప్పుడు తెలుసుకున్నా మీ నైజం. నేనింత దుఃఖంలో వున్నానని నోరు చేసుకు చెప్పినప్పటికీ, గభీమని లేచి నిలబడి ‘అలస్యమైపోతూంది, ఇహ నే వెళ్తా’ నంటారే? దిక్కులేని దాన్నని తెలుసు. తెలిసి, యిలా ప్రవర్తిస్తే నేనేం చెప్పేదీ?

మీ నుంచి ఆశించేది యేముంది ? అయినా ఒక్కమాట అడుగుతా, సరిగ్గా నమాధానం చెప్తారా ?” అనడిగింది.

చకితుడైన బృందావనుడు తలెత్తి “చెప్తాను” అన్నాడు. “నేను దిక్కు చూప న్నట్లేదు. చూపిస్తే—ఎన్నోసార్లు నువ్వే నిరాకరించావ్ !” అని కూడా అన్నాడు.

“అబద్ధం. శుద్ధబద్ధం. ఆనాడు ఏ కర్మవల్ల నా నాల్గికి శనిగ్రహం ఆవేశించిందో యేమో, మీ అమ్మ మనస్సు గాయపరిచేను. తీరని అపరాధం చేశాను. అందుకు శాస్త్రీగా వేదన నన్ను ఆ మరణాంతం వెంటాడుతూనే వుంటుంది. ఆ బాధ నాకు తెలుసు. ఆ దేవుడికి తెలుసు.

దాని ఫలితంగానే ఈనాడు నేను—భర్త, అత్త, ఇల్లూ వాకీలీ సమస్తమూ వుండి కూడా నిరాశ్రయురాలినైపోయాను. మరొకరి తలకి భారంగా వుండాలిసి వచ్చింది. ఈ నాటివరకూ అత్తవారింటి గడప తొక్కుటానికయినా యీ దీనురాలికి యోగ్యత, అర్హత లేకపోయింది.

నేను పెద్ద సేరమే చేసి వుండొచ్చు. నేనాయింటి కోడల్ని గదా ! అలాంటప్పుడు—పట్టపగలు అందరూ చూస్తుండగా కాలినడకను ఒక యావళురాలిగా అక్కడికి వెళ్ళమని చెప్పటానికి మీకు నోరెలా వచ్చిందో నాకు తోచటంలే ! అంతకు తప్ప మరోమార్గం కనిపించనే లేదన్నారుగా ! నిజమే. ఎందుకు కనిపించలేదో తెలుసా ?

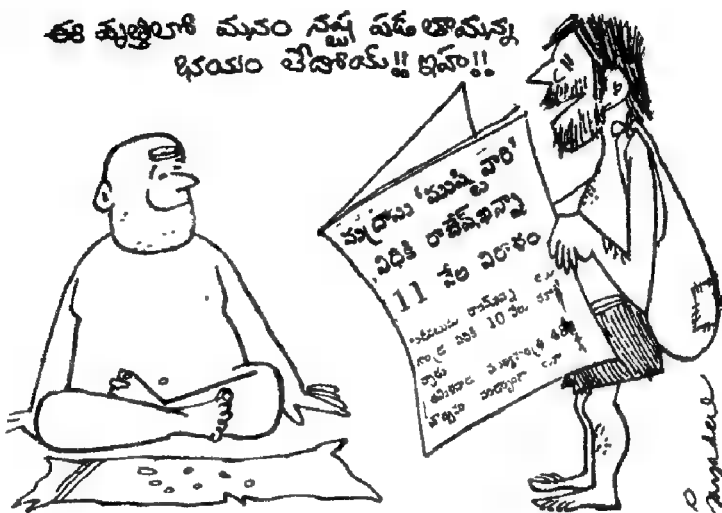
మేం పేదవాళ్ళం. మా అమ్మ భిక్షునతో మా యిద్దర్నీ పెంచి పెద్దవాళ్ళని చేసింది. మా అన్న తట్ట నెత్తిమీద పెట్టుకొని సరకులమ్మి సంసారం గడుపు తున్నాడు. అందుచేత యాచకురాలి బిడ్డ యాచకురాలిగా వెళ్తే తప్పేమిటనా మీ వుద్దేశం. అవునా ?—ఇది మీ పొరపాటు కాదులెండి, దర్పం !

చాలెండి. ఇక్కడే వుంటూ, వస్తులుండి చావనన్నా చస్తానుగాని, మీ ముందర దేహీ అని చెయ్యి చాపి, మీరు చేసే హేళనని సహించలేను !” అంది.

బృందావనుడు నోరు మెదల్చలేదు. కాసేపయ్యాక—“ఇంతంటే నే చెప్పేది యింకేంలేదు ? వెళ్తున్నా !” అన్నాడు.

కుసుమ కూడా అదేదోరణిలో జవాబు చెప్పింది : “వెళ్ళొద్దని ఎవరూ మిమ్మల్ని అటంకపెట్టలేదు. కొంచెం అగండి, ఒక్కమాట అడుగుతా. దాసరికం లేకుండా దయచేసి నిజం చెప్పండి—నా గురించి మీ మనస్సులో యింకేమయినా అపోహలూ, సంశయాలూ ఏర్పడివున్నాయా ? ఉంటే స్పష్టంగా చెప్పేయండి. ఉన్నాయని మీరంటే, మీ ఎదటే నిలబడి “లేదని” ప్రతిజ్ఞ చేస్తాను....”

ఈ క్షుత్తిలో మనం నన్ను పడుతామన్న భయం లేదామన్న భయం!!



రెండడుగులు ముందుకి సాగిన బృందావనుడు ఆశ్చర్యంతో అగడు. ఆమె మాట పూర్తిచెయ్యకుండానే “ఎందుకొచ్చిన ప్రతిజ్ఞలు అనవసరంగా? నీ గురించి నేను విన్నదేమీ లేదా!” అన్నాడు.

ఈ మాటలు కుసుమ మొహంకేసి చూసి యిలా అన్నాడు:—“అదీగాక, ఎవరి నడవడికల్ని గురించిగాని, స్థితిగతుల్ని గురించిగాని విమర్శించటం నా స్వభావం కానే కాదు. నీ స్వభావం, నడవడిక ఎటువంటిదో తెలుసుకోవాలనిగాని, విమర్శించాలనిగాని నాకేం లేదు. నా దృష్టిలో అందరూ మంచివాళ్ళే. నీ విషయంలో కూడా నువ్వు చెడ్డదానివని నే ననుకోవటంలేదు.”—అనేసి బృందావనుడు మెల్లిగా బైటికి జారుకున్నాడు.

నే త్తిన పిడుగు పడ్డట్టుగా కుసుమ స్తబ్ధురాలైంది. అంతలో పసివాడు చరణుడు “అమ్మా!—ఏటీకెక్లామా స్నానిం చేసుకొద్దామా?” అనడగాడు.

మాటాడలే, వాడికి జవాబై నా చెప్పలే! వాడిని చంకనేసుకొని గదిలోకి వెళ్ళింది. పసివాడిని హృదయానికి హత్తుకొని వెక్కి-వెక్కి ఏడవనారంభించింది కుసుమ.

8

ఎన్నో రోజులు గడిచిపోయినై. మామమానం వచ్చింది. పాల్లటం వెళ్ళింది....

పసివాడు చరణ్ అప్పుడా వెళ్ళడం వెళ్ళడం మరి రానేలేదు. వాడినిక్కడికి బలవంతంగా తీసుకురావడమనేది అసాధ్యం. కుసుమతో ఎటువంటి సంబంధమూ పెట్టుకోవటం వారికిష్టంలేదన్న మాటేగా!

అక్కడి కబుర్లేవీ తెలియడంలేదు. ఉత్తరం రాదామంటే ఆత్మవంచనవుతుంది. ఆ పని చెయ్యకూడదని ఆమె విశ్వయించుకొంది. అన్న చూడబోతే, అతడిలో కాస్తంతయినా మార్పులేదు. అదే ధోరణి.

ఈ పరిస్థితిలో కుసుమ పీఠిలోకి వచ్చి నలుగురితోనూ మసలడమే మానుకొంది. మునుపటిలాగా స్నేహితురాళ్ళతో కలిసి మెలిసి తిరగడమేలేదు తెల్లారగట్ట చీకటితో లేవడం, ఏటికి వెళ్ళి స్నానం చేసుకు సీళ్లు తెచ్చుకోవడం, పోతే—యింటోకి ఆవసరమైన సరకూ నప్పురా సంతరోజున గోపాలుడి తల్లి తెచ్చిపెట్టా వుండేది.

కుసుమకి కుటుంబం బాగా చేతనవును. చక్కగాచేసి వెంటనే యిచ్చేస్తుంది. దయతలిచి వాళ్ళేమేనా యిస్తే సంతోషిస్తుంది. లేకపోతే నోరుతెరిచి ఆడగదు. ఈ ఉదారస్వభావంవల్ల కుసుమకి చేతినిండా పని వుండేది.

ఒక దోమతెర పట్టుక్కుర్చుని లేసు అల్లుతూ తన గదిముందు కూర్చుంది కుసుమ. కాసేపయ్యేక ఎలా చేతపట్టిన నూది అలానే వుండిపోయింది.

అనాటి సంఘటన ఆమెకి కళ్ళక్కట్టినట్టు కనిపించింది. తనకి తెలియకుండా వారినందరినీ విందుకి పిలిచి అన్నగారు మాయమవడం, ఆ ఆహ్వానాన్ని స్వీకరించి బృందావనుడు సవరివారంగా, తీరా కుసుమ చెప్పలేని గుంజాటనలో నడటం, ఈ ప్రితిలో ఆమె సిగ్గువిడిచి మొట్టమొదటసారిగా భర్తతో మాటాడటం ... ఇదంతా !

ఇవన్నీ తలుచుకుంటే ఆమెకు భరించలేని దుఃఖం వస్తుంది. దుఃఖసమయంలో పనీ పాటలందు దృష్టి వుండదు.

ఆ రోజున ఇద్దరి మధ్యనీ వాదోపవాదాలు జరిగినై. భోజనం ఏర్పాట్లు ఎలా జరిగిందీ పట్టకయినా తెలీదు. ఇవన్నీ కళ్ళెదుట మళ్ళీ జరిగినట్టే కనిపించాయి. ఆమె కళ్ళవెంట నీటిచుక్కలు టపటపమని రాలాయి.

ఆడపుట్టుక పుట్టినందుకుగాను యింతకు మించిన సుఖాన్ని ఆమె పూహించనూ లేదు. వాంఛింపనూ లేకపోయింది.

ఆ తరవాత—

కడపటిరోజు జరిగిన సంగతి—సమస్తమయిన బంధాలనూ ఆయన తెంచుకు పోయిన దృశ్యం జ్ఞాపకమొచ్చింది. అనాడు తను మటుకు చేసిందేముంది ? అతడి ఆవేశపూరితమయిన ధోరణిని ఆపటానికి యత్నించలేదు సరికదా పైగా విచ్చిత్తికే సాయపడింది. అయితే ఆ సమయంలో పసివాడు చరణుడు ఆమెకు గుర్తేరాలేదు. దానితోపాటు చరణుడు కూడా తనకి దూరమైపోతాడన్న విషయం గుర్తేలేకపోయింది. రోజులు గడవసాగాయి. కుసుమ భయపడిపోయింది. పుక్రవాడిని యిక్కడికి రానివ్వ

రేమో! వాడు రాకపోతే తనొక్కడణమైనా జీవించగలదా?

నిజంగా ఆయన తన భర్తే కాకపోయినట్లయితే ఆ భగవంతుడే మరి ఒక దారి యేదో చూపించేవాడు. ఇలా తను ప్రవర్తించటానికి రవంత సిగ్గు నఁకోవమూ వుండాలిగదా! ఆయనే తన సతి కాకపోతే, ఈ రెండు గుణాలనూ తన మనస్సులో ఏ మూలనో ఆ దేవుడే మిగిల్చివుండేవాడు.

*

*

*

ఇవాళ సంత జరిగే రోజు. కుసుమ కోసం సంతలో సరకులు తెచ్చిపెట్టడానికిని గోపాలుడి తల్లి వెళ్ళి చాలా సేపయింది. ఆమెకోసం ఎదురుచూస్తూ కుసుమ వీధి తలుపు తీసింది.

తీసేసరికిల్లా అన్న కుంజనాధుడు ప్రత్యక్షమయ్యేడు. హఠాత్తుగా అతడు కిర్రు చెప్పులు చప్పుచు చేతులుంటూ నొకర్ని వెంటబెట్టుకు లోపలికి వస్తూంటే యిరుగు పొరుగులకి ఆశ్చర్యం కలిగింది.

కుంజ తిన్నగా చెల్లెలి ఎదటికి వచ్చి యిలా అన్నాడు: “మీ బృందావనుడికి మళ్ళీ వెళ్ళి:...”

గుండె ఆగిపోయినంత వనయింది కుసుమకు. తలవంచుకొని కాయబొమ్మలా మార్చుండిపోయింది.

గొంతు పెద్దది చేసి ఇంకా అన్నాడు కుంజ: “నా జమీందారీలో వుంటూ నన్నే అవమానించటమా? చూస్తూ—ఈ నందవైష్ణవుడేమిటో, వాడి ఆతిథ్యమేమిటో!”

అన్నగారి దూకుడు మాటలేం అర్థం కాలే చెల్లెలికి. “నందవైష్ణవుడెవ రిన్నయ్యా?” అంది బాధగా.

“ఎవరా, మన రైతునెరగవో చెరువు గట్టున ఇల్లు కట్టుకుని పున్నాడూ, వాడూ! వాడి కొంపకి నిప్పంటించేస్తా, ఆ గాడిద కొడుక్కూతురే ఇప్పటి సంబంధం. ఈ పాల్గొనలోనే పెళ్లిట! అంతా నిశ్చయమైపోయింది!....రే. భూతా! రెండు పొగాకు ముక్కలటారా!”

అన్న వెంట ఈ భూతాలనే నవుకరొకడు వచ్చాడన్న సంగతి ఆమెకి తెలియనే తెలియదు. రాస్త ఒదిగి మార్చుంది.

“ఒరే, భూతాయ్! నందుడి కూతురెట్లా వుంటుందీరా?”

అట్టే ఒక్కమాట ఆరోచించి “బాగుంటుందండీ!” అన్నాడు భూతాయ్.

‘ఏడిశావ్! నా చెల్లెలికన్నా బాగుంటుందా! ఒళ్లునాటికీ వుండదు. ఇదేమిటి, అపురూపసౌందర్యం!’ అంటూ దబాయించాడు.

ఇంకా భూతాయ్ జవాబు చెప్పలేదు. ఈ లోపుగానే లేచి లోపలికి వెళ్ళిపోయింది. కుసుమ. కాసేపయాక చుట్ట కాల్చుకుంటూ చెల్లెలి గది ముందుకు వచ్చాడు కుంజ. “నే మొదటే చెప్పాగా, కుసుమ! బృందావనుడిలాంటి దొర్బాగ్గుడూ, విశ్వాన ఘాతకుడూ ఈ ప్రపంచంలో మరొక డుండబోడూ అనీ! ఇప్పుడు నువ్వే చూశావా! నా మాట అక్షరాలా నిజం! మా అత్త అంటూనే వుంటుంది—వేదమయినా అబద్ధ మవుతుందేమోగాని కుంజనాథుడి మాట ఎప్పటికీ అబద్ధం కాదూ అని! ఏరా భూతాయ్! ఇలా అంటుంది కదూ, అత్త?” అన్నాడు.

కుంజనాథుడు ఇంత సంభాషణ జరిపినా లోపల్నించి ఎటువంటి జవాబూ రాలేదు. అతడి మనస్సులో ఏం తోచిందో యేమో, కాలుస్తూన్న చుట్ట ఆవతల పారేశాడు. తలుపు తోసుకు లోపలికెళ్ళి నించున్నాడు.

ఆ సమయాన కుసుమ మంచం మీద బోర్లా పడుకునుంది. ఒక్క క్షణం ఆమె కేసి చూశాడు. చూసేసరికల్లా కుంజకి కళ్ళ నీళ్లు తిరిగాయి. ఎన్నడూ లేనిది, ఇంత కాలానికి అతడికూడా కళ్ళ నీళ్లు తిరిగాయంటేనే. ఆ చెల్లెలి దయనీయస్థితి తెలిసి పోతుంది కన్నీళ్లు తుడుచుకున్నాడు. ఆ మంచం మీదనే కుసుమ పక్కని కూర్చున్నాడు. చెల్లెలి తల నిమిరుతూ “చెల్లీ! నువ్వేం భయపడకు. ఏది ఏమైనా కానీ, ఈ పెళ్లిమాత్రం జరగ నివ్వను. చూద్దగాని—మీ అన్న చెప్పిన మాట నెగ్గించుకుంటాడో లేదో? అందరం కలిసి నిన్ను అంతగా బతిమాలాడామే! అప్పుడూ నువ్వు అత్తారింటికి వెళ్ళటానికి వప్పుకున్నావా? నోరు తెరిచి ఒక్కమాటయినా అన్నావా?” అన్నాడు.

ఇలా అంటూ వుండగానే కుంజ కంఠస్వరం విందుకొచ్చింది. కుసుమ తమాయింతుకోలేక, బావురుమని యేడ్చేసింది.....

సాయంకాలం, ఇంకోసారి అతడు తన చొక్కాచేత్తో కళ్ళ తుడుచుకుని, మళ్ళీ చెప్పాడు—“చెల్లీ! నువ్వేం ఆశ్రపడకు. ఇదే చెప్పడం. ఏ విధంగానైనా సరే. ఈ పెళ్లి కాకుండా చూసే భారం నాది. పడగొట్టి తీరతా!”

దుఃఖంతోనే ఈ మాట కుసుమ కలగజేసుకుని ఇలా అన్నది! “ఈ విషయంలో నువ్వు జోక్యం కల్పించుకో వద్దన్నయ్యా!”

ఆశ్చర్యపడ్డాడు కుంజ.

ఏమిటి కల్పించుకోవద్దూ? పెళ్లి నా కళ్ళెదుట జరుగుతూ వుంటే నోరు మూసుకు చూస్తూ ఊరుకోమంటావా? నువ్వనే మాట నాకేం అర్థం కాలే, కుసుమ!” అన్నాడు.

“ఒద్దన్నయ్యా! ఇందులో నువ్వేం జోక్యం కలిగించుకోవద్దు!” అంటూ మళ్ళీ



“పెళ్ళయిన మర్నాడే మా అల్లుడు నా దగ్గర్నుంచి అయిదువేల రూపాయలు అప్పు తీసుకొన్నాడు.....”

“ఇంతవరకు ఏమేనా జమ కట్టేదా ?”

“అ...అయిదో నాటికల్లా మా అమ్మాయి వచ్చేసింది.”

చెప్పింది.

కుంజాకి విపరీతంగా కోపమొచ్చేసింది.

“ఒద్దూ. జోక్యం కల్పించుకోవద్దూ! నీ ఇష్టమేమిటి మధ్యని? తప్పకుండా కల్పించుకుంటాను. కల్పించుకు తీరతా! పెళ్ళి సంగతి నీకైతే అవమానమవ్విం చటం లేదేమోగాని, నాకు మట్టుకు అవమానమే! తీరని అవమానం! నేను సహించ లేనీ అవమానం!” అని గద్దించాడు.

దిండులో మొహం దాచుకుని కుసుమ ఇలా అన్నది: “అన్నయ్యా, నే వాద్దంటున్నానంతే! ఈ విషయంలో నువ్వెంత మాత్రం జోక్యం కల్పించుకోవద్దు. వారితో మనకున్న సంబంధం యేమిటి? ఏమీ లేదు. ఇప్పుడీ విషయంలో నువ్వు రభస చేశావంటే, ఇంకేమన్నా వుండా? లోగడ వచ్చిన అసవాదులే వాటా. అసవాదులు యింకా దేశమంతటా ప్రచారమయ్యేట్టు చెయ్యబోకు....ఆ పెళ్ళి జరిగితే జరగని—”

కుంజా మండిపడ్డా “వీ....ల్లే....దు!” అన్నాడు. కచ్చితంగా, కఠినంగా.

కాసించినట్లుగా.

“ఎందుకు వీలేదు?” తలాయించి అడిగింది కుసుమ వెంటనే బతిమాలాడుతూ, దీనంగా ప్రాధేయపడుతూ ఇలా వేడుకుంది: “నీ పాదాలట్టుకుంటానన్నయ్యా! అనవసరంగా ఈ పెళ్ళికి అడ్డు పడకు. నానా రభసా అవుతుంది. నన్నొదిలేసి ఆయ విధివరకే ఒక పెళ్ళి చేసుకున్నారు కదా, ఇప్పుడు పోనీ, మరొకసారి ఇంకో పెళ్ళి చేసుకుంటారు! నాకు రెండూ ఒకటే గమక గొడవ చెయ్యకు. ఉన్న గౌరవం కాస్తా పోగొట్టుకు. ఆయన ఎలాగోలా సుఖపడితే, అదే మనకి పదివేలు!”

“నాకు తెలియదా చెల్లెమ్మా, నీ సంగతి? మొదట్నుంచీ తెలుసు, ఓసారి నువ్వు కాదంటే—అవునన్నించటం ఆ బ్రహ్మతరం కూడా కాదు, నువ్వెవరి మాటా వినవు. నీ మాట మాత్రం అందరూ వినాలి, ఇదేగా నీ ధోరణి?”

మాటాడలే కుసుమ. మళ్ళీ అన్నాడు కుంజనాథుడు: “అందులో వాళ్ళ తప్పేం లేదులే చెల్లీ! ఎన్ని విధాల నచ్చ చెప్పినా. నువ్వేమో అత్తారింటికి వెళ్ళవైతివి. ఆటువంటప్పుడు ఆయనగారి సంసారం ఎలా సాగుతుందనుకున్నావ్? ఎల్ల కాలం బృందావనుడి తల్లి బతికి వుండదుగా?”

ఈ మాటకూడా కుసుమ బదులేం చెప్పలే!

కాసేపు ఆగి, కుంజుడు హఠాత్తుగా అవేశంతో అన్నాడు—“అతడు పెళ్ళి చేసుకోనీ, చేసుకోకపోనీ—మధ్యని నువ్వెందు కింతిలా ఏడుస్తావ్?”

ఈ ప్రశ్నతో ఆమె దుఃఖం ఇంకా హెచ్చింది. కుంజుడు లేచి వెళ్ళాడు. ఆ తర్వాత కుసుమకు ఆనాటి మాటలన్నీ జ్ఞాపకానికి వచ్చాయి. సిగ్గుతో కుంగిపోయిందామె.

“ఇందుకనే కాబోలు, నేనెంత ప్రాధేయపడి కోరినా నాకు దిక్కు చూపటానికి ఆయన వశం కాకపోయింది. చూడబోతే అక్కడ ఇంకో పెళ్ళికి ప్రయత్నాలు జరుగు తున్నాయి. ఆ సంగతి తెలుసుకోకుండా, ఆ యింటి కోడల్ని అంటూ చెప్పకొని గర్వించేను.”

ఇలా వలపోసుకుంటూ వుండగా ఒక పెద్ద నిట్టూర్పు ఆమె హృదయాన్ని చీల్చుకు వచ్చింది.

“అందుకోసమేనా భగవంతుడా, వారికి నా చరిత్ర తెలుసుకుందామని గాని, నా స్వభావం గ్రహిద్దామని గాని కాస్తంతైనా కుతూహలం లేకపోయింది! అయినప్పటికీ, సిగ్గు విడిచి నేను శవధం చేయబోయానే! ఎంత అవమాన కరమైన సంగతి!”

ఎటువంటి గడ్డు పరిస్థితులైనా రానీ, మనస్సు చలించి పోవటం—కోపగించు కోవటం—ఇటువంటి అవెగుజాలను అసహ్యించుకుంటాడు బృంద. ఎంత కోపం వచ్చినా అసమానమైన నిదానంతో వ్యవహరిస్తాడు.

అయినా ఆనాడు బృంద ఇందుకు భిన్నంగా మనుజుకున్నాడు. ఆ రోజున కుసుమ నిష్ఠురవాక్యాలకూ, అభియోగాలకూ తమాయించుకోలేక నిజంగానే కోపగించు కున్నాడు. కొన్ని కొన్ని వాక్యాలకు కుటువుగా బదులు చెప్పాడు కూడా. అప్పట్నుంచీ అతని మనస్తాపానికి అంతు లేకుండా పోయింది....అందు చేతనే మర్నాడు పొద్దుటే చరణుడిని తీసుకురావాలనే మిష కల్పించుకుని, ఒక దానీని, నవుకర్నీయిచ్చి బండ్రి పంపించాడు.

“కుసుమ తెలివి గలది. నేను చేస్తున్న ఈ పనిలోని అంతర్యాన్ని ఇట్టే గ్రహించగలదు. కనుక తనే తప్పక బయల్దేరి వస్తుంది” అని ఆశించాడు బృందావనుడు.

తను అనుకున్నట్టు ఆమె నిజంగానే వస్తే, ఒక్క రోజుకే అయినప్పటికీ, ఏర్పాట్లు ఎలా చెయ్యడం?—అని ఒక ప్రశ్న. దీనికి సమాధానమూ తనే చెప్పేసు కున్నాడు. “వస్తే రానీ, బెంగెందుకు ? అన్నిటికీ ఆమ్మే వుందిగా ! అని బృంద తల్లికి గల కార్యదక్షత అసమానమైనది. ఎన్నెన్ని చిక్కులు రానీ, ఆమె ఏదో ఉపాయం చేసి అంతా కూడా సానుకూల పరుస్తుంది. ఇటువంటి నమ్మకం వుండ బట్టే, తల్లితో ఒక్క ముక్కయినా చెప్పకుండా అక్కడికి బండ్రి పంపించాడు. అశతో, ఆనందంతో, సిగ్గుతో, భయంతో కుసుమకోసం ఎదురు చూస్తూ కూర్చు న్నాడు, “అమ్మని క్షమాపణ కోరుకోటానికైనా ఆమె రాకపోతుందా !” అన్న నమ్మకంతో అతనీ పని చేశాడు.

చండీ మండపం మీది నుంచి చూస్తే, అనుకున్నట్టు బండ్రి రావటం కనబడింది. అయితే—బండ్రిలో చరణుడు ఒక్కడే రావడం చూసి, బృందావనుడు చకితుడ య్యాడు.

•

•

•

లోగడంతా ఎంతో చక్కగా, కట్టుదిట్టంగా నడిచింది బృందావనుడి పాఠశాల, ఇప్పుడు పంతులుగారు మరీ పరద్యానంలో పడివుండడం చేత ఆ సద్దతీ—కట్టుదిట్టం పూర్తిగా మారిపోయింది. పంతులు గారికి శ్రద్ధ తగ్గటంతో బిల్లో పిల్లలూ తగ్గుతూ యు వ

వచ్చారు.

పదిరోజుల తరవాత ఒకనాటి సాయంత్రం—

పిల్లలంతా పరస్పరంగా చించున్నారు. గొంతు చించుకొని గట్టిగా యెక్కాలు వల్లిస్తున్నారు. వాళ్ళు తప్పు చెబితే పట్టుకోవాలని బృందావనుడు శ్రద్ధగా కనిపెట్టానే వున్నాడు.

అంతలో ఒక పెద్ద మనిషి లోపలికి వచ్చాడు. బృందావనుడు ఒక చాప తీసుకు వచ్చి వేశాడు. అతడు చాప మీద కూర్చొని “ఏం అన్నా! ఇంకా నన్ను గుర్తు పట్టలేదా?” అనడిగేడు. సిగ్గేసింది బృందకు “లే....దు ..” అన్నాడు నసుగుతూ.

“నేను కేశవుడిని”

ఈ పేరు చెవిని పడగానే ఎగిరి గంతేసి, తన బాల్య స్నేహితుడిని కౌగలించు కున్నాడు బృంద. లోగడ తను ఇంగ్లీషు నేర్చుకున్న దుర్గాదాస్ మేస్టారి మేనల్లుడే ఈ కేశవుడు. ఇదివరకు అంటే పదిహేను పదహారేళ్ల క్రిందట ఇక్కడ అయిదారు నెలలు వుండి వెళ్లాడు. అప్పుడే వీళ్ళిద్దరికీ ప్రాణస్నేహం. నాటికి నేడే మళ్ళీ వీళ్ళిద్దరూ కలుసుకోవటం అయినప్పటికీ ఒకరినొకరు మరిచిపోలేదు. తన బాల్య స్నేహితుడైన కేశవుడి యోగక్షేమాలు మేస్టారి ద్వారా తెలుసుకుంటూ వుండేవాడు బృందావనుడు.

ఎం. ఏ. పాసయ్యాడు కేశవుడు. అయిదారేళ్ల క్రితమే ఒక కాలేజీలో ప్రొఫె సర్ గా చేరాడు. ఇప్పుడతని విదేశీ పర్యటన గవర్నమెంటు పనిమీద.

మిత్రులిద్దరి మధ్యనీ కుశలప్రశ్నలూ అవీ అయిన తర్వాత ఎంతో అప్యాయంగా వివిధ విషయాలపైన సంభాషణలు నడిచాయి. కేశవుడిలా అన్నాడు :

“బృందావన్! మా మామయ్య ఎన్నడూ అతిశయోక్తి కూడా చెప్పడు. గతవారం నిన్ను గురించి రాసిన వుత్తరంలో ఇలా వుంది: “జీవితంలో నేను ఎంతో మంది శిష్యులకు చదువు చెప్పాను. కానైతే ప్రియశిష్యుడు బృంద తప్ప మరెవరైనా వృద్ధిలోకి వచ్చారా అన్న విషయం నాకు సందేహమే—” అంటూ ఇంకా చాలా చెప్పారులే. అందుకని, దేశం వదిలి వెళ్లబోయే ముందు ఒక్కసారి నిన్ను చూసి పోదామని వచ్చా.”

దీనికి సమాధానం ఏం చెప్పాలో బృందకి ఏమీ తోచలే. ఈ లోకంలో తనను ఇంత ఇదిగా స్తోత్రం చేసేవాళ్లుంటారని అతడు కలలో కూడా తలచలేదు.

“బ్రహ్మాండమైన పాఠశాల స్థాపించావుట. జీతం కూడా పుచ్చుకోకుండా ఉచితంగా విద్య చెబుతున్నావుట. పైగా పిల్లాళ్ళకి పలకా, బలపాలూ, పెన్నిళ్ళూ, పుస్తకాలూ



కూడా నువ్వే కాని యిస్తున్నావుట. ఇంతవరకూ నువ్వు చేసేది బాగానే వుంది. పీతో నేను పూర్తిగా ఏకీభవిస్తా.

కాని ఇంతమంది కుర్రాళ్లని ఎలా పోగు చేస్తున్నావ్ అన్నా? విశ్వప్రయత్నం చేసి, నేను నలుగురిని కూడా చేర్చలేకపోయాను.” అన్నాడు కేశవుడు.

కేశవ చెప్పిన మాటలేవీ బృందకి అర్థం కాలే. ఆశ్చర్యంతో చూస్తూ కూర్చున్నాడు....నవ్వాడు కేశవ.

“నేను చెప్పేది నిజం అన్నా! చదువుకున్న పిల్లలు వాళ్ల మంచి చెడ్డలు వాళ్లే ఆలోచించుకోగలరు. కనుక చిన్న పిల్లలకి విద్య చెప్పించటం ముఖ్యం. అది లేకుండా వాళ్లకి మరేమిచ్చినా అదంతా ఉత్త దండుగ. వృధాశ్రమ. ఇది గ్రహించిన వాడిని గనుకనే చేతిడబ్బు వెచ్చించి ఒక గొప్ప పాఠశాలను దివ్యంగా నడుపు తున్నావు. నేనూ ఇటువంటి పాఠశాల స్థాపించాలన్న ఉద్దేశ్యంతోనే పెళ్లి చేసు కోవటం కూడా మానివేశా. ముందుగా ఒక చిన్న పాఠశాల తెరిచి, క్రమంగా దాన్ని ఉన్నత పాఠశాలగా మార్చాలని ఉద్దేశ్యపడ్డా. కాని సాగలేదు. పిల్లలే దొరక్కపోతే - ఇహ పాఠశాలేమిటి, నా మొహం! మా వూరి రైతు జనంలో ఎంత మూర్ఖత పాడుకొని వున్నదంటే—“మా పిల్లలకి చదువూ వొద్దూ, గిడువూ వొద్దూ, పో, పోవయ్యా! పొలంపస్లు పాడవుతై పంతులూ!”—అని నిరసనగా మాటాడతారు. జ్ఞానమే వొద్దు అనే పశుప్రాయుల్ని మరి ఒప్పించడమెలా? అయినా, అభిమానం చంపుకుని వాళ్ల ఇళ్ల చుట్టూ తిరిగా. ఏం లాభం లేకపోయింది!” అన్నాడు కేశవ.

ఈ ప్రసంగం వినగానే బృందావనుడి ముఖం జేవురించింది. కాని కోపం

తెచ్చుకోలే. శాంతంగానే బదులు చెప్పాడు: “గొప్పవాళ్లు నిర్వహించే పాఠశాలకి వాళ్ల పిల్లల్ని పంపకపోవడం నిజంగా ఆ రైతుల అదృష్టమే!”

ఈ మాటలోని వ్యంగ్యం కేళవుడి గుండెకి సూటిగా వెళ్ళి తగిలింది. చాలా నొచ్చుకున్నాడు. “అది కాదన్నా!—మీలాంటి వాళ్ల గురించి కాదు... నేననేది....” అన్నాడు.

ఇందుకు బృంద బదులు చెప్పాడు.

“అదీ తెలుసులే నాకు. నువ్వు మమ్మల్ని వేరు చేదామని చూస్తే కూడా మేం విడిపోము. నామట్టుకు నేను స్వయంగా వ్యవసాయదారుడిని. నాగలి బుజాన వేసుకు మోస్తా. చేతపట్టి దున్నుతా. పొలం పండిస్తా. నేను రైతుని గనకనే నేను స్థాపించిన పాఠశాలకు పిల్లలు వచ్చారు. మీ పాఠశాలకు రాలేదంటే దానికిదే కారణం! రైతు బిడ్డలకి చదువు చెప్పాలంటే నేనూ ఒక రైతునయివుండాలి. అప్పుడే వాళ్ళకి నామీద నమ్మకం కుదురుతుంది. నన్ను చూస్తే బిడియపడరు. నీదగ్గరికి పిల్లలు రాలేదంటే వాళ్ళకి సహజమైన చనువు లేదు. అంచేత చొరవ చేసుకునిరావటానికి సాహసించలేక పోయారు.

“మేము—అంటే మా జాతివాళ్లం చదువూ సంధ్యాలేని దరిద్రులం. మాలో వుండే ఈ పెద్దలోపాన్ని బయటపెట్టలేం. జంకుతాం. మీరు మమ్మల్ని చూసి తక్కువ వాళ్ళంటారు. నిజమే ననుకుంటాం మేము. అనుకుంటామేగాని మా అంతరాత్మ మట్టుకు ఒప్పుకోదు.”

సిగ్గుపడ్డాడు కేళవుడు. తలవంచుకునే బృంద చెప్పేదంతా వింటున్నాడు. ఇంకా చెబుతున్నాడు బృంద:

“మా అంతరాత్మ ఒప్పుకోకుంటే ముప్పు మాకేనన్న సంగతి తెలుసు. అయినా సరే—మిమ్మల్ని మా ఆత్మీయులుగా శ్రేయోభిలాషులుగా ఎంచుదామంటే మాకు భయం. మా హృదయాల్లోనూ దేవుడున్నాడు. మీరు మాపట్ల చూపే జాళి, సాను భూతి, మీరు మాకు చేసే ధర్మాలూ అదేవుడి హృదయాన్ని గాయపరుస్తాయి కాని, ఆయనని సంతోషపెట్టవు.”

ఈమాట కేళవుడు మౌనంగా వూరుకోలే. ప్రతివాదన ప్రారంభించాడు: ‘నిజంగా మీరంటే మాకేం అసహ్యం లేదు. మేం మీశ్రేయస్సు కోరుతున్నవాళ్ళమే. మీరు విడిపోయి వుందా మనుకోవడం అన్యాయం. మమ్మల్ని మనసారా విశ్వసించటం మీ విధి. మేము శిక్షణసంస్కారం పొందినవాళ్ళం కావడంచేత మీకు ఏది శ్రేయస్కర మైందో, ఏది కాదో మాకు బాగా తెలుసు!’

“మీరు మా శ్రేయస్సు కోరుతున్నారు....కాని అత్తీయులుగా కాదు—మేము సేవకులం, మీరు యజమానులు అన్న భావంతోనే....పేదవాళ్ళ పిల్లలు మీతో పాటే చదువుకుంటారు, పెద్దవాళ్ళవుతారు. ఈ చదివిన పిల్లలు, చదువురాని వాళ్ళ తలిదండ్రుల్ని మన్నించడం మాట అటుంచి—చాలా హీనంగా చూస్తారు. చదువుపల్లకలిగే ఈ సరికామాల్ని, దుష్పలితాల్ని, గమనించే, మా వాళ్ళకి చదువంటే భయం పట్టుకుంది. ముందుగా నువ్వు నేర్చుకోవలసింది—దేశంలో పేదవాళ్ల పట్ల ఆత్మీయత చూపటం, తర్వాత వాళ్ళ శ్రేయస్సు కోరటం. ఆ తర్వాతే వాళ్ళ పిల్లలకి చదువు సంధ్యలు చెప్పడం మాట! అప్పుడే మా పిల్లలు మమ్మల్ని, అగౌరవపరుస్తారని గాని, మా సంఘాన్ని ధిక్కరిస్తారని గాని, వంశపారంపర్యంగా వస్తున్న వృత్తి విద్యల్ని, వదిలేస్తారనిగాని, మానుండి వేరై పోవటానికి వాళ్లు కుతూహలపడతారని గాని మాకు వుంటున్న, భయం సమసిపోతుంది.

“అటువంటి నమ్మకం మీరు మాకు కల్గించేటంతవరకూ ఎంత శ్రమపడినా సరే, నీ పాఠశాలకు బీదవాళ్ళ పిల్లలు రారు—రారు! చదువుకున్న గొప్పవాళ్ళని తక్కువ జాతివాళ్లు గౌరవిస్తారు. వారంటే వీళ్ళంతా భయభక్తుల్తో మసులుకుంటారు. కాని వారిని మాత్రం నమ్మరు. విశ్వసించరు. వారి మాటకి లోబడరు.” అని ఆగేడు బృంద.

“సరే లేవయ్యా, నీ మాటే నిజమనుకుందాం. అయినా ఒక్క సంగతి అడుగుతా చెప్పు! అన్యోన్యం, విశ్వాసం ఉభయులకూ వుండాలి. అవి లేకపోతే మేమెంతగా ప్రయత్నిస్తే మట్టుకేం లాభం? పరస్పరవిశ్వాసం వున్నప్పుడు గదా, వాళ్ళకి మేం ఆత్మీయులమో, పరాయివాళ్ళమో తెలిసేది. మరి, దీనికి ఉపాయమేమిటి? నువ్వే చెప్పు!”

ఇందుకు బృందావనుడు యిలా సమాధానమిచ్చాడు:

“జీవనోపార్జనకి మేము అవలంబించే పద్ధతులు మీ పద్ధతులకి భిన్నంగా వుంటాయి. ఇవేవీ సమన్వయించుకోకుండా మీరే ఏదో ఒక మార్గం నిర్దేశించటం, దాని అవలంబన పల్లనే మాకు మేలు జరుగుతుందనీ, లేకపోతే లేదు అని శాసించినట్టుగా చెప్పడం—ఇలా అంటే మీమీద మాకెలా నమ్మకం కలుగుతుంది?”

“అంటే నీ ఉద్దేశ్యం నాది పనికిమాలిన పని అందామనా?”

“నిజంగా అంతే, కేశవ! హృదయం వుండొచ్చు, ఒక గొప్పకార్యం నిర్వహిస్తామని వాంఛ వుండొచ్చు, దేశానికి మేలు చెయ్యాలంటే ఈ రెండూ చాలవు.... కావలసిందేమిటంటే ఎవరికి మంచి చెయ్యాలని వాంఛిస్తున్నావో, వారితో కలిపి

మెలిసి వుండాలి. వారి కష్టసుఖాలు పంచుకోవాలి....నరే—ఇప్పటికీ ప్రసంగం ముగిద్దాం. పొద్దు గూకింది. అవతల పాతశాలకూడా చూసుకోవాలి.” అని చెప్పాడు “నరే చూసుకో—రేపు వస్తా:” అంటూ, కేశవుడు మిత్రుడికి సాష్టాంగ నమస్కారం చేశాడు.

కేశవుడికి వాళ్ళ గ్రామంలో కొంపా గోడీ వున్నాయి, అయినా, అతడి నివాసం బస్తీలో. అతడు పట్నవాసి. స్నేహితుడి వాగ్దోరణికి కేశవుడు మనస్సులో చాలా బాధపడ్డాడు.

ఉభయులూ వరండాలోకి వచ్చారు. వచ్చేసరికి వారికి పిల్లలంతా మోకరించి నమస్కరించారు.

బాల్యస్నేహితుడైన కేశవుడిని గుమ్మందాకా సాగనంపాడు బృంద. వెళ్లేటప్పుడు ఇలా అడిగాడు: “కేశవ్, నువ్వు స్నేహితుడివన్న మాట అటుంచి, బ్రాహ్మణుడివి, అందుకోసమే నా తరపునా, మా కుర్రవాళ్ళ తరపునా నేను నీకు నమస్కరించాను. స్వీకరించినట్టేనా?”

నవ్వాడు కేశవుడు. “స్వీకరించా” అని చెప్పి సిగ్గుతో బయటికి వెళ్ళిపోయాడు.

11

“నాయనా, బృందా! చప్పన బయటికి రా ఓమాటు!” అని పిలిచింది.

తక్షణమే బయటికి వచ్చిన బృందకు ఏడుస్తూన్న గొల్ల శివుడి కొడుకు కనిపించేడు. వాడి తండ్రికి కంటిచూపు లేదట. మాటకూడా పడిపోయిందట. బృంద ఆ కుర్రాడి కన్నీరు తుడిచి ఆమటునే శివుడింటికి వెళ్లాడు.

ఇంటికి పోయి చూస్తే, శివుడు అటా ఇటా అనే స్థితిలో వున్నాడు. అతనికి నిన్న రాత్రే కలరా తగిలింది. ఇప్పటిదాకా మందూ లేడు, మాకూలేదు ..బృందావనుడు వెళ్ళిన గంటకల్లా వూపిరి వదిలాడు.

ఏటా ఇదే ఋతువులో ఈ ప్రాంతాలలో కలరా వ్యాధి కనిపిస్తూనే వుంటుంది. బెంగాల్ రాష్ట్రపు ప్రతి గ్రామంలోను స్వయంకృషివల్ల వైద్య విద్యనేర్చి, డాక్టర్ గా చలామణి అయ్యేవాళ్ళ ఒకరిద్దరుంటారు. అంతే! ఇప్పుడీ గ్రామంలోనూ అలాంటి డాక్టర్ ఒకాయన వున్నాడు—డాక్టర్ గోపాల్.

బృందకి ఆ వూళ్లో పలుకుబడి గౌరవమూ వున్నాయి. చచ్చిన భర్త చావగా ఇప్పుడు గొల్ల శివుడికి అంత్యక్రియలు జరపటం మెలాగా అని బెంగపట్టుకుంటూ ఇల్లాలికి. ఆ సమయంలో అంతా పోగా మిగిలిందల్లా రెండావులు....ఉదారహృదయంగల బృందావనుడు శివుడికి

వైద్యుడు (ప్రసాద్)! కాస్త
చెయ్యి అందులో!! ఇండాకోట్టింటి
చస్తున్నా!!!



అంత్యసంస్కారం జరిపించి ఇల్లు చేరుకునేప్పటికి రెండు జాములయింది.

సాయంకాలమైంది. ఈలోగా గొల్ల శివుడి కొడుక్కికూడా కలరా తగిలించని కబురు వచ్చింది. వెంటనే బయలుదేరాడు. అక్కడ డాక్టర్ గోపాల్ కూడా వున్నాడు. వాడి నాడిపట్టి చూశాడు. నాలిక పరీక్షచేసి యేదో చుందిచ్చాడు. ఇచ్చాడు గాని ఏం లాభం? ఇంకా తెల్లారకముందే పసివాడు కిష్టుడు గోపాల్ హస్తవాసి నుంచి తప్పించుకుని, తన తండ్రిని కలుసుకోవటానికి ప్రయాణం కట్టేడు—కిష్టుడి శవాన్ని ఒక్కో పెట్టుకుని విలపిస్తున్న. ఆ తల్లి హృదయవేదన ఏమని చెప్పటం?

బృందావనుడు విలవిల్లాడి పోయాడు. అతడికి ఒక పసివాడున్నాడుగా గబగబ ఇంటికి పరుగెత్తుకొచ్చాడు. చరణుడిని గట్టిగా గుండెకు అదుముకొని, కళ్ళనీళ్లు పెట్టుకున్నాడు.

“భగవాన్!—మానవులు చేసే అపరాధాలకు ఏ శిక్షయినా విధించు. కాని ఇటు వంటి శిక్షమాత్రం విధించకు!” అనుకున్నాడు

తర్వాత రెండు మూడు రోజులు ఎటువంటి దుష్టవార్తలూ చెవిని పడకుండా, సవ్యంగానే గడిచిపోయినై. అంతలోనే—నలుగురు పసిబిడ్డల్ని దిగవిడిచి, రసిక్ లాల్ భార్య ఈలోకం వదిలి వెళ్ళిపోయిందని పిడుగులాంటి వార్త.

అదేం దురదృష్టమోగాని, ఈ కలరా చాలదన్నట్టు—ఈమాటు భయంకరమైన ప్లేగు పుట్టి వాయువేగంతో వ్యాపించింది. చాలామంది పూరు విడిచిపోసాగారు. చుట్టు పక్కల గ్రామాలనుంచి కూడా రెండు మూడు చావు కబుర్లు తెలిశాయి.... ఆనాటి కానాడు ఊళ్లో ప్లేగు వ్యాధి భయంకరంగా పరిణమిస్తూంది, వైద్య విషయం చూద్దామా

అంటే డాక్టర్ గోపాల్ తప్ప మరొక వైద్యుడెవడూ లేడు. ఆ గోపాల్ డాక్టర్కి పేదవాళ్ళింటికి వెళ్ళాలంటే అసలే తీరదు. చివరికి—చచ్చిన ఆత్మలకు అంత్యక్రియలు జరపడమనేది ఆసాధ్య కార్యమైంది.

బృందావనుడు రోజురోజుకీ చిక్కిపోసాగాడు. కుర్రవాడి మొహం చూసేప్పట్టే కళ్ళా అతడి ఒంట్లో నెత్తురు ఉడుకెత్తుతూంది.

“అంటువ్యాదులు పోకడానికి ఎన్నో విధాలైన బాహ్య సంస్కారాలున్నాయి. వీటన్నిటి నుంచీ, రోగంనుంచీ, మృత్యువునుంచీ నా బిడ్డను నేనెలా తప్పించగలను? ఆ పని ఎక్కడ దాచను? ఇదెలా సాధ్యం?” ఇదే బృందానికి పట్టిన తీవ్రాలోచన.

ఈ గడ్డు స్థితిలో పాఠశాల దానంతటదే మూలపడింది. ఇలాంటి పరిస్థితిలో ఒక నాడు పక్కంటి తారితే ముఖర్జీగారి చిన్నవాడికి అమ్మవారు చూపిందని విన్నాడు. దాంతో బృందావనుడి ముఖం నల్లబడిపోయింది.

చరణుడిని తీసుకుని బృందను ఏవూరై నా వెళ్లి కొన్నాళ్ళుండమన్నది అతని తల్లి. “నువ్వూరా” అని తల్లిని పిలిస్తే ఆమె ససేమిరా రానన్నది. “అయితే, నే వెళ్ళేదీ లేదని” జవాబిచ్చేడు బృంద. మర్నాడు తారితే ముఖర్జీ కొడుకు పోయాడు. ఆ మర్నాడు ఏదో పనిమీద వెళ్తున్న బృందకు, తమ స్వంత చెరువువద్ద ఒకామె బట్టలుతుకుతూ కన్పించింది. దాంతో నాలుగు కేకలేసి ఆమెను పంపేశాడు.

అంతలో అతే వస్తున్న. తారితే కనిపించాడు. ఒకవంక పుత్రకోకం. ఇంకోవంక అవమానం వస్తూనే వచ్చెక్కిన వాడిలా కళ్ళూ ముఖం పెట్టాడు. “ఏమయ్యా, మా ఇంట్లో వాళ్ళోస్తే చెల్లో దిగొద్దన్నావుట?” అన్నాడు.

“చెల్లో దిగొద్దనలే, మైలగుడ్డలు ఉతకొద్దన్నాను.”

“అయితే ఎక్కడ వుతకమంటావ్? మరే వూరు పొమ్మన్నావ్? అంత గర్వం కూడదు నీకు! అహంకారపడి బ్రాహ్మడి మనస్సు కష్టపెట్టావంటే—వంశనిర్మూల నమై పోతావ్!” అంటూ ఉరుముల్లా అరుపులు మొదలెట్టాడు.

“ముఖర్జీగారూ! అమ్మవార్ల ప్రభావంతో వూరంతా పాడుపడింది. ఈ చెరు విలావుండబట్టే ఈ బజారు కాస్త నిలబడింది. తాగడానికి తప్ప బట్టలు గుంజడానికి ఈ నీరు వాడొద్దు!” అని శాంతంగానే సమాధానమిచ్చేడు బృంద.

“కులం తక్కువై నా నీకు అహంకారం మాత్రం ఏం తక్కువలేదు. మా ఆడవాళ్ళు ఎక్కడో దొంకల్లోకి పోయి ఉతుక్కోవాలా? ఈ ఆపద నా ఒక్కడి ఇంట్లోనే అనుకున్నావేమో.... నీ యింటికి వస్తుంది జాగ్రత్త!” అంటూ గర్జించాడు.

ఏమన్నా బృంద శాంతంగానే వున్నాడు.



“మీరు పుచ్చెడు దుఃఖంలో వున్నారు. కటువై న మాటలంటే బాధపడతారు. కానీ మీరు వెయ్యి శాపనార్థాలు పెట్టినా సరే—ఈ చెర్లో నీళ్లు పాడుచెయ్యడానికి నేనొప్పుకోను.” అని చెప్పేసి, ఇంటికి వెళ్లిపోయాడు.

పది నిమిషాలయ్యేక—

తారినీ ముఖానికి ఆత్మీయుడైన ఘోషాల్ మహాశయుడు వచ్చి “బృందావన్, పాపం బ్రాహ్మడు! పుత్రశోకంతో వున్నాడు. వాళ్ళ ఆడాళ్ళని చెరువుకి రావద్దనడం భావ్యంగా వుందా నీకు?” అని నిలదీసేడు.

“ఊళ్లో చెరువులన్నీ చెడి పూరుకున్నాయి. ఇక మిగిలినదీ చెరువొక్కటే! కనుక ఏమైనా సరే, ఈ చెరువులో నీళ్లు పాడుచేసి, రోగాలు వ్యాపించడానికి ఒప్పుకోను!” అన్నాడు బృందావనుడు.

“శాస్త్రోక్తంగా ప్రతిష్టించిన తటాకం నీళ్లు వాడితే రోగాలు వ్యాపించవు. మహా నేర్పావులే నాలుగు ఇంగ్లీషు ముక్కలు!” అన్నాడు ఘోషాల్ చద్రున కోపం తెచ్చుకుని

“మా చెరువు నీళ్ళ వాడకం విషయంలో నేను చెప్పినట్టూ జరగాల్సిందే! ఎవరైనా అంటువ్యాధులవల్ల చచ్చిపోతే—వాళ్ళ తాలూకు గుడ్డలు తగలపెట్టాలి. డాక్టర్లు వైద్య ప్రముఖులూ ఇదే సలహా ఇస్తారు. ఆ దొంకలో చెరువుకి పోయి బట్టలు తుడుక్కువచ్చుగా. మాచెర్లో అలాంటివని చెయ్యడానికి వీలేదు!” అనేసి అతడు లోపలికి వెళ్లిపోయాడు.

మనస్సులోనే శాపనార్థాలు పెట్టుకుంటూ ఘోషాల్ వెళ్లిపోయాడు.... ఇది పని

గాదని చెరువుకి ఒక మనిషిని కావలా పెట్టాడు. అయినా ఏదో నందు చూసుకుని తారినీ విధవకూతురు బట్టలుతుక్కునిపోతూంది.

12

మరునాడుదయాన్నే—

తల్లి చెప్పిన ప్రకారం బృందావనుడు పసివాడిని చేరబలిచాడు. “చరణ్! నువ్వు మీ అమ్మ దగ్గరకు వెళ్తావురా?” అనడిగేడు.

ఉత్సాహం కొద్దీ కుర్రవాడు “ఓ, వెళ్తా నన్నా!” అన్నాడు.

“నన్నొదిలిపెట్టి చాలా రోజులక్కడ వుండగలవా?”

“ఉండగలన్నాన్నా.” అన్నాడు తల తిప్పతూ.

ఎటు చూసినా పసివాడికి బెంగ, భయం, ఆదుర్దా! ఇదంతా ఏమిటో వాడికి ఆర్థం కావటంచే. పోనీ, అక్కడికి వెళ్తే అయినా ఈ బాధ తొలగిపోయి, రాస్తూ హాయిగా వుంటుందేమో! అక్కడ అగాధమైన తల్లి ప్రేమ లభిస్తుంది. కావల్సినంతా స్వేచ్ఛ ఇష్టారాజ్యంగా మనులుకోవచ్చు. సరదాగా ఏటిస్తానం, దివ్యమైన భోజనం, కోరు కున్న ఆటలు—

“సరే వెళ్ళు” అంటూ ఒక చిన్న పెట్టెలో కుర్రవాడి లాగూటా, చొక్కాలూ, సర్టి, ఖర్చుకి కొన్ని రూపాయలు కూడా వుంచేడు. తల్లి దగ్గర శలవు తీసుకున్నాడు. చరణ్ ని బందీ యెక్కించి, తానూ పక్కనే కూర్చున్నాడు.

*

*

*

కుంజనాథుడి ఇంటి ముందుకి వచ్చి ఆగింది బండి. ఆ యింటి వాతావరణం చూసి ఆశ్చర్యపోయాడు బృంద, అంతా పాడుపడినట్టుంది. కుర్రవాడిని తీసుకొని చోపలికి వెళ్లాడు. అక్కడా అలాగే వుంది.

నవ్వుడి విని ఇవతలికి వచ్చిన కుసుమ, తండ్రి కొడుకులు కంట బడడంతో ఈర్ష్యా అభిమానం ముంచుకొచ్చి మండి పోయింది. చటుక్కున వెనక్కు తిరిగి గదిలోకి వెళ్ళిపోయింది. చరణ్ పరుగెత్తుకుంటూ వచ్చి తల్లిని చుట్టేసుకున్నాడు.

“కుంజుడా ఏదీ?” అన్నాడు బృంద.

“బైటికెళ్లేడు!”

“ఈ మధ్య మీరేదేనా వూరెళ్లారా?”

“అవును.”

“ఎక్కడికి?”

“చాలా చోట్లకి”

అవమానాలు జరుగుతాయని అనుకుంటూనే వున్నాడు బృంద. అన్నిటికీ సిద్ధపడే నచ్చాడు.

కాసేపు పూరుకునినాడతతో మెల్లిగా ఇలా అన్నాడు బృంద:—“నేనిక్కడ అట్టే సేపుండి విన్ను విసిగించిస్తే. నే వచ్చిన పని ఒక్క ముక్కలో చెప్తా. మావూరి నిండా చాలా జబ్బులు వున్నాయి. అందుకని కుర్రవాడిని నీ దగ్గర ఒదిలి వెళదామని ...”

ఆ వూరి సంగతి కుసుమకింకా తెలియలేదు.

“ఏ పూళ్లో జబ్బులేవూ? ఒకళ్ల పిల్లవాడి బరువు బాధ్యతలు ఏ సాహసంతో పైన పెట్టుకోగలను?”

“వాడికి నీ దగ్గరే చనవు. నీ దగ్గరే వుంటానన్నాడు....”

చరణ్ గబాబైన ఆమె ముఖం తన వేపుకి తిప్పకొని—“అమ్మా, నేను నీ దగ్గరే వుంటానమ్మా. ఏటికి తీసుకు పోమ్మా! దా!” అన్నాడు.

“నువ్వు నా దగ్గర వుండనక్కర్లేదు చరణ్. నీకు కొత్త అమ్మ వస్తుందిగా. అవిడ దగ్గరే వుండుగానే!” అంది చరణ్ కేసి తిరిగి.

కళాకాంతి లేని నవ్వు నవ్వేడు బృంద. “ఇది నీ దాకా వచ్చిందీ. ఆ మాటలు అప్పుడే ఆగిపోయినయ్యే!” అని చెప్పాడు.

“ఆగిపోవండం యెందుకనీ?” అంది కుసుమ.

“ఆ గొడవంతా ఎందుకులే దానికి వేరే కారణం వుంది.” అన్నాడు బృందావన్.

రెండు నిమిషాల తర్వాత బృంద గంభీరంగా పిలిచాడు. “ఇహ, ఆలస్యం చెయ్యకు చరణ్! రారా!” అని పిలిచి బైటికి వచ్చేశాడు.

తండ్రి రమ్మనగానే తల్లి ముఖంకేసి ఎంతో ఆశగా చూసినా, తనూ తండ్రితో పాటు బైటికి వచ్చేశాడు... బైట బండీ సద్దంగా వుంది.

వీధి తలుపు కొంచెం ఓరగా వేసి నించుంది కుసుమ. ఒక్కసారి భర్త ముఖం కేసి చూసి పులిక్కిపడింది. బృందావనుడిలో మునుపుండే ఆ కళా, కాంతి లేదు. కళ్ళూ ముఖం పీక్కు పోయి వున్నాయి.

తనను తాను సంభాళించుకోలేకపోయింది కుసుమ. చాటునే వుండి—“ఒక్క మాట!” అని పిలిచింది.

“ఏమిటి?” అన్నాడు దగ్గరికొచ్చిన బృంద.

“ఇంత చిక్కిపోయారేం? మీకేమన్నా సుస్తీ చేసిందా”

“ఏమో మరి. ఆలోచనలతోను, దిగుళ్లతోను వుండడం చేత అలా కనిపిస్తున్నా నేమో!” అన్నాడు.

అశ్చర్యపడింది కుసుమ.

చరణుడు బండిలో కూర్చున్నాడు. అమ్మ ఇవాళ తనని మామూలుగా ఆదరించ లేదు. తనేమో ఇక్కడ వుండిపోవాలని వస్తే తనని వుండనివ్వలేదు, ఈ ఒక్క విషయం వాడికి బాగా అనుభవమై అస్థిని పటిపోయింది.

మరి కాస్త దగ్గరసా వచ్చాడు బృందావన్, తగ్గు స్వరంతో యిలా అన్నాడు: “సీకోటి చెప్పామను కొంటున్నా. ఇప్పుడు గాని చెప్పకపోతే యింకెన్నడూ చెప్పడమే పడదేమో! కోపంతో నువ్వు కుర్రవాడి కింత జాగా ఇవాలంటే ఇవ్వలేక పోయావు కాని, నా అభావస్థితిలో మాత్రం వాడికి నీ దగ్గర కాస్త చోటివ్వు!”

కంగారు పడింది కుసుమ.

ఇంతలో బండిలో కూర్చున్న చరణుడు “నాన్నా, రావేం ఇంకా?” అని కేక వేశాడు.

కుసుమ నుండి జవాబేం రాకుండానే “వెళుతున్నా” అనేసి, బృందావనుడు చట్టున బండి యెక్కాడు.

*

*

*

“అభిమానం పొర్లుకొచ్చిన కుసుమ, అక్కడే కుప్పలా కూలిపోయి, చతికిల బడింది. చనిపోయి పరలోకంలో వున్న తల్లిని—జరిగిన సంఘటనల్ని తలుచుకు తలుచుకు ఏడ్చింది. చేతులు రెండూ జోడించి, ఆకాశం కేసి చూస్తూ, ఇలా ప్రార్థించింది,

“భగవాన్, ఈ దీనురాలికేవో వుపాయం చూపించు తండ్రీ! చిన్నప్పటి రోజులు నగర్వంగా నిర్విఘ్నంగా గడిచిపోయాయి. తలెత్తుకు తిరిగేను. ఆ మంచిరోజులు నా జీవితంలో మళ్ళీ వచ్చేట్టు అనుగ్రహించు స్వామీ!”

13

తన భర్త మళ్ళీ పెళ్లి చేసుకోబోతున్నాడన్న వార్త విన్న శ్రీనివాసం నుంచీ కుసుమ మనస్సులో కలవరం పట్టుకుంది. ఏం చెయ్యటానికీ తోచలే. ఎక్కడికయినా పారిపోదామా అనికూడా అనిపించింది. కానీ ఏమాట నిశ్చయించుకోలేక పోయింది.

ఇటువంటి స్థితిలో—



అన్న అత్తగారు తీర్థయాత్ర ప్రశక్తి తీసుకొచ్చింది. మారు మాటాడకుండా, పరేనని తలూపింది, కుసుమ. ఆవిడగారు కుసుమను కేవలం ఒక దాసీదానిలాగా తన వెంట తీసుకెళ్లిందన్నమాట. దారిపొడుగునా కుసుమను అలాగే చూసింది.

యాత్రలో వాళ్లు నలదాంగా వచ్చి చేరుకున్నారు. అక్కడికి కుసుమ మనస్సు యింటి మీదికి పోయింది. ఈ మాట తెలిసిన అన్న అత్తగారు నల్ల తాడులాగా ముసలు కొట్టుకుంటూ లేచింది.

“ఏయ్ అమ్మాయ్! పిచ్చిదానిలా వాగబోకు. నువ్వేమో చూడబోతే ఈదొచ్చిన పిల్లవి. అక్కడికి పోయి ఒకతెవ్వా పడివుందామనా? సరిపోయింది. ఇహ, మేం ముఖమెత్తుకుని నలుగుర్లో తిరిగినట్లే!”

ఇలా కసిరినప్పటికీ కుసుమ ఏమీ ఎదురు చెప్పలే.

కాసేపయ్యాక—“ఇదిగో పిల్లా! అంతగా వెళ్లాలని వుంటే, మీ అన్నతో కూడా వెళ్లు. ఇల్లూ వాకీలీ చూసుకో ఒహమాటు. మళ్ళీ మీ అన్నతో తిరిగి వచ్చేసెయ్యే; తెలిసిందా? నువ్వక్కడ ఒంటరిగా వుండటాన్ని ఎంతమాత్రం వీల్లేదు.”

*

*

*

ఇవాళ ఇందాక వెళ్లిపోయారుగా చరణుడూ వాళ్ళూ? వాళ్ళ వెళ్లిన మరకొంత సేపటికల్లా జమీందారీ హోదాలో పూరంతా తిరిగి తిరిగి కుంజ ఇంటికి వచ్చాడు. రాగానే స్నానం చేసి భోజనం చేశాడు. హాయిగా నిద్ర పోయాడు.

మళ్ళీ సాయంత్రం మెలకువ వచ్చింది అయ్యగారికి. తనతో కూడా మళ్ళీ చెల్లెల్ని తీసుకుపోవాలని యత్నం చేస్తున్నాడు.

జాగ ర్తగా ఇంటికి తాళాలూ అన్నీవేసి, వచ్చి కుసుమ ఇండ్లో కూర్చున్నది.

బృందకు సంబంధించిన విషయాలు అన్నగారికి అంతగా ఇష్టం వుండదు. ఈ సంగతి తెలిసిన కుసుమ, ఉదయం జరిగినవేవీ అతడికి చెప్పలేదు, తెలియనివ్వలేదు.

కుసుమ వదినగారి పేరు వ్రజేశ్వరి. ఆమె మంచి మాటకారి. కలహాలు పెట్టగల వ్రజ్జ కూడా వున్నది. పిల్లదాని వయస్సేమో పదిహేను. పదహారేళ్ల లోపే. ఆమె మాటలకి తల్లికూడా లొంగిపోయి దాసోహమనాల్సిందే:

అటువంటి వ్రజేశ్వరికి ఎందుచేతనో యేమో, అదృష్టవశాత్తూ కుసుమపైన అంతులేని అపేక్ష ఏర్పడింది. కుసుమ పజ్జన వుండి, ఆమెకి అనుకూలంగా మాటాడడం వ్రజేశ్వరి తల్లికి ఇష్టం వుంటుందా? కూతురికి ఎంత మాత్రం తెలియకుండా, చాటున ఆవిడగారు కుసుమను ఏదో ఒక మాట అంటూనే వుండేది.

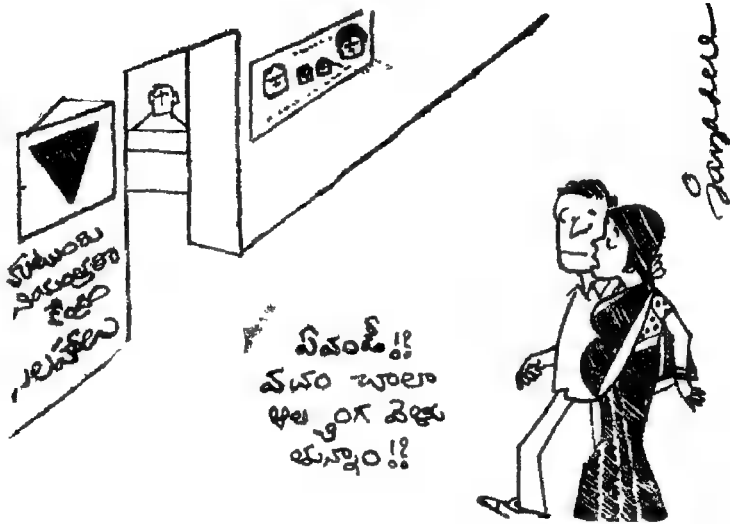
ఇంటి ఎడటనే చెరువుంది. కుసుమ అంటూ అవీ తోముకురావటానికి చెరువుకీ వెళ్తుంది. గదిలోంచి చూసి వ్రజేశ్వరి తీవ్రమయిన ధోరణిలో అడిగింది:

“అఁ. వదినా!—నెలకు ఎంత జీతం మీద నిన్ను తీసుకొచ్చిందేం, అమ్మ?”

ఆ దగ్గర్లోనే కూర్చున్న తల్లి కూతురడిగిన ఈ ప్రశ్న చెవిని పడగానే క్రోధంతో ఇలా గర్జించింది—“ఇదేం సౌరభ్యమే తల్లీ, నీ మాటలూ నువ్వన్నూ! చుట్టాల్నీ పక్కాల్నీ ఎవళ్లయినా జీతమిచ్చి తెచ్చుకుంటారా ఏం?”

జవాబిచ్చింది కూతురు: “చుట్టమే అయితే ఆమె నాకు చుట్టంగాని నీకెక్కడి చుట్టం? కష్టాల్లో పడివుంది కదా అనేనా దాసీపని చేయిస్తున్నావ్? పని చేయించుకోవచ్చు గాని జీతం ఇవ్వకూడదేం?”

తల్లి మండి పడి, అంగలూ పంగలూ వేసుకుంటూ దగ్గరకొచ్చింది. కుసుమ చేతిలోంచి ఆ గిన్నెలూ అవీ లాగేసుకుంది. అవి పట్టుకు తనే చెరువుకెళ్లింది.



హఠాత్తుగా ఒకరోజున తల్లి ప్రవర్తనలో మార్పు కనిపెట్టి ప్రజేశ్వరి ఆశ్చర్యపోయింది. నిన్నటి రాత్రి కుసుమ భోజనం చెయ్యలేదు, ఒంట్లో బాగాలేక. ఇవాళ వుదయాన అవిడ వచ్చి “స్నానం చేసి తిండి తిను. ఉపవాసం మంచిదికాదు తల్లీ! లే అమ్మా లే!” అంటూ బలవంతం చేసింది.

కుసుమ దగ్గరికొచ్చి ప్రజేశ్వరి రహస్యంగా అన్నది: “అమ్మ రంగు ఫిరాయింది పదినా! ఎందుకా అసి ఆలోచిస్తున్నా!”

కుసుమ మాటాడలేదు. ఐతే, తల్లి సంగతి కూతురికి బాగా తెలుసు. ఈ మార్పుకి కారణం రెండు రోజుల్లోనే కనిపెట్టేసింది ప్రజేశ్వరి. అప్పట్నుంచీ మనస్సులో భగ్గుమంటూ వచ్చింది.

అవిడకి గోవర్ధన్ అని ఒక అక్క కొడుకున్నాడు. అతి వ్యసనపరుడు, కట్టు తాగుతాడు. గంజాయి పీలుస్తాడు. ఈ ద్రాపి మొహానికి పిల్లనిచ్చేవాళ్లు కూడానా! అంచేత పెళ్లిలేదు. పెటాకులూ లేదు. ఇప్పుడు వాడికి పినతల్లిమీద హఠాత్తుగా భక్తి ఎక్కువైపోయింది. రోజూ యింటికి వస్తున్నాడు. అవిడ గదిలో కూర్చుని ఆమె ఉపన్యాసాలన్నీ శ్రద్ధగా వింటాడు.

ఇవాళ సాయంత్రం—

చెర్లో సీక్లోసుకు వద్దాం కదా అని ప్రజేశ్వరి కుసుమని వెంట పెట్టుకుని వెళ్లింది. రేపు దగ్గర స్కీల్లో దిగే సరికల్లా, గట్టున వున్న వెదురుపొద మీద ఆమె దృష్టి పడింది.... ఏమిటా అని చూస్తే—ఇహనేముంది! పొద చాటున నించుని వున్నాడు

గోవర్ధన్. కన్నార్పకుండా ఇతే చూస్తున్నాడు! అప్పుడామె గబగబ కంఠస్సానం పూర్తి చేసేసుకుని ఇంటికి వచ్చింది వచ్చేసరికల్లా ఆ పెద్దమనిషి మెల్లాలో నిలబడి పినతల్లితో మాట్లాడుతున్నాడు. కుసుమ కంఠం వరకూ ముసుగేసుకుని, గబగబ లోనికి వెళ్లిపోయింది.

“సరేకాని, గోవర్ధన్దాదా! ఇంతకు ముందెప్పుడూ లేదు. ఇంత హఠాత్తుగా నీకు మా మీద దయపుట్టుకొచ్చిందే! ఇహనైనా, కాస్త—మా యింటికి రాకపోకలు తగ్గించుకో!” అని చెప్పింది ప్రజేశ్వరి.

తను పొంచి చూడటం ప్రజేశ్వరి కనిపెట్టిందన్న సంగతి గోవర్ధన్కు తెలీదు. కాని, ఆమె ధోరణికి భయపడిపోయి మరి, నోరెత్తలేదు!

కాని ఆమె తల్లి మాత్రం మండిపడింది. కళ్లు నిప్పుల్లా ఎర్రబడినై. “ఇది వరకూ ఇష్టంలేక రాలేదు. ఇప్పుడు అయింది—వస్తున్నాడు. మధ్యన నీకేం?” అంది.

“నా కోసమని నే చెప్పలే. ఇక్కడ పరాయింటి పిల్లకూడ వున్నదిగా. అది కాస్త గుర్తుంచుకోవాలి!” అంది.

ఇప్పుడు తల్లి కంఠస్వరం సప్తమిస్తాయికి అందుకుంది: “అన్నకొడుకులూ, అక్కకొడుకులూ ఇంటికి రాకుండా వుంటారా యేం? ఆవిడేమన్నా ఘోషాస్త్రీయా! ఓసమ్మా, నీకు తెలీదుగానీ, ఆ పిల్ల బైట ఎలా తిరుగుతుందో చూస్తే—ముసలి పిన్నగులం—మూకే చచ్చేంత సిగ్గేస్తుంది!”

ప్రజేశ్వరి అంతటితో ప్రసంగం ఆపేసింది. ఇహ, వెళ్దామనుకుంటూ గోవర్ధన్ ముఖం కేసి తీవ్రంగా చూసింది. “గోవర్ధన్దాదా! నోరు విప్పి చెప్పలేక పోతున్నాను. ఎంతైనా సిగ్గు పడాల్సిన విషయం. కాని కల్లారా చూశాను. నువ్వు యిక్కడికి సోదరభావంతో వస్తేరా. లేదంటే నీ అదృష్టం బాగుండదు. తెలిసిందా? ఖబడ్దార్!” అని అనేసి గదిలోకి వెళ్లిపోయింది.

ప్రజేశ్వరి చీరే మార్చుకుని కుసుమ వున్న గదిలోకి వెళ్లి చూస్తే, ఆమె ఇంకా ఆ తడి బట్టలతోనే వుంది. కిటికీ వూచలు పట్టుకుని బైటికి చూస్తూ నిలబడివుంది.

అడుగుల చప్పుడయేసరికి, చప్పున వెనక్కి తిరిగింది. రుద్దమైన కంఠస్వరంతో ఇలా అన్నది: “వదినా!—నా కోసమని నువ్వెందుకు నా పక్షం చూటాడావ్? ఇక్కడకూడా నన్నుండనియ్యవా యే-?”

“నీకు జరగనీ, నాకు జరగనీ, అన్యాయాన్ని మట్టుకు నేనెప్పటికీ సహించను — వదినా! ఆ భటా—చోర్ని గుమ్మంలో కాలెట్టనివ్వను, వాడి పుద్దేశ్యం తెలిసి

పోయిందిలే నాకు!” అన్నది.

“ఎవరి వుద్దేశాలు ఎలా వుంటే ఏం వదినా: నీ కాళ్ళ మీద పడతా. నా గురించి మీరు మాటా మాటా అనుకోకండి.” అని ఏడుస్తూ గోల పెట్టింది కుసుమ.

“నే బతికి వుండగా నీకు ఆపద రాదొదినా!” అంది ప్రజేశ్వరి.

“ఒస్తుంది వదినా, ఒస్తుంది: ఈ కళ్ళతో చూస్తున్నా అలా రావటం!” అంటూ మనస్సులో బాధ కొద్దీ నుదుటి మీద గట్టిగా కొట్టుకుంది. “ఈ దొర్బాగ్గురాలు ఎక్కడికెత్తే అక్కడికే వస్తుంది ఆపద. ఈ ఆపదల్లోంచి నన్ను పుట్టించిన దేవుడు కూడా తప్పించలేడు!” అంటూ చలవల ఏడ్చేసింది.

ప్రేమతో అభిమానంతో కుసుమ కన్నీళ్లు తుడిచింది రాజేశ్వరి. కాసేపు మౌనంగా వుండి, ఆ తర్వాత మెల్లిగా అమెను ఓదార్చబోయింది. “నువ్వు చెప్పింది యదార్థమే, కానీ నీ దోషం కూడా లేకపోలేదు, నువ్వు పునిస్త్రీ వై వుండి ముఖాన బొట్టు పెట్టుకోవు, చేతులకి గాజులు వేసుకోవు, అత్తారింటికా వెళ్లవ్, ఇదంతా నీ అదృష్టమేనా వదినా? విధవ కానిది ఎవతె అయినా విధవ వేషంలో వుంటుందా, నువ్వే చెప్పు?”

“నాకన్నీ తెలుసు వదినా: నేను బొట్టు పెట్టుకొని గాజులు వేసుకున్నంత మాత్రాన లోకం హర్షిస్తుందా? నా భర్త ఎవరు? అందుకు సాక్షులెవరు?”

కళ్ళప్పగించి విస్మయంతో చూసింది ప్రజేశ్వరి

“అదేమిటి ఏదినా, అలాగంటావ్?: నందుడి వ్యవహారం నువ్వు విన్నావా? మీ అన్నయ్యకి అన్ని తెలుసు, నువ్వు వచ్చేసే ముందు రోజున నీమీద నాకు కోపం కూడా వచ్చింది ...” అంటూ రాజేశ్వరి నిట్టూర్చింది. మళ్ళీ ఇలా అంది: “నందుడి కూతుర్ని బృందావన్ గారికి ఇవ్వాలన్నారు కదా! ఆ సంబంధం ఖాయమైనప్పుడు మీరు పళ్ళిమదేశంలో పున్నారు. ఆ సమయంలో మీ అన్నయ్య చాలా హంగామా చేశారు, ఆ సందర్భంలో మా అత్తగారి సంగతి, నీ సంగతి, వారి సంగతి అన్నీ చర్చకి వచ్చేయి ...తన కూతురి సంబంధం ఎక్కడ తప్పి పోతుందోనని భయపడి, నందుడు అప్పుడు ఒప్పుకోలేదు. దేశాలయంలో వుండే పెద బాబాజీని పిలిచారు. ఆయన ఈ సంగతి అంతా తర్జన భర్జనచేసి మిథ్య అని తేల్చేశారు. “కంఠహారం మార్చుదామనే మాటల వరకే వచ్చింది. కాని, క్రియమాత్రం జరగలేదు—అని ఆయనే ఒప్పుకున్నాడు!”

చెప్పలేని భయంలో వూపిరి బిగవట్టుకుని అడిగింది కుసుమ: ‘జరగలేదా? వదినా, జరగలేదా? నా మనసుకి తెలుసు, జరిగిందో లేదో: కాని నా ఒక్కదానికి

మటుకు తెలిస్తే ఏం లాభం ?

“మీ అన్నయ్య సంగతి తెలీదా నీకు ? ఆయనే ఇవన్నీ కూపీ లాగారు....వదినా, ఈ సంగతి సందర్భాలన్నీ బృందావన్ గారు విన్నారు. ఆయనై నా నీకు చెప్పలేదా?”

ముఖం వెనక్కి తిప్పుకుంది కుసుమ. “బహుశా ఆయన ఆ రోజున ఈ సంగతులు చెప్పటానికే వచ్చారేమో వదినా.”

“ఆయనాచ్చేరా : ఎప్పుడు ?” అనడిగింది ప్రజ్ఞేశ్వరి.

అంతా పూసగుచ్చినట్టు చెప్పింది కుసుమ.

అదంతా విన్నాక మెల్లిగా ఇలా అంది ప్రజ్ఞేశ్వరి ‘వదినా, నువ్వు చేసిన పని అంత మంచిది కాదు. నీ స్థితిలో నేనే గనక వుంటే—వారి వెంట కాళ్లతో నడిచి వెళ్లటం కాదు—ముక్కు నేల రాసుకు రావాలన్నా శిరసావహించేదాన్ని.”

మౌనంగా కూర్చుంది కుసుమ.

“నీ క్షేమం కోరి చెబుతున్నా వదినా. నా మాట విను ఇది ఆపద సమయం. ఇప్పుడే వెళ్లు. భర్తనీ బిడ్డనీ వదిలేసి వుండకు. వాళ్లని కనిపెట్టుకుని వుండడం నీ విధి!”

“ఆపద సమయం అంటున్నావ్. అదేమిటి వదినా?” అంది

“బాడలి గ్రామంలో మహామారి వ్యాపించింది. ఇప్పుడు అమ్మవారు చాలా తీక్షణంగా వుందిట. రోజూ పది పన్నెండు మంది పోతున్నారట....”

“నా చరణుణ్ణి నాకప్పగించి పోదామనే వచ్చారు వదినా. అయినా నేను వినిపించుకోనేలేదు. వదినా : పాపిష్టిదాన్ని....” అంటూ ప్రజ్ఞేశ్వరి కాళ్లు పట్టుకుని వలవల యేడ్చేసింది.

అంతలో కుంజు అత్తగారొచ్చింది. సంగతి సందర్భాలు తెలుసుకుని మండి పడింది. తల్లీ కూతుళ్లు కాసేపు వాగ్యుద్ధం చేశారు....

“పోనీ, ఒక్కమాటు అక్కడికెళ్లి చూసైనా రాకూడదా,—వాళ్లెలా వున్నారో ఏమో!” అంది ప్రజ్ఞేశ్వరి భర్తతో.

“బాప్ రే—రోజూ పదీ ఇరవై మంది చొప్పున చస్తున్నారక్కడ!” అన్నాడు కుంజు గుడ్డు మిటకరించి.

“పోనీ, మీరు వెళ్లొద్దు. మనిషిని పంపించి కబురైనా తెలుసుకోండి” అని వేడుకుంది ప్రజ్ఞేశ్వరి.

“అలాగే,” అని మనిషి కోసమని కుంజు బయటకి వెళ్లొడు.

మర్నాడు ఉదయానే—



“ఏం బాబూ, చిన్న కథ చెప్పేదా?”

“ఉహూ. ఒద్దు బామ్మా.”

“పోనీ, జోల పాట పాడనా? నాన్నా?”

“వదు”

“పోనీ ఏం చెయ్యమన్నావో చెప్పు?”

‘నువ్వలా ఎదైనా వెళ్ళిరా. నాకు నిద్రొస్తూంది.....’

స్నానం చేసి వంటింట్లోకి పోబోతున్న కుసుమతో “అమ్మాయి గారూ, ఇవాళ మిమ్మల్ని వంటింట్లోకి వెళ్లొద్దన్నారు!” అంది దాసీది.

గుండె గుభేల్ మన్నది కుసుమకు. కాసేపు అలాగే నిలబడి పోయింది. ఇహ వుండ బట్టలేక వ్రజేశ్వరి కోసం వెదకసాగింది, అంతలోనే ఆమె తల్లి ఎదురొచ్చింది.

“ఇంకా అలా తారట్లాడతావెందు కమ్మయ్యా? ఒక్క మునుగు మునిగి రా. కోడలివై నాక—అశౌచం పట్టక తప్పుతుందా? మహా ఇల్లాలు... గుణవంతురాటు.... పోయింది. ఇవాటికి రెండూ, పాపం!—ఆ బృందావనుడి తల్లిపోయి! పాపం, ఇవాళ పొద్దుట చరణుడిక్కుడా రెండు వాంతులు అయినాయిటా!”

తల ఎత్తలేదు. ఒక్క పలుకు పలకలేదు. కుసుమ మెల్లిగా తన గదిలోకి వెళ్లి పోయింది.

*

*

*

మధ్యాహ్నం మూడైంది. కుసుమ కోసం ఇల్లంతా వెదికింది ప్రజేశ్వరి, ఎక్కడా కనిపించకపోగా దాసీదానిని అడిగింది. దానిక్కూడా తెలికపోయేసరికి ఇహ ఏడుపు మొదలుపెట్టింది.

భార్య ఏడుపు వినేటప్పటికి కుంజనాథుడికి మెలకువ వచ్చింది. “ఎక్కడికి వెళ్ళింది చెల్లాయ్?” అనడిగేడు.

“ఏమో తెలీదండీ ఇల్లంతా వెదికించాను, తోటయీ దొడ్లూ వెదికించాను, రేవుకి పంపించాను” అని చెప్పింది.

“రేవు” మాట వినేసరికి అతని గుండె జారిపోయింది. అతడు కూడా ఏడ్చు ప్రారంభించేడు—“అది—ఇక్కడ ఉండదీహ. మీ అమ్మ తిట్లు నహించలేక చెల్లో పడే వుంటుందే!”

ప్రజేశ్వరి యేమో చెప్పబోయింది. అయినా వినక పిచ్చివాడిలా వీధిలోకి పరుగెత్తాడు. అక్కడ నిలబడి అప్పుడే వచ్చిన అత్తగార్ని “చూసి ఇదేనండోయ్— ఈ బ్రహ్మరాక్షసే నా చెల్లిని మింగేసింది. అయ్యో....కుసుమా!” అంటూ రాగాలు ప్రారంభించాడు.

ప్రజేశ్వరి చటుక్కున అతని చెయ్యి పట్టుకు ఇంట్లోకి బలవంతంగా లాక్కొచ్చింది. కుంజ కంటి వెంట నీళ్ళు ధారపాతంగా కార్తున్నాయి.

“మీరేం బెంగపెట్టుకోకండి. ఆమె చెల్లో పడి వుండదు. నా మాట నమ్మండి. బహుశా ఎవరికీ తెలీకుండా బాడలి వెళ్ళిపోయింటుంది, తన పంచప్రాణాలు అయిన చరణుడి కోసమైనా అక్కడికి వెళ్లి వుంటుంది, అంతేగాని ఏ అఘాయిత్యమూ చెయ్యదు!”

“కాని దానికా వూరి దారి తెలియదే ...”

“అదే నా భయమూను. మీరు వెంటనే బయల్దేరండి. అదృష్టం బాగుండి తారన వద్దే, మీ వెంట తీసుకుపోయి ఆవిడ భర్తకు అప్పగించేసి రండి.”

“సరే—వెళ్తున్నా”

ఇప్పుడు—జమీందారనిపించు కుంటున్న కుంజనాథ బాబు—ఆనాడు సరకులమ్మ కుంటూ ఊళ్లంట తిరిగే మామూలు కుంజుడి వేషంలో—కాళ్ల చెప్పులయినా తొడుక్కోకుండా, పిచ్చివాడిలా, చెల్లెలు కోసం బాడలి బయలుదేరాడు.

14

బృందావనుడి తల్లి పోయి ఇవాల్టికి ఆరు రోజులైంది. ఆమె చేసుకున్న సుకృతం

వల్ల మంచి గతులకే పోయి వుంటుందని నిస్సంశయంగా అనుకోవచ్చు—
ఇప్పుడిక చరణుడు ఆటలేదు మాటా లేదు. కొడుక్కి వాళ్ల నాన్న ఎంతలేసి
ఖరీదైన ఆటవస్తువులో యిచ్చేడు. ఇప్పుడవన్నీ మూలవి పడి వున్నాయి.

ఎన్నో బెంగలతో వికలమైపోయి వున్న అతడి మనస్సుకి ఈశ్వరేచ్ఛ ఏ విధంగా
వడుస్తుందో ఆ రోజుకారోజు స్పష్టంగా కళ్లకు కనిపిస్తూనే వుంది. ఇలాంటి స్థితిలో
ఓ రోజున—

పసివాడు చరణ్ తండ్రి ఎదటపడి “నాన్నా! అమ్మ దగ్గర కేళతాను నాన్నా?”
అని మారాం చేశాడు.

“మీ అమ్మ ఇక్కడుండటం లేదు బాబూ.”

“మరెప్పుడొస్తుంది?”

“తెలీదు నాయనా. ఇవాళ మనిషిని పలసి రమ్మని కబురు పెట్టాను.” అని
సమాధానపర్చాడు బృంద.

తల్లి తిథి ఇహ రెండు రోజులుంది. ఇవాళ ఉదయానే ఏదో పని మీద వరండాలో
నిల్చుని వున్నాడు బృంద. ..లోపల—చరణుడికి వాంతులూ భేదులూ అవుతున్నా
యని కబురు; పరుగెత్తి చూశాడు బృంద. కుర్రవాడు నిరీవంగ మంచం మీద
పడుకుని వున్నాడు. ముఖంలో కలరా లక్షణాలు స్పష్టంగా కనిపిస్తున్నాయి. బృందా
వనుడికి లోకమంతా చీకటితో మూసుకు పోయింది. కాళ్ళూ చేతులూ ఆడలేదు.

“కేళవుడికి కబురు చెయ్యండి!” అని మాత్రం చెప్పి, కుర్రవాడి మంచం
పక్కనే తనూ శవంలా పడుకున్నాడు.

*

*

*

మరోగంటసేపటికల్లా—బృంద డాక్టర్ గోపాల్ దగ్గరికి పరుగెత్తాడు. కుర్రవాడి
పరిస్థితి చెప్పి ఒక్కసారి ఇంటికి దయచెయ్యమన్నాడు. ఎంత డబ్బు కావల్సినా
ఇస్తానన్నాడు. గోపాల్ ఎవరోకాదు. సాక్షెత్తూ తారణి అల్లుడు. ససేమిరా—రానవి
పోయి తన మామగారి కాళ్ళు పట్టు కోమన్నాడు.

ఇక చేసేదిలేక తారణి ఇంటికి బయల్దేరేడు బృంద. శతవిధాల ప్రార్థించేడు.
కాళ్లా వేళ్లా పడినా కాస్తయినా చలించలేదు తారణి. అదే సమయంలో పక్కంటి
ఘోషాల్ కూడా వచ్చాడు. సంగతి విని—

“కుక్కకి చనువిస్తే కుచ్చులన్నీ తెగకొరికిందట—ఇలా అని రాసుంది
శాస్త్రాల్లో. ఈ కలికాలంలో బ్రాహ్మణ మర్యాదా అడుగంటుతున్నది.” అని
సెలవిచ్చేడు.

యు వ

“అ రోజున చెరువు గట్టున నించుని. గాయత్రీ ప్రమాణంగా అన్నాను—వీడి వంశం నిర్వంశం అగుగాక అని! బాబాయ్ ఎన్నడైనా నేను అహ్నికం చేసుకోకుండా పచ్చి మంచి నీళ్లయినా కంఠంలో పోసుకోవడం ఎరుగుదువా, నువ్వు? ఆ మహాత్మంశ యొక్కడికి పోతుందయ్యా? ” అన్నాడు తారిత సగర్వంగా.

బృందావనుడు లేచి నిలబడ్డాడు. ప్రాణాల కోసమని ఎంత ప్రాధేయపడాలో అంతా పడ్డాడు. కాని లాభం లేకపోయింది. మౌనంగా వెనక్కి తిరిగాడు.

పది దాటేక బృందావనుడు వ్యాధితో తీసుకుంటున్న కొడుకు మంచం వద్ద కూర్చున్నాడు. అతని నోటి మీదుగా జరిగినది అంతా విన్నాడు కేశవుడు. వెంటనే విటారుగాలేచి ఉత్తరీయం పైన వేసుకున్నాడు. “భాయీ! నేను కలకత్తా పోయి వస్తా! డాక్టర్ వెంటనే దొరికాడా, సాయంకాలం కాకుండానే వచ్చేస్తా. ఎట్లా ఆయినా కుర్రాడిని బతికించుకోవాలి.” అంటూ గబగబా బయటికి వెళ్లిపోయాడు కేశవుడు.

“అమ్మ దగ్గరకెళ్తానన్నా!” అంటూ కుర్రవాడు మళ్లీ ఏడుపు ప్రారంభించాడు.

చరణుడు సహజంగా నెమ్మదైనవాడు. మంకు పట్టు పట్టడు. ఇవాళ మాత్రం వాడిని నమువాయించడం కష్టమైపోయింది.

పొదెక్కి పోతూంది. రోగం కూడా ముంచుకు వస్తూంది. విపరీత దాహం. తల్లి దగ్గరికి పోతానని యేడ్చు.

ఇహ సూర్యాస్తమయం కాబోతుందనగా డాక్టర్ని వెంటపెట్టుకొచ్చాడు కేశవ. డాక్టర్ కుర్రవాడిని చూస్తూనే ముఖం గంభీరంగా పెట్టుకుని ఓ పక్కకి జరిగి కూర్చున్నాడు. డాక్టరేదో చెప్పబోయి బృందావనుడ్ని చూసి అగిపోయాడు. తను చెప్పదలచింది తండ్రి ఎదుట నోరు విప్పి చెప్పలేక, తల వంచుకూర్చున్నాడు.

పరిస్థితి గ్రహించాడు బృంద.

“కేశవ్. నే వెళ్తున్నా. ఈ పక్కగదే పూజామందిరం, కావాలంటే పిలు. ఒక్క సంగతి భాయీ! చివరి డాక్టర్లో పిలిచావంటే, ఒక్కమాట నా బాబుని కళ్లారా చూసుకుంటా!” అంటూ ఆ గదిలోంచి బయటికి వెళ్లాడు.

*

*

*

క్రిందపడి దొర్లుతున్నాడు బృంద. హృదయావేదన ప్రారంభమైంది.

“భగవాన్ మా చరణుడు పక్కగదిలో మరణిస్తున్నాడు....పితృప్రేమ అనేది నువ్వే కల్పించావా? అయితే—తండ్రి కళ్ల యెదుట, చికిత్స లేకుండా, ఇంత విఘ్నంగా నా ఏకైక సంతతిని హత్య చేస్తున్నావెందుకు!” అంటూ వలవల ఏడ్చేశాడు....అలా ఆలోచనల మీద ఆలోచనలు సాగిపోసాగేయి.



అంతలో పూజారి లోపలికి వచ్చాడు. ఆ అలికిడికి బృంద లేచాడు, బయటికి వచ్చాడు.

ప్రాంగణంలో ద్వారం చాటున విచారంగా వున్న ఒకామె కన్పించింది. ఆమెను చూసి విస్మయపడ్డాడు. క్షణం ఆమెకేసి చూడగానే గుర్తు వచ్చేలాడు. ఆమె కుసుమ:

జాలిగా అన్నాడామెతో:

“ఇంకొంచెం ముందుగా వస్తే—చరణుడి కోరిక తీరేది. ఇవాళల్లా ఎంత బాధ పడ్డాడో.... నీ దగ్గరికి వెళ్లాలని ఎంతో యేడ్చాడు. నువ్వంటే ఎంత ప్రేమ, ప్రాణం వాడికి? ఇప్పుడు ఏముంది? స్పృహ కాస్తా తప్పి పోయింది. రా. నాతో!”

మౌనంగా భర్త వెంట వెళ్లింది కుసుమ. గుమ్మందగ్గరికి రాగానే బృందావనుడు చేత్తో మరణశయ్యమీద వున్న కుర్రవాణ్ని చూపించాడు.

*

*

*

మర్నాడుదయం:—

ఆ మాట....: ఆ మాట కుసుమ ఎదటికి వచ్చి చెప్పటానికి ఎవళ్లా సాహసించ లేకపోయారు. కుంజనాధుడు కూడా భయంతో వెనక్కి తగ్గాడు. అప్పుడిక బృందా వనుడే దగ్గరికి వచ్చాడు.

“మన చరణుడెప్పుడో వెళ్లిపోయాడు మనల్ని వదిలిపెట్టేసి. ఇంకా ఎందుకా జీవం లేని కట్టెని ఒడిలో పెట్టుక్కుర్చుంటావ్? ఏం లాభం? అంతా అయిపోయింది. ఇహ మన వస్తువు కాదది! వాళ్లు తీసుకు పోతారు. విడిచిపెట్టు!” అని నవ్వు చెప్పాడు.

ముఖం ఎత్తి అన్నది కుసుమ: “వాళ్లని రమ్మని చెప్పండి. నేనే ఎత్తుకు తీసుకెళ్లి వాళ్లకిస్తా!”

యూ.వ

అమె ఏమీ చలించలేదు. ఎంతో ధైర్యంగా గుండె నిబ్బరంతో చిరుణుడి మృతకశేబరాన్ని స్మశానానికి పంపించింది.

ఇది చూసి బృందావనుడిక్కూడా మనస్సులో భయం పట్టుకుంది.

15

ఎసివాడి చిన్నారి శరీరం ఏముంది. క్షణంసేపు కూడా పట్టలే. నుసి అయిపోవటానికి రెండు కాలపండునా తలదూర్చుకుని బృందా వనుడు కొంచెం దూరంలో కూర్చుని వున్నాడు.

కావలసిన పని అంతా అయిపోయింది, తిరుగు ముఖం పట్టారు.

వస్తూంటే, దారిలో చెట్టుకింద గొల్లపిల్ల లిద్దరు ముగ్గురు ఆడుకుంటున్నారు. అక్కడే ఆగాడు బృంద. కన్నార్పకుండా వాళ్ళ కేసి చూస్తూ నించున్నాడు. అటలు కదా! వాళ్ళు ఆ చెట్టు నించి మరో చెట్టుకి పరుగుతీశారు.

నిట్టూర్చాడు, బృందావనుడు. స్నేహితుడి ముఖం కేసి చూసి అన్నాడు—
“భాయీ!—నిన్నటినించీ ఏ ప్రశ్న అయితే మాటిమాటికీ నామనస్సును తెలుకు తూందో, దాని కిప్పుడు జవాబు వచ్చేసింది కేశవ్! ఈలోకంలో ఒక కుర్రవాడి చావుకి కూడా ప్రయోజనముంది!”

ఆ క్షణండాకా ఆపేశంతో తిడుతూవున్న కేశవు ఈ వింత సిద్ధాంతం విని తెల్ల బోయాడు.

“నీకు పిల్లలేరు. కనుక నాహృదయంలో ప్రజ్వలిస్తున్న జ్వాల ఎలాంటిరో నువు తెలుసుకో లేవు. ఇటువంటి జ్వాల పగవాడి కయినా వొద్దు దేవుడా, ఆయితే, దీనిక్కూడా ఒక విలువ ఉన్నది. ఆ విలువ అంచనా వేయటానికి వీలేనంత గొప్పదని ఇప్పుడే తెలుసుకున్నాను, కేశవ్! అంచేత ఇదీ భగవంతుడి సంకల్పమే అనుకోవాలి!” అన్నాడు బృందావన్.

మాటాడకుండా చూస్తూ ఊరుకున్నాడు కేశవ్.

“ఆ ఆడుకుంటున్న కుర్రవాళ్ళకేసి చూసే సరికి నా హృదయంలో జ్వాల చల్లారి పోయింది. భాయీ! ఇవాళ పిల్ల లందరి ముఖాల్లోనూ నాకు చరణుడు కనిపిస్తున్నాడు. ఇప్పు డేపిల్లల్ని చూసినా వాళ్ళ నెత్తుకుని, హృదయానికి హత్తుకోవాలని బుద్ధి పుడు తోంది. నా చరణుడు బతికివుండగా, నా కెప్పుడూ అలా అనిపించలేదు. కేశవ్!” అని చెప్పాడు బృంద.



కేశవుడు వింటూ నడుస్తున్నాడు.

బృందావనుడి చెయ్యుచ్చుకుని, “ఇంటికి పద!” — అన్నాడు, కేశవ్.

బృందావనుడు, రెండడుగులు ముందుకి పేపపుట్టి బుద్ధెరిగి, గోహత్యగాని బ్రహ్మత్యగాని చేసి ఎరగను, కేశవ్! ఎందు కంటావ్ నా కింత తీవ్రమైన కఠినశిక్ష!”

బృందావనుడు మాట పూర్తి చెయ్యకముందే ఉభృతంగా ఇలా గర్జించాడు. కేశవుడు:

“పోయి, ఆ పుంధాఖోర్ మోషాల్ గాణ్ని అడుగు—చెబుతాడు వాడు. జపతపాల మహా త్తుట, వాడి పిండాకూడు! అడుగో, ఆ దుర్మార్గుడి పక్కనే ఇంకో భటాచోర్ ఉన్నాడుగా! అంతా పూర్వ జన్మపాపం అని ఏడుస్తాడు. ఈ పూర్ణో బ్రాహ్మణ శిఖామణుడట, ఈ దొర్పాగ్యులు! ఉష్!—ఎం దుష్కాలం దాపరించిందోయ్!”

“కేశవ్!—వీళ్లంతా మేక వన్నె పుట్టులు! నల్ల తాచులు! కర్రతో కొడితే రెచ్చిపోతాయ్, కనక లాభంలేదు. ఇంతకీ నువు చూడాల్సింది—జ్ఞానం బ్రాహ్మణ్ణి ఎందాకా తీసుకుపోయిందా అని. ఇదీ అసలు విషయం, అని చెప్పాడు.

‘వాళ్లన్న మాటలన్నీ ఒక్కొక్కటే గుర్తు కొస్తున్నాయి కేశవుడికి, ఉగ్రుడై పోతున్నాడు, ఊభతో మనస్సు దహించుకు పోతుంది. అంచేతనే నోటికొచ్చి వద్దెల్లా మాటలనేశాడు.

“మరయితే, ఇంత పెద్దశిక్ష దేనికనీ.”

“శిక్షకాదు కేశవ! ఆ సంగతే చెప్ప బోతున్నా—పాపఫలం. కాదు. నా అపరాధానికి శాస్త్రకాదు, దుఃఖంలేనిదే ఎటువంటి గొప్ప అనుభవమూ తెలిసిరాదు, కేశవ! ఈనాడు చరణుడి మరణంవల్ల ఎంత గొప్ప ఉపదేశం పొందాను? అటువంటిది పుత్రకోకంవల్ల తప్ప మరొకదాని వల్ల పొందలేం.

“నా హృదయంలో చరణుడికున్న స్థానం ఎటువంటిదో నీకు తెలుసు కదా! అలానే వాడు రోకంరో ఉండే పిల్లలందరి హృదయాల్లోనూ చోటు సంపాదించు కున్నాడు. కనుకనే, ఏపిల్లవాణ్ని చూసినా వాడి హృదయంలో నాకు చరణుడే కనిపిస్తాడు!”

ఇలా అంటూండగా బృందావన్ కంఠం బిగుసుకు పోయింది, మిత్రులుభయులూ కళ్ళ స్త్రోతో ఎదురెదురుగా నించున్నారు.

*

*

*

తల్లి శ్రాద్ధం రోజున—దేవుడి మాన్యం మట్టుకు మినహాయించి, తక్కిన ఆస్తి యావత్తు రిజిష్టరీ చేసి కేశవుడికి ఆర్పించాడు బృంద.

“కేశవ!—కల్మషమయిపోయిన నీరుతాగి, నా చరణుడి సోదరు లెవరూ మృత్యువాత పడకుండా మాత్రం నువ్వు చెయ్యాలి, భాయీ!—ఇదే, మనమీ కొత్త నుయ్యి తవ్వించడంలో గల ఉద్దేశం, లక్ష్యమున్నా.

ముఖ్య సంపత్తి ఈ పాతశాల, దీని భారం నువ్వు వహించనే వహించావు గనక, నాకేం బెంగలేదు. ఒహవేశ నేనీ ప్రాంతాలకి రావడం తటస్థించితే, నాపాత శాల విద్యార్థి ఒక్కడైనా గొప్పవాడై ఉన్నతస్థితికి రావడం కళ్లారా చూడ గలగాలి, విజానికి అటువంటి మంచి రోజునే నేనీపుత్ర దుఃఖాన్ని మరిచిపోగలిగేది!” అంటూ అప్పగింతలు పెట్టాడు.

*

*

*

బృంద గురువుగారు దుర్గాదాసుబాబు ఈమధ్యని రోజూ వస్తూనే వున్నాడు, ప్రస్తుత పరిస్థితులకు ఆయన ఎంతో మధనపడుతున్నాడు.

“బృందావన్! నిన్నెలా ఓదార్చాలో, ఏం చెప్పటానికి నాకేం బోధపడటం లేదు. కాని మానవుడికి కష్టాలొస్తాయి, కష్టం వల్ల భరింపరాని దుఃఖం వస్తుంది. మానవుడు సహించే తీరాలి. సహించలేనంటే కుదరదు, కష్టాలు కల్పించటం, మానవుడు సహించాలనటం అంతా దైవ సంకల్పమే. కష్టాలకు తట్టుకోలేక సంసారం పరిత్యజిస్తానంటే అది భగవంతుడి వుద్దేశానికి వ్యతిరేకించడమే అవుతుంది....”

షాసయ్యాయ్వా! - దిగులెందుకూ??

- ఏదన్నా ఉద్యోగం వాడికి బావాతిగా!!



అని నచ్చజెప్ప జూచాడు.

తల ఎత్తాడు బృంద.

“సంసారం వదిలేయ్యాలనే వుద్దేశం నాకెప్పుడూ లేదు మేష్టారూ! అది సంభవం కాదని కూడా నాకు తెలుసు, చిన్నపిల్లల ముఖాలు చూస్తేగాని ఊణమైనా నే బతక లేను. మీదయవల్ల వంతులుగా నే నందరికీ పరిచితుణ్ణయాను. కష్టపడి సంపాదించు తున్న ఈ గౌరవాన్ని ఎప్పటికీ నే వదులుకోను, ఎక్కడి కెళ్లినా, నేను ఇలాంటి పాఠశాల ప్రారంభించే తీరతాను” అని చెప్పాడు.

అప్పుడు గురువుగారు మళ్ళీ ఒకప్రశ్న వేశారు—“అయితే—నీ యావదాస్తీ నీటి యెద్దడి తీరటానికని దానం చేశావు కదా, ఇటుపయిన నీ కాలక్షేపం ఎలామరీ?”

కొంచెం సిగ్గుపడుతూ జవాబిచ్చాడు బృంద. గోడకి వేలాడేసివున్న సంచీకేసి వేలేట్టి చూపించాడాయనకి, “వైష్ణవుల బిడ్డకు భిక్ష దొరక్కపోవడ మనేది ఎక్కడైనా వుంటుందా మేష్టారూ? నాకేం బెంగలేదు. మిగిలిన నా జీవితకాలం ఇలానే హాయిగా గడిపెయ్యగలను. అదీగాక, ఈ సంపత్తికి వారసుడు నా చరణుడు కదా! దాన్ని వాడి సోదరులకూ మిత్రులకే ఇచ్చేసిపోతున్నా, అటువంటప్పుడు నాకు మరో ఆలోచ నెందుకూ?”

దుర్గాదాస్ మేష్టారు బ్రాహ్మణుడు, గొప్పవాడున్నా. అయినప్పటికీ బృందావనుడి తల్లి పెద్ద రోజున వచ్చి, అజమాయిషీ అంతా తనే స్వయంగా చూశాడు. కనుకనే కుసుమ ఎవరో తను తెలుసుకో గలిగాడు.

ఆమె సంగతి మనస్సులో గుర్తుంచుకునే ఇలా అన్నాడు? “అదేం బాగుండదు

బృందబాబూ! నువ్వంటే స్వతంత్రుడివి, కనుక నువ్వేం చేసినా సీమాట చెల్లుబాడి అవుతుంది. కాని, కోడలున్నప్పుడు అదేం పీల్చేదు. సీమాట సాగదు, అసంభవం!”

తలవంచుకున్నాడు బృందావన్. మెల్లిగా ఇలా అన్నాడు: “అమె అన్నగారి దగ్గర కెళుతుంది?” బృందావనుణ్ణి దుర్గాదాసు తన సొంత కొడుకుగానే చూసుకుంటాడు. తన శిష్యుడు ఆపద సమయంలో వున్నాడు, పైగా వైరాగ్యభావంతో ఇల్లూ వాకిలీ వాదిలేసి పోతున్నాడు. కనుక ఈ పరిస్థితినుంచి అతణ్ణెలా అయినా విముఖుణ్ణి చేయాలి. ఈ నిశ్చయంతో ఆఖరిమాటగా చెప్పాడు :

“బృందావన్! ఇక్కడవుండే మునుపటిలాగా వ్యవహారాన్ని చక్కబెట్టుకో వచ్చుగా? జన్మభూమి వదిలేసి ఇంకెక్కడికో పోవలసినంత అవసరమేముందీ?” అనడిగాడు.

శిష్యుడి కళ్ళు జలజల్లాడాయి.

“మేష్టారూ! నాకిహా భిక్షె వృత్తి తప్ప మరో శరణ్యం లేదు. ఆ వని ఇక్కడ నేను చెయ్యలేను. అదీగాక, ఈ యింట్లో నా దృష్టి ఎక్కడపడినా, నా చరణుడి చిన్నారి చేతులు రెండూ కళ్ళెదుట కనిపిస్తూనే వుంటాయి. డమించండి మేష్టారూ! నేను చూనవ మాత్రుణ్ణి, ఇంత భారం మొయ్యలేను. తల చితికిపోతుంది,” అన్నాడు

దుర్గాదాసు మరేం మాటాడలేక, విచార ముఖంతో కూర్చున్నాడు.

*

*

*

“ఇదికేవలం ఊరు చేసుకున్న అపరాధమే అంటారా, డాక్టర్ గారూ? ఓవంటి పెద్దల బాధ్యత ఇందులో ఏమీలేదా? ఇవాళ నా దుస్థితి చూసి మీరు కంపించి పోతున్నారు కాని, ఈ విధంగా ఏటా ఎంతమంది శిశువులు, ఎంతమంది స్త్రీలు, పురుషులు బలిఅయి పోతున్నారో ఎవరయినా చూడవచ్చారా? మీలాంటి పెద్దకళ్ళంతా మా పల్లెటూరివాళ్ళని ఇంత నిర్దయగా వదిలేసి వెళ్ళకపోతే, ఇటువంటి నిరపాయ స్థితిచొరపడి, మేం అనాధలుగా చచ్చేవాళ్ళం కాదు. ఇలా అన్నానని కోపం తెచ్చుకో కండి డాక్టర్ గారూ!

మీకు తిండి, బట్టా సమకూరుస్తున్న వాళ్ళెవరు?—దరిద్ర దామోదరులూ. దొర్భాగ్యులూ అయిన ఇలాంటి గ్రామసీమల్లో ఉండే ప్రజలే! వాళ్ళ కాళ్ళు తెగనరికి, మీరంతా పైపదవులు అలంకరించటానికవి మెట్లు ఏర్పరచుకుంటున్నారు.

మన కేశవూడూ మొదట్లో ఆ మార్గాన్ని అనుసరించిన వాడే. ఎం. ఏ. ప్యానయినా కూడా ఇప్పుడా దృష్టి మళ్ళించుకున్నాడు, స్వతంత్ర బుద్ధితో నిలబడ



“మా కంపెనీలో ఉద్యోగం కావాలంటే 11 ఏళ్ళ అనుభవం వుండాలి. వుందా ??”

గలిగాడు.”

ఈ మాటలు వినగానే అనందంతో ఉత్సాహంతో బృందను చటుక్కున కౌగిలించుకున్నాడు కేశవుడు. “బృందావన్!—నిజమయిన మానవుడుగా తయారవటానికి నా కెటువంటి సదవకాశాన్ని కల్పించి పోతున్నావోయ్ భాయీ!—పదేళ్ళ తరవాతనయినా ఒక్కమాట ఈ ప్రాంతానికి రా!—నీ జన్మభూమిలో లక్ష్మీనరస్వతుల్ని జట్టుగా ఒకేచోట ప్రతిష్ఠించ గలుగుదునో లేదో చూసి పోవుదుగాని.” అన్నాడు.

మాస్టర్ దుర్గాదాస్, డాక్టర్ అవినాష్ ఉభయులూ కలిసి ఈ మిత్రులకేసి ఎంతో గౌరవభావంతో చూస్తూ ఉండిపోయారు.

*

*

*

మర్నాడే బృందావనుడి ప్రయాణం. తన భిక్షనంచి మాత్రం చేతపట్టుకుని, బాడలి గ్రామానికి ఒక్క నమస్కారం పెట్టేసి వెళ్ళిపోతాడు తీరిక ఎక్కడ దొరికితే అక్కడ తన కనుకూలమైన ప్రదేశాన్ని ముందుముందు విర్ణయించుకుంటాడు. బృందావనుడు ఆలోచించకుండా వున్నదీ, మనస్సుకి పట్టించుకోనిదీ ఒకే ఒక్క విషయమంది—కుసుమను గురించి, ఆ సంగతి అగత్యమనుకో లేదతడు. అందుకనే ఆ ప్రవృత్తి కలగలే

ఆమె చరణుడికి వినాడయితే ఆశ్రయ మివ్వలేదో, నాటినించీ కుసుమ అంటే

విముఖత ఏర్పడింది. తీరా, చరణుడు పోయాక, అది ద్వేషంగా కూడా మారింది. అంచేతనే కుసుమ ఎందుకు వచ్చిందీ? ఎలా వచ్చిందీ? అనే విషయం అతడేమీ అలోచించలే.

పైగా, వచ్చిందేమో రానే వచ్చింది ఆమె. కుర్రవాడి అంత్యక్రియలు పూర్తి కాగానే తనంతట తనే వెళ్ళిపోతుందని అనుకున్నాడు. ఆమె వచ్చాక, మధ్య మధ్య మాటాడటం తప్పనిసరి అయింది కాని, ఆరోజు ఉదయంపూట తప్ప మళ్ళీ ఆమె ముఖంకేసి చూడనేలేదు.

ఇహ వ్యవధి లేదు. అందుకని బృందావనుడు దాసీని పిలిచి, “ఆమె ఎప్పుడు వెళుతుందో కనుక్కురా!” అని చెప్పిపంపాడు.

వెంటనే తిరిగివచ్చింది దాసీది.

“ఆమె ఇప్పుడప్పుడే వెళ్ళుట!” అన్నది.

అశ్చర్యపడ్డాడు బృంద. “ఇహ నేనుండనుగదా. ఇక్కడుండేందుకు వీల్లేదని చెప్పి రాలేకపోయావా?” అనడిగాడు.

“ఆమెగారి కన్నీ తెలుసునండీ!”

“అయితే, ఆమె ఒక్కతే వుంటుందా ఇక్కడ అడిగిరా!” అన్నాడు. విసుగ్గా మరుక్షణంలో తిరిగివచ్చేసింది. దాసీది.

“ఆ—” అని చెప్పింది.

అప్పుడు బృంద తనే లోపలికి వెళ్లాడు. చూస్తే,—బృందావనుడి సర్వ అవయవాలూ గగుర్పొడిచాయి! తగలబడ్డ ఇంటిగోడ ఎలా వుంటుందో, అలా పిచ్చి చూపులు చూస్తూ నిలబడివుంది కుసుమ!—

అత్మగ్లానీ, పుత్రశోకమూ—మనుషుల్ని ఎంతలో ఎంత విపరీతంగా మార్చి వేస్తాయో, ఇదే మొదటిసారి చూడటం. బృంద భయంతో వెనక్కి తగ్గి నిలబడ్డాడు.

తలుపు దప్పుడు కాగానే కుసుమ ఇటుచూసి, ఇవతలికి వచ్చింది. తలుపులా బార్లా తెరిచి, “రండి, లోపలికి!” అని పిలిచింది.

లోపలికి వెళ్లాడు బృంద. తలుపులు మళ్ళీ లోపల గడియవేసి, ఎదురుగా వచ్చి నించుంది.

“ఈమె మన ధోరణిలో మన లోకంలో లేదే? పిచ్చైతలేదు కదా! కొంప దీసి ఏం అఘాయిత్యం చేస్తుందో!” అని చెప్పి బృందావనుడి గుండె అదిరిపోతుంది.

భర్తకాళ్ళ మీద బోర్లా పడింది. అతడి రెండు పాదాల మధ్యనీ ముఖం

దాచుకుని, అలాగే నిశ్చలంగా వడివుంది :

భయంతో బృందకూడా కదలటానికి సాహసింభలేక పోయాడు.

చాలాసేపు అలాగే పడివున్న కుసుమకు తన భర్త పాదాల్లోంచి ఏదో శక్తి తన కోసం వచ్చినట్టయింది. కాస్తేపటికల్లా లేచి కూర్చుంది. భర్త ముఖం కేసి చూస్తూ, ఏంతో జాలిగా అన్నది—“ఇంత కష్టాన్ని, ఈ దుఃఖాన్ని ఎలా తట్టుకోగలవ్ ?” అని అందరూ అడుగుతున్నారు. రాత్రింబగళ్ళు నా హృదయం ఎలా దహించుకు పోతూందో వాళ్ల కేం తెలుసు ! నేనెలా బతికేడి ? నాకేందారి ? మిమ్మల్ని విడిచి చావమంటే కూడా ఎలా చావలో నాకు తెలియటంలే!” అంటూ విలపించింది.

ఇద్దరి హృదయాల్లోనూ మండిపోతున్న జ్వాల ఒక్కటే ! బృంద మనస్సులో రగిలిన విద్యేషాగ్ని చల్లారిపోయింది. చేత్తో కుసుమను లేవ నెత్తాడు :

“కుసుమ్!—నేను దేనితో శాంతి పొందానో, నువ్వు అలానే శాంతి పొందాలి అది తప్ప మరో మార్గం లేదు,” అని చెప్పాడు.

మాటాడలే, కుసుమ.

మళ్ళీ చెప్పాడు బృంద—“చరణుడి మీద నీకెంత ప్రేమో నాకు తెలుసు కుసుమ్! అందుకనే నిన్ను నేనీమార్గానికి ఆహ్వానిస్తున్నా. వాడు చనిపోలేదు. వాణ్ని మనం పోగొట్టుకోలేదు, వాడు దాక్కుని వున్నాడు. అంతే! సరిగ్గా చూడటం మనం నేర్చుకోవాలి. నేర్చుకుంటే, ఎక్కడయితే పిల్లవాళ్లు మనకి కనిపిస్తారో, అక్కడల్లా మన చరణుడ్ని చూడగలుగుతావ్ !”

కుసుమ కళ్లు ఇప్పటిదాకా కాలవలు కడుతూనే వున్నాయి. మళ్ళీ ఒకసారి ఆమె వంగి భర్త పాదాలకు నమస్కరించింది. ఒక్క షణమయ్యాక ముఖం వైకెత్తి “నేనూ మీవెంట ...”

“నాతోనా ? అసంభవం !” అన్నాడు బృంద భయపడుతూ,

“కాదు, సంభవమే ! నేనస్తా!!” అన్నది కుసుమ.

“ఏలా వస్తావ్ కుసుమ్ ! నిన్ను నేనెలా పోషించగలను ? నా ఒక్కడి కోసం మయితే ఎక్కడున్నా భిక్ష అడిగి తెచ్చుకోగలను కాని, నీకోసం నేనీపని చేయలేను. అదీగాక, ఎంతెంత దూరాలు నడవాలో ఏం తెలుసు నీకు?”

తొణక్క బెణక్క వెంటనే చెప్పింది, కుసుమ్. “ఎంత దూరమయినా నే బాగానే నడవగల్గు. నే ఇప్పుడు నడిచి వచ్చాను, కనక బందిలేను. భిక్ష భిక్ష అంటున్నారే ! నేనుండి మిమ్మల్ని భిక్ష చేసుకో నిస్తానా ? నాకోసము మీరు భిక్ష



ఎత్తవదు. మీకోసమూ వద్దు. మీపని మీరు చూసుకుంటూ వుండండి. తక్కినవన్నీ వాటంతటవే సర్దు బాటవుతాయి. నాకూ ఉపాయం, తెలుసు. సంసారం గడపటమూ తెలుసు. ఇన్నాళ్లు అన్న సంసారం నేనే కదా గడిపాను?" అన్నది.

కొంచెంసేపు ఆగి తరవాత అడిగాడు బృందావనుడు: "కుసుమ్!—ఎ మంత్రంతో నేను దీక్ష పూనానో, ఆ మంత్రంతోనే నువుకూడ దీక్ష పట్టగలవా?"

"పట్టగల...." అన్నది కుసుమ. విస్సంకోచంగా.

"అయితే సరే, రా!" అంటూ బృందావనుడు తన నమ్మతి తెలిపాడు.

మరోసారి సమస్తమయిన బరువు బాధ్యతలూ కేశవుడికి అప్పగింతలు పెట్టి, ఆ రాత్రిపూటే బృందావనుడు భార్యని వెంటబెట్టుకుని, బాదలి గ్రామం వదిలి వెళ్ళి పోయాడు!—

ఆటోమోటో అంతరంగం



సుధురంగం కొబ్బరి

ప్రదిహనేళ్ళకు మునుపు చలపతి ఎవడో నాకు తెలియదు. నాకు కనిపించినప్పటికే అతడు ముప్పయి యేళ్ళవాడు. జిల్లా ముఖ్యపట్టణం కావడాన మా వూళ్ళో బోలెడన్ని ఆఫీసులున్నాయి, అయిదారు హైస్కూళ్లున్నాయి. వ్యాపార సంస్థలున్నాయి. అప్పటికే ఒక కారేజీ గూడా వెలిసింది. ఇంతమంది జనం యిక్కడున్న తర్వాత చుట్టూ చూపులకని, శుభా శుభ కార్యాలకని వచ్చేపోయే జనం మాత్రం తక్కువగా ఉంటుందా? అందువల్ల హమేషా మాకు కొత్త ముఖాలు కనిపించడం పరిపాటే! కానీ కనిపించగానే యిత డెచ్చదై పంటాడట్లా అంటూ విచిత్రాన్ని దిగవలసిన ప్రత్యేకత ఏ కొద్ది ముఖాల్లో మాత్రమే ఉంటుంది. చలపతిని చూడగానే వే వలాగే అనుకున్నాను. మనిషి పొడుగరి. కో ర మీ సా లు.

చుంగులు జీరాడే పంచకట్టుతో, ఉల్లి పొరలాంటి లాల్చీ హోయలుతో, గుబురుగా గిరదాలాగా వెనక్కు వంగిన క్రాపింగుతో అతడిదంతా ఒక పిన్నపాళే గాడి వాలకం. మొదటిసారిగా బజారు లోనూ, తరువాత హోటల్లోనూ కనిపించి, మూడోసారిగా అతడు నాకు మా వీధి లోనే ఎదురయ్యాడు.

ఆరోజు ఎనిమిది గంటలప్పుడు “ఎదురింటి కెవరో కొత్త వాళ్ళొచ్చారండీ!” అంది శారద.

ఆపీసులో ఉద్యోగ నిర్వహణకు, ఇంటి దగ్గర వున్నప్పుడు గృహకృత్యాలు నిర్వహించడానికి, సాయంకాలాల్లో షికారు వెళ్ళిరావడానికి, యిలా అనుదిన వ్యాసం గాల చుట్టూ ఒక గిరి గీసుకుని కూర్చున్న నాకు మా వీధి సాంఘిక జీవితంతో అట్టే ప్రసక్తిలేదు. మా శారద సంగ

తలా కాదు. బ్రతుకులో సంచలనం లేక పోతే అవిడకు మతి పోయినంత పనవుతుంది. ఆ వీధిలో కాపురం పెట్టిననాటికి అక్కడ మాకు ఘచ్చు కొక్కడైనా పరిచితులు లేరు. అలాంటిచోట అనతి కాలంలోనే మా అవిడకు అక్కలు, అత్తలు, పిన్నిగార్లు, వదినెలు, ఆడపడుచులు అసంఖ్యాకంగా పుట్టుకొచ్చేశారు. ఆ కొత్త చుట్టరికాలకు అనుగుణ్యంగా నేను కొందరికి అల్లుడి నయ్యాను. కొందరికి మరిది నయ్యాను. కొందరికి బావగారి నయ్యాను, కానీ మా వీధి కంతటికీ జెనల్ గా శారదమ్మ మొగుడిగామాత్రమే వుండిపోయాను! మా శారద నిరవాకం గురించి యింతదూరం ఎందుకు చెబుతున్నానంటే ఎదురింటి కెవరో కొత్త వాళ్లు వచ్చారని తెలుసుకోడంతో ఆమెకు తృప్తికలిగివుంటుందన్న నమ్మకం నాకు లేదు. వాళ్ళను గురించి మరికొన్ని వివరాలు తెలుసుకోనిదే ఆమెకు నిద్ర పట్టదు. నా వూహ కరెక్టు. శారద కొన సాగించింది.

“యికా సామాన్లన్నీ తెచ్చుకో లేదట! ఎదురింటావిడ బకెట్టుకోసమని మనయింటికే వచ్చివెళ్ళింది లెండి! వాళ్ళ దనలు ఈ జిల్లా కాదట. హిందూపురం దగ్గర అదేదో పూరిపేరు చెప్పింది. అక్కడొక ఆఫీసులో పని చేస్తుంటే నేమో, ఆ ఆఫీసుగారు వీళ్ళింటాయనంటే కళ్ళల్లో నిప్పులు పోసుకునే

వాడట! ఈయనేమో సాదా గుమాస్తా అయిపోయాడు. ఐనా ఆఫీసుకొచ్చిన వాళ్ళందరూ ఈయన దగ్గరకు రావడమే! ఈయనచుట్టూ మూగడమే ఈయన్ను మనంగా పొగడ్డమే! ఎంత చచ్చు ఆఫీసుకుకై ఒళ్ళు మండదటండీ! అతగాడీయన్ని దూరంగా ఎక్కడికైనా బదిలీ చేయమని పైవాళ్ళకు రిపోర్టు రాసి పడేశాడట! అలా కొట్టుకొచ్చారటండీ పాపం!”

భర్తను గురించి భార్య యిచ్చే స్టేట్ మెంటులో నూటికి నూరుపాళ్ళు నిజమే వుంటుందనుకోడానికి వీలేదు. ఎదురింటా విడ శారదకు తెలిపిన వర్తమానాన్నిబట్టి చూస్తే ఆమె భర్తను వెనకేసుకరావడం స్పష్టంగానే కనిపిస్తోంది. తన భర్త మామూలు గుమాస్తామాత్రుడేనని ఆమె చెప్పనే చెప్పింది. మరైతే ఆఫీసుకొచ్చిన వాళ్ళకందరికీ అతడితోనే ఏంపని? వాళ్ళదపా దడపా ఆ ఆఫీసుగారి ముఖాన్ని గూడా చూచిపోతుంటే ఆయనకలా అగ్రహం కలిగేది కాదుగదా! ఐనా గుమాస్తా సీటులో కూచుని యితడు ఆఫీసుగారి ప్రాధాన్యాన్ని ఎలా హరించగలిగినట్టు? ఈ ఎదురింటావిడి ఎవరో గానీ, ఈమె తన భర్తను సమర్థించుకోడానికి యింకకంటే కట్టుదిట్టమైన సంజాయిషీ చూపించించుకుని వుండవలసింది.

మరునాటి వుదయం టూత్ పేస్టు నురగులు పెదిమలకు బాగా అంటుకపోవడం వల్ల హనుమంతుడి పేషం చేసినట్టున్న

కోరమీసాల వ్యక్తి ఎదురింటి వసారాలో ప్రత్యక్షమయ్యాడు.

“ఓహో, యితడే కాబోలు ఎదురిం దావిట భర్త అనుకున్నాను. అతడి పేరు చలపతి అనీ, ఏదో ప్రభుత్వ కార్యాలయంలో పనిచేస్తున్నాడనీ తరువాత తెలిసింది.

ఒక మట్టిగుట్టపైన హఠాత్తుగా ఒక దేవుడి విగ్రహం పుట్టుకొస్తే చెలరేగే సంరంభం ఎలాంటిదో తమకు తెలుసు. సరిగ్గా అలాగే చలపతి ఎదురింట్లో చేరి నప్పటినుంచీ చూపీధికొక గుర్తింపు రావడం నేను గమనించాను. అప్పట్లో వుండివుండి కొన్ని వీధిలో కొత్త ముఖాలు కనిపిస్తుండేవి. ఎదురింటి వసారాలో మనుషులు తచ్చాడుతూ వున్నట్టయితే అది చలపతి యింటిలోపల వున్నాడనేందుకు గుర్తు. వసారా నిర్జనంగా వున్నట్టయితే చలపతి యింట్లో లేనట్టు లెక్క. ప్రళస్తి హెచ్చిన కొద్దీ తీర్థానికి యాత్రీకు లెక్కవగా రావడం సహజమే! రాసురాసు చలపతికోసం వచ్చిపోయే వాళ్ళ సంఖ్య పైతం పెరగ సాగింది. తీరికవేళల్లో ఎప్పుడైనా వీధి గుమ్మం లో నిల్చుని రోడ్డువైపు చూస్తుంటే ఎవడో ఒక ఆగంతకుడు నికరంగా నాతోనే పనివున్నవాడిలా దగ్గరకు వచ్చి “బాబూ! చలపతిగారి యిల్లెక్కడండీ?” అనేవాడు. చలపతి యిలా చాలామందికి దర్శనమయ్యేది.

యువ

గావడంలో నాకు ఎట్టి అక్షేపణా లేదు. అతడింట్లో వున్నంతసేపు మూల విరాట్టు గానూ, బయటకు వెళ్ళివచ్చుడు ఉత్సవ విగ్రహంగానూ భావింపబడడం గూడా నాకిష్టమే! కానీ యిందువల్ల మొదట మనసు కాస్తా చివుక్కుమన్నది మా శారదతో!

ఓ రోజుమె వుండబట్టలేక అనేసింది గూడా:

“అదికాదండీ! ఏమిటో బాబూ, మీరు వున్నారు! మనకూ వెళ్ళయి యిది మూడోయేడో, నాలుగో యేడో జరుగుతోంది. ఇంతకాలంగా చూస్తున్నాను కదా! మీకోసమని పనిగట్టుకుని ఒక పెద్దమనిషి అయినా యింటి దగ్గరికి వచ్చిన పాపాన పోలేదు. ఆచలపతి అనే ఎదురింటాయనా వున్నాడు. ఆయన కోసం వచ్చేవాళ్ళతో, పోయే వాళ్ళతో వాళ్ళింటి వసారా ఒక వరస అరిగి పోయింది గదండీ!”

“అవున్నిజమే శారదా!” మారు మాటలేకుండా ఒప్పేసుకున్నాను. ‘కొందరు యోగ జాతకులుంటారు. మచ్చు మందు చల్లి నట్టుగా వాళ్ళచుట్టూ జనం మూగి పోతూ వుంటారు. మిగిలిన వాళ్ళు డబ్బిచ్చి పిలిచినా వచ్చే వాడుండదు. ఏం చేద్దాం చెప్పు, చలపతి అలాంటివరం అడిగొచ్చాడు. మనం యిలాంటి శాపం పొంది వచ్చామి. చేసుకున్న వాళ్ళకు చేసుకున్నంత అని

వూరికే అన్నా పెద్దలు!”

తాత అన్నాల్లోని పదికట్టు మాటల
దైలాగ్గంటే—కారదకు చాలా యిష్టం.
అందుకని ఆమెకు అర్థమయ్యే భాషలో,
నచ్చే పద్ధతిలోనే నేను నా వాదాన్ని
రూపొందించాను. కానీ ఎందుచేతనో
నేను తనను పరిహాసం చేస్తున్నట్టుగా
కారదకు ధ్వనించింది. మరేమీ ఆనలేక
ఆమె నావైపుకొక క్షణం కొరకొర చూచి
లోపలికి వెళ్ళి పోయింది.

ఈ బెడద యింతటితో తీరిపోయే
దిలా కనిపించలేదు.

నెలరోజులు తిరగక మునుపే మళ్ళీ
ఒకసారి నాపైన మెరపు దాడిలా
విరుచుక పడింది కారద.

“ఏమండీ! మనకు పెళ్ళయినప్పటి
నుంచీ చెబుతున్నాను, మీరేమైనా నా
మాట వినిపించుకున్నారా? ఆ ఎదురింటా
యన్ను చూడండి. కాపురంపెట్టి యింకా
రెండు మాసాలైనా కాలేదు, అప్పుడే
తెప్పించి హాల్లో వేయించేశాడు...”

నాపరాయా, చట్టు బండా అని మన
సులో మాత్రం అనుకుని “ఏమిటి
కారదా వేయించింది?” అన్నాను.

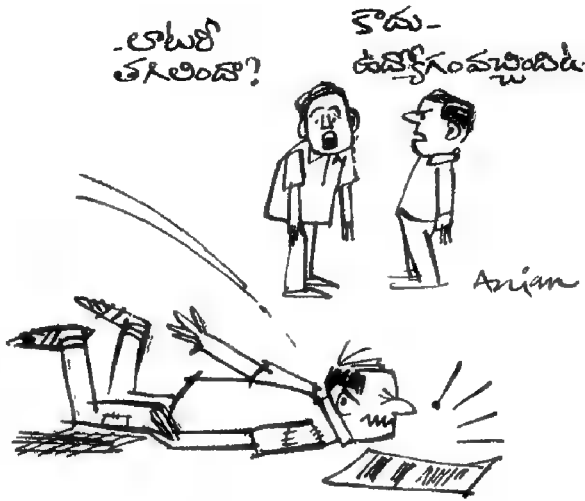
“అదే పట్టెమంచం! అంతాచేకు
కొయ్యే! ఆ నవారు మాత్రం? ఎంత
పొంకంగా కుదిరిందనీ! ఒక్కసారిగా
యిద్దరు ముగ్గురెక్కి తొక్కినా దానికేం
దోకా వుండదు....”

“అలాగా! చలపతి వట్టె మంచం

కొన్నాడా కారదా! మనదేం పోయింది,
కొననివ్వ! ఎంతగా నేను బడి పంతుల్ని
అయినా ఒక పట్టెమంచం కొనలేననా నీ
వుదేశం? అబ్బే, నువ్వొక్కనాటికీ అలా
అనుకోవద్దు, మనం కొంటాం. కొని
తీరుతాం. లేదంటే కొత్త స్కేలు కాస్తా
అమల్లోకి రావాలంటే! నువ్వు చూస్తునే
వుండు. అయి దారు మంది ఎక్కిచెడ
ద్రొక్కినా విరిగిపోని పట్టె మంచం
నేనే కొంటాను. దానిపైన నువ్వే
పడుకుంటావు” అన్నాను. (అన్నానా,
ఓదార్చానా?)

కారద తెల్లబోయింది. ఈ మనిషి
మాటలతో మనకేం చెప్పున్నట్టు తన
పాటుకు తాను వెళ్ళి పోయింది.

నేను కొన దలచుకున్న గృహోపక
రణ సామగ్రిలో వట్టె మంచం ఒకటి.
ఎదురింటి చలపతి కొనగలిగిన వస్తువుల
జాబితాలో అది మొదటిది గావడం
నా దురదృష్టం. అంతేగాదు, అతడి జాబితా
చాలా పెద్దదని నాకు కాలక్రమాన తెలిపి
వచ్చింది. ఆ జాబితాలో రెండోది స్త్రీలు
బీరువా. నే నైతే దాని అంద చందాలను
తిలకించలేదు. చూచి వచ్చిన కారద
చెప్పగా విన్నాను. అది బాగా పొడుగైన
మనిషికన్నా ఎత్తుగా వుంటుంది. అయి
దరలున్నాయి. మధ్యలోవున్న అరకు
ప్రత్యేకంగా తాళం పెట్టు కోవచ్చు.
విలువైన వస్తువులు పెట్టుకోడానికి
ఆ సొరుగులో మళ్ళీ ఒక రహస్యపు



సొరుగు వుంది. వెలగూడా తెలుసుకో కుండా రాలేదు శారద. అయిదు పచ్చ నోట్లు తమవి కావనుకుంటే ఎవరై నా అలాంటి బీరువాకొనుక్కోవచ్చు.

అయిదు వందల రూపాయలుపెట్టి బీరువా కొనుక్కోదలచుకుంటే నన్నడు కునే లొకిక శక్తి ఏదీలేదు, కానీ నాకున్న సమస్య ఆమాత్రం డబ్బును మిగిలించ డమే! ఐతే నాకున్న ఈ యిబ్బందిని యిప్పుడు శారద సానుభూతితో అర్థం చేసుకోగలదని అనిపించడంలేదు. ఇప్పు డామె ఎదురింటి చలపతి ప్రయోజకత్వానికి నాతాహత్తును పాటావేసి చూచే ప్రయత్నంలో వుంది. పట్టె మంచానికి వేసిన నవారు మాసి పోకమునుపే చలపతి ఉక్కు బీరువా కొనుక్కోగలిగాడు. నేనింకా మొదటి దానికే దారి దొరకని దుస్థితిలో వున్నాను.

ఇందులో యింకొక చిక్కుగూడా యువ

వుంది. చలపతి గనుక ఓ గెజిటర్ ఆఫీసరై వుంటే శారద నన్నతడితో పోల్చి చూచి కించ పరిచి వుండేదిగాదు. మా ఆర్థికస్థాయి యించుమించుగా సమానమే! ఇద్దరిలోనూ ఒకరు సునాయాసంగా చేసి పారవేయగల పనిని మరొకరు గీపెట్టి గింజుకుని గూడా చేయలేక పోతున్నారంటే అర్థమేమిటి? ఒక్కమా శారదేగాదు. ఇలాంటి పరిస్థితిలో మా శారదలాంటి అడవాళ్ళెవరై నాసరే. తమ భర్తల తాహత్తును శంకించే ఆస్కార ముందనే నేను భావిస్తాను.

లోకంలో ఎవరేమైపోతే మనకేం లెమ్మను కుని పూరుకునే వాణ్ని, నేనిక్కడొక చిన్న యిన్వెస్టిగేషనుకు పూను కున్నాను. చలపతి ఏ ఆఫీసులో పనిచేస్తున్నాడో తెలుసుకున్నాను. అతడి చుట్టూ చేరుతున్న వాళ్ళెవరో అరాతీశాను. అజ్ఞానపుతెర తొలగిపోయే సరికి ఆత్మ

సాక్షాత్కారం సాధ్యమైనట్లుగా చలవతిని గురించిన నిజాన్ని యిట్టే వట్టేయగలిగాను. చలవతి వ్యాపార సాపారాలపైన వన్నులు విధించి, వసూలుచేసే కార్యాలయంలో పనిచేస్తున్నాడు. ఆవిధంగా వ్యాపారస్తుల ఆయువుపట్లన్నీ అతడి గుప్పిట్లో వున్నాయి. వాణిజ్యం న్యాయ సమ్మతంగానే జరిగి తీరాలన్నది చలవతి ఆభిమతంగాదు. దీని కంటూ ఆఫీసుల్ని ఏర్పాటుచేసి, యింత సిబ్బందిని పోషిస్తున్నది గనుక ఈ డిపారుమెంటు వల్ల ప్రభుత్వానికి న్యాయం చేకూరాలన్న మొగ మాటంగూడా లేదు. తన స్వంత లాభానికి పుష్టి, తుష్టి చేకూరు తున్నంత వరకు అతడాఫీసరుగారి కొక్కరికి మాత్రమే విధేయుడు. ఆఫీసరుగారు వ్యయంగా రంగంలోకి దిగగూడదు. సర్వాధికారాలతో యితడు తన ప్రతి విధిగా వ్యవహరించడానికి ఒప్పుకోవాలి. ఇలా ఆఫీసరుగారు బుద్ధిగా మనలుకునే పక్షంలో చలవతి ఆయన వాటా ఆయనకు ముట్ట జెబుతాడు. తన వాటా తాను జేబులో వేసుకుంటాడు.

మునుపటి కెవడో శాస్త్రజ్ఞు డిలాయరేకా, యురేకా అని అరవాలని పించింది నాకు! అంతటి ఉత్సాహంతోనూ యింటి ముఖం పట్టాను. శారదను దగ్గరగా కూచో బెట్టుకుని విషయాన్ని సవిస్తరంగా వెల్లడించాను. “ఓహో అలాగా! ఇంత అన్యాయమా! అబ్బే,

అదేంబ్రతుకండీ....” శారద నోటి గుండా యిలాంటి మాటలొస్తాయనే ఆశించాను. అలా జరగలేదు. నేనేమో అయ్యవారినే చేయబోయాను. అదికాస్తా కోతిగా తయారై కూచుంది.

ఎలాగంటారా!

నామాటల్లో పనదనమనేది మాశారదకు కంచుకాగడా వేసి వెదికినా కనిపించినట్లు లేదు. అప్పటికి నేననవసరంగా ఏదో గొడవ చేస్తున్నట్లు ఆమె నావైపు అయోమయంగా చూచింది.

“అదికాదండీ! సుఖంగా బ్రతకడం మనచేత గాదు, ఆవిషయం ఏనాడో ఋజువై పోయింది. మనం మనకోరికల్ని తీర్చుకోలేం. ఏదో దొరికింది తింటాం. మనుషుల్లా యిలా వుంటాం. లేదంటే రెండేళ్ళకొకరిని లెక్కన కంటాం. ఈ మాత్రానికి మనకులేని పోని సోదెలు గూడానా! ఒక యిల్లాలు మొగుడు కొట్టినందుకు గాకుండా యితరులు నవ్వి నందుకేడ్చిందట! మీ ఎవ్వారం గూడా అలాగే వుంది. మన మెలాగూ సంపాదించలేం. ఎవరో యింకొకరు సంపాదిస్తుంటే మనకీ వుడుకు మోతనం ఎందుకో! చాల్లే, పూరుకోండి....”

ఊరుకోక నేను చేయగలిగిందే ముంది? నీళ్ళు చల్లితే మంటలు ఆరి పోవచ్చునని నేననుకున్నాను. నేను చల్లింది ఆజ్యమని తీరా చల్లిన తర్వాత తెలిసింది.

ఎలా గైతేనేం, అప్పటి నుంచీ శారద ఎదురింటి వాళ్ళ ప్రసక్తిని తీసుక రావడం తగ్గించేసింది.

అయిదారు నెలలలా గడిచిన తర్వాత హఠాత్తుగా చలపతి యిల్లు ఖాళీ చేసేయ బోతున్నాడని తెలిసేసరికి నాకు అపరిమితమైన ఆనందం కలిగింది.

“మార్చకేం చేస్తారెండి!” అంటూ నిట్టూర్చింది శారద.

“ఏంశారదా! ఏంకష్టం వచ్చింది వాళ్ళకు?” అన్నాను.

“ఊహూ! వాళ్ళకు కష్టం వస్తుంద నేనా మీ ఆశ! భలే వారేనే! వాళ్ళ కెందు కొస్తాయండీ కష్టాలు? అదేం లేదు. ఆసలేం జరిగిందంటే ఈ మధ్య రెండు మూడు బుట్టల విండుకూ స్త్రీలు సామాన్లు కొనేశారు. ఓ డజను కుర్చీలు, ఓ డైనింగు టేబుల్ కుర్చీలు రెండు మాసా లైంది. వాటినన్నింటినీ సర్దిపెట్టుకో డానికి తావుండొద్దా? డెబ్బయి అయిదు రూపాయలకు పక్కవీధిలోనే యిల్లు కుది రిందట! వెళ్ళిపోతున్నారు. నన్నొదిలిపెట్టి వెళ్ళవలసి వచ్చినందుకు పద్మక్కకు మనసు మనసులో లేదనుకోండి! మాటి మాటికీ వచ్చిపోతుండమని మరిమరి చెప్పింది...”

శారద తప్పకుండా వెళ్ళవలసిందే! కొత్త యింట్లో చలపతి ఫ్లేటన్ మరింతగా పెరుగుతుంది. అతడు పెళ్ళానికి ఏడు వారాల సొమ్ములు చేయించినా చేయ

యు వ

స్తాడు ఆ యిల్లొక ప్రదర్శనాలయమై తీరుతుంది. ఆ ప్రదర్శనం తిలకించడానికి శారదలాంటి ప్రేక్షకు లెందరైనా అవ సరమే!

ఆ మాటకొస్తే మా శారదతోబాటు నేను గూడా చొక ప్రేక్షకుణ్ణికపోలేదు. ఐతే నన్నాకర్షించింది చలపతి భోగ భాగ్యాలుగావు నేనుప్రేక్షకుడుగా చూడ తలచుకున్నది అతడి జీవిత నాటకాన్ని! నా మట్టుకు నాకు అదెంతో రసవత్తరంగా వుంది. చిన్న ఉద్యోగం, పెద్ద సంపాదన. ఎలాంటి పన్నైనా చిటికెలో చేసేయ గల పలుకుబడి. బజారులో వెళ్తుంటే “రాజాధి రాజ, రాజ గంభీర” అంటూ కైవారాలు వెలువడక పోవడమొకటే కొరత. బాగుంది, చాలా బాగుంది. ఇంత కంటే ఏ నాటకం మాత్రం పసండుగా వుంటుంది?

జీవితం చొక నాటకం లాంటిది గనుక యిందులోనూ కొన్ని అనుకోని మలుపులు పుట్టుకరావడం సహజం. రెండు మూడేళ్ళ తర్వాత ఒక గాలి కబురు నా చెవిలో పడింది. చలపతి కీర్తి రాష్ట్ర ముఖ్యనగరం దాకా ప్రాకిందట! పై అధికారులు యింతటి ప్రయోజకుణ్ణి భరించడం తమ డిసార్డుమెంటువల్ల సాధ్యంకాదని తలపోస్తున్నారట! కొద్ది రోజుల్లో వూస్టింగు రావచ్చునని తెలిసింది.

ఆశ్చర్యమేమిటంటే దీన్ని సైతం మా శారద ఒక విషాద వార్తగా తీసుకో

లేదు.

“పద్యక్క చెప్పింది లెండి: కాస్త పచ్చగావున్న వాళ్ళను చూస్తే లోకులకు మనసొప్పుతుందా? అలాంటివాళ్ళెవరో లేనివి పోనివన్నీ జతచేసి చలవతిగారి పైన పిటిషన్లు పెట్టేశారట: అక్కడెక్కడో హైద్రాబాదులో కూర్చున్న వాళ్ళకేం తెలుస్తుంది? ఇక్కడొక ఖాళీ ఏర్పడితే తమ వాళ్ళ నెవళ్ళనైనా అందులో పడెయ్యవచ్చునని వాళ్ళ స్థానట: అందుకని వాళ్ళు గూడా ఈయన పైన పగబట్టి “వుంటావా, పూడతావా” అని బెదిరిస్తున్నారుట: కానీ చలవతిగారు కూడా ఏమంత చేతగాని వాడు కాదు లెండి:”

“ఏం చేస్తాడట కారదా?”

“ఏం చేస్తాడు: రాజీనామా రాసి వాళ్ళ ముఖాన కొడతాడు ...”

“కొట్టి?”

“ఏదైనా బిజినెస్ పెట్టుకుంటాడు. అప్పుడే నలుగురు రైదుగురు పెద్దమనుషులు పార్ట్నర్స్ గా వుండడానికి మేమంతే మేమని ముందుకొస్తున్నారుట ...”

పైన్నుంచి వూస్టింగు ఆర్డరేవచ్చిందో, లేకపోతే యితడే రాజీనామా వ్రాసి పడేశాడో నాకు తెలియదు. మొత్తానికి వుద్యోగం వూడింది. ఆ విషయం ముందుగానే తెలిసి, అందుకు చలవతి సిద్ధమైవున్నాడనేందుకు నిదర్శనంగా కొద్ది నెలల్లో పట్టణంలో ఒక కొత్త హోటలు

వెలపింది. ప్రారంభోత్సవం నాడు నేనూ వెళ్ళి చూచాను. చిరునవ్వులు వెలుగుతున్న ముఖంతో గల్లాపెట్టె దగ్గర కూర్చున్న చలవతి నాకు సుస్వాగతం పలికాడు.

“రండి రండి కృష్ణమూర్తిగారూ: అనుభవం చాలనివాణ్ణి. ఇందులో దిగేశాను దీనికైనా నా దగ్గర డబ్బెక్కడిది? పెట్టుబడి పెట్టిన సుహృదాజులు వేరే వున్నారు. వాళ్ళకు నా పైన ఎంత విశ్వాసం, ఏం కథ! ఈ బిజినెస్సులో బుడుంగున మునిగిపోకుండా మేము పైకి తేలడం మీలాంటి వాళ్ళపైన ఆధారపడి వుంటుంది. మీరు తరచుగా వచ్చిపోతుండాల్సి. ఇంకా మీ స్నేహితులతో గూడా చెప్పండి. జేబులో డబ్బుండి తీరాలన్నదేం లేదు. అకౌంట్లు పెట్టించుకోవచ్చు ...”

ముచ్చటగొలిపే చలవతి ఆతిథ్య మర్యాదల్ని స్వీకరించడానికైనా తరచుగా ఆ హోటలుకు వెళ్తువుండాలనిపించింది. రేట్లు కాస్తా ఎక్కువే ననుకోండి కానీ సదుపాయాలు దివ్యంగా వుండేవి. హాల్లో వేడి వేడిగా కాఫీ, తేనీరులాంటి పానీయాలు, లోపలి గదుల్లో శరీరాని కంత కంటే వేడియిచ్చే పానీయాలు దొరుకుతుండేవి. ఇరవై నాలుగ్గంటలూ పేకాట కొనసాగే రహస్యాగారం ఒకటి ఆ హోటల్లోవుందని గూడా విన్నాను.



ఐనా ఆ హోటలు గొడవలన్నీ మన కెందుకు? దానివల్ల చలపతికి ఏ మాత్రం లాభించిందన్నదే ప్రధానం. ఇంతకు మునుపు చలపతి చేసిన గవర్నమెంటు ఉద్యోగంలాగే ఈ హోటలు గూడా అదృష్టవంతు డెక్కడికి వెళ్ళినా బాగుపడ కుండా వుండడనే నిరూపించింది. కాఫీ పైకం మినహాయించుకుని చిల్లర డబ్బు లివ్వడంకోసం చలపతి పెద్దై తెరచినప్పు డల్లా నాకాగల్లా పెద్దై వొక చిన్న పైజా ధనలక్ష్మి కొలుపుకూటంలా కనిపించేది.

ఆ హోటలు వ్యాపారం రెండు మూడేళ్ళపాటు దేదీప్యమానంగా సాగి పోయింది.

ఆ మధ్య ఒకసారి శారద "ఏమండీ! మీకొక రహస్యం చెప్పనా?" అంది.

శారదకు రహస్యం చెప్పేవాళ్ళెవ రైతే వున్నారో వాళ్ళు శుద్ధ తెలివి తక్కువ వాళ్ళని నా వుద్దేశం. ఏమంటే ఆమె నోటిలో నువ్వుగింజ నానదు.

కనీసం నాకైనా ఆ రహస్యం చెప్పే స్తుంది.

"పద్మక్క మీక్కుడా చెప్పొద్దండి లెండి! మరేంలేదు, చలపతిగారు అయిదు వేలుపెట్టి ఓ రవ్వల నెక్లెసు చేయం చాడు. ఎంత బాగుంగనుకున్నారు?"

"ఎందుకు బాగుండదూ? అయిదు వేలా, మజాకానా? తప్పకుండా బాగుంటుంది" అన్నాను.

"మరి....హోటలుకు పెట్టుబడిపెట్టిన వాళ్ళున్నారే. వాళ్ళు చాలామంచివాళ్ళని మన మనుకున్నాం. ఎంత పొరబాదో చూచారా! తెల్లనివన్నీ పాలనుకో గూడదు. వాళ్ళవన్నీ కుళ్ళు బుద్ధులట! వాళ్ళో, వాళ్ళ పెళ్లాలో చీటికి మాటికి వచ్చి కూర్చుని "ఈ దుద్దులెక్కడివి? ఈ గాజు లెప్పుడు చేయించారు? ఈలోగా ఎన్నిచీరలు కొన్నారు? అంటూ ఒకటే వూదర పెట్టేస్తారట! ఏం చెయ్యాలో చెప్పండి. స్వర్గానికి వెళ్ళినా సవతిపోరు

తప్పదే! అందుకని ఎప్పుడైనా మెడలో నెక్లెసు పెట్టుకోవాలనిపిస్తే పద్మక్క యెకాయెకిన పుట్టింటికి వెళ్ళిపోయి వారం పదిరోజులుండి వస్తుందట!”

కానీ నెక్లెసు వేసుకునే మోజు తీరడంకోసం పద్మక్క అలా ఎంతోకాలం పుట్టింటికి యాత్రలు సర్వే అవసరం లేక పోయింది. అపాటికే హోటలు వ్యాపారం స్తంభించిపోయే స్థితికి వచ్చింది. ఒక్కొక్కరుగా భాగస్వాములందరూ తెగ తెంపులు చేసుకున్నారు. చివరికొక్క చలపతి మాత్రం మిగిలాడు. అతడు గూడా మిగిలివున్న బెంచీలు, కుర్చీలు, బల్బులు, పాత్రసామగ్రి అయినకాడికీ తెగనమ్మి శనగలు తిని చేయి కడుక్కున్నట్టుగా హోటలుకు తగిలించిన నేమ్ బోర్డు తీసి రిక్వలో వేయించుకుని చక్కాయంటికొచ్చేశాడు.

నాలుగైదువేల రూపాయల కిమ్మత్తు చేసే స్కూటరుపైన బలాదూర్లు తిరుగుతూ చలపతి ఎప్పుడైనా నా కెదురయ్యేవాడు. ఎదురైనప్పుడల్లా ‘నెక్సెట్ అయిటం ఆఫ్ ది ప్రోగ్రాం ఏమిటి బాబూ!’ అని అడగాలనిపించేది.

అడగని పాపం నాది. తనంతట తానే చెప్పేశాడు చలపతి

చూడ్డానికి చాలా సాధారణమైన విషయం. వెనక ఎంతో అసాధారణమైన వ్యూహం. మనుషులపైన సూదంటు రాయిలాంటి ఆకర్షణ. ఈ శుభలక్షణా

లన్నీ చలపతి పథకానికి అన్వయించేవే.

ప్రతి మెంబరు చెల్లించవలసిన మొత్తం రెండువందలే! అంతా వొకటే సారిగా ప్రారంభంలో చెల్లించాలి. మొత్తం మెంబర్ల సంఖ్య వెయ్యిన్నీ ఏడువందలయ్యాలై. నెల వొకటికీ పదింటి చొప్పున ఆరుసంవత్సరాల పొడుగునా బహుమతులుంటాయి. మొదటి నెల మొదటి బహుమతి అంబాసిడర్ కారు. చివరినెల చివరి బహుమతి గూడా ఆరు వందలకు తగ్గదు. ఈ డెబ్బయిరెండు నెలల్లోనూ ప్రయిజుకు నోచుకోని వాళ్ళకు ప్రణాళికాంతంలో అయిదువందల రూపాయలు నగదుగా యివ్వబడుతుంది. అందువల్ల వొకటి మ్యూస్పాతికల మంది మెంబర్లలో వొక్కడికైనా నష్టమన్న మాటే లేదు!

“ఎలావుందండీ కృష్ణమూర్తిగారూ!” అన్నాడు చలపతి.

చాలా బాగున్నట్టు వొప్పుకొన్నాను. “హట చెబితే చాలదు. మీరు మెంబరుగా చేరాలి. మీ ఆఫీసువాళ్ళను చేర్పించాలి. ఇప్పటికే వెయ్యిమందిని చేర్పించేశాను. అసలీ స్కూటరు కొనడంలోని వుద్దేశం అదే!”

ఒక రూపాయ పెట్టు బడితో లక్షలు వచ్చి జేబులో పదిపోవడం తధ్యమేనని కలలుగనే వాళ్ళు లోకంలో బోలెడు మంది వున్నారు. లాటరీలు, చిట్ ఫండులు, పైనాన్స్ కార్పొరేషన్లు, మనీ



“హలో పోలీస్ స్టేషనారీ? నా పేరు అప్పారావండీ మా అవిడ తప్పిపోయిందిని రిపోర్టు
యిచ్చాగదండీ....యహ. మీరు శ్రమ వడకండి.”

“ఏం, మీ అవిడ దొరికిందా?”

“అహ. లేదనుకోండి. కాని, నా మనస్సు మార్చుకున్నాను.”

సర్కులేషన్లు మొదలై నవాటితో చక్కలి
గింతలు పెట్టగా, పెట్టగా ధనలక్ష్మి శరీరం
స్వర్ణకతీతంగా మొద్దు బావి పోయే
వుంటుంది. ఈ పరిస్థితిలో చలవతి తల
పెట్టిన పథకం దిగ్విజయంగా కొనసాగ
గలదనడానికి ఎలాంటి అభ్యంతరము
కనిపించదు.

అరేండ్ల బృహత్పూజాళిక ప్రారంభ
మైంది. ఇంకా పూర్తి కాలేదు.

రెండేళ్ళ క్రిందట చలవతి చావడి
వీధిలో ఒక యింటి జాగ కొన్నట్టు
తెలిసింది. ఇల్లు నిర్మాణదశలో వుండగా
ఒకసారి మాశారద వద్మక్కతో బాటు
వెళ్ళి చూచి వచ్చింది గూడా!

వద్మక్క ఇంగ్లీషు చదువులు చదువు
కోలేదట, పట్టణవాసం వల్ల ఆమె నేర్వ

గలిగిన కొద్దిపాటి యింగ్లీషు వకాబ్లరీకి
భర్త కడుతున్న యిల్లు పుణ్యమా అని
బాల్కనీ, పోర్టికో, షాల్ రూము, వెయి
టింగురూము, కిచెను, డైనింగు హాలు
అంటూ కొంత కొత్త పదజాలం చేరిం
దట! మురిసిపోతూ చెప్పింది శారద.

“ఎన్నిసార్లు పిలిచినా మనమిద్దరం
కలిసివెళ్ళనే లేదు. గృహప్రవేశావితై నా
తప్పకుండా మిమ్మల్ని తీసుకరమ్మంది.
అప్పటికేదైనా అడ్డుమాట చెప్పారో,
ముఖం చిన్నబుచ్చు కుంటుంది.
అవిడనలే మెతకమనిషి!

కానీ దేనికైనా ప్రాప్తం వుండొద్దా?
మా దురదృష్టాని కొకర్ని నిందించి
ఏంలాభం? గృహప్రవేశానికి మేము
జంటగా వెళ్ళలేకనే పోయాము.

కొండనాలుకకు పెడితే అనలు నాలుక
గూడా పూడిపోయిన చందంగా గృహ
ప్రవేశ మహోత్సవానికి శారద ఒంటరిగా
నైనా హాజరు కాలేక పోయింది.

వెళ్ళడానికి వీల్లేకుండా ఈలోగా
ఒక ... ఒక ... సమనాలో తోచడం లేదు
దాన్ని! సంఘటన అంటే చప్పుగా
వుంటుంది, తమాషా అంటే వ్యతిరేకార్థం
వస్తుంది. వై పరీత్య మంటే చలపతికి
కోపం రావచ్చు.

జరిగింది జరిగినట్టుగా చెప్పేయడం
మంచిది.

ఎప్పుడో అయిదారు నెలలకొక సారి
గానీ నాకు చావడి వీధిగుండా వెళ్ళవలసిన
పని తగలదు. విర్రాజం పూర్తయిన
క్రాంతిలో నే నొకసారి ఆవీధి గుండా
వెళ్ళా చలపతి యింటి వైపు చూచాను.
అది అక్కడి కక్కడ పునాదులు తీసి,
యిటుకలతో గోడలు కట్టి, పైకప్పువేసి,
సిమెంటుతో పూత పనిచేసి, రంగులు
కొట్టి, యిలా వివిధ దశలద్వారా
రూపొందిన కిట్టడంలా తోచడంలేదు.
హతాత్తుగా చూచినట్లయితే ఏమాంబళం
నుంచో, ఏపంజగుట్ట నుంచో ఆలాగే
పెళ్ళగించు కొచ్చి యిక్కడ పెట్టేసిన
బంగాళాలా కాన వస్తోంది.

చలపతి యిల్లుకట్టి చూచాడు. చాలా
బాగా కదిరింది. కొత్త యింట్లో తన
జీవితమంతా ఒక కొత్త తరహాలోనే
వడవాలని ఆశించాడు. అందువల్ల కొత్త

యింట్లోకి గూడా పాతపెళ్ళాన్నే తెచ్చు
కోడిం ఆతడికి చాలా అసంగత మైన
విషయంగా తోచింది. ఏనాటి అనుబంధ
మో తెలియదు. డ్రామాల్లో చలాకీ
పాత్రలు ధరించే ఓ ఆమ్మాయి మెడలో
అతడు పుస్తై కట్టేశాడు. ఆమెను తీసు
కొచ్చి నూతన గృహంలో ప్రతిష్ఠించి,
కొత్త కాపురమనే నావకు జోరుగా లంగ
రెత్తేశాడు!

తిట్టిన తిట్లు చర్చితచర్చజంగా కుండా
తిట్టి పోసింది శారద. రోజుల తరబడి
తిట్టింది. గ్రహచారంచాలక చలపతి
గమక మావీధిలో కనిపించి వుంటే
చేరెడు దుమ్మెత్తి అతడి తలపైన
దిమ్మరించి వుండేది గూడా!

భార్య భర్తల్లో ఒకరి అభిప్రాయా
లను యింకొకరు విధిగా సమర్థించి తీర
వలసిందే నంటూ చట్టమేమీ లేనట్లయితే
నేనిక్కడొక మనవి చేసుకోవలసి వుంది.
చలపతి పై అధికారులను మోసగిం
చాడు. ప్రభుత్వాన్ని దగా చేశాడు.
వ్యాపారంలో వాటాదారుల్ని వంచించాడు.
ప్రజల్ని దోచాడు. ఐతే యిదంతా మా
శారదకు సజావైన వ్యవహార సరళిగానే
తోస్తూ వచ్చింది. మరైతే యిప్పుడతడు
రెండో పెళ్ళి చేసుకున్నందువల్ల ధర్మానికి
కొత్తగా కలిగిన హాని ఏముందో నాకు తెలి
యడంలేదు. శారదకు చలపతిపైన యిలా
అగ్రహం కలగడంకో బాచిత్య మేమిదో
నాటికీ, నేటికీ నాకు బోధనేపడలేదు!



జీవన్ దగ్గర్నుండి వచ్చిన ఉత్తరం చదివి నిర్ఘాతపోయాను.

“ప్రియమైన కృష్ణా,

నేను పిల్లలిద్దరినీ చూ గ్రామంలో వదిలిపెట్ట దలిచాను. అక్కడీ మధ్య “ప్రకృతి బారి ఆశ్రమం” నొకటి పెట్టారు. నియమితమైన క్రమశిక్షణ, విప రీతమైన స్వేచ్ఛ వారి కక్కడ లభిస్తుంది. పిల్లలవెంట చూ విధవ అక్కయ్య పుంటుంది. పిల్లలిద్దరికయ్యే ఊర్పు నేను తరిస్తా నెలాగూ....

పిల్లల్ని అక్కడ వదిలిపెట్టి వస్తూ, మీ యింట్లో దిగి, ఒకపాట నీతో గడిపి, తిరిగి ధిల్లీ వచ్చేస్తాను....

నీ ప్రేయస్నేహితుడు,

“జీవన్.”

“ఎవరిదగ్గర్నుంచి ఉత్తరం?” విజయ ఎప్పుడొచ్చిందో, అడుగు తోంది.

“జీవన్ దగ్గర్నుంచి.” ముక్తసరిగా అన్నాను.

“జీవన్ బాబుగారి దగ్గర్నుంచా?” విజయ కళ్ళు మెరిశాయి ఊహలం. ఆ “బాబు” అన్న పదం ప్రత్యేకమైన వ్యక్తుల....ముఖ్యంగా బాగా డబ్బున్న వారి విషయంలో మాత్రమే వాడుతుంది విజయ!

“ఊ!”

“ఏం వ్రాశారు?”

“తన పిల్లలిద్దరినీ వాళ్ళగ్రామంలోని బారి ఆశ్రమంలో వదులుతాడట. ఆ సందర్భంలో వీరైతే ఇక్కడ దిగి వెళతా నని వ్రాశారు?”

విజయ కళ్లు విప్పార్చి చూసింది. ఏదో నమ్మకూడని విషయం వింటున్నట్లున్నాయామె చూపులు.

“లక్షణంగా ఢిల్లీలో వున్నవాళ్లు! కాన్వెంటులో ఎంత డబ్బయినా ఖర్చు పెట్టి చదువు చెప్పించగలవాళ్లు.... సీటయిన డ్రెస్సులతో ఫ్రీజిడేర్లోని తాజా పళ్ళలా.... నవనవలాడేలా పిల్లల్ని వుంచగల స్థితిలో వున్నవాళ్లు.... వున్నది ఇద్దరు మగ పెదవలు! ఈ దుర్బుద్ధేమిట? ఎక్కడో గ్రామంలో వాళ్ళని పదితెయ్యట మేమిటి? జీవన్ బాబుగారికి ఆలోచన లేక పోతే, ఆయన భార్య మంజులకై నా లేక పోయిందా? ఏమిటో.... డబ్బు ఎక్కువగా వున్నవాళ్ళకి.... కొన్ని పైత్యాలుంటాయేమో!”

“పైత్యాలు డబ్బు ఎక్కువగా వున్న వాళ్ళకేకాదు. తక్కువగా వున్నవాళ్ళకి కూడా వుంటాయి. ఎటొచ్చీ తమకు పైత్యం వున్నట్లు ఒప్పుకోరు అంతే!” అన్నాను విజయవేపు చూస్తూ.

విజయ కొక్కసారిగా కోపంపొంగుకు వచ్చింది.

“మద్యలో మన విషయాలెందుకు ప్రస్తావిస్తారు! బహుశా మీ స్నేహితుడైనందుకు, జీవన్ బాబుగారిక్కూడా, కాస్తో కూస్తో, మీ సిద్ధాంతాలు అంటుకుని వుండి వుంటాయి. ఏమైతే నా కెందుకు? ఆయన గారెప్పుడొస్తారో చెబితే, అగిన ఏర్పాట్లు చేస్తాను” షురుగు లోపలికి

వెళ్ళిపోయింది విజయ.

విజయ మాటలతో నాలో విపరీతంగా ఆలోచనలు ముసురుకున్నాయి. జీవన్ ఎందుకిలా చేస్తున్నాడు? నాలాటి ఆలోచనలతోనే జీవన్ వున్నాడా? అవి ఆచరణలో పెట్టడాని కుద్యుక్తుడైనాడా? మరి నే నెందుకు ఆచరణలో పెట్ట లేక పోతున్నాను?

మనస్సంతా చిలికినట్లు వుతోంది.... గత మంతా గిరగిర తిరుగుతోంది.

* *

చిన్నప్పట్నుంచీ “క్రమశిక్షణ” అంటే నాకు పరమ అసహ్యం. ఆ పేరుతో పెద్ద వాళ్ళు పిల్లల్ని ఎలా యంత్రాలుగా మలిచేదీ నాకు తెలుసు. మా నాన్నగారి క్రమ శిక్షణ అంతా ఇంతా కాదు! అమ్మ సరే సరి! జమీందారీలు పోయినా, ఆ లక్షణాలు అరుపు తెచ్చుకున్న కుటుంబం నుంచి వచ్చిందామె. “క్రమశిక్షణ” అన్నమాట ఆమె శ్వాసలో ఒక భాగమైపోయింది. బహుశా నాన్నగారి క్కూడా “క్రమ శిక్షణ” ఆమె నుంచి సంక్రమించిన జబ్బై వుండాలి!

వాళ్ళిద్దరికీ నే నొక్కడినే “ర” గా దొరికాను! అంతే! అస్తమానా కాల్చుకు తినేవాళ్ళు ఎండలు మండిస్తూ, జోరు చెమటలు కారిపోతున్న రోజుల్లోనయినా సరే, మోకాళ్ళవరకూ మేడోళ్లు వుండి తీరాలి! వంటయింట్లో నయినా సరే జోళ్ళు విప్పకూడదు! ఇత్రీ మడతలు నలకూ

దడు: ఇరుగుపొరుగు పిల్లలతో ఆడుకో
కూడదు - బట్టలు, వొళ్ళు మట్టి అవు
తుందట పొరబాటుగానయినా....సోఫాలో
తప్ప....గచ్చునేలమీద కూర్చోకూడదు!
ఎండలోకి పోకూడదు...వానలో తడవ
కూడదు...ఎక్కువగా నవ్వకూడదు...
ఇలా ఎన్నో ఇంకెన్నో....

అందుకే నాకది ఏనాడూ “మా ఇల్లు”
అనిపించలేదు. ఖర్మవశాత్తూ త్రోయబడిన
తైలు అనిపించేది. తర్వాత కాన్వెంటు
చదువు....మా ఇంటికి, ఆ స్కూలుకూ
తేడా తెలిలేదు నాకు.

కాలేజీలో చేరాక కొంచెం ఊపిరి
నలిపినట్లయ్యింది. అప్పుడే కొంచెం
“ప్రీగా” మాట్లాడటం నేర్చుకున్నాను..
అదయినా “జీవన్” ధర్మమా అని.

టౌన్ బయట వున్న చెరువుదగ్గరకు
షికారుకు వెళ్ళేవాళ్ళం నేనూ జీవన్
చెరువు గట్టున వున్న పెద్ద మర్రిచెట్టు
చివరలకు ఎక్కి, ధభీమని పీళ్ళలో
దూకి, ఈత కొట్టేవాడు జీవన్.

“నువ్వు రా కృష్ణా! నీకు నేను
నేర్పుతాను!” అనేవాడు.

కానీ నాకు పీళ్ళంటే చచ్చే భయం!
చిన్నప్పుడు తోటిపిల్లలతో “ఈ త”
నేర్చుకోవాలని ఉబలాట పడినందుకు....
నిక్కరు, చొక్కా తడిసిందని....పీళ్ళ
దగ్గర వున్నానని....కబురుతెలిసి, నాన్న
గారు “క్రమశిక్షణ” పేరుతో అలాటి
వెధవ వేషాలు వెయ్యవద్దని నన్ను చావ

కొట్టిన సంఘటన నాకినాడూ గుర్తుంది.
“వుహూ! నాకు రాదు!” అనే
వాణ్ణి.

“నేర్పుతాగా:”

“వుహూ! నాకు భయం!”

జీవన్ నన్నుచూచి జాలివదేవాడు....

“కృష్ణా! చాలా జాగ్రత్తగా పెంచు
తున్నామనే భ్రమతో...మీవాళ్ళు నిన్నెం
దుకూ కొరగానివాడిగా.... పరికిసందగా
జీవితంలో ఏవి ముఖ్యమైనవో అవి
నేర్చుకుండా....గాజుబొమ్మలా తయారు
చేశారురా!” అనేవాడు! ఆ క్షణంలో
నే నెంత పనికిమాలినవాణ్ణో నాకు
స్పష్టంగా తెలిసిపోయింది.

కాలేజీలో చేరిన కొత్తలో, సీనియర్
విద్యార్థులు కొందరు నన్ను అల్లరి పెట్ట
డానికి వచ్చి....చక్కలిగిలి పెట్టసాగారు..
నవ్వి, ఏడ్చి, సొమ్మసిల్లి పడిపోయే సమ
యంలో, జీవన్ సుడిగాలిలా వచ్చాడు. ..
ఆ విద్యార్థులు ముగ్గుర్నీ చూతులుతిడుతూ
తన్నాడు ... అదో పెద్ద గొడవై
పోయింది....ఎలాగో ప్రిన్సిపాల్ సర్దు
బాటు చేశారు తర్వాత.

“కనీసం ప్రతిఘటించటమైనా చేత
రాదా నీకు కృష్ణా!” అంటూ విరుచుక
పడ్డాడు జీవన్. .

నాకు నామీద అసహ్యం వేసింది!
నిజమే! ఎర్రగా, భారీగా వున్న నాలో....
కనీసం—ఎదుటివాడు నన్ను తన్ను
బోతుంటే. శక్తిమేరకు నన్ను రక్షించు

కోవాలన్న కనీసం సజ్జానమన్నా ఎందుకు లేకపోయింది?

దీనికి కారణమేమిటి?

అందుకు జవాబు, యధాలాపంగా ఓ రోజు జీవన్ చెప్పాడు.

“నువ్వే కాదురా కృష్ణా! నీలాటి చాలామంది వున్నారీనాడు! మీరు పెరిగిన ‘క్రమశిక్షణ’ ఎలాటిదంటే, ఎవరైనా మీకు అన్నీ అమర్చివెడితే—అనుభవించగలరేగానీ ...జీవితావసరాలు, జీవితాని క్కావలసినవి అమర్చుకోవటం, సాధించుకోవటం ఎలా? అన్నది మీకు చేతరాదు.... అసలుతోవదు.... ప్రకృతి శక్తులను ఎదుర్కొనే శక్తి మీకులేదు.. అంచేత మీకు ఆత్మరక్షణ కూడా రాదు

జీవన్ సాహచర్యంలో నేను మానసికంగా చాలా ఎదిగాను— “జీవన్! మరి నీకు ప్రకృతితో సాన్నిహిత్యం ఎలా ఏర్పడిందిరా? మా కాన్వెంటులో మాదిరిగా, మీ వూళ్ళో, మీ నౌకర్లు. ఆయాలా మిమ్మల్ని పిక్నిక్కు తీసుకెళ్ళేవారా? స్విమ్మింగ్ పూల్ లో ‘చైర్స్’ వేసి దింపేవారా, “డాగ్” “బుల్” “బర్డ్స్” చూపేవారా?” అన్నా నోరోజు కుతూహలంగా!

నా ప్రశ్న విని జీవన్ విరగబడి నవ్వాడు....నవ్వినవ్వి, అలవిపోయి, ఎలాగో నవ్వు ఆపుకున్నాడు.

“కృష్ణా మాకు నౌకర్లు లేరు. ఆయాలా లేరు! స్వచ్ఛమైన తెలుగులో..

ఎద్దులు... ఆవులు ...కుక్కలు, పిల్లులు.. వీటన్నిటిమధ్య పెరిగాం.... హాయిగా మాతృభాషలో “కుంకా, వెదవ....” ఇంకా పెద్ద పెద్ద తిట్టూ తిట్టుకుంటాం.. ఓసారి మా వూరురా! నీకు తెలుస్తుంది!” అన్నాడు.

ఆసాళి శలవులకు.... ఇంటికి వెళ్ళకుండా, జీవన్ తో బాటు వాళ్ళ వూరికి వెళ్లాను. జీవన్ తలిదండ్రులేమంత కడిగిన కుటుంబంవారు కారు. కానీ మర్యాదలేని మనుషులు మాత్రం కారు.

జీవన్ కు ముగ్గురు తమ్ముళ్ళూ! ఇద్దరు చెల్లాయిలూ వున్నారు. ఇంటిచుట్టూరా గేదెలూ, ఎద్దులూ, ఆవులూ వున్నాయి! అందరికందరూ ఇంటిపని, పొలం పని చేస్తారు. నేలమీద కూర్చునే భోజనం చేస్తారు. జీవన్ తమ్ముళ్ళు.... అబరువాడు పడేళ్ళవాడు.... పెద్ద భావిలోకి ధభీమని దూకి.... పెల్లెకిలా పడుకుని ..నీటిలో మునిగి.... రకరకాల మొగ్గలు వేస్తూ ఈదులాడాడు!

ఉదయం, సాయంత్రం స్నానాలు చేస్తారు.... ఈలోగా బిట్టలు మురికైనా, జీవన్ తల్లి తిట్టదు.... కొట్టదు. అస్తమానూ జోళ్ళు వాడరు!

ఆసాయంత్రం వాళ్ళలోగిలిలో కనిపించిన పెద్దపామును జీవన్ చెల్లాయి కర్రతో కొట్టి, కర్రమీద వేసుక వచ్చింది. చచ్చిన పామును చూస్తుంటేను నాకు కాళ్ళలో వణుకు పుట్టింది! నావదహారో

(ప్రముఖా శ్రీకాశం నేత్రంబులో
అర్జుగమైనా చోచోచో.....)



ఏట కాబోలు.... పెరట్లో, నూతి గట్టున
కనిపించిన ఓ మూరెడు పొడుపుపాము
కనిపిస్తే.... నాన్నగారూ, అమ్మా, నేనూ
కేకలు వేసి.... నొక్కరను పిలిచాం... వాళ్ళు
ఇద్దరుకలసి పామును చంపు తూంటే,
మేం ముగ్గురం... వంట ఇంటి గడపలో
జాగ్రత్తగా నిల్చున్నాం.... ఏ మాత్రం
పాము ఇటు తిరిగినా.... లోపలికి పరు
గెత్తి, తలుపులు వేసుకోవటానికి ఏలుగా!
(అదినీటిపాముని చెప్పారు ఎవరో
తర్వాత!)

జీవన్ రెండో తమ్ముడు చచ్చాడు
గేళ్ళవాడు ఆరు మండ్రగబ్బల్ని, రెండు
తేళ్లనీ కొండీలకు దారం కట్టి చేతిలో
పట్టుక వచ్చాడు!

“రాక్షసవేధవా! వాటి నెండుకు

పట్టావ్!” అంటూ కోప్పడింది జీవన్
తల్లి... వాడునవ్వేశాడు.

“అవును! ఎలా పట్టావురా?”
అన్నాన్నేను కుతూహలంగా!

“ఏముందీ: ఆరుబయలు బొరీ
యలో నీళ్ళు పోస్తాను... తేళ్ళు....
మండ్రగబ్బలూ బయటకువస్తాయి....
నల్లేరుకాడవాటి కొండీల దగ్గర పెడతాను,
దాన్ని అవికడతాయి. నల్లేరు కాడనల్లగా
పోతుంది విషంతో! ఇక ఆ తేళ్లకు తిరిగి
కొండీలలో విషం కూడ టానికి కొన్ని
గంటలు పడుతుంది: ఈలోగా అవిమన
లైన్నిమార్లు కుట్టినా విషం ఎక్కడు....
పట్టుకుని దారం కడతాను! అన్నాడు
వాడు అదేదో అతి సాధారణమైన విషయ
మన్నట్లు!

ఇదేదో కొత్త రోకం లావుందినాకు!
 ■ నల్లేరేమిటో....నాకు తెలీదు....అసలు
 తేలు బొమ్మంటేనే నా ఒళ్ళు జలదరి
 స్తుంది....పిల్లలు వెరిగోల చేస్తుంటారు.
 చింతచెట్లు, తాటిచెట్లు ఎక్కుతారు....
 పడతారు, లేస్తారు....దెబ్బలు తగులు
 తుంటాయి. బొప్పలు కడుతుంటాయి.
 కాస్తంత నీరు సున్నరాసు కుంటుం
 టారు. కాస్తేవు ఏడ్చి పూరు కుంటారు
 ఇష్టంవచ్చినట్లు....ఈతకాయలు ... తాటి
 కాయలు....తింటారు ...ఎక్కడా కట్టు
 బాటు లేదు ...

“ఇలా పిల్లలు అల్లరిచేస్తే ..మట్టిలో
 పొర్లాడితే....మీరు ఏమీ అన రా పిన్ని
 గారూ! వాళ్ళకు జబ్బులురావా ? “అన్నాను
 జీవన్ తల్లితో....

ఆమెనవ్వింది. “ఈ వయసులో
 గాక పిల్లలు అల్లరిచేసేదెప్పుడు నాన్నా
 కృష్ణా? అన్నీ నేర్చుకొనే వయసిది....
 ఎవరికేవనిలో ఉత్సాహం వుంటే....
 వాళ్ళాపని నేర్చు కుంటారు....మీ అంత
 య్యక....ఇప్పుడు నువ్వు, జీవన్ అల్లరి
 చేస్తున్నారాచెప్పు? ఈలోగా వాళ్ళకు
 వాళ్ళకు లేవిపోని ఆంక్షలుపెట్టి....కమ్మటి
 ఆ చిన్నతనపు హాయినెందుకు పోగొట్టాలి
 నేను? పడితే పడతారు....వాళ్లేలేస్తారు..
 తన్ను కుంటారు....తిట్టు కుంటారు ...
 వాళ్లే తిరిగి ఆడు కుంటారు!”

నా కదోమహా విశ్వ విద్యాలయంలా
 కనిపించింది! నాలాటి నిర్భాగ్యులను....

అన్నీవున్నా.... ఏమీరాని దౌర్భాగ్య
 లనూ....ఈవిద్యాలయంలో వేస్తేచాలు..
 వాళ్ళు విజమైన మనుషులుగా తయారౌతారు....అనిపించింది....

చదువులు పూర్తయి....జీవన్ ఢిల్లీకి
 వెళ్ళి పోయాడు....చిన్న ప్రైవేటు
 కంపెనీలో “మెకానిజం”కు సంబంధించిన
 ఓ చిన్న ఉద్యోగంలో చేరాడు....
 పెల్లాడాడు....తనమేనత్త కూతురినే ...
 అతగాడికిదబ్బు సంపాదించాల్సిన అవ
 సరంవుంది...మిగతా కుటుంబం అతని
 మీద ఆధారపడివుంది. నాకువిజానికి
 ఉద్యోగం చేయూల్సిన అవసరంలేదు....
 కానీ వ్యాపకం అంటూ వుండాలి కాబట్టి
 రెండోది మానాన్నగారు ఈ మధ్యే చవి
 పోవటంవల్ల....అమ్మ ఆస్తులు మేనేజ్
 చేసుకుంటూ అక్కడే వుండి పోవటం
 వల్లా....ఇకఅమ్మ దగ్గరే వుంటే, ఆమె
 “క్రమశిక్షణ” పాఠాలు జీవితాంతం
 నేర్చుకోవలసి వుంటుందేమోనన్న భయం
 వల్లా ...ఇక్కడ ఉద్యోగంలో చేరాను...
 చెప్పుకో కూడదుగానీ, జీతం చాలా
 ఎక్కువే!

ఏరి, కోరి, అమ్మకు కూడా సచ్చటం
 వల్ల...విజయ ఆర్థాంగిగా వచ్చింది.
 చదువూ, సంస్కారమూ, ఆదరమూ,
 తెలీవీ సమసాళ్ళలోవున్న విజయ ...
 నాకు ఎంతగానో నచ్చింది ...

“మనకు పుట్టబోయే పిల్లల్ని మనం
 ప్రత్యేక పద్ధతులతో పెంచాలి విజయా?,”

అంటూ నా అదర్శాలు (నేచేయలేనివి.... నాకు చేతరానివి) చెప్పేవాణ్ణి....

విజయ విస్ఫూరిత నేత్రాలతో నాకేసి చూస్తూ వింటూండేది విజయ నా భావాలతో ఏకీభవిస్తుందనీ, నాకు సహకరిస్తుందనీ గంపెదాళ పెట్టుకున్నాను ...

కానీ బాబు ఎట్లా క ... వాడు పెరుగుతున్నకొద్దీ, తిరిగి పాప పుట్టాక.. దానికి ఏదాది నిండే సరికి ... నాకర్థమై పోయింది.

‘ యూకాంట్ రన్ అవే ప్రమీజిట్!’ అన్నట్లు ... నేనే “క్రమశిక్షణ” నుంచి తప్పించు కోవాలనీ, నాపిల్లల్ని తప్పించాలనీ చూశానో ... అదేవేయి నాలుకలతో విజయలో ప్రవేశించి మాచుట్టారా వరచు కుంది! నిజానికి విజయలో స్వతహాగా అంతటి పట్టుదలా, పద్ధతులాలేవు! కానీ.... విజయ అన్నయ్య రామారావు, వదిన లతల పుణ్యమని, ఆమెకా జబ్బు వచ్చేసింది! నా బావమరిది రామారావు, నాకు పెళ్లయ్యేసరికి గుమాస్తాగా వుండే వాడు! మాబాబు పుట్టే సమయానికి .. అతగాడు గుమాస్తా గిరికి రాజీనామా ఇచ్చి, ఏదో చిన్న వ్యాపారం మొదలెట్టాడు.... సిరివరించింది మాకుపాప పుట్టేసరికి ... రామారావు “డబ్బుగలవాడిగా” పేరుతెచ్చుకున్నాడు! రామారావు తతల అంతస్తు మారిపోయింది. పద్ధతులు మారిపోయాయి....

ఓసారి వాళ్ళ అహ్వనం మీద నేనూ,

యు వ

విజయా పిల్లలూ వెళ్ళాం. అంతే తిరిగి వచ్చేసరికి విజయ డూప్లికేట్ “లత” లా మారిపోయింది! వారానికోమారు లత ఉత్తరం వ్రాస్తుంది విజయకు....

“మీ శ్రీవారికి తిక్కకోపం జాస్తిలా వుంది. మొన్ననే గమనించానులే! బాత్ రూంలో బిదారు రకాల సోప్స్ పెట్టు.... పిల్లలకూ, మీ వారికీ పూట కోరకం “సోప్” వాడుకోవటం అలవాటుచెయ్యి. శీతాకాలంలో పాండ్స్ పౌడర్ నాడు, వేసవి కాలంలో “ప్రీక్లిహీట్” వాడు, వర్షాకాలంలో “క్యూటి క్యూరా” వాడు. పిల్లలకి మేజోళ్ళు... బాట్లు అలవాటు చెయ్యి. లాగులు, గొనులు చైట్గా కుట్టించు. లొడాయి బుడాయిలా కుట్టిం చకు ద్రెస్సులు. ఏట్రాసుల్లా వుంటారు. “మడ్డె” వెధవలతో ఆడుకోనివ్వకు. మొన్న మీ రిక్కడకు వచ్చినప్పుడు మీ బాబు పాపని “....ముండ ...” అని తిట్టడం విన్నాను ... రాస్కెర్, స్కొండ్రల్.... ఫూల్ లాటి తిట్లే నువ్వు వు వ యో గిం చు.... వాళ్ళకవే వస్తాయి. వెధవతిట్లురావు.

భోజనం తయారుచేసేటప్పుడు నువ్వు “ఏప్రన్” కట్టుకో. అన్నం పెట్టేటప్పుడు పిల్లలకు “ఏప్రన్”లుకట్టు. వాళ్ళని కాస్త నాగరికులుగా తయారుచెయ్యి....”

ఇలా సాగుతుందామె ఉత్తరం. ఆమె ఉత్తరాలంటే నా కసహ్యం. లక్ష్మరీ వి ఎక్జిబిట్ చేసుకోవాలనే తాపత్రయం

బావుందిగానీ.... ఈ పద్ధతిలో నాకు నచ్చదు అందునా పిల్లల విషయంలో.

“ఒక్కమాటలో చెప్పాలంటే మతి లేని వెధవలుగా, మరమనుషులుగా తయారు చెయ్యమంటోంది మీ వదిన.... మన పిల్లల్ని!” అన్నాను హేళనగా ఓ ఉత్తరం (పైలాటిదే!) గిరవాటు వేస్తూ.

విజయకు లత పద్ధతులు వేదవాక్కులుగా వున్నాయా మధ్య! కారణం లత డబ్బు కలది.... అతి నాగరికత తెలిసింది అన్న భావమే! నా మాటకు బాగా కోపం వచ్చింది.

“మీ జీవన్ ఒక్కడే మనుషుల్ని సృష్టించగల మహామేధావి!” అంది విసురుగా.

నాకు చివుక్కుమంది. కానీ ఏమీ అన లేక పోయాను. విజయకు నచ్చచెప్పటం నా తరంకాదని తెలిసిపోయింది!

జీవన్, తనుచేస్తున్న జాబ్ తో.... తన చారవతో, సమర్థతతో బంతిని గాలిలోకి తన్నినట్లు పైకి వచ్చేశాడు. ఆరేళ్ళు తిరిగే సరికి లండన్ కారి ఆయ్యాడు! ప్రైవేటుగా “మెకానిక్ పావ్స్” ఓపెన్ చేశాడు. ఇప్పుడు ఢిల్లీలో జీవన్ ఒక గుర్తింప దగిన వ్యక్తిగా మారిపోయాడు...

ఓ రోజు నేను కాంప్లెంట్ యింటి కొచ్చేసరికి విచిత్రమైన దృశ్యం కంట బడింది. మూడేళ్ళపాపను డైనింగు టేబిల్ మీద కూర్చోబెట్టి, చిన్న గిన్నె లోని, పేస్ట్ లాటి వదార్థమేదో స్పూన్ తో

పాపనోట్లో పెడుతోంది విజయ. “గిన్నె లాక్కోవాలని పాప మారాం చేస్తోంది.

“పాపకు వాళ్ళు బాగా లేదా విజయా అదేంమందు? అన్నాను కంగారుగా డైనింగ్ టేబిల్ కేసి వెడుతూ.

విజయ నవ్వింది “భలేవారే! “బేబీ ఫుడ్” ఇది! అనవ్యంగా అన్నం పెడితే వొంటినిండా పడేసుకొంటోంది పాప! ఇద యితే చక్కగా స్పూన్ తో పెట్టవచ్చు.... నిన్ననే ఓ టిన్ తెచ్చాను.... మనకు పైం కలిసొస్తుంది. వాళ్ళు నీబ్ గా వుంటారు.”

నేను నిర్ఘాంత పోయాను. చివరకు నోరు, పళ్ళు, చేతులు చక్కగా వున్న పాపకు స్పూన్ ఫీడింగా! ఇక ఈ తర వాత తరం వాళ్ళు... వాళ్ళ బిడ్డలకి... ఆహారం ఏ ఇంజనీర్ ద్వారానో ఇచ్చి కనీసం ఆహారం నోటితో, తినటం కూడా చేతనాని చవటలుగా మారుస్తారా?

“ఏమిటలా ఆలోచిస్తున్నారు! ఈ టిన్స్ లోని బేబీ ఫుడ్ ‘పాక్’ చేయబడింది. ప్యూర్ గా వుంటుంది కావలిస్తే ఇన్ స్ట్రక్ థన్స్ కంపెనీ వివరాలూ చూడండి!” అంటోంది విజయ.

నేను కుర్చీలో కూలబడ్డాను.

“లేదు విజయా! అవి చాలా బాగా “పాక్” చేయబడ్డ టిన్స్! రేపట్నుంచీ నువ్వు, నేనూ కూడా పుచ్చుకుందాం. పైం కలిసొస్తుంది. మనకూ నమిలిమింగే బాధ తప్పతుంది. ఇంకొన్నాళ్ళ పోయాక, మనల్ని మన పిల్లల్ని “స్పైడర్” ల మీద

నౌకర్లు తిప్పుతారు. అప్పుడు నడిచే బాధ కూడా వుండదు ...”

విజయకు కోపం వచ్చింది. “మీరనే దేమిటి?” అంది కోపంగా.

“అర్థం చేసుకో విజయా! ఆది మానవుడు అతి ఆనారికుడే కావచ్చు.... కానీ అతగాడి ఆత్మ విశ్వాసం ఎంతటిదో తెలుసా? తన స్వశక్తితో.... వన్యమృగాల బారినుంచి తనను తాను రక్షించుకుంటూ, ఆహారం సంపాదించు కునేవాడు.

ఈనాడు మన పిల్లలకు మనం నేర్పు తున్నదేమిటి? వండిన మెతుకుల్ని....తిన లేని అర్చకత్వం ..”

నా మాటలు పూర్తికాకముందే విజయ చక్రమంది.... “మీ సిద్ధాంతాలూ ఓరు మీ జీవన్ కు చెప్పకొండి!”

ఇప్పుడు నాకు నేను చిన్నతనంలో పెరిగిన వాతావరణానికి ఈ నాడు మా ఇంటికి, మా పిల్లల పెంపకానికి తేడా కనిపించుటలేదు. అప్పట్లో నేను పాము లకూ, తేళ్ళకూ, నీళ్ళకూ భయపడితే, ఇప్పుడు నా పిల్లలు, కుక్కలకూ, పిల్లు లకూ, కోళ్ళకూ, చీమలకూ కూడా భయ పడ్తున్నారు! రంగువేసిన మట్టి బొమ్మల్లా పెరుగుతున్న నా పిల్లల్ని తలుచుకున్న కొద్దీ నాకు బాధా జాలి కలుగుతుంటాయి.

ఆ మధ్య ఓ వివాహానికి గ్రామం వెళుతూ పిల్లలనూ, విజయనూ పిల్చి కెళ్ళాను. విజయ ఎంత కట్టుదిట్టం చేసినా

పంజరం నుంచి బయటపడ్డ పక్షిల్లా పిల్లలు, మిగతా పిల్లలతో ఆటలకూ, పాటలకూ ఎగబడ్డారు.

“అంతే, తిరిగివచ్చాక విజయ వాళ్ళకు పూటపూటా “దెట్టార్” వాటర్ తో, శాండల్ వుడ్ ఆయిర్ వేసిన వాటర్ తో స్నానాలు చేయించింది! నేలమీద భోజ నాలు చేయటానికి కూర్చోవటంవల్లా, భోజనం చేసినందువల్లా, నేలమీద దుమ్ము వాళ్ళ పిర్రలో ఇంకిపోయి, కడుపులోకి పోయివుంటుందనీ.... లోవల.... సెప్టిక్ అయివుంటుందనీ....బాధపడింది....వాళ్ళి ద్దరినీ “స్టెరిలైజ్” చేసినంత పని చేసింది!

ఇక లాభం లేదు....నా పిల్లలు.... నేను అనుకున్న విధంగా ఏనాడూ తయారు కారు....

జీవన్ కు బాగా డబ్బు వచ్చిందని తెలి కాక...విజయ జీవన్ ను “జీవన్ బాబు” అంటోంది. వెనకటిలా, “మీ జీవన్మీ జీవన్” అంటూ ఎత్తిపొడవటం లేదు.

“జీవన్ బాబు....పెద్ద కాన్వెంటులో చేర్చిస్తారేమో ఆయనగారి పిల్లలిద్దరీనీ! మాంచి ఆంగ్లో ఇండియన్స్ ను పెట్టి ట్యూషన్ చెప్పిస్తారేమో....లేక ఫారిన్ పంపేస్తారేమో.... ఎంతైనా ఫారిన్ లో పిల్లల పెంపకమే వేరు! మనదేశం.... మన వెధవ పద్ధతులు. అక్కడుండవు.. ఇంకా మనబోటివాళ్ళం....మా లతఁదిన. అన్నయ్యలాటివాళ్ళూ కొందరున్నారు

కాబట్టి....ఇతర దేశస్తు లెవరేనావచ్చినా..
ముచ్చటగా వుండే మన పిల్లల్ని చూచి,
వెక్కిరించటానికి వెనుకాడుతున్నారు
గానీ....లేకుంటే....వెర్రి వెంగళాయిల్లా
....ఎడ్డిమడ్డిగా వుండే పిల్లల్ని చూచి
విరగబడి నవ్వరూ!" అంటూంటుంది
విజయ తరచుగా....

* * *

"ఇంకా పీరిక్కడే కూర్చుని
వున్నారేం? భోజనానికి రండి!" అంటూ
వచ్చింది విజయ....సుమారు ఓ గంట
పేపుగా....గతమూ, వర్తమానమూ కల
గాపులగంగా ఆలోచిస్తున్న నా ఆలోచన
లకు ఫుల్ స్టాప్ పడిపోయింది.

"అన్నట్లు జీవన్ బాబుగా రెప్పు
డొస్తారా?" అంది తిరిగి విజయ....

"రేపో....ఎల్లండో!" భోజనానికి
లేచాను. రెండు రోజుల తర్వాత జీవన్
వచ్చాడు....మనిషి కొంచెం లావెక్కాడు.
నరదాగా ఎన్నో సంగతులు మాట్లాడు
కున్నాం....

"అంకుల్.... అంకుల్" అంటూ
మా పిల్లలిద్దరూ జీవన్ తో చిలకపలుకులు
వలికారు....వాళ్ళమ్మ చెప్పిన మేరకు!

"అంకుల్ ఏమిటా మీ బొంద....
మామయ్యనురా!...." అన్నాడు జీవన్
నవ్వుతూ....నాపేపు తిరిగి "ఏళ్ళనీ
నీ డూప్లి కేట్స్ గా తయారుచేస్తున్నావు
కదూ?" అన్నాడు.... తప్పలు చేసినట్లు
తల వంచుకున్నాను....విజయ కోపా

న్నుణచుకుంటూ వని వున్నట్లు లోపలికి
వెళ్ళిపోయింది.

"ఇంతకూ నీ పిల్లల సంగతేమిటి?
గ్రామంలో వదిలివచ్చావా?" అన్నాను
టాపిక్ మారుస్తూ. విజయకూడా వచ్చి
కూర్చుంది....కుతూహలంగా వింటూ.

"అవునా కృష్ణా! ప్రస్తుతం నే
నున్న వాతావరణంలో నా చుట్టూరా
వున్న నా స్థాయి మనుషుల మధ్యలో నా
నా పిల్లలు పెరగటం నాకు సుతరామూ
నచ్చలేదు. కచ్చికతో పళ్ళు తోముకొచ్చా
డని—వాడి స్నేహితుడింట్లో, చిన్న వెద
వవి పళ్ళు రాలేలా కొట్టిందో తల్లి!
టూత్ పేస్ట్. బ్రష్ మీద వేస్తే తప్ప ...
అది లేకుంటే పాచిపళ్ళతో "ప్రేక్ పాస్ట్"
తీసుకోవటం తప్ప...కచ్చికతో పళ్ళు
తోముకోవడ మన్నది సీచాతినీచమైన
విషయం! అనలా కచ్చికంటే ఏమిదో
తెలియదు వాళ్ళకి!

స్విమ్మింగ్ పూల్ లో చైరు సాయంతో
తప్ప....చిన్నమడుగులో కాలుజారిపడితే
బయటకు రాలేని ఆర్భకులానాగరికులు..

గేదెకూ, దున్నపోతుకూ, గొర్రెకూ.
మేకకూ తేడా తెలివి పెంపకాలు! 'బగ్స్'
అంటూ ఎగిరిపడటమే తప్ప నల్లని కాతి
తోనో, వేలితోనో చంపగల ధైర్యమైనా
లేని వెధవలు!

షో కేస్ లో అందంగా అమర్చటానికి
పనికివచ్చే గాజుబొమ్మలే తప్ప....ఆ
షో కేస్ ను పగలగొట్టటంగానీ, తయారు.

చెయ్యటంగానీ చేతరాని చపటలు....

చీ ...చీ.... నా పిల్లలను అక్కడే
వుంచితే....అలా పెంచక తప్పదు....
అందులోనూ డబ్బు సంపాదించటం అవ
సరంలేని పరిస్థితిలో...ప్రకృతికి దూరంగా
....ప్రకృతిలోని ఏ అణువూ పరిచయం
లేకుండా ...చూపులకు మాత్రం నా
జాకుగావుండే గాజుబొమ్మలుగా తయారయిపోతారు.... వాళ్ళకు "కండ"
వుంటుందేమోగానీ "గుండె" వుండదు..
"మెదడు" వుంటుందేమోగానీ "మేధ"
వుండదు.... "ఆలోచనలు" వుంటయేమో
గానీ అవరణలో పెట్టగల "ఆత్మ
విశ్వాసం" వుండదు. "మురికి" లేక
పోవచ్చుగానీ "పిరికిదనం" మస్తుగా
వుంటుంది.

మా వూరూ మారిపోయింది....అంటే
ప్రకృతికో, వసినరాలూ మారలేదు....
మనుషులు మారిపోయారు మరలకు
దగ్గరగా వచ్చారు....మా నాన్నగారు....
బాగా పెద్దవారై పోయారు.... ఆయనకు
తెలుసు....పిల్లలెలాటి వాతావరణంలో
పెరగాలి? ఎలా మనుషులుగా రూపొం
దాలి? అన్నది....అందుకే....ఆయన తన
యావదాస్థి.... "ప్రకృతి బాలల ఆశ్ర
మంగా" రూపొందించారు....అది మాకు
నమ్మకమైన మనుషులుచేత....నడపబడు

తోంది....జీవితానికి నిజంగా అవసర
మైన చదువేదో అది ముఖ్యంగా నేర్పు
కుంటారు పిల్లలక్కడ.... మామూలు
చదువూ చెబుతారు...ఇక డిగ్రీ చదువుల
కోసం "షరా మామూలు" పద్ధతులు
వుండనేవుండే దేశమంతటా డిగ్రీలు
ఎక్కడైనా తెచ్చుకోవచ్చు!

అందుకే నా పిల్లల్ని అక్కడ వదిలి
వచ్చాను .ఆ స్వేచ్ఛలో క్రమశిక్షణా
వుంది....కానీ అది వారిని మనుషులుగా
మలిచేందుకు మాత్రమే ఉపకరిస్తుంది
గానీ....చేయి తగిలితే, పొరబాటున జారి
పడితే ముక్కలయ్యే గాజుబొమ్మలుగా
మాత్రం మార్చదు" విజయ విసుగ్గా
లోపలికి పెళ్ళిపోయింది ... బహుశా
జీవన్ కు విచ్చివట్టిందని రూఢి చేసుకుని
వుంటుంది.... బహుశా జీవన్ లాటి .
రామారావులాటివాళ్ళు వరసగా తమ పిల్ల
లను అలా వంపిస్తే...విజయ కూడా
అదే ఫాషననే ఉద్దేశ్యంతో మాత్రమే
ఆచరిస్తుండేమో .కానీ ఆ మంచి పద్ధతి
ఫాషన్ క్రిందికి మారి, మా విజయ
మనసు మారేసరికి....మా పిల్లలు ...
మేము అమర్చిపెట్టిన "షో కేస్" లో
ఆందమైన "గాజుబొమ్మలు"గా మాతే
పోతారు....ఇది నిజం.



అ క్షో బ రు నె లి

భా వ ప రి య పో టీ

బహుమానం రూ. 10—00



ఈ కార్టూనుకు హాస్యయుత వ్యాఖ్య (Caption) కావాలి.

వ్యాఖ్య వచనంగా గానీ, పద్యంగా గానీ వుండవచ్చు. వచనంగా అయితే ఒక్క వాక్యంలోనూ, పద్యంగా అయితే నాలుగు పాదాల లోపుగాను వుండాలి. వ్యాఖ్య కార్డుపైననే వ్రాసిపంపాలి. కవరులోపంపినవి అంగీకరింపబడవు.

మాకు చేరిన వ్యాఖ్యలలోకెల్లా ఉత్తమంగా వున్నదానికే బహుమాన మివ్వబడును. బహుమతి నిర్ణయంలో సంపాదకునిదే తుదినిర్ణయం. ఉత్తర ప్రత్యుత్తరాలు లేవు.

వ్యాఖ్యలు మాకు నెప్టేంబరు 5 వ తేదీలోగా చేరాలి. యువ పాఠకులందరూ ఈ పోటీలో పాల్గొన వచ్చును. ప్రవేశదుసుములేదు.



కొడువటిగంటి కుటుంబరావు

వెళ్ళొస్తానమ్మా!” అన్నాడు శ్రీరాములు బ్రంకుపెట్టే పట్టుకుని. సీతారామమ్మగారికి కాస్త కంట తడి పెట్టుకోవటం శుభమని తోచింది.

“ఇన్నాళ్ళు పెంచి, ఇన్ని ముచ్చట్లు చేసుకుని, చివరకు——” పైన అవిడకు మాటరాలేదు.

“వెళ్ళొస్తా నన్నా!” అన్నాడు శ్రీరాములు తండ్రి వంక తిరిగి.

“పదినిమిషాలకిందే బయలుదేరమన్నాను, వెళ్ళదలుచు కన్న తరవాత రైలువాళ్ళ కట్టుదిట్టాలను గౌరవించక పోతే ఏం లాభం?”

శ్రీరాములు మళ్ళీ తల్లిదగ్గర శలవు వుచ్చుకున్నాడు. అవిడ కళ్ళొత్తుకుంటూ “ఇట్లా రాసిపెట్టిఉంటే ఆ మూడు పోవలూ ఎలా పడతే? ఎన్ని లగాలు

పెట్టుకున్నా ఏదో అవాంతరం! పద్దెనిమిదేళ్ళవాడేమిటి, ఇంకా పడుగైనా కాక పోవటం మేమిటని అంతా ఆశ్చర్యపడేవాళ్లే! ఇంతకూ కనటం పెంచటం నావంతు——”

“సరేలే ఆ ముక్క ఎన్నిసార్లం టావు? ఈ ఆడవాళ్లు, రామరామ——” అని శ్రీరాములు అన్నగా రద్దంవచ్చాడు తల్లికి. తమ్ముడు దత్తుపోవటం తన కేమాత్రమూ యిష్టం లేదని సూచించటాని కురువాడు ఆ రోజుల్లా మొహం మటమట లాడిస్తూనే ఉన్నాడు.

“ఇహపదవోయ్, అలస్యం చెయ్యక?” అన్నాడు తండ్రి. శ్రీరాములు బయలుదేరాడు. తండ్రి కొడుకు ననుసరించాడు. వాకిట్లో శ్రీరాములు వదినెగారు ఎదురొచ్చించిది. ఆ పిల్ల కిటువంటి విష

చూల్లో పట్టదల జాస్తే.

శ్రీరాములు రైలెక్కి కూర్చున్నాడు. తండ్రి బయట నుంచుని కిటికీలోంచి అతనితో మాట్లాడుతున్నాడు. రైలు కదలటాని కింకా అయిదారు నిమిషాల వ్యవధి ఉంది.

“అబ్బాయి, ఒక్క విషయం తెలుసుకో! మీ అమ్మ నిన్ను వెంకటప్పయ్యగారి వంశం నిలబెట్టటానికి వంపు తున్నది, కాని నేను నీవంశం నిలబెట్టటానికి వంపుతున్నాను, నాకు దత్తతలో ఎన్నడూ నమ్మకంలేదు. నువ్వు కొద్దిసేటి మంత్రాలతో వెంకటప్పయ్యగారి కొడుకు వైపోవు. చిన్న పిల్లలు చేసేబొమ్మల పెళ్ళికి, ఈదత్తతకూ ఏమీ తేడాలేదు. కాని యిందువల్ల నీకు దారిద్ర్యనరకం కప్పతుంది, నీకు భగవంతుడు తెలివి తేటలు ప్రసాదించాడు, కాని డబ్బు లేకపోతే నువ్వెందుకూ పనికిరావు. ఈ విధంగా డబ్బు సంపాదించటం లంజర కంతో నమానమని నేను నిరూపించ గలను. ఈ వేసవి కాలం రెండుమూడు నెల్లా వారు నిన్ను పరీక్షించ దలచు సున్నారు—నువ్వు వారిలో అతుకుతావో అతకవో చూతామని. నువ్వంతరాత్మను మావత్తూ చంపుకుని లంజరకు లిన్నీ నినియోగించి వారిమెప్పు సంపాదించు. నిశ్చిన్ క్షణం నించీ అందర్నీ వరసలు పెట్టి పిలు, ఒకరోజు కొంచెం పస్తా యిస్తేవా తరువాత నీతరంకాదు.

“ఇటువంటిపని నీచేత ఎందుకు చేయిస్తున్నా అని నీకు సందేహం కలుగుతుందేమో! విను. ప్రస్తుత సాంఘిక, రాజకీయ అర్థికపరిస్థితుల్లో నీతిగా డబ్బు సంపాదించట మసంభవం—ముఖ్యంగా నీవంటి పుట్టదరిద్రుడికి, ఈ పరిస్థితులు ఒక రోజులో మారేవికావు, ఒకడివల్లనయ్యే పనికాదు. కాదు కూడదు. నాకు నీతే ప్రధానమంటావా! మాడి చావడానికి సిద్ధపడు.

“నాకు చెడ్డపేరు రానేవచ్చింది. అస్తంభ చెడగొట్టానని, ఎందుచేత? నేను నీతిగా సంఘసేవచేసే జీవించుదామని కంకణం కట్టుకోవటంచేత? నే నింతకూ సంఘసేవ చేశాను. నాకు సంఘం వట్టెడన్నం పెట్టలేదు. నామనస్సు విరిగిపోయింది. నాకుసంఘసేవలో నమ్మకంపోలేదు. తద్వారా జీవించటంలో నమ్మకం పోయింది. నేనొక్క మహా పాతకం కూడా చేశాను లోకందృష్టిలో? అదేమిటంటే పశువల్లే జీవించక మనిషివల్లే జీవించాను. కలుకునేటందుకు మంచి గుడ్డా, ఇంట్లో మంచిదీపం, తినేటందుకు మంచి ఆహారం మొదలైనవి అత్యవసర మైన వాటిల్లో చేరిపోయినై. ఇవికాక ఇంకా యితర అర్హుకూడా చేశాను. అవన్నీ నాతత్వానికి అవసరమని ఇతర్లు ఊహించ లేకపోయినారు.

డబ్బుయొక్క విలువ అర్హు చెయ్యటంలోవుంది. ఖజానాలోనుంచి బయట

టికిరావి డబ్బు. చేతులు మారవిడబ్బు. మట్టితో నమానం. అది నీకువద్దు. రోగాలు మొదలైన యిక్కట్లకుమాత్రం అట్టే పెట్టుకొని మిగిలినదాని ఖర్చు చేసేయ్యి నీ అవసరాలు సృష్టిచేసికో. ఎంత మంచియింట్లో వుండగలవో అంత మంచి యిల్లు సంపాదించి—నీడబ్బును వట్టి మూర్ఖులు విరివిగా డబ్బు ఖర్చుచేసే భాగ్యవంతుణ్ణి చూసి కన్నుకుట్టి ఈర్ష్య పడతారు. డబ్బు ఖర్చుపెట్టే ధనికుడు లోకోపకారి. డబ్బు పేరబెట్టే కుచేలుడు సంఘద్రోహి. ఒక్కటిమాత్రం మర్చి పోకు. నీ మనస్సునూ శరీరాన్నీ ఆరోగ్యంగా అట్టేపెట్టని కర్చు ఒక్కడమ్మిడి చెయ్యకు. పాపాలన్నిటికి మూలవిరాట్టు వారిద్ర్యం. దాన్ని తలకన్నిన మహా పాతకం. డబ్బు ఎట్లావాడుకోవాలో తెలియకపోవటం. నీకీవిషయాలన్ని కాలేజీలో చెప్పారనుకుంటాను..!”

“చెప్పలేదు. నేను వాటినిగురించి అలోచించనూ లేదు. కాని అలోచించి వట్టే అర్థమౌతున్నది నువ్వు చెప్పే దంతా!”

“మంచిది. ఈ సమస్యలను గురించి మళ్ళా అలోచిస్తూ కూర్చోకు. వీటికోసం రొండు జీవితాలు వ్యర్థంకావటం నా కిష్టంలేదు. తెలిసిందా? ముందు వెంకటప్పయ్యగారి ఆస్తికి హక్కుదారుడివై, తరువాత అలోచించు. నా మతంలో ఏదైనా లోపమేవుంటే తరువాత సర్దు

కొటం తప్పుగాదు. నేను లంజలుక్కులని చెప్పినమాట మరిచిపోయ్యేవు సుమా. జాగ్రత్త. దానికింకో పేరులేదు. గత్యం తర మంత కన్నా లేదు.....వస్తా!”

శ్రీరాములు తండ్రి అకస్మాత్తుగా నిష్క్రమించాడు.

శ్రీరాము లంతవరకు ఆ పెద్దెలో యెక్కిన యితర ప్రయాణీకులను గురించి అలోచించలేదు. అతని శరీరం ఒక్కసారి జల్లుమన్నది. తండ్రితనతో రహస్యంగానేమాట్లాడాడు. గాని అతని చెవిలో ఆయనమాట లింకా ప్రతిధ్వనిస్తుండటంచేత అతనికి విగ్గరగా అరిచి మాట్లాడి నట్టుంది. ఎవరైనా తమ సంభాషణ విన్నారేమోననీ, విన్న చిహ్నాలెవరి మొహమైనా ఉన్నవేమోననీ అతనందరి మొహాలు పరికించి చూశాడు.

అతని పక్కనే కూర్చున్న ముసలి మనిషికి బహుశా చెముడే అయివుంటుంది. అవిడవల్ల యిబ్బంది లేదు. అవిడ పక్కన ముడుచుకుని పడుకున్న తలగుద్ద మనిషి జాగ్రతావస్తలో లేడు. ఇంకా కొంచెం దూరంలో కూర్చున్న సాయబు గారూ బూబుగారూ నైజాం దేశస్తులు. చివర కూర్చుని ఎదో డ్రామా నాటక పుస్తకం విగ్గిరిగా పరిస్తున్న కోమటి కిందటి శతాబ్దంనించీ ఆపనిలోనే నిమగ్నుడై ఉన్నట్టున్నాడు. పోతే....

ఈ సమయానికి సరిగా శ్రీరాములు దృష్టి అపిల్లమీద పడ్డది. వెంటనే అతను

దృష్టి అక్కణ్ణించి తిప్పేశాడు కాని వెనకట ఆలోచన శాశ్వతంగా అంతరించి పోయింది.

అతనికి కొత్తగా అంకురిస్తున్న యౌవనం. అతని మనస్సులో ప్రీతి అప్పుడప్పుడే స్తానం ఏర్పడుతున్నది. ఆడదాని సౌందర్యంచేత ఆకర్షించబడటం ప్రీతిగురించి మధుర భావాలు కలగటం జరుగుతున్నది. అడదానిచే ఆకర్షించబడటంలో అతని ప్రయత్నం దాదాపు ఏమీలేదు. ఆభావాలు "ఇంతింతై పటు దీంతయై" అన్నట్లు ప్రజ్వలించటాని కనుభవం సహాయం లేదు. అందుచేత ఆ భావాలు గడ్డు కాయలుగానే ఉంటుండేవి

శ్రీరాములకు ప్రీతి సౌందర్యాన్ని గురించి తెలియదు. అంగసౌష్ఠ్యం మొదలైనవి గమనించటంకూడా అతని కళ్లు నేర్చుకోలేదనింకా. కాని, మొహంఅందంగా ఉందా లేదా? కళ్ళల్లో స్నేహభావం ఉందా? విరోధంభావం ఉందా? అనే విషయాలు బాగా గమనించగల స్థితిలో ఉన్నాడు. ఈ పిల్లను చూడగానే అతని మనసున ఒకవిధమైన ఆనందం, తృప్తి, స్నేహభావమూ కలిగినై. అతని ఆలోచన అక్కడికివచ్చి ఆగిపోయింది ఆ పీడట ఆపిల్ల తన స్నేహితుడారైతే తమ స్నేహం ఎట్లా ఉంటుంది. ఇద్దరూ ఎట్లా మాట్లాడుకొంటారనే విషయాలమీద తనకున్న ఒక రిద్దరు స్నేహితుల అనుభవం

మీదా భావాన్ని పోషించాడు.

రైలు బెజవాడ స్టేషనులో ఆగగానే శ్రీరాములు తన ఆలోచనలన్నీ కట్టిపెట్టి బ్రంకు తీసుకుని బండిదిగి చకచకా స్టేషను బయటికి నడిచాడు. బ్రిడ్జిమీదనే ఒక బండివాడు అతన్ని పట్టేశాడు. బండివాడికి వెంకటప్పయ్యగారిల్లు తెలుసును. శ్రీరాములు బండిదిగి బండివాడిచేతుల్తో బాడుగ డబ్బులు పెడుతూండగా మరో బండి వచ్చి ఆ యింటిముందే ఆగింది. దాన్లోంచి ఆపిల్లా ఇంకో వితంతువూ దిగారు.

కథ నిజమైంది! కలలు సత్యమైనై! ఇది కలల్లోనూ కథల్లోనూ జరిగే సంగతి కాకపోతే మరేమిటి?

ఆ వితంతువు నలభై ఏళ్ళది. కొంచెం మగరాయుడు. శ్రీరాముల్ని మీదేవూరని అడిగింది. అతను బాపట్లన్నాడు.

"ఒహో! నిన్నేనా మా అన్నయ్య——" అవు నన్నాడు శ్రీరాములు. ఆ విడ అన్నగా రెవరో తెలుసుకోకుండానే. ఆపిల్ల అతని వంకా వితంతువు వంకా చాలాసార్లు చూసింది. ముగ్గురూ కలిసి లోపలికెళ్లారు.

ఆవిణ్ణి అత్తయ్యా అని పిలిచాలా

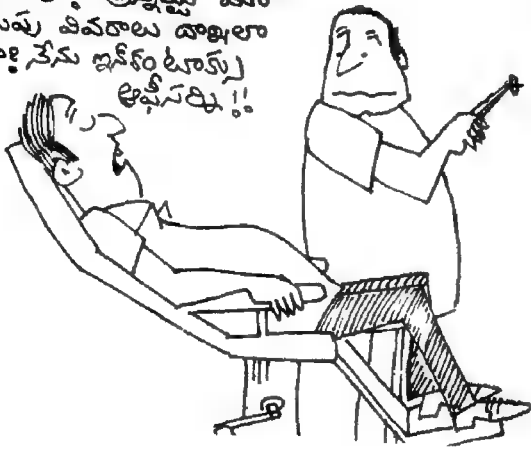
తప్పుతుందా! గురుజనాజ్ఞ!

శ్రీరాములు తండ్రి చెప్పిన ప్రకారం నడుచుకున్నాడు వెంకటప్పయ్యగార్ని నాన్నా అనీ వెంకాయమ్మగారి నమ్మా అనీ కృష్ణదేవిమ్మగారి నత్తయ్యా అనీ

యు వ

అదాయపు పన్ను.

ఒక్కో షెన్సు లాగడానికి ఇద్దరి
రూపాయలూ? అన్నట్టు మీ
అదాయపు వివరాలు యాజ్ఞులూ
చేశారా? నేను ఇన్కో టూక్సు
అఫ్సర్ని!!



శ్రీరామ

పెలిచాడు. హైమవతిని ఏమనీ పిలవాలిసిన
అవసరం లేకపోయింది. చెల్లెలి వరస,
కొన్ని కొన్ని పనులు మొదట కష్టంగా
ఉండి అలవాటు మీద సుకరమౌతై. ఈ
వరసలు పెట్టి పిలవటాలు మొదట కష్టంగా
ఉండి పోసుపోసు కష్టతరమౌతై శ్రీరా
ములు వంటి వాడికి. నోటివెంట అమ్మ
అని కాని, నాన్నా అని కాని అనవలసి
నప్పుడల్లా అంతరాత్మ హోరాహోరి
తనతో యుద్ధం చెయ్యటం అట్లాఉండగా
వాళ్ళు తన కలుపుకోలుతనం చూసి ఉత్త
వేధవని భావించుకుంటూ రేమోనని అను
మానం. కాని త్వరలోనే వెంకటప్పయ్య
గారూ వెంకాయమ్మగారూ అగరిమితంగా
సంతోషిస్తున్నారని తేలిపోయింది. ఆ
విధంగానే కృష్ణవేణమ్మ తమ్ము వాజమ్మ
కింద కట్టినట్టు కూడా కాస్త యించు
యు వ

మించుగా తేలిపోయింది అనిజ్ఞానాస్తే
అతనికి చాలామండుకు పోయింది. కొన్ని
సార్లు అత్తయ్యా అని ఇప్పుడతనేం
చెయ్యాలి? ఒక్కచేదరి కనబడ్డది. సగం
ఎగతాళిగా అత్తగారూ అని పిలవటం
మొదలుపెట్టాడు. దాంతో అతని మనసు
కాస్త శాంతించింది. అవిడకీ అత్తగారు
సంబోధన అనలిష్టంలేదని తెలిసిన తర
వాత శ్రీరాములు పూర్తిగా తృప్తిపడి
అత్తగారనే సంబోధన ఖాయపడచాడు.

క్రమేణా అతనికి వెంకటప్పయ్యగారి
కుటుంబం తాలూకు బీరకాయపీచు ఆర్థం
కావటం మొదలుపెట్టింది.

వెంకటప్పయ్యగారు చదువుకున్న
వాడు కాదు అయినను తండ్రి పదేకరాల
మాగాణి వెయ్యిరూపాయల రొక్కం
యిచ్చిపోయినాడు. దాన్ని వెంకటప్పయ్య

గారి పినతండ్రీ ముప్పైవేల రూపాయల
అస్తవేసి పోయినాడు.

వెంకటప్పయ్యగారికి ముగ్గు రాడ
పిల్లలు సంతానం. పెద్దపిల్ల రత్నం—
రత్నమ్మ—సంపన్నుల యిల్లు మెట్టింది.
అవిడ మొగుడు కంట్రాక్టరు. పెద్ద
పుద్యోగస్తుణ్ణుకునేవాడు. రత్నమ్మకూడా
అట్లాగే అనుకునేది. రెండోపిల్ల మాణి
క్కాన్ని కూడా భాగ్యవంతులకే యిచ్చారు
కాని ఆపిల్ల మొగుడు పెళ్లయిన కొద్ది
రోజులకే పోవటం, అత్తవారు మాణిక్క
మ్మకు సాలుకు పుట్టి మనోపర్తి యివ్వటం
తటస్థించింది. మొదటినించీ మాణిక్కం
గడుసుపిల్ల. శాస్త్రోక్తంగా వైధవ్యం
అనుభవించటం ఇష్టంలేక ఆపిల్ల ఎవరి
తోనో లేచిపోయి వెంకటప్పయ్యగారి
పాలసముద్రమంటి వంశానికి కళంకం
తెచ్చింది. ఆ పిల్లను గురించి ప్రసంగం
తేవటం ఎవరికీ, ముఖ్యంగా కృష్ణవేణ
మ్మత్తగారికి, ఎంతమాత్రమూ ఇష్టం
లేదని శ్రీరాములు గ్రహించాడు.

హైమవతి కడసారి పిల్ల. ఆ పిల్లకు
పెళ్లయిన కొద్ది రోజులకే ఆమె భర్తకు
క్షయరోగం ఉందని తెలిసింది. అత
నిప్పుడు సంవత్సరంనించీ చాలా బాధ
పడుతున్నాడు. ఇది ఇట్లా ఉండగా పిల్లను
కాసరానికి సంపమని వెంకటప్పయ్య
గార్ని వియ్యాలవారు తొందర చేస్తు
న్నారు. శ్రీరాములుతో కలిసి వచ్చే
టప్పుడు హైమవతి అత్తింటినించీ

వస్తున్నది.

కృష్ణవేణమ్మకూడా చిన్నతనంలో
భర్తపోతే అవిడ మర్యాదగా అత్తవా
రింట్లోనే ఉండాలని ప్రయత్నం చేసి కొద్ది
కాలానికే తన మామగారి ప్రవర్తనను
గురించి అనుకోటానికి కూడా వీలులేని
అనుమానాలు తగిలి అన్నగారి దగ్గరికి
వచ్చేసింది. వెంకటప్పయ్యగారికి పెద్ద
త్తుగా ఉండాలని,

సంవత్సరానికి పదిహేను వందలకూ
లేక నెలకు నూరు రూపాయలకూ తక్కువ
రాబడి గలవాళ్ళతో ఏటువంటి సంబంధం
పెట్టుకోదలచలేదు. ఆయన ఎవరెవరితో
సంబంధం పెట్టుకోదలచుకున్నాడో
వాళ్లంతా విద్యావంతులై ఉండటం చేత
వాళ్ళంతా ఆయన ఎదటనే ఆయన్ని చూసి
నవ్వటం. వాళ్ళెందుకు నవ్వుతున్నారో
తెలీక, తెలీదని తెలియచెయ్యటం ఇష్టం
లేక ఈయన వాళ్ళకన్న ఎక్కువగా
నవ్వటం మొదలైన అవాచ్యాలు జరుగు
తూండేవి. ఇరుగు పొరుగు వాళ్లు చెప్పు
కునే కథలన్నీ నమ్మవలసిన కారణం కని
పించదు కాని వెంకటప్పయ్య వాళ్ళకు
తెరలూ గోడలమీద రంగులు వేసిన కుండ
బొచ్చెలూ మొదలైన ఆలంకారాదులు
ఎవరినోచూసి చేసినవని స్పష్టంగా తెలు
స్తూనే ఉంది. ముగ్గు రాడపిల్లల పెళ్ళిళ్లా
చాలా జయప్రదంగా చేశాడని అందరూ
ఏకగ్రీవంగా ఒప్పుకున్నారంటే ఎంత
దబ్బు ఖర్చు చేసి ఉంటాడో, అంతులేని

దబ్బు వ్యయంచేసి అడపిల్ల పెళ్లిచేసి అనరానిమాటలు వద్ద అనుభవశాలులకే గాని తెలిదు.

శ్రీరాములుకు ఈ జీవితం చాలా బాగుంది, అతన్ని గురించి ఇంట్లో ఉన్న వాళ్ళకు మంచి అభిప్రాయమే ఏర్పడ్డది. అతనికి అందులో ఎవరిని గురించి మన మైన అభిప్రాయం ఏర్పడలేదు. కాని పైకి అందరి కష్టసుఖాలూ గమనించి ప్రవర్తించేవాడు.

అతను హైమవతిని వరసబెట్టి పిలవాలి సొస్తే చాలా ఇబ్బందే కలిగేది. ఆ పిల్ల తన కాబోయే చెల్లెలని తెలిసిన క్షణం నించీ ఆ పిల్ల ఆలోచనకు వచ్చివుండయి పోయింది. సాధ్యమైనంతవరకు ఆమెను చూడటం కాని ఆమెతో మాట్లాడటం కాని మానేశాడు. కాని ఆమె పెళ్లిని గురించి వినగానే అతని మనస్సులో కొంత ఆందోళన ప్రారంభమైంది. తన దృష్టివళంలోకి రాకుండా ఉంచిన ఈ పచ్చిపుండును మధ్యమధ్య రహస్యంగా పరిశోధించటం మొదలుపెట్టాడు. ఆ పిల్లనుగురించి ఆలోచించడం అతనికి తప్పని సరయింది.

శ్రీరాములుకు పుట్టింటిదగ్గర—అంత కన్న సరైన సదం ఏముంది?—జీవితం నిస్సందేహంగా మురికిగుంటే. ఇక్కడి కొచ్చిన కొత్తలో ఈ జీవితం ఒక పెద్ద చెరువుగా కనపడ్డది. సంతోషించాడు. కాని లోతుకు దిగి ఆలోచిస్తే దానికి దీనికి

భేదం. అట్టే కనిపించలేదు. ఇక్కడి నమ్మకాలూ, పద్ధతులూ, ధనవ్యయం—మొత్తంమీద జీవిత మక్కడికన్న పెద్ద త్తుగా ఉన్నా. నిజం ఆలోచిస్తే రొండు చోట్లా నిలవనీరే. ఈ నిలవనీటికి చలనం కలగటం ఎట్లా? దీన్ని ఏవిధంగా ప్రవాహం చెయ్యటం? తన తండ్రి కేవలం అట్లా చెప్పకపోయినా, ఆయన అన్న మాటల్లో యిటువంటి అభిప్రాయం ఒకటి లేకపోలేదు. ఈ రహస్యం హైమవతిని గురించి ఆలోచించటం మొదలుపెట్టిన వెంటనే బయటపడ్డది. ఈ నిలువ నీటిలో ఈరొండు తెప్పలూ ఒకదాన్నొక్కటి సమీపించట మసంభవం. ప్రవాహమైతే అయితే ఏమిటో అతనికి తోచలేదు.

సంఘం తనకూ హైమవతికీ దుర్భ్య కన పడని గోడ కట్టింది. ఆమె సతను వర స్త్రీగా భావించుకుని లోకం దృక్పథం అనమృతిని ఓర్చియినా ప్రేమించటం మొదలుపెట్టలేదు. దాని లాల్చు చెల్లెలవు తుంది. సొంతచెల్లెలిని చూచినట్టు అది ఆమె మంచిచెడ్డల్లో అనుభవం పొంద లేదు. దాని కామె పరిస్థితి బాగుంది. ఈ సూతన దాంధ్రవ్యం రుచిధంగా ముట్టిన భవంలోనైనా వస్తుందా? దబ్బుదీయిన వాళ్ళకు తప్పు: ఇప్పుడతనికి అడవాళ్ళ జీవితంలో కష్టం తెలిసొచ్చింది. ప్రతి అడవానికి ఈబాధ తప్పదుగదా, తన తండ్రి చెప్పిన “లోగుంటులూ” సుఖంగా కొత్త మొహంతో కలహం చెయ్యబలిగిన

ప్రతి ఆడదీ చెయ్యవలసిందే. తరతరాల
నించీ చేస్తూ ఉండటంచేత వాళ్ళ కవి ఈ
పాటికి అలవాటయి ఉండవచ్చును. అంత
మాత్రానికి అవి బోగం టక్కులు కాకుండా
పోతవా? ఎవరో పరాయి మొహాలను
వరసపెట్టి పిలవాలి. లోపల లేవి గౌరవం
చూపించాలి, తనకు సంబంధించని విష
యాల్లో శ్రద్ధతీసుకోవాలి. తనకన్న చిన్న
వాళ్ళనుకూడా ఏమయ్యా. ఏమయ్యా అనాలి
కాని ఏమీరా, ఏమే అనరాదు. తనకన్న
పాతికేళ్లు చిన్నవాళ్ళయినా తప్పదు. ఇంత
కన్న వేరే నిర్బంధం ఏంకావాలి? మొగు
డూ ఆత్మగారూ మొదలై నవాళ్లు చేసే
నిర్బంధం దీంతో పోలిస్తే ఎంత? ఇది
మనిషికి దాస్యం. అది ఆకారమైనారేని
ఆచార పితాచానికి దాస్యం?

ఏ కారణం చేతో హైమవతికూడా
తన్ను తప్పించుకు తిరుగుతున్నట్టు కన
పడ్డది. ఆ సంగతి తెలుసుకున్నప్పుడు
శ్రీరాములుకు చాలా కష్టం వేసింది—
అకారణంగా, మొదట తన్ను అను
మానంతో చూసిన కృష్ణవేణమ్మ క్రమంగా
అభిప్రాయం మార్చుకోవటం అతనికి
మరింత చిరాకు కలిగించింది. ఈ పాడు
లోకంలో తృప్తనేమాట మనిషికి లేనే
లేదమకున్నాడు. జీవితం యావత్తు లోపా
లమయం. సృష్టికూడా అంతే. భగవం
తుడూ అంతే.

హైమవతి భర్త పోయినాడు. శ్రీరా

ములు ఆశ్చర్యపడలేదు. అటువంటి దేదో
జరక్కపోవటమే విపరీతం. కృష్ణవేణమ్మ
కేళి ఉండనాన్ని గురించి ప్రస్తావన తీసుకు
రాగానే అతనిగుండె బద్దలయింది. కాని
మరెవరూ అందుకొప్పుకోలేదు. పరిసి
పోయింది.

చెల్లెల్ని ఆదరించి పోవటానికి రత్తమ్మ
వచ్చింది. జ్ఞాపకం పెట్టుకుని శ్రీరాములూ
విణ్ణి వచ్చిన మరుక్షణంనించీ అక్కాఅని
పిలవటం మొదలుపెట్టాడు. అనిడకు
ఎంతమాత్రం ఈవద్దతి రుచించినట్టు కన
పడలేదు. మొత్తంమీద అవిడ అతిశయా
హంకారా లతనికి చాలా తలనెప్పి కలి
గించినై.

అవిడ వచ్చిన మర్నాడే చెల్లెలి నూతన
వైధవ్యాన్ని గురించి మరిచిపోయినట్టు
కనిపించింది. ఎంతేతంటే అనిడకు ఉన్న
నాలుగురోజులూ తండ్రిని సాధించటం
తోనే సరిపోయింది.

“మహాపెట్టావులే, చేళావులే,
హయ్యో రామ! పక్షపాతాలుంటే దిగ
మింగుకుని లోపలే పెట్టుకోవాలి కాని
ఒకరినీ ఒకవిధంగా ఇంకోరినీ ఇంకో
విధంగా చూస్తే అదిమాత్రం ఏం బాగుం
టుంది? ఎవరైనా వింటే నవ్వుతారు, మా
వూళ్ళో అంతా నవ్వేవాళ్ళే. నాకు దచ్చి
నట్టుండమ్మా. చెప్పొద్దూ! తల్లిదండ్రులు
బాగానే ఉండిరిగదా పండగలూ పర్వాలూ
వచ్చినప్పుడు ముద్దు ముద్దుగా కూతుర్నీ
అల్లుణ్ణి” —అంటారా? అవరా?”



“మీ అమ్మని తీసుకురాకుండా నిన్ను ఒక్కరినే రమ్మని వుత్తరం రాసేను గదా! మళ్ళి ఎందుకు తీసుకొచ్చేవు మీ అమ్మని?”

“మీరు రాసిన ఉత్తరం మా అమ్మ చదివింది. సంగతేమిటో కనుక్కుందామని స్వయంగా వచ్చింది...”

“బానాను!” అన్నాడు శ్రీరాములు నిట్టూర్పు విడిచి. రత్తమ్మ భయంకరంగా అతనివంక చూసి మళ్ళి చాటభారతం ఎత్తుకుంది.

“బానులే! ఆమాణిక్యం బతికుందీ చచ్చినదాంతోనే సమానంకదా! నేను సరేనరికదా! ఇక మీకు గా రా ది పు అమ్మాయి అదేగా? ముద్దు లల్లుడు దాని మొగుడేగా!”

“మొన్న శ్రీరామనవమికి కాడుటే తీసుకురాంది నిన్ను! అతనేమో చావు బతుకులమీద ఉండెను. చూడబోయినా మనేగా నీసాధింపు! అదిమాత్రం నీ వంటిదికదా! దానికేమీ తెలిసప్పుడు

నీకు పెట్టలేదా చెయ్యలేదా! ఇప్పుడా చచ్చి నతన్ని సాదిస్తా వేమిటి?”

“అబ్బో! మహాపెట్టావులే! చేస్తా వులే!”

శ్రీరాములుకు తలనెప్పి జొస్తయింది: అతినక్కణ్ణించి లేచి వేడమీదికి పోయి నాడు. అక్కడ ఒంటరిగా కుర్చీలో కూర్చుని హైమవతి కళ్ళనీళ్లు పెట్టు కుంటున్నది. అతని అడుగుల చప్పుడు విని ఆపిల్ల తలవత్తి చూసింది. శ్రీరాములు తిరిగి కిందికి వెళ్ళిపోదామా అని ఆలోచిస్తూ ఒక్కక్షణం విలబడి వద్దని తీర్మానించుకుని ఒక కుర్చీ ఆమె దగ్గరిగా ఈడ్చుకుని కూర్చున్నాడు.

నిలవనీరు పారటం మొదలుపెట్టింది; మనిషి జీవితానికి చలనం కలిగించే యంత్రాలు మనిషి బుర్రలోనే ఉన్నవని శ్రీరాములు తరవాత గ్రహించాడు.

హైమవతి కళ్ళు తుడుచుకుని అతని వంక నిదానించి చూసింది. అతనది గమనించలేదు. అతనికట్లా సంభాషణ ఎట్లా ప్రారంభించాలా అని. చివరంతవని హైమవతే చేసింది.

“ఏదో పనిమీద వచ్చినట్లున్నారు. పని చేసుకుపోండి. నేను ఒంటరిగా కూర్చో దలచుకున్నాను.”

శ్రీరాములుకు తాత్కాలికంగా ఆగ్రహం వచ్చింది. ఆ బహువచనం:

“నేను కాస్తేపు మీదగ్గర కూర్చుని మంచి చెడ్డలు మాట్లాడ దలచుకున్నాను.” హైమవతి లేచింది.

“ఈవిధంగాకవటప్రవర్తనచెయ్యటం దుర్భరంగా ఉంది. నే నెన్నడూ నెలరోజులపాటు ఇంత దొంగవేషం మీద ఉండలేదు. ఒక్కసారి తమతో అసలు శ్రీరాములల్లే మాట్లాడదామని వచ్చాను.”

హైమవతి కాస్తేపు నిర్ఘాంతపోయి చివరకు మెల్లిగా కుర్చీలో కూర్చుంది. ఈమాటతో ఆపిల్ల మనస్సులో ఉన్న పెద్ద సంశయం ఒకటి నివారణ అయింది. శ్రీరాములు వరసలు పెట్టిపిలవటం, ఆపుడల్లే ప్రవర్తించటం మొదలైన దంతా దొంగతనని హైమవతి మొదటనే కనుక్కుంది. అతనిచర్యల అమె చాటు

అసహ్యమనికూడా అనిపించింది. ఒక వేళ అది దొంగెత్తు కాకపోతే శ్రీరాములంత దృఢమృ పట్టబోడు, పెరగబోడన్నమాట. శ్రీరాములు కవటంగా ప్రవర్తించటమే కాక అట్లా ప్రవర్తిస్తున్నట్లు ఒకరి దగ్గి రయినా ఒప్పుకోటానికి సిద్ధంగా ఉన్నాడన్నమాట. సాహసే! బహుశా తన ప్రవర్తనకు కారణం చెబుతా డేమో! వినదగినదే? కాని హైమవతి కోరిక నెరవేరలేదు. ఆమె కూర్చోగానే శ్రీరాములు విషయం మార్చాడు.

“మీ అక్కయ్యకు చిన్నతనంలో తలమీద బలమైన గాయం తగిలి ఉండాలి, అంచేతే మతిపోయింది.”

ఇప్పుడు హైమవతికో చిక్కొచ్చి పడ్డది. వాకసారి మీరు అని అతన్ని పిలిచి ఇప్పుడు నువ్వని మార్చటానికి తగిన కారణం ఏమింది? ఇంకా మీరు మీరంటూ మాట్లాడటంలో అర్థంలేదు. ఏకోవంమీద అట్లా సంబోధించిందో అకోవం అతను తన ప్రవర్తనకు కారణం చెప్పకండానే పోగొట్టాడు, చాలాచరకు గట్టివాడే! ఏమైతేనేం, ప్రస్తుతం ఆమె మాట్లాడితే వినేస్తేతిలో ఉందికాని మాట్లాడే స్థితిలో లేదు. “అవిడమాట్లాడుతుంటే నాకు మోరట్లో మెడన్నరం పట్టుతుంది!” అన్నావతను. ఇంకా రత్తమ్మను గురించే.

“అవిడను అహంకారం జాస్తిగా

కనపడుతుంది:” అన్నాడు కొంచెం సేపుండి.

“వాళ్ళు చాలా భాగ్యవంతులు!” అంది హైమవతి.

“అలా వాళ్ళెటువంటి ఇళ్ళలో ఉంటారే? ఎటువంటి తిండి తింటారే?”

“తింటారనా?” అన్నది హైమవతి.

“తినరని నాకు తెలుసును, తింటారనికాదు. తినాలని! డబ్బుండి అందుకు? మీదవాడికి భాగ్యవంతుడికి ఏమిటి భేదం? ఆరోగ్యకరమైన ఆహారం, ఇళ్ళూ, దుస్తులూ లేకపోయినంతవరకు నాకు ఈ సామాన్యజీవితం అనవసరం. ప్రస్తుతం భోజనంకింద పరిగణించబడే చెత్తా, ఇళ్ళకింద పరిగణించబడే నక్కగుంటలూ నాకు చాలేదు. ఈగొడ్డు బతుకుమనేసి మనిషిల్లే బతకటం చూడవశ్యకమైంది. అందుకు డబ్బుతప్ప సాధనోపాయంలేదు. దానికోసం వచ్చాను అందుకోసం వచ్చినవాణ్ణి మరొకరినకు వచ్చినట్టెందుకు ప్రపంచమిందటం? ఏమిరతులమీద నాకు మీనాన్నగారి డబ్బు లభిస్తుందో అషరతులకులోబడి నాగర్వాస్త్రీ అహంకారాన్నీ చంపుకుని ఒకవిధంగా నడుచుకుంటున్నాను. అనేక కారణాల వల్ల అందరం వెధవపనులు చెయ్యాలి సొస్తుంది. అంతమాత్రానికే అందరం వెధవలమని అనుకోటంగాని మనం చేసే పనులు నిజంగా వెధవ్వి కావనుకోటంగాని నాకు అవసరంగా కనిపించలేదు.

యు వ

నిన్నుచూసిన డబ్బునించీ నీకూనాకూ మధ్య రహస్యాలు అవసరం లేదనుకున్నాను. అందుచేత నీకిదంతాచెప్పేస్తున్నాను. నేనుచేసే మంచి పనుల కెప్పుడూ మెప్పువసరంలేదు, నేనుచేసే పాడుపనులేవైనా ఉన్నప్పుడు నీవంటిదాని సానుబూతికావాలి. నువ్వర్థం చేసుకుంటే నామనసుకు చాలా తృప్తిగా ఉంటుంది. నేను చేసిన పని నీకు సమ్మతమేనా!”

హైమవతి కాస్తేపు ఆలోచించి “నా కేమీ అభ్యంతరం చెప్పటానికి కనిపించటం లేదు!” అన్నది.

“కూ! అన్నయ్య ఎంత దురదృష్టవంతుడు. మా వదినెగారు వేణాంతి, ఆచారనంపన్నురాలు. నీతిమతి, అవిడ ప్రతిరోజూ తీరుబాటు చేసుకుని మొగుడి దుప్పిచి రత్న యావత్తూ ఏకరుపెట్టి ఖండిస్తూ వుంటుంది, మా వాడు కేవలం దుర్మార్గుడు కాకపోయినప్పటికీ అవిడ అయిళ్ళు చాలా బాగుచేసిందని ప్రతీతి, నాకావిడంటే చాలా భయం. నీకుంటి వాళ్ళను మొగుళ్ళు పోగారు. నూయ ప్రపంచం!”

హైమవతి అటువంటివాణ్ణి యెన్నడూ చూడలేదు. అతను మాట్లాడుతూంటే తనకు మతి పోయినట్టనిపించింది. అందునిమిషాలు విడనకుండా యెన్నడూ ఆలోచించి ఎవరని తన్నతను యెక్కడికో మబ్బులమీద తీసుకుపోతున్నట్టయింది. మెల్లిగా ఆలోచన చిక్కబట్టి

సమాధానం ప్రారంభించింది. "మీరు—"

"నువ్వు చాలు. నన్నసలెవ్వరు గౌరవంగా పిలవరు. పైగా నేను నీకంటే రెండుమూడేళ్ళ పెద్ద."

"ఇంత విపులంగా అరిటిపండు ఒల్చిపెట్టినట్టు చెబితేనేగా, నా కర్థమయింది. నేనుమాత్రం పొరపాటు వళ్ళేదా?"

హైమవతి నువ్వు మీరు కూడా చేసింది.

"పోనీ అప్పటికైనా అందుకున్నావు."

హైమవతి లేచి పట్టగోడ మీదిగా చూసింది. బండి ఒకటి యింటి ముందాగినట్టు శ్రీరాములు కూడా తెలుసున్నాడు.

"మా మాణిక్యం!" అంది హైమవతి అశ్రుర్యంతో. ఆమె గొంతులో కొంత సంతోషం లేకపోలేదు.

"నాకు అప్పా! చెల్లెల!" అన్నాడు శ్రీరాములు

"చెల్లెలేమో ననుకుంటా! నాకన్న రొందేళ్ళ పెద్ద."

"భేష్! "చెల్లెలా రమ్మ. ఏది చూచెద"—ఈవిడే కాదూ వంశానికి కళకం తెచ్చింది!"

"ఆ! కళకం కాదు గడ్డలు! దానంత మంచిదిలేదు."

"దటీక్ ఒరిజనాలిటీ!"

మాణిక్యమ్మ యింట్లో అడుగు పెట్టగానే అందరూ గొల్లుమన్నారు—దుఃఖం

కాదు ఆగ్రహం.

"ఏడిచారులే! హైమయేదీ! పైమందా మళ్ళీ వచ్చి మాట్లాడతాను. ఇప్పుడే గొంతులు చించుకోకండి!" అంటూ ఆమె మెల్లెక్కి పైకివచ్చింది. శ్రీరాములు తీరిగ్గా లేచి యింకో కుర్చీ తెచ్చి దగ్గరవేశాడు.

శ్రీరాములును చూసి మాణిక్యం వాకిట్లోనే ఆగి ఎవరు వీరన్నట్టు చూసింది హైమవతివంక. ఆమెను చూస్తూనే అతను మనసులో మనిషిట్లా ఉండాలనుకొన్నాడు. మాణిక్యం నఖిఖవర్యంతం ఆరోగ్యంతో వెలిగిపోతున్నది. మనిషి అమిత పరిశుభ్రంగానూ, కట్టా బొట్టా వగైరాలయందు చాలా శ్రద్ధగలదిగానూ చూడగానే కనిపిస్తున్నది.

"నేను ప్రస్తుతం ఇక్కడ బ్రయర్ మీద ఉన్నాను. ఈ రెండు మూడనెల్లా చూసి పనికొచ్చే బట్టయితే నన్ను మీ అన్నగా పరిగ్రహిస్తారు మీనాన్నగారు. ఎందుకో నాకు తెలీదు. నా అభ్యంతరం ఎంత మాత్రంలేదు" అన్నాడు శ్రీరాములు.

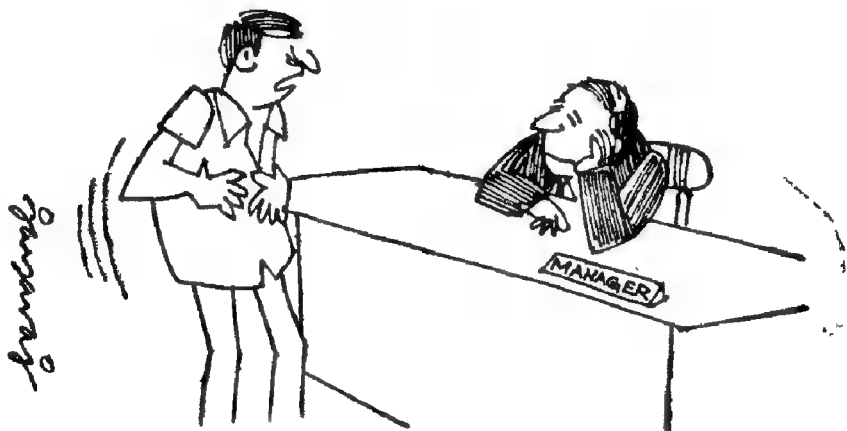
"నాకర్థం కాలేదు!" అందిమాణిక్యం.

"నాన్న పెంచు కుంటున్నాడు!" అన్నది హైమ.

"నాన్నా! ఈయన్నా! అంది మాణిక్యం అశ్రుర్యంతో.

"అందు కేమైనా బలమైన అభ్యంతరం ఉందా?" అన్నాడు శ్రీరాములు.

అబ్బా! అల నాప్పి విపరీతం వుందీసాగ్!
ఒక్క రోజు సెలవిప్పించండి సాగ్!!



“తప్పకుండా ఉంది, మానాన్న కేముంది పెంచుకోటానికి ఆయన దివాలా తీశాడు.”

“ఇప్పుడు నాకర్థం కాలేదు!” శ్రీరాములుకు నిజంగా అర్థం కాలేదు.

“మానాన్నకు బోలె డప్పుంది. ఇంకా అప్పులవాళ్ళకు తెలీ దెంతఉందో. ఎప్పుడో పిడుగుపడుతుంది, సర్వనాశనమే. ఒక్క వరక, ఒక్కపోచ మిగల్గు. నాకు తెలుసును.”

శ్రీరాములు ఉత్సాహం యావత్తు చచ్చిపోయింది.

“నిజంగానా?”

“మాముగ్గురి పెళ్ళిళ్ళకూ చేసిన అప్పు ఇప్పుడు యిరవై ఐదు వేలయింది. ఇదిగాక యింకా పదివేలు యితరత్రా చేశాడు.”

శ్రీరాములు నిట్టూర్పు విడిచాడు.

“నువ్వేం చేస్తావే హైమా! నిన్ను ఓదార్చటానికి రాలేదు నేను. వెధవ ముండగా అక్కుపక్షలే ఐతకదలచు కున్నావా! మళ్ళీ పెళ్ళి చేసుకుని నీవిధిని నిర్వర్తించాలా! వీరిక్కడ గ్రహాలు చాలా ఉన్నై. అవి నిన్ను ఆవహించి నీచేత ఏమీ కాకుండా చేస్తై. నాకు తెలుసు. కావి నీమీద యింకా పట్టి పీకులాడు తున్నది, అందరిమీదా పోయినాకూడా! అందుకని నాబుద్ధికి తోచిన ముక్కలు రొందూ చెప్పి పోదామని వచ్చాను.”

“హైమవతికి యితరులకూ గల తేడా నేనుకూడా ఇది వరకే గమనించాను. నేను పొరపాటు పడలేదన్నమాటే!” అన్నాడు శ్రీరాములు.

“చూడు బాబూ! నీపేరేమిదో?”

“నా పేరు శ్రీరాములు.”

“అట్లా అయితే నువ్వుదీన్ని తీసుకుని మీ ఊరు లేచిపో.”

“నకు చెల్లెలి వరస!”

“ఇంకెక్కడి చెల్లెలి వరస? ఈ పే పుడుకు ఒప్పుకోనేవద్దు. నామాట నమ్ము.”

“గోత్రం?”

“ఎక్కడో గోత్రమంటూ పేరుటి? ఈగోత్రం యెప్పుటిదో? ఈలోవల మాలోనూ మీలోనూ నావంటి ప్రతివర తలెంత మందిదనారో? నానాగోత్రోద్భవస్యా? కాల వంశాలు? అసలు మా అమ్మ విషయమే నాకనుమానంగా—”

“ఏమిట చిన్నక్కయ్యా అది! మరీ యెలికం యేనాది మచ్చపురున్నా.” వంశ హైమవతి. మాణిక్యం బిగ్గరగా నవ్వింది.

“సరే నేవెళ్ళొస్తా. బండివాడితో వదిలేసు నిమిషాలన్నా. ఇంకా కింద కొంచెంవడ్డింపులు రావలసి ఉన్నై.” అంటూ మాణిక్యం వెనక్కు తిరిగింది.

వాకిలి చగ్గర మళ్ళీ ఆగి “నేను చెప్పిననంగతిని గురించి యిప్పుడే మాట్లాడుకోండి ఇద్దరూ. రెండు నిమిషాలు యెవరూ పైకి రాకుండా అపుదల చేస్తా.” అనిమెట్లుదిగి పోయింది.

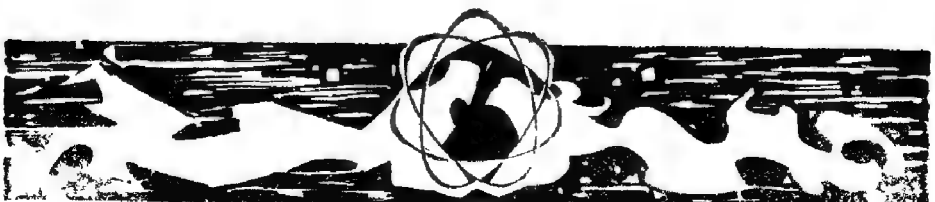
మాణిక్యం వెళ్ళిపోగానే శ్రీరాములు మనసులో నీరసం మరీజాన్తయింది. కాస్త ప్రవహించటం మొదలుపెట్టిన జీవితం మళ్ళీ మనీభవించింది. నిస్పృహ మంచల్లే మనస్సు మీద పడి కప్పెయ్యటం మొదలుపెట్టింది. నిద్దరను ఆపుకోదలచిన వాడు శరీరం విదిలించుకున్నట్లు శ్రీరాములు ఒక్కసారి మనస్సును విదిలించాడు.

ఇది తీరిగ్గా మాట్లాడుకోవలసిన సమయంకాదు.—యిష్టంలేకపోతే హైమవతిరొండుతిడుతుంది. ఈ నిస్పృహ కన్న తిట్లు తినటంలో ఉన్నచైతన్యం లక్షరెట్లు నయం.

అతను చప్పునలేచి హైమవతిని సమీపించివంగి మొహంపెట్టి “మీఅక్కయ్య చెప్పిన సలహాప్రకారం చేదామా” అన్నాడు.

హైమవతే తన మొహం అతని మొహానికి అనించి ఉండాలి. లేకపోతే అతని ప్రయత్నం లేకుండా ఆరొండు మొహాలు యెట్లాకలుసుకున్నై!

శుభ్రజడల్లోనించి అవతరించిన గంగ మోస్తరుగా అతనిలో జీవశక్తి ప్రవహించటం మొదలు పెట్టింది. అతని చెవుల్లో హోరు అణావతే నేమోకూడాను!



అమ్మనాదా?

మాదిరెడ్డి
సులలిత



భైగవంతుని పేరెత్తేవారంటే నాకు మంత్రం. అతనివల్లే స్పష్టి జరుగుతుందంటే నాకు కోవం....అతనంత పక్ష పాతి మరెవరూ లేరు. కొందరికి కోరిన వన్నీ యిస్తాడు. మరికొందరికి కిసీసపు కోర్కెలు గగన కుసుమాలు చేస్తాడు. యెందుకు? యేమో ..

“ఇక్కడ నిల్చున్నావా తలంటు కోవూ?” ప్రశ్నించింది తల్లి...నా కన్నతల్లి. నన్ను కన్నందుకు పదిసార్లు కించపడే తల్లి. ఇందాక అక్కయ్యకు

ప్రేమగా తలంటిన మాతృదూర్తి.

“ఊం. ” అన్నాను. మర్నాడు సాయంత్రము మా వివాహాలు. స్నానాల గదివైపు వెళ్తు హాల్లోకి చూచాను. సర్వాలంకారంతో ముసి, ముసిగా నవ్వుతుంది. అక్క చుట్టూచేరిన బింధుజనము హాస్యా లతో పరిహాసాలతో ఆమెను ఉక్కిరి, బిక్కిరి చేస్తున్నారు. నా హృదయం భగ్గుమంది. తొట్టెడు నీళ్లు నా హృదయం లోని మంటల నార్పలేక పోయాయి.

“ఇదిగో తుండ.” పొడిగా తుండు

యచ్చింది అమ్మ. అక్కయ్య. తల వీపు అప్యాయంగా తుడిచిన అమ్మ. అందు కున్నాను.

“శ్రీ లతకేం బంగారుబొమ్మ....మీ అత్తగారు చాలా నగలు కొన్నారట కదూ!”

“అయ్యో వెరిమాలోకమా? అత్తగారు కాదు. అతనే స్వయంగా అన్నీ కొనిపించాడట.”

“అందం, అదృష్టం, అయిశ్వర్యం అన్నీ ఉన్నాయి”

వాళ్ళ మాట్లాడే మాటలు నా మందే గుండెలలో ఆజ్యం పోశాయి. మరోమాట వినాలని లేదు. అయినా అమ్మలక్కలు ఊరుకుంటారా?

“మీ జయలత అత్తగారేం కొన్నారు పదినా?”

“వారేం కొంటారు? అబ్బాయి ఏదో వేశాల బావాలున్నవాడు కాబట్టి పెళ్లికి అంగీకరించాడు. కట్నం డబ్బే అడ్వాన్సుగా తీసుకువెళ్ళి తన చెల్లెలి పెళ్ళి చేశాడు.”

“అంతేలే. ఒకరి అదృష్టం మరొకరికి యెలా వస్తుంది?”

“అమ్మాయి బాద పడగలదని వాళ్ళ నాన్నే నాల్గ చీరలు, ఓ నెక్లెసుకొన్నారు. ఇది మా శ్రీకి భలేగా నవ్పింది.”

“శ్రీ....శ్రీ....శ్రీ!” నేలను కపిగా తన్నాను. అన్నీ శ్రీకే కురూపగా పుట్టడం నాతప్ప! కన్నతల్లి ప్రతిక్షణం

ఇద్దరిని కంపేర్ చేస్తుంటే యెలా వుంటుంది! నాకు కొన్న ముష్టి నెక్లెసు కూడా అక్కయ్యకే నప్పిందట....

కనీసం నాకో హృదయముందని ఎందుకు అనుకోరు. ఏడ్చు రావటం లేదు. సహనము చచ్చిపోతుంది. అందరిపై నా కపి, ద్వేషం బయలుదేరాయి.

“జయలతా!.... కొత్తబట్టలు కట్టుకోవూ!” అమ్మ పిలుపు. అక్కయ్యలా నన్ను ముద్దుగా జయా అనో....లతా అనో పిలిస్తే, పిలువరు....ముద్దొచ్చేవారికి ముద్దుపేర్లు.

“చెమడా ఏమిటే?” అమ్మ గదిలోకి వచ్చింది.

“ఏమిటి?” అన్నాను విసురుగా.

“కల్యాణ తిలకం పెట్టాలి. కొత్త బట్టలు కట్టుకుందువుగానిరా.”

“నాకే తిలకం వద్దు. నా ముఖానికి అదొక్కటే తక్కువ అయింది.”

“బావుందమ్మా నిష్ఠారం! సమయం వువుతుంది పద” లాక్కెళ్ళినట్టు తీసుకు పోయింది. అందులో అప్యాయత, ఆదరణ ఏ కోశాన లేవు. తల్లి అంటే అమృతమూర్తి అంటారు. ఆమె హృదయమంతా నవనీతం అంటారు. ఏమి? ... అమ్మ నాక్కులో అమృతం కనిపించదేం? కొంత నా వూహ కావచ్చు. మరికొంత చుట్టూ ఉన్నవారి ప్రవర్తన కావచ్చు. నేనో చద్రంలో బిగించుకుపోయాను. ఆవతలివారు ఏవి మాట్లాడినా నాకు తప్పు

యు వె

గానే కన్పించేది. నా మనపెరిగిన పెద్దలు లేరు. వారికి నేనో బాధ్యతను, బరువును. ఆ భావన వారి ముఖాలలో చూచినప్పుడు నేను యెంత సరకయాతన అనుభవించే దాన్నో యెవరూ ఊహించలేరు. లాంఛన ప్రాయంగా ఓ చీర, జాకెట్టు యిచ్చింది. అవి తొడుక్కున్నాను.

“శ్రీలత ఒక్కతే ఉంది. జయ ఏది?” ఎవరిదా కంఠము? ఆశ్చర్యంగా బయటకు చూచాను. సుగణమ్మ టీచర్. వెళ్ళి ఆమె పాదాలు కన్నీటితో అభిషేకించాలనుకున్నాను ఆమె సార్థక నామ భేయురాలు. భౌతిక కాయం చూచి మాట్లాడే ముషి కాదు అలా అవి ఆమెను కురూపి అనుకునేరు. ఆమెలాటి అందమైనవారు ఊరిలోనే లేరంటే ఆతిథి మోక్తి కాదు. నాకు ప్రేమాదరణకు అర్థం తెలిసింది ఆమె అమృతవాక్కుల వల్లే.

“భలేవారండీ! అమ్మాయి రానంటే గదిలో వదిలేస్తారా?” అవిడ తనువుగా నా గదిలోకి వచ్చింది.

“జయా!” అవిడను చూస్తూ నిల్చున్నాను. “ఈ చీర నీకు యెంత బావుంది! ఆ బొట్టు అలా అడ్డదిడ్డుగా పెట్టుకున్నావేం!” అవిడ బొట్టు సరిచేసింది. నాలో యెన్నో రోజులనుండి పేరుకుపోయిన అవేదన అక్రూపంబో బయటపడింది.

“ఛ... తప్పవ్వా.” చక, చకా తల చక్కగా దువ్వి, కబుర్లు చెబుతూ యువ

ముస్తాబు చేసింది. మా ఇద్దరికీ ఒకే లాంటి బహుమతి ఇచ్చిందావిడ. ఇద్దరిని ఒక చోట కూర్చుండ బెట్టింది. ముత్త యిదువుల చేత పాటలు పాడించింది. హాస్యాలతో నవ్వులతో, కేరింతలతో గంట గడిచిందే తెలియదు. అవిడ నవ్వుగలదు. నవ్వింప గలదు. ఆమె వెళ్ళి పోయాక మళ్ళీ ఏదో శూన్యం లాంటిది నా హృదయం అవరించుకుంది. పరిస్థితులు, మామూలే.

“ఏదిదిలో అల్లుళ్లను చూచామే. శ్రీకి భలే జోడి దొరికింది.”

“అది పుట్టగానే మా యింట్లో దీపం వెలిగింది. ఏచ్చిది.... వెళ్ళిపోతే యెలా ఉంటాము!” కంట తడిపెట్టుకుంది అమ్మ.

“ఏమేవ్!” నన్నగారికేక.

“ఆ... ఏమిటి?”

“శ్రీవి కాస్త హాల్లోకి పంపు. వెళ్ళి కొడుకు స్నేహితులు చూస్తారట. అబ్బాయి వచ్చాడు.”

“ఓయ్.... మీ ఆయనకెంత ఆరాటమే. అప్పుడేను...” అందరి హాస్యాల మధ్య అక్క వయగరాలు పోతుంది, నా హృదయమున కుచించుకు పోయింది.

“జయలతకు ఆనెక్లెసు ఏం బావుందే?”

“మరింత వికారాన్ని కలుగ చేస్తుంది.”

“ఆ సంగతి నాకు ముందే తెలుసు. వద్దంటే ఊర్కుంటుదా!”

అమ్మ వివరణ. ఆ క్షణంలో ప్రాణం

పోతే బావుండును అని పించింది.

అక్క వివాహం అవుతున్నా బయటికి రాలేదు. నేను బయటికి రాక పోయినా నా క్షేమార్తులు నన్ను తూర్పార పట్టటం మీదలేదు. సామ, తేలు మొదలగు జంతువులు నయం, వాటి జోలికి పోయి, వాటిని తొక్కితేనే కాటు వేస్తాయి కాని ఈ మనుష్యులు మనింట్లో మన మున్నా, నిర్దాక్షిణ్యంగా హింసిస్తారు. పొడిగా నాకు పిలుపు వచ్చింది. మా శ్రీ వారి తరపున బంధువులు యెవరూ అట్టే లేరు. బావగారి ముఖంలోని చిలిపితనం, ఉత్సాహం, మావారిలో మచ్చుకైనా కన్పించ లేదు. ఏదో బాధ్యతగా మూడు మళ్ళు వేశారు. మమ్మల్ని గుమ్మం దగ్గర పేరు చెప్పమని యెవరూ పరిహసాలు ఆడలేదు.

“జయలత చురుకయిన పిల్ల, చదివినంత వరకు చదివించండి. ఆమె అంత రంగం చూచి ప్రేమించే పురుషుడు తనంతటి తాను వచ్చిన్నాడు వివాహం చేసుకుంటుంది.” ముగుణమ్మ టీవరు నాన్నతో చెప్పగా విన్నాను. అయినా నాన్న నాకోసం పెళ్ళి కొడుకును కొన్నాడు.

ముగుణాతి మధురమైన తొలిరేయి అంటారు. నా కెలాంటి అనుభూతులు లేవు. అతను తలనొప్పి అని పడుకున్నాడు. పది నిమిషాలు మౌనంగా దొర్లాయి.

“అమృతాంజనం రాయనా?” మెల్లగా అడిగాను. ఆ క్షణంనుండి అతను నా వాడు. అతని బాగోగులు నాకు ముఖ్యం.

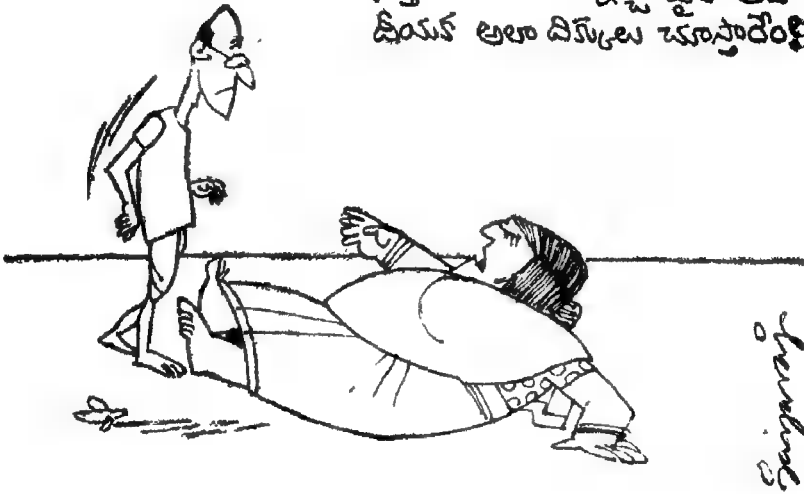
“వద్దు....” అన్నారు పొడిగా. కళ్లు విప్పి నా వంక అయినా చూడలేదు. ఇలా యెందుకు జరిగింది! గంట, రెండు గంటలు గడిచాయి. అతనివైపునుండి... మాట లేదు. లైటు ఆర్పి అలాగే ఒక ప్రక్కకు ఒత్తిగిలి పడుకున్నాను.

మర్నాడు అక్కయ్య బయటే కన్పించలేదు. ఒక క్షణం బయటికి వచ్చినా, ఏవో సాకుతో బావ విలిచేవాడు. మావారుఇంట్లోనే కన్పించలేదు. కొందరు సానుభూతిగా నా వంక చూడటం భరింప లేకుండా ఉన్నాను. సాయంత్రం పెరట్లోకి వచ్చి కూర్చున్నాను. శూన్యంలోకి చూస్తున్నాను. కాలమే తెలియలేదు.

చీకటిపడ్డాక ఇంట్లోకి వచ్చాను. హాల్లో నవ్వులు వినిపించాయి. తొంగి చూచాను. నా హృదయస్పందన ఆగి పోయినట్టు అయింది. మావారు అంత బాగా నవ్వుతారని తెలియదు. అక్కయ్య, బావ ఆయన ముగ్గురు పేక ఆడుతున్నారు. అక్కయ్య ఏదో బోక్ చెబితే ఆయన పగలబడి నవ్వుతున్నారు. ముగ్గురిలో ఏ ఒక్కరికి నేనో మనిషిని ఉన్నానని తెలియదా, చెప్పలేని కోపంవచ్చింది. ఎవరిపైన తీర్పుకోవాలి!

“లైటు వేసుకోకుండా పడుకున్నా వేం? భోజనం చేద్దవు రా.” అమ్మ

విద్యార్థులు జూరీ వడ్డా!
కౌస్త భయూత ఇచ్చి పైకి లోవ
దీయక అలా దిక్కులు చూస్తారేం?



పొడిగా పిలిచింది.

“అకలి లేదు.” అలాంటి రోజులు చాలా గడిపాను. తెలివి వచ్చినప్పటి నుండి. గంట తరువాత ఆయన గదిలోకి వచ్చి బట్టలు మార్చుకుంటున్నారు.

“మేమందరం సినిమా కు వెళుతున్నాం. నువ్వు వస్తావా?” నువ్వు రా అంటే వెళ్ళేదాన్నేమో. ఎంత తేలిక!

“మీరు వెళ్ళిరండి.” అంతే! ఆ మాట కెదురుచూస్తున్నట్టే ఆయన వెళ్ళి పోయారు మరియు సంబరం ఇలా ముగిసింది. మర్నాడు వారందరూ షాపింగ్ కు వెళ్ళారు. నా హృదయభారం తీరాలంటే.... ఒక అరగంట సుగంధిస్తున్న టీబర్లెడ్ గర్ తెచ్చా. వెళ్ళి ఆమె భుజంపై తలదాల్చి భోరుమన్నాను. నా నోటితో చెప్పకుండానే అంత అర్థం చేసుకుంది. ఎన్నో విధాలుగా ఓదార్చింది.

“శ్రీ జీవితం ఓ కాపం జయ! అది వరంగా మార్చుకోవటం మన చేతిలో వని. పురుషుడు వెంటనే అభినందించేది బాహ్యసౌందర్యం. నువ్వు నీ ప్రేమ, అభిమానంతో ఆయనను ఆకట్టుకో.... నటించాలనుకో. తప్పదు మరి.” ఎన్నో విషయాలు చెప్పి పంపించింది. అవిడ చెప్పిన విషయాలు చుననము చేసుకుంటూ ఇంటి దారి చట్టాను. వాళ్లంతా పేక ఆడుతున్నారు. బాపగారు రాఫీ కావాలంటే అందరికీ నేనే తీసుకు పోయి ఇచ్చాను. మధ్యాహ్నము వాళ్ళిద్దరూ స్నేహితులను చూచి రావటానికి వెళ్ళే మాదారు హాయిగా విదురపోయారు. రెండుగంటలనుండి అయిదు గంటల వరకు అలా కనిపెట్టుకుని కూర్చున్నాను. ఆయన లేవగానే రాఫీ తెచ్చిరిచ్చాను. రాఫీ త్రాగి వెళ్ళి హాల్లో నాన్నగారి దగ్గర

కూర్చున్నారు.

“పెద్దల్లుడు బెంగుకూరు, మద్రాసు తిరిగి వస్తాడట. మరి నీ ప్రోగ్రాము ఏమిదోయో?”

“నాకు నెలవు లేదండీ. ఇల్లు చూచు కుని వచ్చి....తీసుకు వెడతాను.” నాకు చెప్పలేనంత కోపం వచ్చింది. నాపేరు వుచ్చరించటానికి అంగీకరించని మనిషి నన్నెంత ప్రేమగా చూస్తాడో ఊహించ గలను. అయినా నిగ్రహించుకున్నాను.

పురుమడి కామ వాంఛకు ఓస్త్రీ అవ సరము. అలాంటి అవసరాలకు పావు నయ్యానే గావి వారి హృదయంలో స్థానము సంపాదించ లేక పోయాను. నటించాలి. అతను వెళ్లటానికి సిద్ధం అయ్యాడు.

“ఏమండీ!” యెంతో ప్రేమగా చేరువగా వెళ్లాను.

“ఏమిటి?”

“మీ వెంట తీసుకు పోయా!”

“ఎక్కడికి? నేనో స్నేహితునితో ఉంటాను.”

“మళ్ళీ యెప్పుడు వస్తారు?”

“ఎప్పుడు పెలవుదొరికితే అప్పుడు.”

ఐదవంతంగా కళ్లనీళ్లు ఆపుకుని వెళ్లి పోయాను.

* * *

అక్కయ్య భర్తతో హానీమూన్ ట్రిప్పి పూర్తిచేసుకుని రావటం. అదే రోజూ మావారు నన్ను తీసుకు పోవ

టానికి ఒకేసారి తటస్థ వద్దాయి. ఆయన నిదుర బోయాక జేబులోనుండి శంఖుల హారం క్రింద పడింది. నా సంబరం ఇంతా. అంతాకాదు. ఆయన నా గురించి ఆలోచిస్తూ రనుకుంటే యెంతో గర్వంగా వుంది. ఆ హారం యధాస్థానంలో పెట్టేశాను. ఆయన చేత్తో యిస్తే యెంత హాయి! తెల్లవారిన దగ్గరనుండి ఆయన చుట్టే తిరుగుతున్నాను. ఆయన హారం సంగతి యెత్తనే లేదు.

“రేపు మ న ము వెళ్లిపోవాలి.” అన్నారు పొడిగా. ఉత్సాహంగా కొత్త సంసారానికి కావల్సిన వస్తువులు సర్దు కుని, సాయంత్రం సుగుణమ్మ బీదరుకు చెప్పి రావటానికి వెళ్లాను. ఆవిడ ఇంటికి తాళం చూడగానే చెప్పలేని దిగులు వేసింది. హృదయ పూర్వకంగా ఆశీర్వ దించే వ్యక్తి. ఆవిడను చూడకుండా వెళ్ళటం పెద్ద అపశకునంగా భావించాను. నిరాశగా ఇంటిదారి పట్టాను.

అమ్మ వంట ఇంట్లో బిడీగా వుంది. అక్కయ్య గదిలోకి పో బోయి అగి పోయాను. మా వారికి ఆగదిలో ఏం పని?

“ఈ అవకాశముకోసం ఉదయము నుండి చూస్తున్నాను శ్రీరథా. కాదవకు శంఖులంలాంటి నీమెడకు ఇది ఈ శంఖుల హారం యెంతో బావుంటుంది.”

“ఎవరయినా చూస్తే....”

“నేను దురుద్దేశంతో ఇవ్వటం లేదు.

డిగ్రీ తరగతులలో బోధనా భాషగా తెలుగు అమలు

హైదరాబాద్, జూన్ 29 : ఆంధ్ర ప్రదేశ్ లో 1971-72 విద్యా సంవత్సరము నుండి డిగ్రీ తరగతులలో తెలుగు బోధనా భాషగా వుంటుంది. అయితే యింగ్లీషు

మీరా వెధనా! ఈ మధ్య బ్యాంకింగ్ బడువడం మూడోశాతం!!



పాఠశాలల్ని ఆలస్యం బోనో చెయ్యబడ్డారు నాన్నా! బడువడం దేశీకో!



శ్రీనివాసరావు

సౌందర్యాన్ని ఆరాధించడము తప్ప! ప్లీజ్ నా తృప్తికోసం " అక్కడుండ లేక పోయాను. గది యెలా చేరానో, నాకే తెలియదు. హృదయము కుత, కుత లాడుతుంది. సౌందర్యాన్ని ఆరా ధించటం తప్పుకాదు. కాని నా కళ్ళ ముందే నా భర్త, నాకు చిన్నతనము నుండి ప్రత్యర్థిగా నిలిచిన అక్కను ఆరా ధించటమా! అది అక్కకాదు, వా దాయాది! నాపాలిట శని! కపిగా పళ్లు కొరికాను వారిద్దరూ గదిలో నిలబడిన తీరు ఈ జన్మలోకాదు. మరో జన్మలో మరిచి పోలేను. మరిచి పోలేను. మరిచి అతనితో కాపురం చెయ్యటానికి నాలో గుండె వుండి కాని రాయలేదు.

అందరికీ కవ్వించే బాహ్యరూపం

తేడా వున్నా. స్వర్గ, హృదయము, అశలు, అనుభూతులు అందరిలాంటివే కన్నవారు నాజన్మకు జీవితాంతం ఏద్యారు. తోబుట్టువులు నా ఉనికిని అసహ్యించు కున్నారు. చేసుకున్నవాడు.... ఈ అవ మానము చాలు. రేపు పిల్లలు పుడితే! అయినలా పుడితే నన్ను అసహ్యించు కుంటారు. నాలా పుడితే! ఏముంది నా లానే నరకయాతన అనుభవిస్తారు. ఇంత కంటే ... నేను ఈ లోకంనుండి వెళ్లి పోవటమే ఉత్తమమైన మార్గము! ఓ నిర్ణయానికి వచ్చాను. నాన్నకు 'మైగ్రేన్' ఉంది. నొప్పివచ్చినప్పుడు మాత్రం నేను కుని విదురపొమ్మని డాక్టరు నిద్రర మాత్రలు యిచ్చాడు. నాన్న గదిలోకి వెళ్లి సీసా ఓసుకుని వస్తూ హాల్లోకి

తొంగి చూచాను. తమ్ముడు, వాళ్లు ముగ్గురూ పేక ఆడతున్నారు. నా దృష్టి అక్కయ్య మెడలో నిలిచి పోయింది. ఆమె మరిదిగారు ప్రేమతో బహుశ రించిన హారం వేసుకుంది. నాకు హారం రాచుకున్నట్లు అయింది. వాళ్ళాయన ముందుపరువు తీయాలి. నెమ్మడిగా వెళ్లి అక్కడ కూర్చున్నాను.

“అక్కయ్యా! హారం చాలా బాగుందే! మెక్కడిది?”

“ఉండవే ... సీ క్వెన్స్ కలవక చస్తుంటే...” అని కార్డు తీసుకుని, నా వైపు తిరిగింది.

“ఓ స్నేహితురాలు యిచ్చింది.”

యెంత నటన! క్రీగంట మావారి వైపు చూచాను. ఆదుర్దాగా మా ఇద్దరినీ గమనిస్తున్నాడు. చర, చరా అక్కడి నుండి వచ్చాను. ప్రతి నిమిషం నాకు ప్రత్యర్థిగా నిలచిన అక్కయ్య బ్రతకా లెందుకు నేను చావడం దేనికి! ఆ కణంలో అసూయా, ద్వేషం, కసి నా అణుపణువు భ్వలనం చెయ్యసాగింది. మంచీ, చెడూ ఆలోచించే శక్తిని కోల్పోయాను. కర్తవ్యం ఆలోచిస్తూ క్రింది పెదవు కొరుకుతూ నిల్చున్నాను.

“జయలక్ష్మీ!” అమ్మకేక విని పంట ఇంట్లోకి వెళ్ళాను. మినపసున్ని ఉండలు కడుతుంది

“నా చెయ్యి భాళిగా లేదు. వాళ్ళకు టీ రావాలట. కలిపి పెట్టా!” ఎంత

మంచి అవకాశము! నాలోని రాక్షసత్వము ఒక్కుమ్మడిగా పైకి లేచింది. అక్కయ్యకు ఇప్పటికే కప్పులో ఒకొక్క నిదురూత్రే జార విడిచాను. గుర్తుగా స్పృహను పెట్టాను. అందరికీ టీ ఇస్తుంటే చేతులు పణికాయి. అక్కడ ఉండలేక పోయాను.

“ఇది టీ పెడితే స్త్రాంగుగా పెడుతుంది.”

“బాగానే ఉండే.” బావగారి మాటలు.

“నాకు చేదుగా ఉంది. ఒరేయ్ ఒక చంపాడు పంచదార పట్టారా!” అక్కయ్య తమ్ముడితో అంటుంది. అరగంట తరువాత అక్కయ్య గదిలోకి రావటం చూచాను.

“దినమంతా తిరుగుదూ. రాత్రి పేక. తల తిరుగదూ!” అమ్మ సనుగుడు విని పించింది.

“పడుకోనివ్వు. రేపు ప్రయాణం పెట్టబున్నారు.” నాన్న మాటలు విని పించాయి.

వారినే తెలుసు, కొద్ది సేపల్లో అక్కయ్య శాశ్వత నిదురపోతుందని. అక్కయ్య కొత్త సరిసారానికే సర్దుకున్న సరంజామా చూచి పక్కన నవ్వా లనిపించింది. పిచ్చిగా గంతులు చేయాలనిపించింది. అందరూ ధోజనాలు చేశారు. నేను చెయ్యకపోయాను. నాలోని మానవత్వము మెల్లగా, అతి మెల్లగా మెచ్చుచుంది.

అలోచనలు సాగిపోతున్నాయి. తప్పు నాదాః పదే, పదే ప్రశ్నించుకున్నాను. జనాబు లేదు. కట కటాల వెనుక హాయిగా ప్రశాంతంగా ఉంది.

“జయా!”

తలెత్తాను. కట కటాల కవతల సుగుణమ్మ నిలబడి ఉంది. ఆ అమృత మూర్తికి ముఖం యెలా చూపను?

“జయా!”

“టీచర్!” కట కటాలను వట్టుకు విచ్చున్నాను. నా కళ్లమ్మటి నీళ్ళు రావటం లేదు.

“యెంతపని చేశావు జయా!”

“అవును టీచర్ ఆక్షణంలో నేను ఏం ఆలోచించ లేదు. అక్కయ్యను చంపింది నేనేనని పోలీసులకు చెప్పాను. నాకు ఉరి శిక్ష వేస్తారు.”

“వద్దు జయా. అంతమాటనకు.”

“నిజం టీచర్! మీరు పూజ చేస్తారు. ఏదీ అభగవంతుడు! అతనుకనిపిస్తే ఒకే ఒక ప్రశ్న అడగాలని ఉంది టీచర్! కురూపిగా పుట్టడం నాతప్పా? మీరయినా చెప్పండి టీచర్!” అన్నాను అవేశంగా.

“ఏం చెప్పను! మీ నాన్నగారు లాయకును పెడతారట...”

“యెందుకూ!” నవ్వాను. ఆయనతో చెప్పండి. వారిలో ఏపాటి సహృదయత మిగిలినా నన్నిలా వదిలేయమనండి. అక్కయ్యకు నాకు భేదాభిప్రాయాలు కలుగ జేసిందే ఈ తల్లి తండ్రులు! వారే ఈ అనర్థా లన్నింటికి కారణం! తమ సంతానాన్ని ఒకే దృష్టితో చూచే తల్లితండ్రుల వద్ద పిల్లలు ప్రేమాభిమానాలు నేర్చుకుంటారు...”

“జయా! తప్పెవరి దయనాగాని, విమర్శించే అధికారం నీకు లేదు.”

“అవును. వారు నాకు జన్మ నిచ్చారు. అదిలా సార్థకం అయింది.” పేలవంగా నవ్వాను. యెటు చూచినా శ్రీలత కన్పిస్తుంది. భారంగా సుగుణమ్మ టీచర్ కదిలింది.

“టీచర్!”

“ఏమిటమ్మా!”

“మీరయినా మీ సంతానాన్ని సమంగా చూడండి. వారిమధ్య అసూయా ద్వేషాలు రగల్చకండి. నా ప్రార్థన...” అన్నాను. అమాట అనేటప్పుడు అవ్రయ త్నంగా కన్నీరు రాలింది. అమె జాలిగా నావైపు చూచి సాగి పోయింది. నేను కోర్టు తీర్పుకై వేచి యున్నాను.



“శేషయ్యా?”

“ప్రభూ!”

“చల్లగాలికి అలా కాసేపు తిరిగివద్దాం వస్తావా?”

“ప్రభువుల మాటకి నే నెప్పుడైనా అడ్డు చెప్పానా?—పదండి—”

“ఎటువేపు వెడదామా?”

“తమ కలవ్—ఎటు వెళ్ళినా వెళ్ళ వచ్చునండి—”

“కాలినడకను వెడదామా, కారులో వెడదామా.”

“ఎలా వెళ్ళినా వెళ్ళవచ్చునండి—”

“చుక్కీ ఎంతసేపట్లో తిరిగి వద్దామా?”

“ఎంతసేపట్లోనైనా తిరిగి రావచ్చు నండి—”

“పోనీ వెళ్ళడం మానేస్తే?”

“మానేస్తే మానెయ్యవచ్చునండి—”

“అయినా, కాసేపు అలా తిరిగి వస్తేనే మంచిదేమో.”

“మంచిదే కావచ్చునండి—”

“అయితే వెడదామా?”

“వెడితే వెళ్ళొచ్చునండి—”

“శేషయ్యా! దేవికూడా మనతోబాటు షికారుకి వస్తుందేమో?”

“వస్తే రావచ్చునండి—”

“అవిణ్ణికూడా మనతోబాటు కాస్త అలా చల్లగాలిలో తిరగనీయడం మంచిదే కదా.”

“మంచిదే కావచ్చునండి—”

“అయితే మనం ‘మేము షికారుకు వెళుతున్నాం—వస్తే రావచ్చును’ అని దేవికి కబురు చెయ్యాలి కదూ?”

“చెయ్యవచ్చునండి—”

“మనం కబురుచేసిన పిమ్మట అవిడ వస్తే వస్తానంటుందీ, లేకపోతే రానంటుంది—అంతేకాదూ?”

“అంతేనండి—”

“వాస్తానంటే కూడా తీసుకు వెడతాం—?”

“అంతేనండి—”

“రానంటే తీసుకువెళ్ళం—ఏం?”

“అవునండి—”

“దేవికూడా వస్తే కారుమీద వెడితే బాగుంటుందా, కాలి నడకను వెడితే బాగుంటుందా?”

“ఎలా వెళ్ళినా బాగానే వుంటుందండీ—”

“అయినా కారుమీద వెడితేనే బావుండేలా వుంది; దేవి పాదాలు శ్రమకు అలవాటు పడినవి కావు—ఏమంటావ్ శేషయ్యా?”

“మీరు చెప్పింది నిజమేనండి—”

“రైట్! అయితే దైవరుకి కబురు చెయ్యి, కారు తీసుకురమ్మని?”

“అతనింకా వచ్చివుండడండి—”

“ఎక్కడి కెళ్ళాడూ?”

“దేవిగారిని గాలి షికారుకి తీసికెళ్ళాడండీ?”

మాతృప్రేమ

సుందరావు ఇల్లు వారికి కొంచెం పెడగా వుంది. అలకా జనం వూళ్లో ఉండలేరు. కాబట్టి వారికి పెడగా వున్న సుందరావు ఇంటిచుట్టూ జానెడు జానెడు స్థలాలు చొక్కా కొనుక్కుని గుడిసెలు వేసుకొని కాపరం వున్నారు. ఊరు పెరిగినకొందీ వీళ్ళు తమ స్థలాలు అమ్ముకొని కొంచెం దూరంగా మళ్ళీ స్థలాలు చొక్కా కొనుక్కుని గుడిసెలు వేసుకొని కాపరం వుంటున్నారు. సముద్రం నురుగుని బయటకి కొట్టినట్టు వీళ్లని సంఘం ఎప్పటికప్పుడు బయటికి కొడుతూ వుంటుంది. నురుగు ఎట్లా అయితే సముద్రం అంచుల్ని వొదల కుండా వుంటుందో, అట్లాగే వీళ్లు తమను సంఘం ఎన్ని ఇబ్బందులు పెట్టినా దాని దాని అంచుల్ని పట్టుకొని వొదలకుండా వేళ్ళాడుతూ వుంటారు.

ఈ అలకాజనాన్ని చూస్తే సుందరావుకి కోపం, జాలి, భయం వేస్తూ వుండేవి. రోజుకి ఏ నలుగురైదుగురయినా కొట్టుకుంటూ వుండేవాళ్లు—కొట్టుకోవటం అంటే బండబూతులు తిట్టుకోవటం, కర్రల్తో బాదుకోవటం, వాళ్ల దెబ్బలాటలు కూడా సుందరావుకి విచిత్రంగా వుండేవి.

ఒక ఊణం ఎంతో ఆ న్యో న్యం గా నవ్వుతూ, పేలుతూ వుండేవాళ్ళు. మరు ఊణం కర్రలు తీసుకొని బుర్రలు యల క్కాయలకుమల్లే బద్దలు గొట్టుకుంటూ వుండేవాళ్ళు. మళ్ళీ ఆ ఊణం గడవగానే యదాప్రకారం నవ్వుతూ పేలుతూ వుండే వాళ్ళు. గొప్పగొప్ప మార్పులన్నీ ఊణాల మీద జరిగిపోతూ వుండేవి.

ఒకరోజు అతను ఇంటికి వచ్చేటప్పటికి, తన ఇంటిపక్క గుడిసెలో కాపరం వుంటున్న అంజమ్మ నెత్తీ నోరూ కొట్టుకుంటూ ఏడుస్తూ కూర్చుంది. దానిచుట్టూ, చుట్టుపక్కల వున్న జనం అంతా జేరారు. దాని తలమీద గాయం తగిలి నెత్తురు కారుతూ వుంది. ఎవరికి చేతనైన సహాయం వాళ్ళు చేస్తున్నారు. సుందరావు వాళ్లదగ్గరకు వెళ్లి ఏం జరిగిందని అడిగితే ఈ విషయాలు తెలిసినై. అంజమ్మ కొడుకు తప్పతాగి వచ్చి డబ్బు ఇవ్వమని అంజమ్మని అడిగాట్ట, అంజమ్మ ఇవ్వనన్నదట. వాడు కర్రతో అంజమ్మని బాది, అది మొగుడు పోయినప్పటినుంచీ కష్టపడి కూడబెట్టుకున్న పాతిక రూఫాయలూ బలక్కారంగా లాక్కొని వెళ్లి పోయాట్ట.

ఇట్లాంటి పనులు అప్పుడప్పుడూ సుందర్రావు ఇంటి చుట్టుపక్కల జరుగుతూనే ఉన్నాయిగాని అంజమ్మ వైఖరి ఆతన్ని ఆకర్షించింది. అంత బాధపడుతూ కూడా అంజమ్మ కొడుకుని వల్లెత్తుమాట అయినా అంటంలేదు. పైగా “వాడు తాగివున్నాడు, బాబూ! ఏ కారుకింద పడతాడో! ఏ పోలీస్టోడి చేతుల్లో పడతాడో! పోయి పట్టకరాండి బాబూ! మీకు పుణ్యముంటాది” అని అందర్నీ కాళ్ళూ, గడ్డాలూ పట్టుకొని బతిమలాడుతూవుంది. “పోతే పోయాడేమే!” అని ఒక పెద్ద మనిషి నలహా చెపితే, “సీకేం తెలుసు బాబూ! కన్నకడుపు చేతులమీదగా పెంచాను” అని ఏడ్చింది. అంజమ్మకి కొడుకుమీద ఉన్న ప్రేమకి ముగ్ధుడయ్యాడు.

ఇంటికి వెళ్ళి ఈ సంగతే ఆలోచిస్తూ పడుకున్నాడు. మాతృప్రేమ ఎంత మహత్తరమైనది! ఎంత నిష్కల్మషమైంది!! ఎంత పవిత్రమైంది!! ఇలా ఆలోచిస్తూ వుండగానే అతనికి కునుకు పట్టింది....

ఓకటిక ఓకటిక అని ధ్వని సూట్లో వున్న ఒకమనిషి వచ్చి అతని ముందు కుర్చీలో కూర్చున్నాడు. అతనికి ఒక కాలు లేదు—కొయ్యకాలు తగిలించి వుంది. మోటించి నడవటానికి చంకలో కర్రవుంది. ఓకటిక ఓకటిక అని మోత జేసేది ఆ కొయ్యకాలూ, ఆ చంకలో

కర్ర.

అతను వచ్చి రావటంతోనే సుందర్రావుకి ఎదురుగా ఉన్న కుర్చీలో కూర్చోని, “మీరు మీరేనా?” అని అడిగాడు.

“అవును. నేను నేనే” అన్నాడు సుందర్రావు.

“మీరు నన్ను ఎరుగుదురా?”

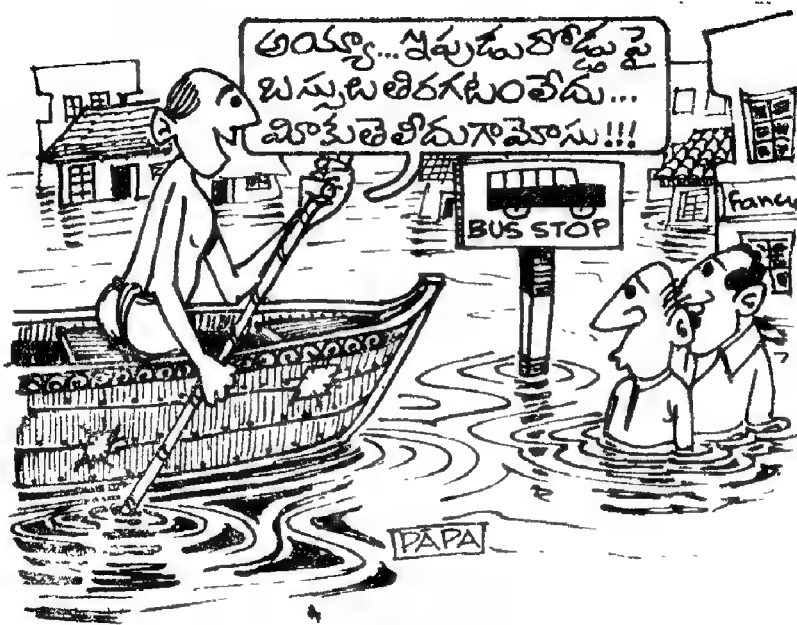
సుందర్రావు ఎరగను అన్నట్లు తల వూపాడు.

“అహ! నన్ను ఎరక్కపోవటం ఏమిటి! ఆంధ్రదేశంలో నన్ను యెరగని వాళ్లు లేరే! ఆబాలగోపాలం ఎరుగుదురు” అన్నాడు. అంటూ చంకలోవున్న కర్ర తీసి, కుర్చీకి అన్ని పక్కనే పెట్టాడు. మెడ అటూ ఇటూ తిప్పి పైకొంచెం వాదులు చేసుకున్నాడు.

సుందర్రావు అతడు ఎవ్వరై వుంటాడా? అని ఆలోచిస్తూ వున్నాడు. ఇన్నూరెన్ను ఏజెంటా? కమ్యూనిస్టా? పుట్టగొడుగా? ఇంకలో అతడే మళ్ళీ ప్రశ్న వేశాడు—“అయితే నన్ను ఎరగనంటావు?”

“ఎరగను.”

“పోనీ ఒక సంగతి మీకు జ్ఞాపకం వుందా? ..ఒకడు వుండేవాడు....దొంగ తనాలు చేసేవాడు....హత్యలుకూడా చేసేవాడు. వాణ్ణి పోలీసువాళ్ళు పట్టుకొని చేసిన పాపాలకు ఉరిశిక్ష వేశారు. వాడు జైల్లో వుండగా వాడి తల్లి “కొడుకా!



కొడుకా!” అంటూ రొమ్ము బాదుకుంటూ వాణ్ణి చూట్టానికి వచ్చింది. వాడు తల్లిని రహస్యం చెప్పతాను రమ్మని దగ్గరకు పిలిచి చెప్పి కష్టించి కొరికాడు....”

“జ్ఞాపకం వుంది” అన్నాడు సుంద్రావు. అతని చిన్నతనంలో అంతా ఈ కథ చెప్పుకుంటూ వుండేవాళ్ళు.

“వాణ్ణి నేను” అన్నాడు. అని బిగ్గరగా నవ్వుకుంటు మొదలుపెట్టాడు. సుంద్రావుకి ఏమీ తోచలేదు. ఉక్కిరిబిక్కిరి అయ్యాడు. ఏమి అనాలో తోచక, గుడ్లు వొప్పజెప్పి చూస్తూ వూరుకున్నాడు. అతడు నవ్వి నవ్వి అకస్మాత్తుగా సీరియస్ అయిపోయి “తెలిసిందా?” అని అడిగాడు.

“అయితే నువ్వు....”

“స్మతానంలోనుంచి వస్తున్నాను. ఇంకెక్కడనుంచి వస్తాను. సమాధిలోనుంచి, మేఘానికిమల్లే, మాతృగర్భంలోని పిల్లవాడికిమల్లే. లేచివస్తున్నా. ఇవ్వాలే ఈ వూరు వైర్మన్ చచ్చి పోయాడు. వాస్తూ వాస్తూ అతని సూట్ పేసుకొని వచ్చాను. ఎందుకనోగాని నీ దగ్గరికి సూటుతో రావాలనిపించింది.”

“ఏం పనీ?” అని అడిగాడు సుంద్రావు.

“పని వుంది. నాకీ ప్రపంచంలో ఒక్కమనిషితో పనివుంది. ఆ మనిషి కోసం వెతుకుతున్నాను. నా కథ రాసి పెట్టే మనిషి నాకు కావాలి. అందుకు ఎంతమంది దగ్గరకు వెళ్ళాను అనుకున్నావు? రాత్రికి ఒక్కదగ్గరికి చొప్పున

వెత్తున్నాను. ఏదో తల్లిచెవి కొరికానవి తప్ప నా పూర్తికథ అందరికీ తెలియదు. అందరికీ తెలిసేటట్టు చెయ్యాలని నా కోరిక. వ్రాసిపెట్టమని చాలమందిని అడిగాను."

"ఎమన్నారు?"

"కొంతమంది నా కథలో కథావస్తువు లేదన్నారు. కొంతమంది నా కథలో సస్పెన్సు లేదన్నారు. కొంతమంది క్లయి మాక్స్ లేదన్నారు. కొంతమంది ఏమీ చెప్పకుండానే ఇది కథగా రాయటానికి వీలేదు అన్నారు. తిరిగి తిరిగి నీ దగ్గరకు వచ్చాను."

"నాకుమాత్రం చాత నవుతుందని నువ్వు ఎట్లా అనుకున్నావు?"

"ఈ ప్రశ్నకు అతనిమొహం విప్పిరింది. చేత్తో మీసాలు సర్దుకొని, కుర్చీ కొంచెం ముందుకు లాక్కొని. ఏదో పరమరహస్యం చెపుతున్నవాడికిమల్లే చెప్పాడు—కారణం వుంది. ఆ చైర్ మన్ చెప్పాడు. వొచ్చినరోజే తన సమాధిలో కూర్చుని నిన్ను నోటికి వచ్చినట్లు తిడుతున్నాడు. బతికివున్న రోజుల్లో అతనిమీద నువ్వేదో కథ రాశావటగా! నీ కథలో కథావస్తువే వుండదట! సస్పెన్సే ఉండదట! క్లయిమాక్స్ పెట్టటం అసలు నీకు చేతగాదట! ఇవన్నీవింటూ వుంటే నాకు చాలా సంతోషం వేసింది. నాకు తగ్గవాడు నేటికీ దొరికాడు అనుకున్నాను. రయ్యిన బయలుదేరి వచ్చే

శాను—నీ దగ్గరికి....మరి నా కథ వింటావా?"

"చెప్పు" అన్నాడు సుందరావు. అతనికూడా అతని కథ వినాలని కుతూహలంగా ఉంది.

అతడు మొదలు పెట్టాడు.

"మా అమ్మకి నాన్నకి నేనే సంతానం. మా అమ్మకి నేనంటే చాలా గారాబం. నన్ను కిందకు దింపకుండా పెంచింది. నాకు చిన్నతనంలో చాలా జబ్బులు చేస్తూవుండే వట. దీనికి మా అమ్మే కారణం 'అని మా నాన్న నేను పెద్దవాణ్ణి అయింతర్వాతకూడా తిడుతూ వుండేవాడు. ఎప్పుడూ చేతుల్లో పెంచటం, కిందికిదిగి ఆడుకోనివ్వకపోవటం, నేను కావాలన్నదల్లా కొని ఇవ్వటం. బలవటం లేదని కాకిమీదా కుక్క మీదాపెట్టి వాద్దని ఏడుస్తున్నా వినకుండా. మరిపించి అన్నం పెట్టటం ఇవన్నీ నా అనారోగ్యానికి కారణం అనీ, నా జీవితాన్ని నాశనం చేసింది. మా అమ్మే అవి మా నాన్న ఆమెను తిడుతూవుండేవాడు. అప్పుడు ఆయన చూటలు నాకు అర్థం అయ్యేవి కావు. మా అమ్మకి నేనంటే ఉన్న ప్రేమా, ఆవిడ నన్ను పెట్టేగారాబం చూస్తూవున్న నాకు మా నాన్న మాటలకు చాలా కోపం వచ్చేది. నాకు చిన్నబిడ్డ గుణం వచ్చింది. ఇదిగో చూడూ, వొళ్ళంతా కాల్చారు దీని క్కూడా మా అమ్మే కారణం అంటూ ఉండేవాడు.

నాన్న.

కాని మా అమ్మ ఆయనమాటలను లెక్కపెట్టేదికాదు. ఆయన అనేది అంటూనే ఉండేవాడు. ఆమె చేసేది చేస్తూనే ఉండేది.

నేను కొంచెం పెరిగి తర్వాతకూడా వాళ్ళిద్దరూ నా విషయంలో పోట్లాడు కుంటూనే ఉండేవారు. మా నాన్న నన్ను బళ్ళోకి వెళ్ళమని కొడితే, అమ్మ ఓర్పుకో లేక కళ్ళ వెంట నీళ్ళు పెట్టుకుంటూ “వాణ్ణి మీరు బతకనివ్వరు” అని పోట్లాడేది. నాన్న బయటకు వెళ్ళగానే అని ఇవీ కానిపెట్టి “బళ్ళోకి వెళ్ళకపోతే పోన్లే నాయనా, ఇంట్లోనే ఉండు” అని బుజ్జగించేది. మా నాన్నసాయంకాలంవచ్చి అడిగితే బడికి వెళ్ళివచ్చానని చెప్పేది. ఇప్పటిదాకా చదువుకొని ఇప్పుడే కన్ను మూశాడు, అనికూడా చెప్పేది. ఇట్టా జరుగుతుండగా నాన్న కాలంచేశాడు.”

అతను కథ చెప్పే పద్ధతి సుందర్రా వుకి నచ్చలేదు. అసలు కథకూడా అతనికి ఏమంత బాగాలేదు. అయినా చేసేదిలేక వింటున్నాడు.

“ఇంకేముంది? నాన్న చచ్చిపోగానే నాకు స్వరాజ్యం వచ్చింది. చేతినిండా డబ్బువుంది వంట్లో నత్తువవుంది. అప్పుడు ఇట్లా ఉండేవాణ్ణా? బజార్ను నడుస్తుంటే ఆడవాళ్ళు వాళ్ళలో నిలబడి ఏం చూసే వారు? కొద్ది కాలంలోనే నాకు చెడు సావాసాలూ, దురభ్యాసాలూ ఎక్కు-

యు వ

వై నై. ఒక్క తాగుదేనా? ఒక్క ముండలేనా? — నమస్తం ఆలవాటు పడ్డయ్....డబ్బు విచ్చలవిడిగా ఖర్చు పెట్టటం సాగించాను. నేను ఎక్కడ కష్టపడతానో, కోపం వచ్చి ఏంచేసు కుంటానో అని అమ్మ కూడా ఏమీ అనేదికాదు. ఎవ్వరయినా, ఏమైనా చెప్పినా “అంతా వొట్టిది-నా బిడ్డబంగారం - గిట్టనివాళ్ళు వేసేమాటలు” అని పోట్లాడేది. లోలోపల మాత్రం “పెళ్ళి అయితే వాడే బాగుపడతాడు” అని సమాధానపరుచుకుంటూ వుండేది. ఈ వుద్దేశంతోనే నాకు పెళ్ళి చేసింది. నేను మొదట్లో పెళ్ళి చేసుకోనని చాలా పట్టు పట్టాను ఎందుకంటే అప్పటికే నా వాళ్ళంతా గుల్ల అయింది. నేను ఎంత చెడ్డా అప్పటికి ఇంకా నాలో మానవ స్వభావం పూర్తిగా నాశనం కాలేదు. నేను ఎన్ని చెప్పినా నామాట అమ్మవినలేదు. “నేను పెంచాను — పెద్దవాణ్ణి చేశాను. నీమీద కళ్ళపెట్టుకొని బతుకుతున్నాను. అని ఆమె బతిమలాడుతూవుంటే నేను ఆమె మాటకు ఎదురు చెప్పలేకపోయాను. లోబడ్డాను. ఆమె సుఖంకోసం, ఆమెను తృప్తిపరచటానికి పెళ్ళిచేసున్నాను.

కాని నా పెళ్ళి అయింతర్వాత ఏమి అయిందనుకున్నావ్? నా భార్య కాపరానికి వచ్చిందగ్గరనుంచీ దాని పొత్తు మా అమ్మకు గిట్టేదికాదు. దాన్నిచూస్తేనే చురచుర లాడేది. చీటికి మాటికి కళ్ళా

పెట్టుకునేది. నా భార్య చాలా మంచిది. మా అమ్మ ఏమన్నా ఎదురు చెప్పేది కాదు. ఆ యి నా మా అమ్మ దాన్ని మంచానపెట్టి రంపానకోసేది. మే మిద్దరం కలసివుంటే సహించేదికాదు. ఏదో వంక పెట్టి దాన్ని పిలిచేది—చడపడా తిట్టేది. నేను ఇంటికి రాగానే దానిమీద నానా పితూర్లు చెప్పేది.

నేను మొదట్లో మా అమ్మ మాట లన్నీ నమ్మాను. దాన్ని అనేక సార్లు కొట్టాను. చివ్వరికి ఇంటిలోనుంచికూడా వెళ్ళగొట్టాను. అప్పుడు మా అమ్మ ప్రవర్తనాకు అర్థం కాలేదు. తరవాత తరవాత ఆలోచించుకుంటే తెలిసింది. కాని ఏమిలాభం! అప్పటికి అవాల్సిందంతా అంబోయింది” అని ఒక్క విట్టూర్పు విడిచాడు.

సుందరాపు వింటూ కూర్చున్నాడు. అతను కొంచెంసేపు వుండి “మా అమ్మ ప్రవర్తనలో మార్పుకి కారణం ఏమిటంటావ్!” అని అడిగాడు సుందరాపుని.

“నేనేం చెప్తాను? నువ్వే చెప్పు!” అన్నాడు సుందరాపు.

“కారణం ఉంది. అప్పట్లో నాకు తెలియదు. యదార్థం కాకపోతే నామీద ఇంత ప్రేమగా వుండే అమ్మ ఇవన్నీ ఎందుకు వేపుతుంది? ఆనుకున్నాను కాని కారణంవేదు.”

“ఏమిటి?”

“అప్పటిదాకా నన్ను మా అమ్మ తన సొంత ఆస్తిగా చూచుకునేది. నేనూ, తనూ అంతే అనుకునేది. కాని అకస్మాత్తుగా మరొకమనిషి, కొత్తమనిషి,

కనిపెంచని మనిషి, నా నా జీవితంలో భాగం వంతుకోవడం మొదలు పెట్టేటప్పటికి ఆమె ఓర్పులేక పోయింది. నా భార్య తన్నేదో అన్యాయం చేస్తున్నట్టు తన వస్తువుని దొంగిలిస్తున్నట్టు భావపడింది. దాస్తో నా భార్యమీద కోపం. వైరం పెంచుకుంది. ఆమెకు తెలియకుండానే మారిపోయింది. ఆమె మాతృప్రేమే దీనికి కారణం.” అని కర్ర చేతిలో తీసుకొని వాకసారి నేలనుకొట్టి పై సర్దుకొని కూర్చున్నాడు. కాలం గడిచిపోతూ వుంది. కాని అతడు ఇక మాట్లాడదలచినట్టు కనపడలేదు. అలాగే కూర్చున్నాడు.

“తరువాత ఏమయింది?” అని అడిగాడు సుందరాపు.

అతడు వులిక్కిపడి సర్దుకొని ఇలా చెప్పాడు. “ఇక అవటానికి యేముంది? నా భార్య వెళ్లిపోయింది తర్వాత నావని మరీ అధ్యాన్నమయింది. తాగుడూ, తిరుగుడూ ఎక్కువై నై. కొద్దిరోజుల్లోనే ఇల్లంతా గుల్ల అయింది. దొంగతనాలు మొదలు పెట్టాను. చివరికి పోలీసులు నన్ను పట్టుకోవడం ఉరి కిక్ వెయ్యటం మీ కందరికీ తెలిసిందే! నేను జైల్లో వుండగా అమ్మ నన్ను చూట్టానికి వచ్చింది. హృదయం తరుక్కుపోయేటట్టు ఏడ్చింది. కాని నాకు ఆమెమీద జాలి కలగలేదు. నా స్థితికి ఆమె—ఆమె మాతృప్రేమే—కారణం అని అప్పటికి నాకు నమ్మకం కలిగింది. రహస్యం చెబుతాను రమ్మనమని దగ్గరకు పిలిచాను. చెవి కసిక్కిన కొరికాను.”



“ఏమో!”

మళ్ళీ అతడు మాట్లాడకుండా కూర్చున్నాడు. కొంచెంసేపు, అయితర్వాత నెమ్మదిగా లేచి కర్ర చంకకింద పెట్టి “మరి నా కథ రాస్తావా?” అని అడిగాడు.

“ఇదేనా కథ” అని అడిగాడు సుందరావు.

“ఇదే. ఏం కథకి పనికిరాదూ?” అని అతడు తీక్షణంగా చూసి అడిగాడు.

“ఏట్లా ఇది కథగా రాయటం?”

టకటక శబ్దం చేసుకుంటూ రెండు అడుగులు ముందుకు వేసి “ఏం ఇందులో నన్నెన్ను లేదూ? క్లయిమాక్సు లేదూ? డ్రెమెటిక్ బిగినింగ్ లేదూ? లేక పోతే పెట్టు. నీ యిష్టవచ్చిన వన్నీ పెట్టు. కాని కథరాయి. మాతృప్రేమలో పవిత్రం

కానీ. బొన్నత్యం గానీ, స్వార్థం గానీ, లేక పోవడంగానీ, ఏమీలేదని లోకానికి చాటు. అది పశులక్షణమని బోధించు. అది అగ్నికంటే భయంకరమైందనీ, అందర్నీ ప్రేమించే వాళ్ళనీ, ప్రేమకు గురి అయిన వాళ్ళనీ అందర్నీ నాశనం చేస్తుందనీ చెప్పు. ఏం కథ రాస్తావా?”

సుందరావుకి అతన్ని చూస్తే భయం వేసింది. కోపంతో అతను వొణికిపోతున్నాడు. కళ్ళు యెర్రబడ్డాయి. అదంతా చూచి “రాస్తాను” అన్నాడు సుందరావు.

“సెభాష్! నువ్వు మంచివాడివి” అని అతను సుందరావు వీపు తట్టాడు. సుందరావు నిద్రనుంచి ఉలిక్కిపడి లేచాడు. పక్కగుడిసెలోని అంజమ్మ ‘కొడుకా! కొడుకా!’ అని యింకా ఏడుస్తూనేవుంది.

సె ప్టెంబరు నెల
భావపరిచయ పోటీ



జహూమతి పొందిన వ్యాఖ్య

అ॥వె॥ కండ్లబలము కొరకు కసరత్తులను చేసి
చిట్టి ఎలుకజూచి చిందులేల
ఆరునెలలు సాము అవ్వను గొట్టినా?
విశ్వదాభిరామ విసురవేమా:

—కొమ్మూరి నారాయణరావు, బి.ఎ.,

చింతపర్రు.

తెలివే అప్పేముంది?

కౌముది కౌశిలరావు

పార్థసారధికి ఏ రకమైన అలవాట్లు లేవు. ఓ సిగరెట్టు త్రాగడు... ఓ పినిమా చూడడు.... ఓ పిసరు వక్కపొడైనా వేసుకోడు. ఇది అందరికీ తెలిసిన విషయం.

అయితే పార్థసారధిమాత్రం నాకింత మంచి అలవాట్లున్నాయని చాటుకోడు. దానిక్కారణం తన వ్యక్తిత్వం కాదని.... తనకున్న పెద్ద భయమే తనకి చెడ్డల వాట్లు అంటుకుండా చేసిందని పార్థసారధి నమ్ముతాడు.

పార్థసారధి సుమారు పదిహేనేళ్ళ వాడై ఘండగా అతని తండ్రి చచ్చిపోయేడు. మామూలుగా కాదు... ఓ సంవత్సరంపాటు టీబీతో తీసుకుని, పార్థసారధికి ఇరవయ్యేళ్ళ వయసులో అతని పెద్దన్నయ్యకి టీబీ ఎటాకైంది. మరో రెండేళ్ళకి పెళ్ళిచేసుకుని ఎక్కడో దూరానున్న అతని అక్కచెల్లెలు కూడా టీబీతో తీసుకుంటున్నట్టు పార్థసారధికి తెలిసింది.

అంటే తన రక్తంలో ఆ లక్షణాలుండి ఉండవచ్చుననీ, అది ఎప్పుడో తను ఏమరుపాటుగా వున్నప్పుడు తనమీద ఉరుకుతుందనీ అతని భయం. అంచేత ఆ జబ్బు తనమీద పడకుండా పార్థసారధి జాగ్రత్త పడుతున్నాడన్నది అతనికి

మాత్రం తెలిసిన విషయం.

ఈ సంగ తెవరైనా తనతో చర్చిస్తే పార్థసారధి తన భయం చెప్పేవాడే. అయితే ఎవ్వరూ సున్నితాంటి మంచి అలవాట్లు ఎందుకు చేసుకున్నావని అడగరు, అంచేత అతను చెప్పలేదు.

తన మంచి అలవాట్లు గొప్పగా చెప్పుకోక పోవటానికి, సరిగ్గా వాటికి వ్యతిరేకంలో ఉండే అతని తత్వంకూడా కారణం కావచ్చు. మనిషన్నవాడు ఆరోగ్యంగా వున్నంతకాలం అన్నీ అనుభవించాలని పార్థసారధి అనుకొంటూ వుంటాడు.

సిగరెట్టు తాగితే ఏదో హాయి లేకపోతే, పినిమా చూస్తే ఏదో రిక్రిమేషన్ రాకపోతే, వక్కపొడిలో ఏదో స్టిమ్ములేషన్ ఉండకపోతే మనుషులెందు కని అలవాటు చేసుకొంటారు? నిజంగానే వాటిల్లో థ్రిల్ ఉంది. అయితే ఆ అలవాట్లనీ ఓ హద్దులో ఉంచుకుంటే అవి మనకి మంచిని చేస్తాయ్.

ఇంట్లో అన్నదమ్ములూ, అక్కచెల్లెల్లూ ఉన్నప్పుడు ఇలాంటి టాపిక్ వస్తే ఈ విషయాలే చెప్పేడు పార్థసారధి. అంతేకాదు. బ్రాండ్లాంటి పానీయాలు కూడా జీవితంలో వుచ్చుకుంటేనే జీవితం సారవంతంగా ఉంటుందని, బ్రాండ్ కూడా మెడికేటెడ్ గా తీసుకుంటే ఆరోగ్యానికి

మంచిదని, పెద్దన్నయ్య అది పుచ్చుకుంటే మంచిదనికూడా వాళ్ళదక్కుండానే తన అభిప్రాయాలు చెప్పేడు పార్థసారథి.

“తమ కుటుంబాల్లోనే లేని వెధవ బుద్ధి, పోగాలం వీడి కెలా వచ్చేయ్ చెప్పా.... తప్పబుట్టేడు వెధవ.” అన్నారంతా.

పురుగును చూసినట్టు చూసేరు.

ఇంకా తన వాదనను బలపర్చుకోబోతే, “ఒరేయ్.... ఆటే వాగకు. తాగు తావో, తందనాలాడతావోనువ్వుచేసుకో.... అవి మాక్కుడా ఎందుకు చెప్తావ్.” అంటూ చీదరించుకున్నారు.

“అదిగో అక్కడే పొరబడుతున్నారు మీరు. సినిమాలు చూసే, నవలలు చదివీ తాగుడంటే దేవదాసు తాగినంతగా చిత్రించుకుంటున్నారు. పైగా మీ జీవితాల్లో ఎదురైన కొద్దిమంది ఈ అలవాటు చేసికొని, అది వదులుకోలేక, త్రాగలేక కుడితిలోపడ్డ ఎలకల్లాగా త్రాగుబోతులుగా మారి ఉండవచ్చు. వాళ్ళలా ఒళ్ళూ, ఇల్లూ గుల్లచేసుకొని త్రాగమంటం లేదు నేను. అలవాటు హద్దుమీరకుండా మనస్సు నిగ్రహించుకుని, అరోగ్యానికి తాగితే మంచిదేగాని తప్పేం లేదంటున్నాను.”

“ఛీ.... అవ్రాచ్యపువెధవా” అనుకుని పార్థసారథి ఉన్నచోటంతా ఫినాయిలుపెట్టి కడిగించుకున్నారు. వీడెప్పుడో అలాంటి రకాల్లో కలిసిపోతాడని అనుకున్నారు ఇంటివాళ్ళంతా.

పార్థసారథి అలవాట్లూ, అభిప్రాయాలూ మాత్రం మారలేదు. అభిప్రాయాల్ని ఆవరణలో పెట్టటానికి అలవాట్లు మార్చుకోనూ లేదు. అయితే వీళ్ళందరూ తప్పనుకునే ఈ తాగుడు ఒప్పని తనలో ఏ ఒక్కరైనా ఏకీభవిస్తారని పార్థసారథి నమ్మకం.

జబ్బు భయంవల్ల ఏ దనుభవించటానికీ వీలేక పోతుండటంవల్ల, ఇలా కాదని మెడికల్ చెక్ వచ్చేయించుకున్నాడు పార్థసారథి. కాని టెస్ట్ లో అతనికి టీటీ ప్రారంభదశలో ఉందన్నమాట వినగానే బాగా చెబ్బుతిన్నాడు. అయితే జాగ్రత్త కలవాడు కాబట్టేను, టీటీ ఈ రోజుల్లో ఓ పెద్ద జబ్బుకింద లెబ్బ కాకపోవటం వల్లనూ, ధైర్యం తెచ్చుకుని మందులు ‘తిని’ నయం చేసుకున్నాడు. తన ఆరోగ్యంమీద మాత్రం అసంతృప్తి పోలేదు. దానిక్కారణం తన స్నేహితుల్లో కొందరు బ్రాందీ మెడికేటెడ్ గా పుచ్చుకోమనీ, అలా చేస్తే ఆకలిపుట్టి మంచి ఆహారం పుచ్చుకుంటావనీ, త్వరలోనే “యాపిల్ పండు”లా తయారవుతావని ఊరించటమూ, దానికి తన ఇంట్లో స్థానం లేక పోవటమూను.

ఈ సందిగ్ధావస్థలో ఉంటూండగానే పార్వతితో పెళ్ళయింది. తన భర్తకి సిగరెట్లు కాల్చడంలాంటి అలవాటుండాలనీ, తాను అది సాకుగా తీసుకుని అలకలు పోతుండాలనీ పెళ్ళికాకమునుపు పార్వతి

సరదాపడుతుండేది. పార్థసారథి కెలాంటి అలవాట్లూ లేకపోవడంవల్ల మొదట నిరుత్సాహపడినా, అలగటానికి....అలా కలు తీర్చుకోటానికి చాలా మార్గాలు కన్పించడంవల్ల తాత్కాలికంగా ఆ సంగతి మర్చిపోయింది పార్వతి.

సంవత్సరం తిరిగే సరికి మూడోనెల న్నారు. ఆరోనెల వచ్చేసరికి పార్వతి చాలా నీరసించి ఉండటంచూసి డాక్టరు దగ్గరకు తీసుకెళ్లాడు పార్థసారథి. ఇంటి కొచ్చింతర్వాత, పార్వతి బ్రాందీ మెడికే టెడ్ గా పుచ్చుకోవాలనీ లేక పోతే పురు డుకు చాలా కష్టపడాల్సి వస్తుందనీ డాక్టరమ్మ చెప్పినట్టు చెప్పేడు పార్థ సారథి.

దానికి కస్సుమని లేచింది పార్వతి.

“ఆ పేరెత్తితేనే నా పరమ అసహ్యమంటాను. ఆవిడగారు చెప్పిం దంటే చెప్పింది. నాతో చెప్పటానికి మీ కెలా ముఖం చెల్లించనీ....” అంది అదేదో ఘోరమైన తప్పిదంలా.

“అదికాదే ఏచ్చిపిల్లా....ఇంకా ఇజ్వె కుల కాలంలా మాట్లాడతావే? బ్రాందీ శరీరానికి వేడిమినిస్తుంది, అకలి పుట్టి స్తుంది. నువ్వు ఇప్పుడు బలంగా లేక పోతే రేపొద్దున్న మన బాబు బలంగా ఉండనూ ఉండదు నువ్వు చాలా నీరసించి పోతావు. అంతగా కావాలంటే కంపెనీకి నేనుంటాను. నువ్వో స్పూనూ, నేనో స్పూనూ త్రాగుదాం” అన్నాడు

పార్థసారథి సాదాగా.

పార్వతికి పెద్దపాయంటు దొరికేసింది కోతికి కొబ్బరికాయ దొరికినట్టు.

“అలా చెప్పండి తమరికి” తాగల నుందో, లేకపోతే ఇంతకు ముందే నీ మాత్రం అలవాటుందో ‘కంపెనీ’కి వేసు కోవడం ఈ రూపంగా కోరిక తీర్చుకుందామని మీ ఆశ...” అంది పార్వతి.

“చీ ...నా కలాంటి అలవాట్లులేవు. సిగరెట్లయినా ముట్టుకోలే దింతవరకూ.”

“ఆ ఇక్కడి కబుర్లు చెప్పకేం. ఏ ఫ్రెండో అఫర్ చేస్తే తాగకుండా ఉంటారా ఈ మగవాళ్ళూ....ఏదో నాకోసం పాపం శ్రమపడి పోయినట్టు... పెళ్ళాల దగ్గర తియ్యతియ్యగా మాటాడుతారుగానీ ...” అంది పార్వతి. “నిజంగా నీకోసమే చెప్తున్నావారూ....” అనిపించుకోవాలని పార్వతి ఆశ.

“సంవత్సరంబట్టి కాపరంచేస్తున్నా గ్రహించలేదంటే నీ ఖర్మ. తాగితే తాగు తాను. ఆరోగ్యానికి తీసుకుంటే తప్పేమీ లేదు. ఏదో నీ ఆరోగ్యానికి నువ్వు తీసు కంటే బాగుంటుందని చెప్తే ఇంత సాధించావు....” అని అప్పటికే పార్వతి కోసం తెచ్చి ఉంచిన సీసాలోంచి ఓ స్పూను నోట్లో వేసుకున్నాడు పార్థ సారథి. తరువాత ఆ సీసా బీరువారో పెట్టేసి....తాళాలు పార్వతికే ఇచ్చేశాడు.

పార్వతేం అనుకుందోగానీ, అప్పటికి

మరేం మాటాడలేదు.

ఓ నెలరోజులు తిరిగేసరికి పార్థ సారథి యాపిల్ పండులా అయితే తయారవలేదుగానీ, ఆరోగ్యంగా మాత్రం కనిపించేడు పార్వతి కళ్ళకి. డాక్టరమ్మగారు బ్రాందీ తీసుకుంటున్నారా అని పార్వతి నడిగితే తలూపేస్తుంది. “ఈ నెల్లాళ్ళలో మీరు బాగా తయారవ్వవలసింది మీవారు బాగా తయారయ్యే రేవితీ కద...” అని ఓ రోజు డాక్టరమ్మగారు నిలదీసేసరికి పార్వతికి చెప్పక తప్పిందికాదు.

“అదేమిటి పార్వతిగారూ చదువుకున్నవారు మీరే బ్రాందీ తాగడం తప్పునుకుంటే ఎలా? అయినా మీరుట్టిమనిషికాదు కాబట్టి తాగమన్నాను కాని లేకపోతే అది ప్రెస్క్రిప్ట్ చేస్తానా? భలేవారే మీరు! రేపోమాపో పురుడువచ్చినప్పుడు కొంపదీపి అల్లరి పెడతారా ఏం?” అంటూ మెత్తమెత్తగా చీవాట్లు వేసింది డాక్టరమ్మగారు.

పార్వతి నీరసంగా ఉండటంచేత త్రిప్పటగా ఉంటుందని, తనే యింటికి వస్తున్న డాక్టరమ్మకి ఈ కొద్దికాలంలో అలాటి చనువు వచ్చింది. ఇకనుండి అది పుచ్చుకోపోతే తను ట్రీట్ చెయ్యటంవల్ల కాదని అఖిరి అప్రం ప్రయోగించి లేచి వెళ్ళిపోబోతూంటే పార్థసారథి వచ్చేడు.

“మీ మెసెస్ కెలానో నచ్చచెప్పి పట్టించాలన్నానుగానీ, మిమ్మల్ని పుచ్చుకో

మన్నానా నేను? ఇప్పటికే చాలా అలస్యమైంది. కనీసం ఇవాళి నుండే నా ప్రారంభించేట్టు చూడండి, అది మీద్యూటీ—” అంటూ వెళ్ళిపోయింది డాక్టరమ్మ.

అది విన్నాడో లేదో కానీ కుర్చీలో కూలబడ్డాడు పార్థసారథి. ఇంక డాక్టరుగారి ఆదేశానుసారం ఎక్కడ పురాణం విప్పుతాడోనని తప్పించుకోవడానికి ఆతి కష్టంమీద వంటింట్లోకి వెళ్ళిపోయింది పార్వతి.

తిరిగి కాఫీ కప్పుతో వచ్చిన పార్థ సారథి ఇంకా అలా కుర్చీకి అతుక్కుపోయి వున్నాడు. అదోలా ఉన్నాడని అప్పటికి గ్రహించింది పార్వతి.

“ఏమిటండీ... అలా వున్నారే?” అని పార్వతి అడగటమే తరవాయి, బాధంతా బయటికి కక్కేసాడు పార్థసారథి.

అంతకు ముందురోజు ఆ పూరు వచ్చిన ఒక ఆఫీసరు గౌరవార్థం పురప్రముఖులంతా ఆవేశ “విందు” ఏర్పాటు చేసారు. పార్థసారథి ఆ వూళ్ళో అంతో ఇంతో ప్రముఖుడే గాబట్టి అతన్ని ఆహ్వానించడంవల్ల వెళ్ళక తప్పిందికాదు. నాన్ వెజిటేరియన్ చూసి మొదట జంకేడు. జబ్బులో ఎదో తీసుకునేవాడు తప్ప పెద్ద అలవాటేమీ లేదతనికి. పైగా అక్కడ చూస్తే రకరకాల ఎన్.వీడి.ఎస్ ఉన్నయ్యే. అవి చూసి నోరూరడం వల్లనూ, అన్నిరకాల పదార్థాలు తింటే తనకు పడదేమోనని భయం వున్నా



పెద్దలమధ్య తినను అనడం బాగోదేమో ననీ. అన్ని రకాలూ అనుభవించడం ఆతని తత్త్వం కావడం మూలాన పార్టీ లాగించేసేడు పార్థసారథి.

అంతటితో పార్టీ అయిపోతుం దను కున్న పార్థసారథికి తరువాత 'వెబ్ పార్టీ' కూడా ఉందని తెలిపి గతుక్కుమన్నాడు. ఆ వెంటనే అతనికి కోపం కూడా వచ్చింది. ఇలాంటి పార్టీలకు పిలిచేటప్పుడా గెస్ట్లకు అలవాటందో లేదోనని ఆలోచించుకుని పిలవాలిగానీ బలవంతాన ఇలా పార్టీ ఏర్పాటు చేయడమేమిటి? ఈ కోపాన్ని పెద్దలముందు కక్కలేకపోవడం వల్ల ఆ కోపం గొంతులోనే దిగమింగు

కోవడంతో ముఖం ఎఱ్ఱగా అయి పోయింది పార్థసారథికి.

రెండు రోండ్లు తిరిగినా ఒక్క పెగ్గూ ముట్టుకోని పార్థసారథిని విషాలో ఉన్నవాళ్ళు పుచ్చుకోమని బలవంతం చేసేరు. ఆ మాత్రం ఈ మాత్రం చను వున్న ఓ పెద్దమనిషి పార్థసారథి నోటి క్కూడా అందించబోయాడు. అప్పటికి పార్థసారథి కోపం భక్కున పగిలి పోయింది .. ఆ పెద్దమనిషి చేతిలోని సీసా లాగేశాడు.

"పార్టీ అంటే ఏదో నాలుగయి దయి టమ్మతో ముగుస్తుందని నేను అనుకున్నాను గానీ....దాని తర్వాత ఈ వెబ్

పార్టీలూ, ఆపైన ఇంకా ఇంకా చెక్క
భజనలూ ఉంటాయనుకోలేదు. ఫర్ ది
హెల్టాప్ అని చెప్పి ఆరోగ్యం పాడు
చేసుకునే ఈ పార్టీల లక్ష్యం పెడతోవలు
పట్టించడమే అని తెలిస్తే రాకనేపోదును.
పెగ్గుమీద పెగ్గు పట్టింది ఇలా అసహ్య
కరంగా సభ్యత మరిచిపోయిన మీ ముందు
నుండి విందు మధ్యలో వెళ్ళిపోవడం
అసభ్యత అని నేను తలచడం లేదు....
వస్తాను....గుడ్ బై ...” అని చెప్పేసి
బయటికి రాబోయిన పార్థసారధికి,
అప్పటికింకా ఒకటి రెండు మెట్లమీదే
ఉన్నవాళ్ళు క్షమాపణలు చెప్పుతున్నారు.

ఇదంతా విన్న తర్వాత పార్వతికి
పార్థసారధి ఎంతో ఉన్నతుడిగా కన్పించే
చేడు. అతని తత్త్వంగూడా అర్థం
అయింది.

కాఫీ గొంతులో దిగింతర్వాత పార్థ
సారధిలోని ఆవేశం కరిగిపోయింది.
మామూలు పార్థసారధిని చూసి అప్పుడు
మొదలెట్టింది పార్వతి...“పోన్లేద్దురూ...
అవన్నీ మర్చిపోండి....సరేగాని డాక్టర్
తమ్మగారు మెడికేటెడ్ గా పుచ్చుకో
మంటున్నారుగదా మంచిదేనంటారా ?
తప్పేవీ లేదూ....”

సకసక నవ్వేసేడు పార్థసారధి.

“మొత్తానికి అడదాని వనిపించు
కున్నావ్ పార్వతీ....తప్పయితే నేను
పుచ్చుకుంటానా ... నిన్ను పుచ్చుకో

మంటానా. మెడికేటెడ్ గా అయితే
ఫర్వాలేదు. పార్టీలో తీసుకోవడం
మంచిదికాదని నా అభిప్రాయం గానీ....
తప్పన లేదే....

“అది కాదండీ, అడవాళ్ళంకదా ఎలా
తీసుకోవడమని కాస్త సంకోచంగా
ఉందండీ....”

“అది టానిక్ అనుకుంటే సరి”
అన్నాడు పార్థసారధి తేలిగ్గా.

“అలా అనుకుంటే సరే ...వక్కింటి
కమలా, ఎదురింటి విమలా ఆనలే కాని
వాళ్ళు....ఆ టానిక్ పేరేమిటో చెప్తే
మేమూ తీసుకుంటాం అంటారు.”

“అబ్బబ్బ ఏం సందేహాలరా బాబూ.
మనస్ఫూర్తిగా ఆరోగ్యం కావాలను
కుంటే తాగులేకపోతే మానెయ్. ఇన్ని
సందేహాలతో తీసుకుంటే వంటబట్టదు
కూడా” అన్నాడు పార్థసారధి లేచి
పోతూ.

అతని దగ్గర మురిపించుకునే
అదృష్టం పోతుందే అనుకుంటూ “అది
కాదండీ....” అంటూ సాగవీయబోయిన
పార్వతిని మాటాడనివ్వకుండా తన
ఒళ్ళోకి తీసుకుని....బుగ్గలు రెండూ సాగ
దీసి పట్టించేసేడు పార్థసారధి.

ఆ అదృష్టానికి మురిసిపోయిన పార్వ
తికి తను తాగిందేమిటో తెలుసుకునే
అవసరం లేకపోయింది.



శకుంతల చివరితరంగం

యజ్ఞింశ్చైవ శాయః *

పెళ్ళికొడుకు వంగి మా శకుంతల
మెడలో తాళికడుతున్నాడు. శకుంతల
సిగ్గుపడుతూ మెడను, గుట్టప్పిల్లలా
కదుపుతోంది. బాబాయి గుండెలవిరేట్లు
మ్రోగుతున్నాయి. పురోహితులు వెంకు
లెగిరేట్లు మంత్రాలు చదువుతున్నారు.

ఆకాశమంత పందిరి క్రింద ఆశీనులయిన
అందరి దృష్టి ఆసమయంలో కల్యాణ
మండపం మీదే వుండి. కాని నేను
మాత్రం అసలు అటువేపు చూడటమే
లేదు. అఖి వరుస కుర్చీల్లో, చివర
కుర్చుని నావంకే చూస్తున్న అతనినే

చూస్తున్నాను. అతను నావంకే ఎందు కలా చూస్తున్నాడో నాకు అర్థంకాలేదు. నేను పందిరి గుంజ కానుకొనినంచున్న తీరు అతనికి నచ్చిందా? లేక నారూపం అతగాడికి నచ్చిందా? ...మరి ఆ చూపు కర్థమేమిటి? ఏమో! ఏమయినా కావీ, నాకూ అతన్నే చూడాలనిపిస్తోంది. అతని దగ్గర అలా అనిపించటానికి కావలసి వంత ఆకర్షణవుంది. అంతే అందం వుంది. కళ్ళల్లో ఏదో మెరుపుంది. నే చేస్తున్న పని తప్పు! నేనేకాదు. వాలా, ఖర్చుకాలిపోయిన ఏ ఆడదిచేసినా తప్పే. ఇది రూల్! అంతే! ఎదురుతిరిగితే ఒళ్లు హఠానమయిపోయేట్లు చీవాట్లేస్తుంది సంఘం. సంఘం అంటే మాపిన్నీ. ఇంకా అలాంటి వాళ్ళునూ. ఓ రోజున అంతపనీ జరిగింది కూడానూ. తలంటు పోసుకొని మేడమీదకు ఎక్కి వారి పోతున్న సూర్యుడిముందు జుట్టారబెట్టు కొంటూ నుంచున్నాను. ఎదురుగా ఆకా శంలో ఇంద్రధనస్సు ఏర్పడింది. వాటి రంగులు చిన్నప్పటినుంచి చూస్తున్నా ఆ రోజున అందులో ఏదో విశేషం కనిపించింది నాకు. నాజీవితానికి. ఆ ఇంద్ర ధనస్సుకి ఏమయినా పోలికలున్నయ్యా అని చిత్రమయిన అనుమానం వచ్చింది. పిచ్చిదావిలా ఆ రంగులవంకే చూస్తూ నుంచుండి పోయాను. ఎప్పుడు వచ్చిందో మా పిన్ని వెనుకనుంచి వచ్చి నన్ను చూసి ఉగ్రురాలయి పోయింది.

“హవ్వ! సిగ్గనేది ఏకోశాన్నయినా ఉందా? ఆ ఎదురింటి కుర్రాడలా నిన్ను కళ్ళప్పగించి చూస్తుంటే, అక్కడినుంచి తప్పుకోవల్సింది పోయి నువ్వు చూస్తూ నుంచున్నవా? ఎవరయినా చూస్తే ఇంకే మయినా ఉందా. మా వరువూ, మర్యాదా ఏమయినా మిగిలేవా? తల్లీ! రాక్షసీ! మా కొంప ముంచకమ్మా! నీకు దణ్ణం పెడ తాను! లోపలికిపడ: లేనిపోని తద్దినం తెచ్చి నెత్తిన పెట్టుకొన్నందుకు ఇంత శిక్షవేయకు! చెంప లేసుకొంటున్నాగా! నాకు పిల్లలున్నారమ్మా! వాళ్ళకి పెళ్ళిళ్లు కావాలి పదమే!” అంటూ లోపలికి రెక్క పుచ్చుకొని ఈడ్చుకు పోయింది. అప్పుడు గాని నేనీ లోకంలోకి వచ్చి పడలేదు. ఎదురుగా ఇంద్రధనస్సుక్రింద దాబాలోని కిటికీలోనుంచి ఆస్ట్రాడెంట్ నా వంకే చూస్తూండటం కనబడింది. ఆ కుర్రాడిని అంతవరకూ నేను గమనించనే లేదు. తివిరి ఇసుమున తైలంబు తీయవచ్చు గాని, ఆ విషయం మా పిన్నికి చెప్పి నమ్మించటం సాధ్యంకాని పని అంచేత బుద్ధిమంతురాలిలా నోహూసుకొని లోప లికి వెళ్లిపోయాను. మర్నాడు మా పిన్ని హుకూం జారీచేసింది. నేను మేడ ఎక్క కూడదు. అధవా ఎక్కాల్సి వస్తే వెంట దెవరయినా తోడుండాలి. అంటే ఆల్ మోస్తాల్ నేనో ప్రిజనర్ నయిపోయాను. మా ఇంట్లో అప్పుడే నాకు వైదంటే ఎంత ‘మోరంగా వుంటుందో’ తెలిసింది. నేను

చిన్నప్పటినుంచి ఇలాంటి ఖైదు జీవితానికి అలవాటు పడిందాన్ని కాదు. మానాన్నా, అమ్మ నాకు విపరీతమయిన స్వేచ్ఛ ఇచ్చాడు. పెద్దదాన్నయినా కూడా అస్వేచ్ఛను నే దుర్వినియోగ పరచలేదు. చదువు, స్నేహితురాండ్రూ, పినిమలేగాని నా దృష్టి ఎప్పుడూ ప్రేమమీదకీ, మొగపురుగులమీదకీ పోలేదు. యన్నల్ని చదువుతోడగా కొంతమంది మాక్లాసు అబ్బాయిలు వంతుల వారిగా రోజూ మాయింటివరకూ బాడీగార్డులుగా పన్నేసేవాళ్లు. వాళ్ళలా వెంటిస్తోంటే నాకు వాళ్ళమీద అసహ్యం కలిగిందేగాని ప్రేమ కలుగలేదు. వాళ్ళవంక కనీసం చూడ బుద్ధేనా వేళేదికాదు. ఆసలు నా ఆశయం వేరేవుంది, నా స్నేహితురాలు మైథిలి వాళ్ళ క్రియ కైలజను ఓసారిచూశాను. ఆవిడ కెలవులకు మా ఊరువచ్చి ఆరోజు మమ్మల్నిద్దరినీ పార్కుకి పికారు తీసుకెళ్ళింది. అక్కడ ఓ రెండుగంటలు కూర్చోబెట్టి బోలెడు విషయాలు, మా బుర్రల్లో కెక్కించింది. పెళ్ళయితే ఆడదానికి స్వేచ్ఛ పోతుందట. మగాడు అమెని ఓ తలగడలా ఉపయోగిస్తాడేగాని ప్రాణం ఉన్న మనిషిలా చూడటం. అందుకనే తను ఎమ్.ఏ. వరకూ చదివి లెక్చరరుద్యోగం సంపాదించుకొందిట. ఇప్పుడు తను చాలా హాయిగా సంతోషంగా వుండిట, అమె మాటలు విన్న తర్వాత మే మిద్దరం తులసిచెట్టుదగ్గర ప్రమా

యు వ

ణాలు చేశాం. ఎప్పటికయినా మేమూ ఉద్యోగాలు చేసి పెళ్ళిచేసుకోకుండాదర్జాగా గడపాలివి. ప్రమాదాలుచేసిన కొద్దిరోజుల్లోనే వాఖర్మ చాలా మొరంగా కాలిపోయింది. అంతవరకు దేదీప్యమానంగా వెలుగుతోన్న నా అదృష్టరేఖ ఓ రోజు తెల్లారేసరి కల్లా ఆరిపోయింది, నాన్న ఆ రోజు ఉదయం లేవలేదు, లేవడానికి వెళ్ళిన అమ్మ దిగ్గరగా కేకలుచేసి న్నప్పూ తప్పిపోయింది.

"ఇక మీకు నాన్నలేరు!" అన్నారు దుట్టుప్రక్కలవాళ్లు.

బాబాయి వచ్చాడు. అమ్మనీ, వమ్మనీ తనింటికి తీసుకువచ్చాడు. మమ్మల్నిద్దరినీ, అలా ఇంటికి తీసుకొచ్చి మేవటం మాపిన్నికి నవేమిరా వచ్చలేదు. (తప్పు మీది కాదు పన్నీ; మగాడి తోడులేందే ఆడది జీవితలేదన్న వాదాన్ని సృష్టించి నిజం చేసిన ఈ వ్యవస్థది) పైగా పెళ్ళిడు కొచ్చిన నమ్మ, అబద్ధతమా నెత్తినేమి కోవటం బాబాయిచేసిన అవివేక మయిన పని. ఆందుకవి వారంరోజులు మాపిన్నీ, బాబాయి బోట్లాడుకొని మాట్లాడుకోలేదు. ఆ వారం రోజులూ, వేమూ, మా అమ్మా అకుటుంబంలోని శాంతిని హత్యచేసిన ఖానీ కోరుల్లాగా గణగణ వణుకుతూ గడిపాం. ఆ తరువాత మా ఇద్దరి పీడా (మా పిన్ని భాషలో) తనకు తప్పదని తెలుసుకొని మా పిన్ని తమ కొంచెం తగ్గి ఊరుకొంది. ఊరుకొన్న కొద్దిరోజు

ల్లోనే మా రిజిస్ట్రు వచ్చినాయి. నేను యస్సలీస్ పానయ్యాను. కాలేజీలో చేర తానని బాబాయితో పిన్ని వినకుండా చెప్పాను. బాబాయి పిన్నికి వినేట్లు చెప్పాడు.

“కాలేజీ, గాడిదగుడ్డా! వాళ్ళ పెంకు టిల్లు అమ్మిపారేసి, ఆ వచ్చిన డబ్బుతో పెళ్లి చేసిపారెయ్యకా!” అంటూ తేల్చిపారేసింది పిన్ని.

నేను అమ్మదగ్గర ఏడ్చాను. అమ్మ నన్ను కొగలించుకొని తనూ ఏడ్చింది. అసలీ అమ్మలకు ఏడవటం తప్ప మరేం చేతవును?

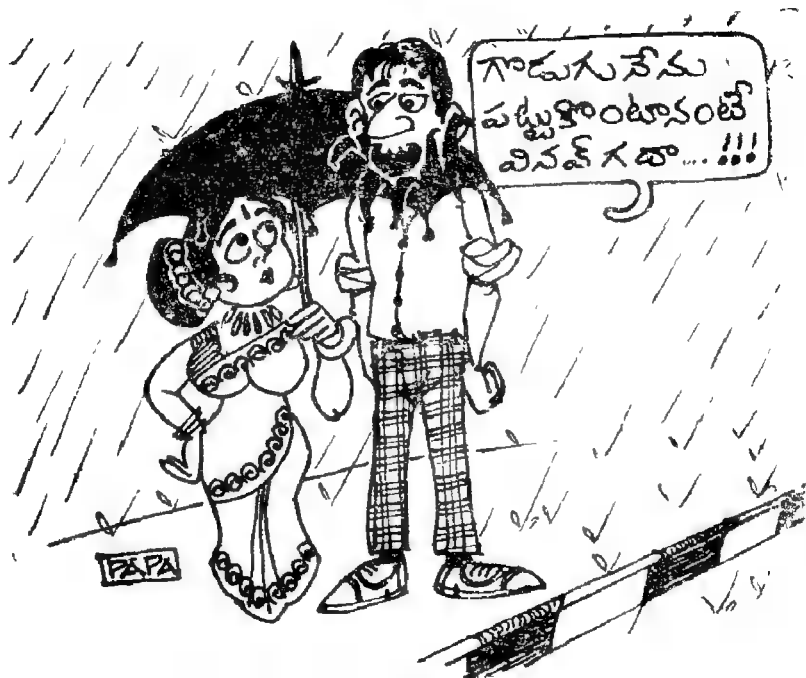
నాన్న త్రాగి వచ్చి చావకొడితే అమ్మ ఏడ్వాలి. నాన్న గుండెనొప్పితో బాధ పడితే అమ్మ ఏడవాలి. కొడుకు పెద్దాడయి ఉద్యోగానికి పరాయిదేశం పోతే అమ్మ ఏడవాలి. కూతురు అత్తారింటికి పోతూంటే అమ్మ ఏడవాలి. కొడుక్కి పెళ్లవుతుంటే ఆనందం పట్టలేక అమ్మ ఏడవాలి. ఆ కొడుకు, పెళ్లం కాపరానికొచ్చిన రెండో రోజున తల్లిని కొట్టటాని కొస్తే, అమ్మే ఏడ్వాలి. అబ్బో! ఒక చేమిటి. తల్లి పాత్ర అంతా ఏడువే! అందుకనే ప్రపంచంలో ఈ పాత్ర చాలా కష్టమయింది. అయినా ప్రతి ఆడకూతురూ తెలిసో, తెలికో ఈ వేషమే పెయ్యాలని ఉబలాట పడుతుంటుంది.

మా ఊరు మా రాష్ట్రపు రాజధాని కాదు. కనీసం దా న్దగ్గరకూడా లేదు.

అంచేత మా పెంకుటిల్లు, కాదు చవగ్గా అమ్మచూసినా కొనేనాటుడు లేకపోయాడు. ఇది మా ఊరి ఖర్మ..

నేను ఏడ్చిన నెత్తోజులకి నన్ను చూడ్డానికో మృగం వచ్చింది. దాన్ని మా బాబాయి, పిన్ని తెప్పించారు. ఏ ‘జూ’ నుంచి తెప్పించారో తెలిలేదు మరి. మృగం సోఫాలో కూర్చుంది. ఏదురుగ్గా క్రింద చావమీద నన్ను అలంకరించి కూర్చుండబెట్టారు. మృగం నన్ను చూసింది. చూసి ఇకిలించింది. ఇది మా బాబాయి, పిన్ని చూసి వాళ్ళు ఇకిలించారు. మృగం బాబాయితో ఏదో మాట్లాడి వెళ్ళి పోయింది. అతగాడి మొదటి పెళ్ళాం వచ్చి రెండేళ్ళయిపోయిందిట. రెండేళ్ళూ బావుండదని ఊరుకొని టింగురంగా మంటూ నవ్వుడ్డానికొచ్చాడిప్పుడు. (అతగాడికి పెళ్ళాం వచ్చిపోయింది గదా! అలాగే ఎక్కడయినా మొగుడు వచ్చి పోయిన అమ్మాయుంటే చేసుకోకూడదూ! ఊహు! అల్లాక్కాదు. పదహారేళ్ళ కన్నే పిల్ల కావాల్సిందే!) కట్నం అవసరం లేదుట. పెళ్లిఖర్చులు పెట్టుకుంటే చాలుట. బాబాయి ఎగిరి గంతేశాడు. పిన్ని లావు మూలాన ఎగరకుండానే గంతేసినంత వణేసింది. నా పెళ్ళి నిశ్చయ మయిపోయింది. నలభై ఏళ్ళు దగ్గరగా ఉన్న రెండో పెళ్ళాడితో పదిహేడేళ్ళు నిండని నాకు పెళ్ళి. అయినా ఇది వింత కాదు. అసాధారణ సంఘటన కాదు. తన్నినా.

యు వ



ఇంట్లోంచి బయటకు వెళ్లగొట్టినా, గొంతు పిసికినా పరే భారతప్రీతి పతియే ప్రత్యక్ష దైవం'' లాంటి టూల్సు. రెగ్యులేషన్లు కోకోల్లలుగా ఉన్న ఈ దేశంలో, అందునా ఆ సూత్రంమీదే కథాంశం గల సిన్మాలు (ప్రీలకు ప్రత్యేకం) శతదినోత్సవాలు జరుపుకొంటూన్న ఈ ఆంధ్ర దేశంలో అలాంటి విషయాలు లెఖించేసే మహాపురుషుడూ లేడు. మహాతల్లులూ లేరు. అంచేత నా ఖర్మ మరోసారి కాలి పోయింది. ఆతనితో నాకు పెళ్ళయింది. పెళ్ళికి మా బంధువులు బోలెడుమంది వచ్చారు. ఆడాళ్లు జరిచీరలు, సిల్టా చీరలు, టెరిలిన్ చీరలు గంటకొకటి మారుస్తూ తోటి అడది ఘోరంగా బలి అయిపోతున్న ఆ దురదృష్ట క్షణాల్ని పండుగలా జరుపు

కొన్నారు. (ప్రియమయిన ప్రీలారా! నాకు పట్టిన గతి మీ కందరికీ వడితే ఎలా ఉండేదో ఒక్కసారి ఊహించుకోండి. పైగా నా కిష్టం లేకుండా ఆ మృగం నా మెళ్లో తాళి కడుతూంటే శుభప్రదమయిన అక్షింతలు నవ్వుకొంటూ మా నెత్తిన చల్లుతారా? మీకు సిగ్గుందీ? మొగిలి పువ్వంటి మొగుణ్ణివ్వాలే అని నేనూ పాటలు పాడాను. నాలానే యవ్వనంలో అడుగెడుతున్న సోగ్గాడు నన్ను కట్టు కొంటే, ఆ మధురక్షణాలు అనుభవించాలని నేనూ ఉవ్విళ్లురాను. ఇద్దరం రేపు, నిన్నలను మర్చిపోయి ఎప్పటికప్పుడు ''ఈ రోజే'' అనే ఆనందంలో మునిగి పోవాలని కలలు కన్నాను. ఇప్పుడు ఆ రాస్కెల్ నాకు తనూ, తన మొదటి

పెళ్ళాంతో గడిపిన హనీమూన్ గురించి చెప్తాడు. వాళ్ళిద్దరూ కలసి పెళ్ళిన పది మాత్రం గుర్తు చేసుకొంటాడు. ఆ పెళ్ళాం కనిశ్చిగ పిల్లల్ని చూపించి “నువ్వే పిళ్ళకి తల్లివ”ంటాడు. వేగంగా గ్రహ హించే నా యవ్వనానికి ఇలాంటివన్నిటినీ కలిపి ఓ అనకట్ట కట్టేస్తాడు. పెళ్ళయిన తుర్నాటినుంచే నన్నో అమ్మమ్మలా చేసే స్తాడు. అంచేత ఈ కన్నెపిల్ల ఉసురూ మీకూ, నన్ను జాలి లేకుండా పెళ్ళా దేస్తూన్న అతనికి తప్పక తగులుతుంది. కన్నెపిల్ల ఉసురు సామాన్యమయింది కాదు. తప్పక దెబ్బతీస్తుంది. ఆ రాత్రి అతను నన్ను కొగలించుకొన్నాడు. నేను పీడరించుకొన్నాను. వారంరోజు లవ కుందానే అతను మార్కెట్ నుంచి సైకిల్ మీద వస్తాంటే లారీ వచ్చి గ్రుద్దింది రెండురోజులు హాస్పిటల్లో బ్రతకటానికి ప్రయత్నించి అతను చనిపోయాడు. అతను చనిపోయినప్పుడు నాకు ఏడుపు రాలేదు. అసలు ఏడవాలనే అనిపించలేదు. ఎక్కడో దూరపుబంధువు మనమెప్పుడూ చూడనివాడు పోతే ఎలా ఫీలవుతామో అలాగే ఫీలయ్యాను. మా పిన్ని నన్ను చూసి శాపనార్థాలు పెట్టింది.

“రాక్షసీ! ఏడవ్వే! ఎవరయినా చూస్తూ తనయినా సిగ్గు లేదేం? ఆయ్యో ఆప్ర తిష్టా! మొగుడు చచ్చాడన్న విచారం లేకపోతే మానే. ఎవరయినా చూడ్డాని కొచ్చినప్పుడు కళ్ళవెంబడి నీళ్ళయినా

పెట్టుకు అపొరించు....”

నాకు నవ్వువస్తోంది కాని. ఏడుపు రావటం లేదు. నేనేం చేయను? పదిహే దేళ్ళు నిండకముందే, పెళ్ళాటం, మొగుడు చస్తం, “అన్ ఫిట్ టు రివ్ నార్మల్ హ్యూమన్ లైఫ్” అనే సర్టిఫికేట్ తీసుకోడంకూడ జరిగిపోయాక, మరి ముందున్న జీవితం ఓ ప్రక్కా, ఈ సంఘాన్ని మరో ప్రక్కా చూస్తే నవ్వు రామా? తప్పకుండా వస్తుంది. అసలు వగలబడి నవ్వాల్సిన “అకేషన్” అది. కాని బావుండదని ఊహించుకున్నాను. లేక మా పిన్ని తిట్లకు భయపడి ఊరుకొన్నా నన్నా సరే! నన్ను చూట్టానికప్పుడు (అప్పుడు నన్ను ఓసారి చూడల్సింది. పాస్ పిన్ వేసికట్టు తెల్లని చీర. గాజులు, బొట్టూ లేకుండా—హాయ్! ఒక టేమిటి, ‘జూ’లో కేక్ లో పక్షిని పెట్టి వట్లు పెట్టారు నన్ను ఎగ్జిబిషన్ కి) అందరూ రావడం, నేను ఏడవకపోవటం చూసి చెవులు కొరుక్కోవటం, వెళ్ళిపోవటం— ఒకరిద్దరు దేవతాస్వరూపిణులు నా మొఖం మీదే దీవించబోమారుకూడా. “నోర్తూసు కొని మీ పన్జాసుకోండి!” అంటూ తిక్క రేగి జవాబిచ్చాను. వాళ్ళు వెనక్కి తిరిగి కూడా చూడకుండా బయటకు పరిగెత్తారు. ఇజ్జరిగి రెండేళ్ళయిం తర్వాత మా పిన్ని పెద్దకూతురు ‘అరుంధతి’ పెళ్ళయింది. వరుడు సురేందర్ ఎమ్మెసీసీ. లెక్చరర్. దానికి వద్దేమిదేళ్ళు. అతనికి ఇరవై

మూడేళ్ళు. కట్నం ఎనిమిది వేలు. చిలకా గోరింకల్లా ఇద్దరకూ జోడీ సరిపోయిందని అందరూ అనుకొన్నారు.

(చెల్లాయ్: నాకు దక్కని అదృష్టం నీకయినా దక్కింది. అయినా నాకు నీమీద ఈర్ష్య లేదమ్మా; కలికాలం చల్లగా ఉండండి).

ఇప్పుడు మా పిన్ని రెండో కూతురు కకుంతల పెళ్ళవుతోంది. నా వయసు ఇప్పుడు ఇరవైనాలుగేళ్లు. నా వయసమ్మాయిలందరూ మొగుళ్ళతో పంది తండా దీపాల్లా తిరుగుతున్నారు. పిల్లల నెత్తుకెళ్ళి తర్తల తండిస్తున్నారు. మళ్ళీ చెచ్చుకొంటున్నారు. ఎవ్వరూ చూడకుండా భర్తలను పెక్కిరిస్తున్నారు. ఎవ్వరికీ వినబడకుండా వేళాకోళ మాడుతున్నారు. తొంగతనంగా వాళ్లను గిల్లుతున్నారు. ఇదంతా, ఇవన్నీ నేనేం పాపం చేసుకొన్నానో, నాకంటి పడుతున్నాయి. అప్పుడే నా యవ్వనం మేల్కొని నన్ను ఇబ్బంది పెడుతుండేది. ఇదే కాదు. అరుంధతి పెళ్లయిన క్రొత్తలో నా పని మరీ ఘోరంగా ఉండేది. అరుంధతి భర్త సురేందర్ నాతో మాట్లాడానికి ప్రయత్నించాడు. అతని ప్రయత్నాలు అన్ని విధాలా వమ్ముచేయడానికి ప్రయత్నించేది అరుంధతి. అసలు నన్ను అతని చాయలకు కూడా రాకుండా జాగ్రత్త పడుతుండేది. అతనికి నామీద సానుభూతి తప్పితే మరేమీ లేదు. నాకది తెలుసు.

యువ

అతనిది యువక రక్తం. నాకు జరిగిన అన్యాయం అరుంధతిద్వారా తెలుసుకొన్నాడతను. అప్పటినుంచీ నాతో సానుభూతిగా రెండుమాటలు మాట్లాడాలనీ, నాకు రైత్యం చెప్పాలనీ అతని అభిలాష. అరుంధతికేమో అతను ఓసారి 'నాతో మాట్లాడితే తనను మర్చిపోతాడేమోనని అనుమానం.

(పిచ్చి అరుంధతి: అంతకించ పరచకు తల్లీ! నీతోటి ఆడదాన్ని ఇప్పటికే మనగతి అధ్యాన్నంగా ఉంది. మేల్కొని సాటి ఆడదాన్ని నమ్మటం, గౌరవించటం నేర్చుకోమ్మా! లేకపోతే మనఖర్మ ఎప్పుడూ ఇలాగే తగలడుతుంది.) వేళ్ళెలోగా అతను ఎలాగోలా అవకాశం కలిగించుకొని నాతో మాట్లాడాడు.

“మీరు ఎవ్వరిమాటలూ వినవద్దు. అందరూ గట్టున ఉండి కబుర్లు చెప్పే వాళ్ళు కాలేజీలో చేరండి! లేపోతే వర్సగానో, టీ ఛర్గానో ట్రయివింగ్ శీసుకోండి. ముందు ఎలాగోలా మీకాళ్ళ మీద మీరు నిలబడే సత్తువ తెచ్చుకోండి. తరువాత మీ మనసుకేది వచ్చితే అది చేయండి. మీ భవిష్యత్తు మీచేతుల్లో ఉంది. మిమ్మల్ని నా చెల్లాయ్గా భావించి నలహా ఇస్తున్నాను. ఈ విషయంలో మీకే నహాయం కావాలన్నా చేయడానికి సంసిద్ధంగా ఉన్నాను.”

అతనిమాటలు నాకు ఓ క్రొత్త ఉత్సాహాన్నికలుగ జేపినాయి. ఏంచేయ

దానికి తోచక సతమత మవుతోన్న నాకు అతనిచ్చిన సందేశం ఓ మార్గాన్ని చూపింది. కాని అవేమీ ఫలించలేదు.

“అలాంటి పిచ్చి వేషాలేమీ వెయ్యొద్దని” పిన్నిగట్టిగా వార్నించిచ్చింది.

రెండు రోజులు ఏడుస్తూ కూర్చున్నాను. అమ్మకు నాదే బెంగ. మంచం పట్టింది. మనోవ్యాధికి మందులేదని నాకు తెలుసు. అమ్మకి మనోవ్యాధో కాదో చూట్టాని కనలు డాక్టరు కూడా రాలేదు. నీకు నా పరిస్థితి చూపి ఉక్రోశం ముంచుకొచ్చింది.

సురేందర్ కి ఉత్తరం వ్రాద్దామని కూర్చున్నానుగానీ, అది మళ్ళీ ఏమేం గొడవలకు దారితీస్తుందోనని ఊరుకొన్నాను. ఈలోగ ఇప్పుడు శకుంతల వెళ్ళి చివరకుర్చీలో కూర్చుని నా వంకే చూస్తూ అతను—వధూపరులకు కట్నాలు చదివిస్తున్నారు. అతను నావంక చూపి చిన్నగా నవ్వాడు. నే నెందుకు నవ్వు కూడదో నాకు తెలీలేదు. మొగాణ్ణి చూపి నప్పుడు జీవితంలో మొదటి సారిగా అప్పుడు నాకు సిగ్గువేసింది. తల ప్రక్కకు తిప్పి చూపులు మరల్చుకొన్నాను. కాని ఎంతోసేపు అవకుండానే తిరిగి అతనివంక చూశాను. అతను పంజాబీడ్రస్ వేసుకొన్న ఓ అమ్మాయితో ఏదో మాట్లాడుతున్నాడు ఆ అమ్మాయి నవ్వుతోంది. ఇరుగ్గా బట్టలేసుకొనే అమ్మాయిల మీద నాకు సదభిప్రాయం

బొత్తిగాలేదు. పైగా అతని లాంటి మొగాడు ఆ అమ్మాయితో అలా నవ్వుతూ మాట్లాడటం అనబు నచ్చలేదు. ఆ అమ్మాయి అక్కడి నుంచి కదిలి అందరినీ తప్పించుకొని నా దగ్గరకు వచ్చింది. నే నతనివంకే చూస్తో నుంచున్న సంగతి పసిగట్టిందేమోనని భయంవేసింది నాకు.

“నాపేరు అవంతి. పెళ్ళి కొడుకు మాఫామిలీ ఫ్రండ్. మరి మీ పేరు?” అడిగిందామ్మాయి.

ఆపిల్ల చొరవ నాకర్థం కాలేదు.

“జ్యోతి” అంటూ జవా బిచ్చాను.

“వెరీగుడ్ : ఎ నేమట రిమెంబర్ : మీరుపెళ్ళి కూతురికే మవుతారు”

“శకుంతల నా కజిన్” అన్నాను.

“ఐసీ!” అందామె.

నాకు మీ బాబ్ డ్ హెర్ పూర్తిగా నచ్చలే దందామని నోటిదాకా వచ్చింది కాని తమాయించుకొని ఊరుకొన్నాను.

ఆ తరువాత ఇద్దరం చాలాసేపు పెళ్ళిళ్ల గురించి, పెళ్ళిళ్ళల్లో అచారాల గురించీ మాట్లాడుకొన్నాం. భోజనం కూడా ఇద్దరం కలిసేచేశాం, ఆరాత్రి వెన్నెల పాలలా ప్రవహిస్తోంది. నేనూ అవంతి చాలాసేపు ఇంటి ముందు ఇసుకలోకూర్చుని కబుర్లు చెప్పుకొన్నాం. అవంతి తన గురించి నాకు చెప్పింది. నాకథ తెలుసుకొని జాలిపడింది. మాపిన్ని సంగతి విని మండిపడింది.



“లచ్చీ, ఆ వింగాడీ పేట్లు జాగ్రత్త నుమా, చెయ్యి జారి పడేను...”
 “ఏం వల్లేదమ్మా. పడితే మాత్రం అవేటి పేస్తాయి నా కాళ్ళకి!”

“ఇంతనూ నేను మీతో ఎందుకు పరిచయం చేసుకొన్నానో తెలుసా?” అనడిగింది.

“ఎందుకూ?” అనడిగాను ఆశ్చర్యంగా
 “మా అన్నయ్య కోరికపై!” అంది.

“అదేమిటి?” అన్నాను ఏం మాట్లాడాలో తెలీక.

“ఊహా ఏమీ తెలీనట్లు....” అందామె నవ్వుతూ.

“నిజం జ్యోతి! అన్నయ్యకి మీరు నచ్చారు! మిమ్మల్ని చేసుకోవాలని అన్నయ్య కోరిక. మీగురించి వివరాలు కనుక్కుందామని వచ్చాను....”

“కాని....కాని....” మాటలు దొరక లేదు నాకు. తడబడ్డాను.

“మీరు విడో అనేగదా మీ అనుమానం! ఈకాలంలో కూడా ఇంకా ఈ ఆచారాలూ వల్లకాదూ ఏమిట? ఆ మూఢ నమ్మకాలు పట్టుకుని మీ జీవితం ఎందుకు నాశనం చేసుకొంటారు?”

“నేననేది నాగురించి కాదు ..మీ తల్లిదండ్రులు....”

“హోస్! మా నాన్నగురించి మీకు తెలీదు. పదేళ్లు ఇంగ్లండ్ లో ఉండి వచ్చారు. అంచేత వచ్చేప్పుడు వాళ్ళ ఆచారాలూ, సంస్కృతి కూడా తీసుకొచ్చారు. మా ఇంటి నిండా అదే వుంది, అంచేత మీ కాభయం అక్కర్లేదు?”

నేనే మీ మాట్లాడలేదు. అతనింత ధైర్యం చేయగలడని నేననుకో లేదు.

పైగా ఈ ఇరుకు బట్టలేసుకొన్న పిల్ల గాడంటే ఇంత వికారం అని కూడా నేను ఊహించలేదు.

(భగవంతుడా నువ్వున్నావ్! ఎందుకంటే నామీద జాలిపడే ఓ ప్రీ ఉంది. ఆ పిల్ల నాకు విముక్తి కలిగించటానికి శ్రమపడుతోంది. ఆడపిల్ల లందరకూ ఇరుకు బట్ట లివ్వమని నేను వేడుకోను గానీ, కనీసం ఆ వికార హృదయం ఇవ్వ కూడదూ! నీకు ఆజ్ఞాంతం బుజువడి వుంటాను.)

తరువాత కథ అంత ముఖ్యమయింది కాదు, అవంతి అన్నయ్య శకుంతల భర్త రికమంగేషన్ తో మా యింటికి వచ్చి నన్ను పెళ్లాడే విషయం బాబాయిని అడిగించటం, పిన్ని ఏమయ్యా సరే వల్ల కాదనీ, తనమాట కాదంటే వల్లరాదేమో ననీ గొడవ చేయడం—ఎవ్వరూ ఏమీ చెయ్యలేని పరిస్థితిలో అవంతి, నేనూ, అమ్మా టాక్సీలో అతవిల్లు చేరుకోవటం, అక్కడ మాపెళ్ళి చాలా సింపుల్ గా అందంగా జరగటం—ఇంతే! ఇదే

జరిగింది. కానీ ఓ విశేషం మాపెళ్ళికి పిలచిన బంధువు లేవ్వరూ రాలేదు, అందరూ ఓ యింట్లో గుమికూడి నాగురించి తిట్లూ కాపనార్థాలతో చెప్పు కొన్నారట, మా పిన్ని “మాజ్యోతి చచ్చి పోయింది. పీడా విరగడయి పోయిందని అందరితోసూ అన్నదట.” ఇక్కడ నాకర్థం కాని దొక్కటే. ఈ రెండో పెళ్ళివాడు ఓ పసిపిల్లని చేసు కొంటూంటే తగుదునమ్మా అని వచ్చి దీవించిన పెద్దలందరూ ఓ రెండో పెళ్ళి అమ్మాయి ఓ అబ్బాయిని చేసుకొంటూంటే ఎందుకు దీవించటానికి రాలేదు. మన సంఘం ఎందుకింత కుళ్ళి పోయింది? మగాడు ఎన్ని పెళ్ళిళ్ళయినా మహారాజులా చేసుకొంటాడా! అదే ఆడదయితే ముఖాన్న ఉమ్మి పేస్తారా? ...అయినా సరే! నేను “కేర్” చెయ్యను, నాకు ఎవ్వరితోనూ పనిలేదు. ఈ జీవితం నాది, అనుభవించేదీ నేను. నన్ను కాపించే అధికారం ఎవ్వరికీ లేదు. నాక్కావలసింది ఈ కుక్కు సంఘం తాలూకూ దీవెనకాదు. నా భవిష్యత్తు నాకు ముఖ్యం.



బతుకు తెరువు



శివలెంకభాయాపాక్షి

మూలం

అమ్మ మరీ మరీ చెప్పింది. నే బయల్దేరు
తొంటే—బిస్సుదిగగానే వాడికోసం
చూడు, వస్తాడు. ఒకవేళ రావడం కొంచెం
అలస్యమయినా కాసేపాగు అక్కడే వాడు
వచ్చేవరకూ. “తెరీక పోతుందా” అని

అర్థం పడిపోకు. కాని వూరు పల్లెటూరు.
కూడాను. అందరూ ఎబ్బెట్టుగా చూస్తారని.
“అలాగే” అన్నట్లు తలి తాటించాను.
అయినా మళ్ళీ చెప్పింది. “అలాగేలేవే”
అన్నా నీసారి విసుగ్గా.

జాగ్రత్త. కానివూరు. అన్నార నాన్న? “మరేం పరవాలేదు” అన్నట్లు నవ్వాను. వచ్చేశాను.

బిన్ను దిగగానే అవన్నీ గుర్తొచ్చాయి అన్నయ్య కోసం చుట్టూ చూశాను. కనిపించలేదు.

రోడ్డు మీదకు వచ్చి నాలుగు పక్కలా చూశాను. అన్నయ్య కనిపించలేదు. నా వెనకాత లేవరో వొకాయన వస్తున్నాడు. ఆయన దగ్గరకు వచ్చేవరకూ అగాను.

రోడ్డుకు అడ్డంగా నిలబడ్డ పిల్లని— నావంక ఆశ్చర్యంగా, వింతగా చూశాడు.

“కామరాజు వారి పీఠెక్కడండీ.” అని అడిగాను ఆయన ఆశ్చర్యాన్ని గుర్తించనట్లు.

“ఎవరిల్లు రావాలి?” కనుటొమలు చిట్టిస్తూ అడిగాడు.

“సుబ్బారావని ..” నామాట పూర్తి కాలేదు.

వారింటికా తమరు దయచేసింది, ఏ వెధవని తీసుకు వెళ్ళి దిగబెట్ట మన్నా దిగ బెడతాడు కదండీ. వారింటికి, వీధి పేరు వెతుక్కొంటున్నారు. అంటూ సంభ్రమంగా నవ్వి ముందుకు దోవ తీశాడు నా వెనుక రమ్మన్నట్లు.

వెనకాతలే జాగ్రత్తగా దోవని పరిశీలిస్తూ నడుస్తున్నాను. ఎంతైన వొంటరి అడపిల్లని మరి.

నాలు గడుగులు వేసి ఏదో ఘోరాపరాధం జరిగిపోయినట్లు నొచ్చుకొంటూ

అన్నాడు వెనుదిరిగి.

“అదేదో మీరు వట్టుకొన్నారు. ఇటీవ్వండి నేను వట్టుకొంటాను” అని.

“నే పట్టుకొంటాను. నాది నాకు బిరువు ...” నామాట పూర్తి కాకుండానే.

“ఎంత మాట . ఎంతమాట .. మీ కేవీటా ఆవనరం .” అంటూ సూటు కేసు తన చేతిలోకి తీసుకొన్నాడు. నా యిష్టంతో ప్రమేయం లేనట్లు ఆ మనిషితో ఏంమాట్లాడాలో, ఏలా మాట్లాడాలో తెలిక మౌనంగా వెనకాలే నడవడం మొదలు పెట్టాను.

కొంతదూరం నడిచాక “మనదే వూరు?” అన్నాడు నడక వేగం తగ్గించి. మా పనిచేసే వాళ్ళుకూడా అంత వినయంగా మాట్లాడటం నేనెరుగను.

“ఓష్టా జిల్లాలే” అన్నాను

“అద్దదీ, అట్లా నెప్పండీ” అన్నాడు ఏదో సరికొత్త విషయం పరిశోధించినట్లుగా—ఆ మాటెందు కన్నాడో నా కర్ణం కాలేను.

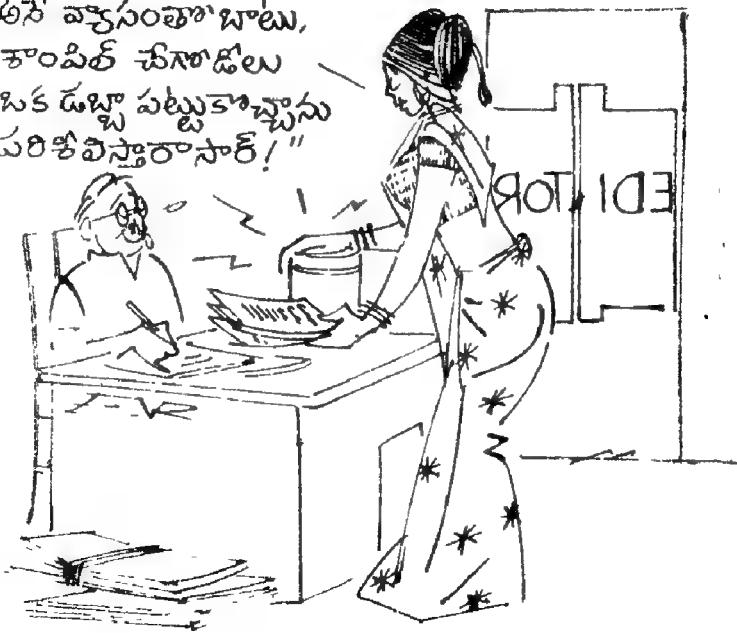
“చూస్తానే తెలుస్తుంది తెండి” అన్నాడు.

“ఏం తెలుస్తుందని” నే నడగలేదు.

“ఇంకొక రెండు ఫర్లాంగులుంది. మీ చేత యింతదూరం నడిపించాం.” అన్నాడు ఎంతో అపరాధం చేసినట్లు. బలవంతాన నవ్వు ఆపుకొన్నాను.

“అన్నయ్యకీ, అజునిషికీ ఏవిటి పరిచయం?” నా అలోచనలో నేనుండగానే

“ఎడిటర్ గారు, చేసాడేలు
తయారు చేయడం మేలా,
అనే వ్యాసంతా బాటు,
కాంపిల్ చేసాడేలు
ఒక డబ్బా పట్టుకొచ్చాను
పరిశీలిస్తారా సార్!”



“అదిగో ఆ కన్పిస్తున్న ఇల్లే వారిది” చెప్పను? అన్నాడు.

మొగుడు పేరు ఉచ్చరించని ఆడవాళ్లు జ్ఞాపకం వచ్చారు నాకు.

“అంటే” అన్నాను ఏమంటాడోనని.

“అయ్యగారిది” అన్నాడు.

“అంటే—సుబ్బారావుగారిదా?” అని అడిగాను నవ్వు దాచుకొంటూ.

“మరేనండి. ఏం చేస్తే ఋణం తీరుతుంది అయ్యగారికి. ఇంత చిన్న వయసు లోనే ఎంత యిది—పూర్వజన్మ సుకృతం” అన్నాడు.

ఈ జన్మని గాలిలోకి పదిలేసి, పూర్వ జన్మ గురించి మాట్లాడే ఆ మనిషికి ఏం

యు వ

ఇంటిముందుకొచ్చాక తలుపు తట్టాడు.

“అమ్మగారూ” అంటూ. చామనవాయగా వున్నామె తలుపు తీసింది. “దండాలమ్మ గారూ” అన్నాడు రెండుచేతులూ పైకెత్తి దణ్ణం పెడుతూ,

అట్టే పట్టించుకోకుండా “రండి లోపలకు” అన్నది నాకో.

ఆ మనిషి వెళ్లిపోయాడు సూట్ కేసు లోపల పెట్టి.

“చాయ వస్తుంది. బస్తాండుకి వెళ్ళాలని విన్నవించుచీ ఒకటే తొందర పడుతున్నారు. తీరా అప్పటికి ఎవరో అర్జెంటుగా పిలుచుకు వెళ్ళారు.” అన్నది కుర్చీ

అరుపుతూ.

“పోన్సెండి, అకనెవరో తీసుకు వచ్చాడు” అన్నాను ముఖానికి పట్టిన చెమట తుమారుతో తుడుచుకొంటూ.

“తీసుకురావడానికేం ఎవరయినా తీసుకువస్తారు, మరి మీ అన్నయ్య పలుకు బది....” అంటూ అర్థోక్తిగా ఆపి నవ్వింది.

“ఎప్పుడు వస్తాడు? అన్నాను.

“రావచ్చు—ఎప్పుడైనా,” ఏమంటున్నా అవిడ ముఖంలో నవ్వుమటుకు దాగటంలేదు,

“స్నానం చెయ్యండి, భోంచేసి తరువాత మాట్లాడుకోవచ్చు” అన్నది.

“స్నానంచేసి వస్తాను, భోజనం అన్నయ్య వచ్చాక చేద్దాము” అన్నాను స్నానానికి లేస్తూ.

“అన్నయ్య భోంచేసి వస్తారు” అన్నది.

స్నానం చేసివచ్చాను. భోజనందగ్గర తనే ఏదో చూట్లాడుతోంది. “మా పెళ్లి కూడా మీరెవరూ రాకుండానే ఆయి పోయింది” అన్నది.

“పెద్దన్నయ్య పెళ్ళికూడా సరిగా అప్పుడే. రావడానికి వీల్లేకపోయింది” అన్నాను. సంభాషణ తెంపేసినట్లు అక్కడ ఆగిపోయింది.

భోంచేసి చచ్చి ముందుగదిలో కూర్చున్నాను పేసరు చూస్తూ. అవిడ వంటిల్లు పర్దుకుంటోంది. బిర్రున తలుపు తోసుకు లోపలకు వచ్చాడు అన్నయ్య. చూసి

నిర్ఘాంతపోయాను.

ముఖం నిండా విభూతి, దానిమీద గంధం. ఇంతపెద్ద కుంకుమబొట్టు—

ఇలాంటి కర్మకాండను అసలు నమ్మని అన్నయ్య—

“ఎవిత్రా ఈ అవతారం?” అతి మటుకు అనగలిగాను.

“ఇందులో నా ప్రమేయమేం లేదు. కాని, నువ్వెప్పుడో చ్చావో చెప్పు ముందర” అంటూ వాకిలితలుపు దగ్గరగా వేసి, వేరే కుర్చీ లాక్కుని కూర్చున్నాడు.

నే నామాట పట్టించుకోలేదు, “నీకు అమ్మ తన రక్తమాంసాలు భారపోసి చదువు చెప్పించింది యిందుకోసమట్రా, నిన్నుగురించి కలవరిస్తూ నే చచ్చి పోయింది, ఇదిత్రా నువ్వు చేస్తున్న నిర్వాకం” అన్నాను. భగ్గుమంటోంది శాగుండె.

“పెద్దలు చెప్పే అత్తలనేవి నిజంగా వుంటే, అమ్మ సంతోషిస్తుంది, నే నీ నాటికైనా ఏదో విధంగా బతకగలుగుతున్నందులకు” అన్నాడు తాపీగా—నీ నాడో చచ్చిపోయిన అమ్మను తలచుకొంటూ.

“ఒరేయ్, నీ వొంగ వేషాలన్నీ చచ్చిపోయిన వాళ్ళ అత్తలంబూ వాణీ వెనకాల దాచిపెట్టాలనుకోకు. అమాయకులైన ప్రజల్ని దోచుకు తింటున్నారని, ఒకనాడు కంఠశోష పడ్డ నువ్వు— ఇవాళ ఇలా తయారయ్యావంటే నమ్మలేక పోయానురా. చదివిన చదువంతా

వట్టెట్లో కలిపి వనవే ట్రాఫిక్ లా
వుంది నీ గొడవ. అంటూనే ఫక్కున
నవ్వేడు, ఆ నవ్వే నన్ను రెచ్చగొట్టింది.

“ఏవిట్రా....” అన్నాను. నా తల
బిరుసు, పొగరు అంతా అందులో
వాడికి తెలుసుందాలి.

చిన్నప్పుడు నాకోసం దెబ్బలు తిన్న
వాడు వాడు. పెట్టుబడిదారి విధానం, సాటి
ప్రజల్ని దోచుకునే విధానం నశించాలని
వాడు కోపోద్దీపితుడై వదిస్తుంటే వాడిని
బలవరచి, చివాట్లు తిన్న దాన్ని నేను.
అందుకనే నేమో, వాడు తేలికగా నవ్వ
గలిగాడు.

‘నా వాదన కూడా విను. తెలివిగా,
బతుకు మీద ఎంతో ఆశతో, వున్నదేదో
పూర్చుకొని, అమ్మ చచ్చిపోయిందన్న
విచారాన్ని కూడా దిగమింగి, బియ్యం
పరీక్షలు అయ్యాచునిపించి, పాసయ్యాను,
అంటే — జీవిత సమరంలోకి దూకా
వన్నమాట, అన్నీ దెబ్బలే! పెట్టుబడి
దారి విధానం నశించాలి, యువతరానికి
ప్రోత్సాహం కావాలి” అని నాదించే
వాడిని గుర్తుందా....

అందుకని ఆమాయక పల్లె ప్రజల్ని
మోసం చేస్తావా నీకు నమ్మకం లేని
విషయాన్ని ఆధారం చేసుకొని. నాకోసం-
ఎంత ఆపుకొందామన్నా అగటంలేదు.

“చెల్లాయ్! అని అరిచాడు వాడు.
అందులో బాధ స్పష్టంగా కనిపించింది.

“నే నెవర్నీ మోసం చేయడంలేదే!
నేనేనే బతుకులో మోసగింప బడింది ...

“అలాగా” నా గొంతులో వ్యంగ్యం
అగలేదు.

“అవును. ఏం, నా యిష్టం పచ్చి
వట్లు నే సంపాదించు కొంటాను. వద్దనే
వాళ్లు వేరే పుద్యోగం చూపెట్టండి, ఇతి
మానేస్తాను, సామాన్య మానవుడ్ని.
ఆకలిబాధ వుంది నాకు, డిన్నర్లో,
టీపార్టీలలో పీకలమొయూతిని. ‘నారేషను
బియ్యం త్యాగం చేస్తున్నాను’ అడే
ఆపకాశం లేదు నాకు, ఆ బియ్యమే గతి.
వాటికోసం ఏ పాటైనా పడాలి”

నాలోని వేడి దిగిపోవటం ప్రారం
భించింది.

“అందుకని” అన్నాను.

“అందుకని” నన్ను అనుకరిస్తూ,
“నాకు చేతనై నది నేను చేసుకొంటాను.
నీకు తోచింది....

“బాబుగారూ మీమేలు మరిసిపోలేను.
అంటూ తలుపు తోసుకొని ఒకతను
లోపలకు వచ్చాడు. చేతిలోని మంత్ర
గుమ్మడివంతు అన్నయ్యకాళ్ళ దగ్గర
పెట్టాడు.

“దాందేముందిలే” అన్నట్లు ఒక
చిరునవ్వు నవ్వాడు అన్నయ్య.

“ఎలా వుందిరా మీ అన్నకు....
అని అడిగింది వదిల లోపల్నుంచి వస్తూ.

బాబుకాదు తల్లీ భగమంతుడు,
భగమంతుడు దయవలన నయమైపోనాది.
చిన్నవాడైనా చేతులెత్తి మొక్కాతి
తల్లీ! ఆడు ఆ సావుకేసు పట్టివప్పటి
నుంచి నిద్దరోయినాడా, మమ్మల్ని నిద్దరో
విచ్చినాడా? కలవరింతలు, కేకలు.

వీడ్పులు, లగ్నతటాలు ఒకచేమిటి తల్లి. మమ్మల్ని రబ్బించారు తల్లి, బాబు ఇల్లు నల్లగా, మీకడుపు నల్లగా....

“పైకాన్ని తొందరగా సర్దమనిచెప్పు అవసరంగా వుంది.” సగం నిర్లక్ష్యంగా, సగం అధికారంగా అన్నాడు.

“అలాగేనయ్యా. ఆడు డూటిలోకి ఎళ్ళగానే” ఒక చెయ్యి గాలిలోకి విడి లించేసి, చప్పరించేశాడు. అన్నయ్య అవన్నీ నాకెందు కన్నయ్య. “వెళ్ళి మీ అన్నతో చెప్పు ముందర నేనన్న విషయం” అన్నాడు.

“సిత్రం బాబూ తమరు మళ్ళీ ఒక సారి దయపేసి....”

“అలాగే నేనే అనుకొంటున్నానా విషయం, రేపు పొద్దున్న వస్తాను. అన్నీ సిద్ధంచేసి వుంచమనుకొన్నవేమీ అక్కర లేదు. అన్నీ తోగడ తెచ్చినవే, మీ అన్నను కూడా ప్లానం చేసి సుచిగా వుండమను” అంటూ నావైపు తిరిగాడు. నాకు మండిపోతోంది.

“దండాలు బాబూ” అంటూ వెళ్ళి పోయాడతను.

వానొక పోలీసు. చావుకేసు పట్టాడు. కక్కుర్తిపడి తప్పుడు సాక్ష్యలిప్పించాడు. చచ్చినవాడి ఆ స్థిరంపినవాడికి పోయింది. గుట్టు చప్పడు కాకుండా, వాడు దెయ్యమై పట్టాడని పీడికి భ్రమ.

“లేని దెయ్యాన్ని వదిలిస్తానని చెప్పి”

“నువ్వు మాట్లాడకు — నీకీ మనుష్యులు లేరు తెలియ” అన్నాడు. కను

బొమలెత్తినా వంకే చూస్తూ అన్నాడు మళ్ళీ: “నేను కాకపోతే, యింకొకరు— ఆకాస్త తతంగం పూర్తిచేస్తేనే కాని వాడి మనసు కుదుట పడదు. మళ్ళీ మనిషి కాదు. అలాటప్పుడు ఏవో అదర్బాలు వల్లేసుకొంటూ. సిద్ధాంతాలు గుర్తు తెచ్చు కొంటూ కూర్చుంటే ఏం లాభం? కడు పులో ఆకలి తప్ప మిగిలేదేం వుండదు.

“తెలివుంటే తాయెత్తులు కట్టి బతకొచ్చు ఈ దేశంలో” అని ఒకసారి నువ్వే అన్నావుటగా. అదే చవరికి శరణ్యమయింది. మీ అన్నయ్యకు” వదిన అన్నది. నవ్వుతోంది తమాషాగా.

“అదా. రోగం స్పష్టంగా కనిపిస్తుంటే ఏదో ఒక డాక్టరు దగ్గర నయం కాలేదని భూతవైద్యులకోసం తిరుగుతున్నవారిని చూపి అనకేం చేయను. అక్కడికి చెప్పాను. యింకొక మంచి స్పెషలిస్టుకు చూపించమని ఊరుకోలేక.”

“వెళ్ళికి ముందరే పాపం ప్రేమలో పడ్డారు. ‘సంపాదన లేందే వెళ్ళి చేసుకొని ఏం చెయ్యాలి, వీల్లేదు పొమ్మంది’ ఆ అమ్మాయి. అప్పుడు పాపం గొప్ప చిక్కులో పడ్డారు. సంపాదనకోసం వివిధ మార్గాల్ని అన్వేషించసాగింది చుబుకుగా బుర్ర. అప్పుడు నీ ఉపదేశం గుర్తొచ్చింది. ఏవో నాలుగు పుస్తకాలు చదివారు, నాలుగు రకాల మనుష్యుల్ని కలుసుకొన్నారు. అంతే! ఊహ-వాడా, కట్టూ-బొట్టూ మార్చేశారు. నిత్యం జపం చేయడం మొదలుపెట్టారు. ఏ జపం

చేపేవారో. ఏ దేవి నామస్మరణ చేపేవారో మన కనవసరం..”

“ఈ దేవిని పెట్టుకొని యింకో దేవి నామస్మరణ ఎందుకు” అన్నయ్య.

అడుగుల దప్పుడు వినిపించి మాటలు ఆపేశాడు. తలుపు తోసుకువచ్చింది ఒక పల్లెటూరు స్త్రీ.

“బాబుగారో బిడ్డకు నయమైపోనాది. బాట్లరు మందొద్దన్నా రిక. మీ మేలు మరిసిపోలేను. ఏంటివ్వను మీకు. ఏంటుంది నా కాడ—”

“ఏం వద్దు లచ్చీ. బిడ్డ కోలుకొంది. అంతే చాలు. పో ఇంటికి పో. పిల్ల ఒక్కరై వుండుంటుంది” అన్నాడు. కొంగుముడి విప్పి అన్నయ్య చేతిలో రెండు రూపాయలు పెట్టబోయింది.

వాడి కళ్ళలోని వాత్సల్యం నన్ను కదిలించి వేసింది. “ఆ డబ్బుపెట్టి పిల్లకు రెండురోజులు పళ్లు కొనిపెట్టు. ఏవన్నా అనవరమయితే మొహమాట పడక వచ్చి తీసుకుపో” అంటున్నాడు. “ఏదో నా తృప్తికోసం..”

“చూడు లచ్చీ! ■ రెండు రూపాయలూ లేకపోతే నాకు గడవకపోటం లేదు. నీకు అక్కఱకు చుపయోగిస్తాయి. ఇదే మరి నీ బాబుగారికి తృప్తి.” వాడు ఆశయాలంటూ వాదిచ్చినప్పటి కళ్ళలోని తళుక్కు యిప్పుడు చూడగలిగేను, వెళ్లి పోయిందామె మళ్ళీ మళ్ళీ కృతజ్ఞతలు తెలుపుకొంటూ.

“ఘ్న! ఎంత నికృష్టపు బతుకులో, తలొకలాగా వెల్లకు ముందిప్పించలేక

భూత వైద్యమన్నా చేయిద్దామని నా దగ్గరకు తీసుకువచ్చింది. ఆరోజు వాళ్ళను చూస్తే గుండెలో తెలికినట్లయింది.ముందు డాక్టరు దగ్గరకు పంపాను” వాడి కళ్ళు ఎక్కడో చూస్తున్నాయి. ఆ చూపులను ఒక లాంటి భూన్యత ఆవరించుకొంది.

“మరి అలా చేస్తూంటే నీ దగ్గరకేం వస్తారిక.” నాలోని కుతూహలం నన్నాగ నివ్వలేదు.

“అందుకూ ఏదో తంతుచేశారు ..” వదిన.

“వేప మండలూ, నిమ్మకాయలూ అంటూ కూర్చోక ఒక ప్రాణాన్ని నిలప గలిగావే” మధ్యలోనే అడ్డుకొన్నవదిన. “ఇది మామూలే” అన్నది. ఇంతలో ఎవరో వచ్చారు. అన్నయ్య బైటికి వెళ్లి పోయాడు.

అంతవరకూ మాట్లాడుతుంటే తెలీ లేదు కాని, అప్పుడు అలసటగా అన్నింటిని చింది. పక్కగదిలోకి వెళ్ళాను. గోడకు మడతమంచం అన్ని కన్పించింది వాల్చు కొని, దిండు—దుప్పటి వేసుకొని పడుకొన్నాను. నిద్రపట్టడం నాకు తెలియదు.

సాయంత్రం పొద్దు వాలిపోతూండగా మెలకువ వచ్చింది. చల్లని గాలి కిటికీ లోంచి వచ్చి శరీరాన్ని తాకుతూ, హాయిని కలిగిస్తోంది. కిటికీ అవతల మాటలు వినిపిస్తున్నాయి. అటుచూశాను, అన్నయ్య కూలీలతో మాట్లాడుతున్నాడు. ఇటుకల బండ్లు నిలిపి వున్నాయి పక్కన. ఇల్లు కడుతున్నాడు అన్నయ్య!



వికాస

యథావస్థాని
సుఖావస్థాని

(గత సంచిక తరువాయి)

“జవాబు చెప్పు. మాట్లాడవేం? కోరి వచ్చిన ఆడపిల్ల చులకన అనే సామెత నా పట్ల నిజంచెయ్యరు. యి వ నీ మనసు విప్పి చెప్పానని, నన్ను సిగ్గు లేనిదానిగా భావించటం లేదుగా నువ్వు! కృష్ణ చివ్వున నావైపు తిరిగాడు. అతని ముఖం పుల్లెజంగా వుంది. నా రెండు చేతులూ తన గుప్పిటలోకి తీసుకున్నాడు.

“మీనా! నువ్వు కనిపించినప్పుడల్లా నన్ను సుడిగాలిలా పుక్కిరి బిక్కిరి చేస్తూనే వున్నావు! జీవితంలో నవాలు ఎదుర్కోవటమంటే నాకిష్టమే! కానీ యింత పెద్ద సవాలుగా నువ్వు నా జీవితంలోకి వస్తావని నేనుకలలో కూడా అనుకో లేదు.”

“భయపడుతున్నావా?”

“నిజంగానే భయపడుతున్నాను.

భవిష్యత్తులో ఎప్పుడైనా నువ్వు తొందర పడి యీ నిర్ణయం చేసుకున్నాననే రోజు వస్తే, ఆ క్షణంలో నేను జీవన్ముక్తుడిని అయినట్టే!....

“నువ్వు అలా అనుకునే క్షణంరాదు. ఏవాగ్ధానం చేయమంటే అవి చేస్తాను! అతను మాట్లాడ లేదు నేను ఆశించినట్టు ఏవాగ్ధానాలూ కోరలేదు. క్షణం ఆగిన తర్వాత, “నరే! నీ యిష్టప్రకారమే కానీ!” అన్నాడు.

“నిజంగానేనా?”

‘నిజంగానే!’

“మన స్ఫూర్తిగానే అంటున్నావా?”

‘మనస్ఫూర్తిగానే అంటున్నాను.’

“మనమధ్య సాక్షిగా యింకెవరైనా వుంటే బాగుంటుందేమో!”

“సాక్షి! నామాటకి మించిన సాక్ష్యం

యింకేం కావాలి!”

“నాతృప్తికోసం, నువ్వుమరోలా అనుకోకు. మీ ప్రెండ్ కి చెప్పేయ కూడమా!”

“యిప్పుడేగా ఎవరకీ చెప్ప వద్దని పరతు పెట్టావు!” పట్టుబడ్డట్టు చూసాను.

“అంటే, నీ వద్దేశం,” ననిగాను.

“నా కర్థమయిందీలే!” కృష్ణ నా ముక్కుపట్టి వూపాడు. తర్వాత “సరే, రా!” అంటూ చెయిపట్టి యివతలికి లాక్కు వచ్చాడు.

“మధూ!” అంటూ ఆగిపోయాడు. కారణం అప్పటికే మధు గది గుమ్మానికి అభిముఖంగా నిలబడి వున్నాడు.

“క్షమించాలి, మీరు మెల్లగా మాట్లాడటం లేదు. నాకంతా వినిపించింది” అన్నాడు.

“రక్షించావు. నాకు సగం బాధ తప్పింది మధూ! మీనా—నేనూ రేపు వివాహం చేసుకోవటానికి చూటఖరారు అయింది. దానికి నువ్వు సాక్షివి!” అన్న కృష్ణ నావైపు “చాలా?” అన్నట్టు చూసాడు.

“కుభం! కంగ్రాచ్యులేషన్స్! కానీ పెళ్ళి ఎక్కడ?”

“అదే యింకా నిర్ణయం కాలేదు. రేపు అదివారం రిజిస్ట్రార్ ఆఫీసు వుండదు.”

నేను నిరాశగా ముఖం పెట్టాను.

మువ

ఇది గమనించిన మధు వెంటనే అన్నాడు.

“రిజిస్ట్రార్ ఆఫీసు లేకపోతే పెళ్ళికి మార్గాలే లేవా? యిక్కడికి 10 మైళ్ళ దూరంలో కాలమ్మ గుడి ఒకటి వుంది. అక్కడ జరిగిన వివాహాలు కుభమయం అని ప్రతీతి. మీరు అక్కడకు వెళ్ళ దలుచుకుంటే నాకారు యిస్తాను.”

కృష్ణ నా వైపు చూసాడు, నేను అంగీకారం తెలిపాను.

కొద్దిసేపు అయిన తర్వాత మధు వెళ్లి పోయాడు. రేపుగుడిలో కార్యక్రమంగా వివాహం జరగటానికి అన్ని ఏర్పాట్లూ చూసే బాధ్యత అతను స్వీకరించాడు. కృష్ణ అతను మంచి స్నేహితులని—ఆ కొద్ది సేపల్లోనే నేను గ్రహించాను. మధుని గుమ్మంవరకూ సాగనంపి వచ్చిన కృష్ణ పరధ్యానంగా, ఏదో దీర్ఘంగా ఆలోచిస్తున్నట్టుగా గది మధ్యలో నిలబడి పోయాడు. అతని ఆలోచన ఏమిటో నాకు అంతుపట్టలేదు.

“నువ్వు యిచ్చిన మాట తప్పివా? చూడుమరి!” అన్నాను.

“యింకా నమ్మకంలేదా నీకు? యిచ్చినమాట తప్పే అలవాటు నాకెప్పుడూ లేదు. అప్పుడుకాదు, ఎప్పుడూ నిన్ను నిరాశపరచను. శరేణా!” అంటూ టేబిల్ దగ్గరకు వెళ్లి కూర్చుని కాగితం కలం తీసుకుని వ్రాయసాగాడు

“ఏమిటది?”

“పుత్తం!”

“ఎవరికి?”

“ఒక్కనిముషం ఆగు నువ్వే చూద్దావుగాని.”

నేను ఆగలేక పోయాను. కొంపదీసి నాన్నగారికి కాదుకదా అనిపించింది. ఆతని వెనకగా వచ్చి నిలబడి భుజంమీద నుంచి తొంగి చూసాను. త్వరత్వరగా వ్రాస్తున్నా ఆతని దస్తూరి నిలకడగా ఒకే రీతిగా వుంది. అతను వ్రాస్తున్నాడు.

ప్రియమైన అమ్మకి,

కృష్ణ నమస్కరించి వ్రాయునది. కొన్ని కారణాల వల్ల యిక్కడ నేను ఆత్మయ్యకి—మామయ్యకి తెలియకుండా మీనాని వెంటనే వివాహం చేసుకోవాల్సి వచ్చింది. వివాహం రేపే! ఈ ఉత్తరం తెచ్చిన అతనితో నువ్వు వెంటనే బైలు దేరివస్తే రేపు యిక్కడకి సమయానికి అందుకోగలవు.

ఇల్లు వీరాయికి అప్పచెప్పి వెంటనే బైలుదేరి రాగలవు.

నేను బాగా ఆలోచించే యీ నిర్ణయానికి వచ్చాను. ఇది ఏ మాత్రం తొందరపాటు కాదు.

నీ ఆశీస్సులు కోరుతూ,
కృష్ణ.

ఉత్తరం వ్రాయటం ముగిసిన కృష్ణ తలెత్తకుండానే భుజంమీద నుంచి నాకు ఆ కాగితం అందించాడు.

“బిడ్డూ, చదివాను.”

కృష్ణనాకు అభిముఖంగా తిరిగాడు.

నేను ఆతని క్రాఫ్ చెరుపుతూ అన్నాను. “నువ్వు నామాట మన్నిస్తున్నందుకు కృతజ్ఞురాలివి. ఇక భావి జీవితాంతం నీ మాట శిరసావహిస్తాను.”

“థాంక్ యూ! కానీ నేనలాటి పరుగులేమీ పెట్టటం లేదే.” అన్నాడు.

నేను నిట్టూర్పు విడుస్తూ అన్నాను. “అయితే యీ రాత్రికి నేను నిశ్చితంగా నిద్రపోతాను.”

“ఈ రాత్రి వరకూ కాదు, ఈక్షణం నుండి నువ్వు నిశ్చితంగా వుండాలి,”

“అయితే నేను వెళ్ళనా?”

“వెళ్ళి రానా అను!”

“వెళ్ళవస్తాను. సరేనా?”

కృష్ణ నాచేయి తన చేతిలోకి తీసుకున్నాడు. “మిస్. సైక్లోడ్. అఖిక్షణంలో తోకా యిచ్చావంటే చూడు. పదిమంది బలగంతో వచ్చి నిన్ను ఎత్తుకు పోతాను.” బెదరిస్తున్నట్లుగా అన్నాడు. నేను అతని చెయి గిల్లాను. “తమ కంత శ్రమయివ్వను లెండి?”

“తమరు యిక బైలుదేరితే నేను సెక్రచేరియట్ కి వెళ్తాను. అక్కడ నాకు తెలిసినతను ఉన్నాడు, అతనికి ఈ వుత్తరం యిచ్చి అమ్మకోసం పంపుతాను. అతను త్వరగా వెళ్ళితేకాని, ఈ సాయం త్రానికి యింటికి చేరుకుని, మళ్ళీ రాత్రికి తిరుగు ప్రయాణం కాలేదు. నాకు బజారులో యింకా పనికూడా వుంది.”

కృష్ణనా కోరికమీద టాక్సీలో నన్ను

మామి యింటిదగ్గర దించి వెళ్ళిపోయాడు. మర్నాడు సరిగ్గా యిదే సమయానికి యిద్దరం మామి యింట్లో కలుసుకునేట్టు వాగ్దానం చేసుకున్నాం.

కృష్ణ వెళ్ళిపోయిన తర్వాత మామి నన్ను. “ఏమిటి విశేషం: యింత ఆనందంగా నిన్ను నే నెప్పుడూ చూడ లేదే?...” అంది.

మామికి నేనూ—కృష్ణా రహస్యంగా వివాహం చేసుకో బోతున్న వైనం అంతా చెప్పాను. ఒక్క అమ్మా, నాన్న లకి మినహా మిగతా సర్వ ప్రపంచానికి నేను అతన్ని పెళ్ళిచేసుకో బోతున్నట్టు చెప్పాలని పిస్తోంది. మామి నా భుజాలు చుట్టు చేతులు వేసి పొదివి పట్టుకుంది. “అమ్మదొంగా! నువ్వూ అమ్మకిమించిన దానివి! కోరుకున్నవాడిని చల్లగా, గుట్టు చప్పుడు కాకుండా కొంగుకు ముడేసు కుంటున్నావా?” అంది.

నేను యింటికి వెళ్ళేసరికి అమ్మా— నాన్నా యింటికిరాలేదు. అమ్మ ప్రభావం అడుగడుగునా కనిపిస్తున్న ఆ పరిసరాలు చూసేసరికి వాళ్ల ఆనందం మెల్ల మెల్లగా వీళ్లు కారసాగింది, నేను ఎన్నడు ఎరగ నంత భయం — అందోళన నన్ను చుట్టేయ సాగినాయి. నే ననలు యింటికి యెందుకు వచ్చాను? మళ్ళీ కృష్ణని యీ కళ్ళతో చూడగలనా అనిపించ సాగింది.

అమ్మా—వాళ్లతోపాటు యింకెవరో భోజనానికి వచ్చారు. నే నంతకు ముందే

ఎంగిలివడి లేచాను. అమ్మ యింటికి రాగానే గబగబా నా దగ్గరకి వచ్చింది. “ఏదీ చీర! ఏరంగుడి తెచ్చారు!” అంది.

“తీరా! పాపులన్ని తిరిగి తిరిగి కాళ్లు నొప్పులు యెక్కాయీ మమ్మీ! కానీ ఒక్కటికూడా నచ్చలేదు. చివరికి యిదే బాగుంది అనుకున్నాం!” అన్నాను.

“సరే. ఏడిచినట్టుంది. అలా వున్నా వేం? తల నొప్పిగావుందా!” అంది. అవునన్నట్టు తలవూపాను.

“కానేపు పడుకో.” అని పురమా యించి క్రిందకు వెళ్ళిపోయింది.

ఆ రాత్రి నిద్ర వట్టలేదు. మనసు నిండా పిచ్చెక్కించేటన్ని భయ సందే హాలు! అమ్మ గదిలోకి వెళ్ళి యెవరూ చూడకుండా స్లీపింగ్ టూలిలెట్ తెచ్చు కుని వేసుకున్నాను. అయినా లాభం లేకపోయింది. మత్తుగా అని పించిందే తప్ప కంటిమీదకు కునుకు రాలేదు. రాత్రి పొద్దు పోయిన తర్వాత పడుకో బోయే ముందు అమ్మ గదిలోకి వచ్చింది. నా తలక్రింద దిండుసరిచేసింది. కాళ్ళవైపున వున్న బ్లాంకెట్ తీసి నడుంవరకూ కప్పింది. నాజాట్టు నిమ్మిరి నా నుదుట మీద ముద్దు పెట్టుకుంది. ఆ తర్వాత “పిచ్చి సన్యాసి” అనుకోవడం విని పించింది. అమ్మ వెళ్ళిపోయింది. నా గుండెల్లో రాయి పడ్డట్టు అయింది.

*

*

తెలతెల వారుతుండగా పల్చటి తెరలా

నిద్ర ఆవహించింది. గాఢ సుషుప్తి లోకి జారుతుండగా కోలా హలంగా మాటలు వినిపించాయి.

“అక్కా—అక్కా” అంటూ కేకలు, పరుగు వినిపినడంతో వులిక్కిపడి లేచి కూర్చున్నాను. నా ఎదురుగా బుట్ట కొమ్మ లాటి గొనుతో స్వీటీ నిలబడి వుంది. నన్ను చూడగానే “అక్కా” అంటూ వచ్చి మెడచుట్టు చేతులువేసి డిగించింది. స్వీటీ నాకు పినతల్లి కూతురు మా ఆమ్మా - వాళ్లమ్మా ఆక్క చెల్లెళ్ల కూతుళ్ళు. బాబాయ్ విశాఖలో కోర మండల్ పాక్షరీలో మంచి వుద్యోగంలో వున్నారు. స్వీటీ నాకు మల్లెనే మాపిన్నికి ఒకే కూతురు. చిన్నప్పుడు రబ్బరు బంతిలా వుండేదని మా ఆమ్మేదాన్ని స్వీటీ అని పిలిచేది. అదే పెద్దయిన తర్వాత కూడా స్థిరపడిపోయింది. వసుంధర అన్న అనలు పేరు ఎవరికీ తెలియదు. చిన్నప్పుడు అదిలావు అని తెలుసుకొని, యిప్పుడు చూసి ఆశ్చర్యపోయాను. గాలి పులేగా వూదిన బెలూన్లా వుంది. ముఖం చలిమిడి సుద్దలా నిగనిగలాడుతూ వుంది. దానికితోడు కళ్ల కేదో ఎఫెక్ట్ అయిందని జోడు పెట్టుకుంది.

స్వీటీ వెనకే మా అమ్మ—కక్కీ లోపలికి పచ్చారు. నా కెలా అలవాటు అయిందో తెలియదు. పిన్నిని కక్కీ ఆని పిలుస్తాను. అమ్మలాగే కక్కీకూడా యెంతసేపూ ఆస్తి—అంతస్తు తూకం

వేసి మాట్లాడుతూ వుంటుంది.

కక్కీ లోపలికి రాగానే నా దగ్గరకు వచ్చి నాచెంపలు రాచి వేళ్లు కబితలకి నొక్కుకుంది.

“అమ్మాయికి అప్పుడే పెళ్ళికళ వచ్చే పింది” అంది.

అమ్మ నవ్వింది. నా తలమీద చెయి వేసి నిమిరింది. ఆప్యాయత నిండిన ఆ స్పర్శకి నేను ముడుచుకు పోయాను.

“లే! ముఖం కిడుక్కుందువు గాని. అప్పుడే సీకోసం సారథి ఫోన్ చేసాడు. మళ్ళీ 3-30కి చేస్తానన్నాడు” అంది.

నేను లేచి క్రిందకి వచ్చాను. అమ్మ నన్ను తలుపుకి సిద్ధం కమ్మని పిలుస్తుండగా మళ్ళీ ఫోన్ వచ్చింది. అక్కడే స్వీటీతో మాట్లాడుతూ కూర్చున్న నేనే వెళ్లి ఫోన్ యెత్తాను.

“హలో! మీనా—” అవతలనుంచి సారథి ఏదో చెప్పబోయాడు.

“మీరు కోరినట్టే జరుగుతుంది. నిశ్చింతగా వుండండి.” అనేసి ఫోన్ పెట్టేసాను.

స్వీటీ అపకుండా ఒకటే కబుర్లు చెబుతోంది. స్కూల్లో దానికి పంప్ కిన్ అని పేరు పెట్టారుట. పరధ్యాసగా దాని మాటలు వింటున్నా—నా మనసంతా చెప్ప నలవి కాని వుద్వేగంతో బిగబట్టినట్టుగా వుంది. ఎంత త్వరగా సాయంత్రం అయిపోతే అంత బాగుండుననిపిస్తోంది. కానీ కాలం కదలటం లేదు. గడియారం ముల్లు

వొత్తిగా కదలటానికి యిష్టపడనట్టు కదులుతున్నాయి.

అమ్మ, కక్కి తాయారమ్మ నాకు తలంటిపోసారు. అమ్మ నాచేత తాయారమ్మకి, నొకర్లకి అందరికీ బట్టలు యిప్పించింది. తలంటి పోసుకుని కొత్త బట్టలు కట్టుకోగానే వెళ్ళి అమ్మకి నమస్కరించాను. “ఓహోహో, ఈరోజు భూమి తలక్రిందులయెట్టు ఏదో వుంది. మీ నాన్నగారిని గదిలి మొదట నాకు నమస్కరిస్తావే.” అమ్మ నవ్వుతూ అంటూ లేవ దీసింది. నన్ను దగ్గరకు తీసుకుని నడుటి మీద గాఢంగా చుందించింది. “ఈరోజు నా జన్మ తరించినట్టుగా వుంది! నిన్నిలా చూడటంకోసం ఎన్నిరోజులనుంచి కలలు కంటున్నానో తెలుసా?” అంది. అమ్మ ఎందుకోగాని యీరోజు చాలా సంతోషంగా వుంది. ఆవిడ సంతోషం చూస్తున్న కొద్దీ నేను ముసలులో తప్పుచేసినదానిలా ముడుచుకు పోసాగాను

“అదేమిటి పైకి వెళ్తావే? ఆఫీసు గదిలో నాన్నగారున్నారు. వెళ్ళి దణ్ణం పెట్టి రా!” అంది అమ్మ.

తప్పనిసరిగా ఆఫీసుగదిలోకి వెళ్లాను. నాన్నగారికి దగ్గరగా వెళ్లాలంటే నా కాళ్లు వణకసాగినాయి. అమ్మ ముందు నే నెంతయినా నటించగలను కానీ నాన్నగారి ముందు చిన్న అబద్ధంకూడా అడలేను. అయినని భాధ పెట్టుందేమోనని ఏ మాత్రం ఆనిపించినా అలాటి ఆలోచనలు

యు వ

జోలికే పోను. కానీ రాజు-కృష్ణ విషయంలో నేను చాలా పొరబడ్డానని తెలుసుకున్నాను. నాన్నగారికి వాళ్ళంటే యిష్టం వుంది. కానీ ఎందుకో తెలియదు. వాళ్ళతో నా చనువు అంగీకరించటంలే దాయన. ఇది నాకు పెద్ద ప్రశ్నార్థకంగా వుంది.

నేను ఆఫీసు రూమ్ లోకి అడుగు పెట్టాను, బాబాయి కూడా అక్కడే వున్నారు. వాళ్ళిద్దరూ ఏదో మాట్లాడుకుంటున్నారు.

“అదుగో, మీనా వచ్చింది.” అన్నాడు బాబాయి.

అప్పటికే నాన్నగారు నన్ను చూసారు.

నేను వెళ్లగా వెళ్లి మొదట బాబాయి వాళ్ళకి నమస్కరించాను. తర్వాత నాన్నగారి కాళ్ళముందు వంగాను. నాన్నగారు నా జబ్బల్ని గుచ్చిపట్టి లేవనెత్తారు. అప్రయత్నంగా ఆయన ముఖంవైపు చూసాను. ఆ కళ్ళలో ఎలాటి నిరాదరణ కానీ, కోపంగానీ లేవు. నాతో అన్నారు: “అమ్మలూ! అత్తయ్యకోసం నిమ్మలూరు నిన్న మనిషిని పంపాను. బహుశా యిప్పుడో, ఇంకా కొద్దిసేపటికో వస్తుంది. కృష్ణనికూడా సాయంకాలం రమ్మని కోరాను” అన్నారు. నా గుండెలు రుల్లుమన్నాయి. కృష్ణని నాన్నగారు కలిసారా? కృష్ణ ఏమన్నాడు? మా విషయం చెప్పేసాడా? అదుర్దా ఉవ్వెత్తున తరంగాల్లా లేచిపడింది.

“కృష్ణని మీరు కలిసారా?” అంగా

రువి ఎలాగో అదిమిపట్టి అడిగాను.

“కలవలేదు. రెండుసార్లు ఫోన్ చేస్తే దొరకలేదు. హోటల్ కి వెళితే రూమ్ తాళం వేసి వుంది. చీటివ్రాసి రిసెప్షన్ లో యిచ్చివచ్చాను. అందులో తప్పకుండా రమ్మనమని వ్రాసాను. కమలం కూడా వస్తున్న సంగతి వ్రాసాను. వస్తాడు. వాడు నామాట కాదనడు. ఈ విషయం రాజుకి కూడా చెప్పాను.” అన్నారు.

అక్కడనుంచి చప్పున కదిలి ఇవ తలకి వచ్చేసాను. నా గుండెలమీద పెద్ద పర్వతం మోస్తున్నంత భారంగా వుంది. ఆఖరి నిమిషంలో నాన్నగారు యుక్తిగా అంతా తారుమారు చేసి అమ్మ కోరిక ప్రకారం యీ సారధికి నన్ను కట్టబెట్టరు కదా అనిపించసాగింది.

అందరితోపాటు అన్నం తినాను. నేను చేస్తున్న ప్రతి పని యీ యింట్లో యిది ఆఖరుకదా అనిపించసాగింది.

అన్నం తిన్నతర్వాత నా గదిలోకి వచ్చాను. కాగితం, కలం తీసుకుని ముందు నాన్నగారి పేరిట మొదలుపెట్టి కొట్టేశాను. ఆ కాగితం చించేసి వేరే మొదలుపెట్టాను.

“మమ్మీకి,

నేను కృష్ణని పెళ్లి చేసుకుంటున్నాను. నీకు ఆకాభంగం కలిగిస్తే క్షమించ నలెను.” ఆ తర్వాత ఏం వ్రాయాలో ఎంత అలోచించినా కుదరలేదు. చివరకి ఆ రెండు వాక్యాలతోనే ముగించి సంతకం

పెట్టేసాను. ఆ కాగితం నా వెంటే వుంచు కున్నాను. ముందే ఎక్కడైనా బైటపడితే ఏ తాయారమ్మో చూసివుంటే నా ప్లాన్ అంతా ధ్వంసం అయే ప్రమాదం వుంది. వాళ్ళిల్లో షామియానా వేయడం పూర్తి అయింది. లారీలో కుర్చీలు వచ్చాయి. వాటిని డమడమ శబ్దంతో వరుసలుగా అమరుస్తున్నారు. రంగు లైట్లవాళ్ళువచ్చి రంగురంగుల బల్బులు తోరణాలుగా వేళ్లాడ దీస్తున్నారు. యీ సందడి అంతా గమనించిననాకు ఎంత వద్దనుకున్నా కళ్ళు చమ్మయినాయి. అమ్మ కేవలం ప్రధానం కోసమే యింత ఆర్పాటం చేస్తోందికదా! అసలు పెళ్ళికి యింతెంత చేస్తుందో అని పించ సాగింది. షా అమ్మ చాలాసార్లు తెలిసినవాళ్ళలోనూ, మిసెస్ టంగం లాటి వాళ్ళలోనూ, “మా మీనా పెళ్ళి అనేది నాకు ఒక తియ్యటి కల! యీ కలని అందరి హృదయాల్లో చెరిగి పోనంత అందమైన ముద్ర వేసేటంత ఘనంగా దాని పెళ్ళిచేయాలి. యిదొక్కటే నా కున్నకోర్కె.” అని అనటం చాలా సార్లు విన్నాను. ఈ రోజు ఆ మాటలు పడేవదే నన్ను వెంటాడసాగినాయి. నేను కలిగించిన నిరాశని అమ్మ ఎలా తట్టు కుంటుందా అన్నదే నాకు ప్రశ్నార్థకంగా వుంది.

3 గంటలు దాటుతుండగా నేను మెల్లగా అమ్మ దగ్గరికివచ్చి, “మమ్మీ! ఒక్క నిమిషం నేను గుడికి వెళతాను”

అద్భుతమైన రుచి ఒక లక్షణమే



బలవర్ధకమైన పోషకత్వం మరొక శ్రేష్ఠమైన లక్షణం

అహ! కరకరలాదిస్తూ తినటం పోషణ
పొందటం ఎంత బాగుంటుంది!
పార్లే గ్లూకో విస్కట్లలో పాలు,
గోదూను వండవార లోని సారం,
అత్యధికంగా ప్రోటీన్లు, విటమిన్లు
కూడా ఉన్నాయి.



పార్లే గ్లూకో బిస్కట్లు
ప్రత్యేకించి పిల్లలకు ఎంతో మంచివి

కారతరేఖంలో
అత్యధిక మైన
అమ్మకం 40%
విస్కట్లు

everest/71/PP Td

అని అడిగాను. అమ్మ యీ మాట విన గానే నుదురు కొట్టుకుంటూ 'అయ్యో! నా తెలివి మండిపోనూ! ఉదయమే పంపిద్దామనుకుని, యీ హడావిడిలో మరిచిపోయాను సుమా! అంది. ఇప్పుడు మాత్రం ఏమైంది! కారులో ఎంతసేపు వెళ్ళిరావాలి. "వెళ్ళిరమ్మను" అంది అక్కడే కూర్చున్న కక్కీ.

"ఇప్పుడెలా! ఓ చెంప అవతల టైమ్ అయిపోతుంటే."

"ఫర్వాలేదు మమ్మీ! ఒక్క నిమిషంలో వచ్చేస్తాను" అన్నాను.

"సరే! కక్కీని తీసుకుని వెళ్ళు" అంది. నేను భయంగా చూశాను.

"నేనా! రాతంతా నిద్ర లేదే అమ్మయ్యా! నా కాళ్ళ లాగుతున్నాయి. స్వీటీ మవ్వు వెళ్ళిరండి" అంది కక్కీ బద్ధకంగా.

"స్వీటీరా! అంటూ చెయ్యిపట్టి లాగాను. గుడికి బైటదేరేముందు నిమ్మ లూరులో కృష్ణ యిచ్చిన జరీ షీర తీసు కుని కట్టుకున్నాను. జాకిట్లోపల వుంచు కున్న ఉత్తరం తీసి టేబిల్ మీద పెట్ట టోయాను. కానీ చేతులు వణికాయి. ఒక వేళ యీ లోపలే అమ్మ చూసేస్తే! నన్ను మధ్యలోనే లాక్కువచ్చే ప్రమాదంవుంది. అందుకని చీటీ అక్కడ వదలకుండా నాతోనే తెచ్చుకున్నాను. నా గుండెల్లో రైళ్ళ పరుగెత్తుతున్నాయి. చెవుల్లో పేయి విమానాలు దూసుకుపోతున్న శబ్దంగా

వుంది.

స్వీటీ చేయి గట్టిగా పట్టుకుని జైట్ వేచివున్న కారులో కూర్చున్నాను.

ఈ మధ్యనే కాలాపహద్ మీద చలువ రాతితో వెంకటేశ్వరస్వామి దేవాలయం కట్టారు. చిన్న కొండమీద ఎత్తుగా వున్న ఆ గుడి తలుపులు 24 గంటలు తెరిచే వుంటాయి. దేవుడికి పువ్వులు-పళ్ళ ఏమీ యివ్వకూడదు. మనస్ఫూర్తిగా దణ్ణం పెట్టి యివతలకి రావటమే!

కారు కొండమీదకి వెళుతుంది. కారు దిగి నేను—స్వీటీ పైకి వెళ్ళాం. కళ్ళ మూసుకుని, చేతులు జోడించాను.

"భగవాన్! నేను ఏరికోరి వెళుతున్న యీ మార్గంలో నాకు కష్టాలు—నిట్టూ ర్పులు వుండేలా చేయద్దు! ఒకవేళ నా దురదృష్టంవల్ల అలాటివి ఎదురైతే వాటిని ధైర్యంగా ఎదుర్కోగల ఓర్పు - నేర్పు నాకు ప్రసాదించు!" అని మన స్ఫూర్తిగా ప్రార్థించాను.

స్వీటీ, నేను గుడినుంచి యింటి ముఖం పట్టాం! నరనరంలోనూ విద్యుత్ తరంగాలు ప్రవహిస్తున్నట్టు వర్ణించ నలవికాని ఏదో థ్రిల్! మేఘాల మీద నడుస్తున్న అనుభూతి! ఇంద్ర ధను స్సుని చేత్తో అందుకుంటున్నట్టుగా. అనందం! స్వతంత్రించి ఒక విర్ణయం తీసుకోవటంలో యింత ఆనందం వుందని నా కింతవరకూ తెలియదు. తెలిస్తే ఎప్పుడో ఎదురుతిరిగి వుండేదాన్ని! అలా

బ్బూలు ఆమె దుస్తులకు
అతుకులుగల
తెలుపుదనమును యిచ్చేయి



ఇప్పుడు టినోపాల్
వాటిని కళ్ళు మిరుమిట్లు
గొలిపేలా తెల్లగా చేస్తుంది



16 సెసల ఒక ప్యాకెట్లో
కార్బోన్ బట్టలను కళ్ళు
మిరుమిట్లు గొలిపేలా
తెల్లగా చేస్తుంది

ఇంక నైజాం:
రెగ్యులర్ ప్యాక్
మరియు మిశ్రవయ
ప్యాకులో లభిస్తోంది

ఆమె రద్దీ తెరవైకి బ్బూలు తన పిల్ల దుస్తులకు
అతుకులతో నిండిన తెలుపుదనమును యిచ్చినట్లు
ఆవిడ కనుగొన్నారు. దుస్తుల మీద నీరి రంగు
మచ్చలు పడేవి. కనుక ఆవిడ టినోపాల్
వాడకము ప్రారంభించేరు.

ఇప్పుడు టినోపాల్ వారి దుస్తులన్నిటిని కళ్ళు
మిరుమిట్లు గొలిపేలా తెల్లగా చేస్తుంది—తెల్లటి
తెలుపు అది. బట్టలను ఆవిరుసారి జాడించే
ముందు నీళ్ళలో టినోపాల్ ప్యాకెట్ వేస్తే
దాల్చిదు బట్టలు తెల్లగా అవతాయి.

నేడే టినోపాల్ వాడుట ప్రారంభించండి
సర్వోత్తమ తెలుపుకోసం టినోపాల్!

టినోపాల్ ఇ.ఆర్. గ్రా. ఎన్.ఎ., చాల్,
స్విట్జర్లండ్ వారి రెజిస్టర్డ్ ట్రేడ్ మార్కు.

దుబ్బాక గ్రా. రిమిటెడ్, ■ బి. చాల్స్ 11050,
హంబాయి 20 రి.ఆర్.

SHILP HPWA 17A/71 100

ఎప్పుడో ఎదురుతిరిగి వుంటే నా జీవితంలో ఎంతో ముఖ్యమైన యీ రోజున యిలా పారిపోవాల్సిన ఖర్మ నాకుండేది కాదు!

మా కారు చుట్టూ తిప్పి మామీవాళ్ళ సందువక్కనుంచి తీసుకు వెళ్ళమని తోరాను. మామీవాళ్ళ సందు రాగానే అక్కడ ఆపమని డోర్ తెరుచుకుని దిగుతూ, “డ్రైవర్! నేనిక్కడ ఒక ఫ్రెండ్ దగ్గరకి వెళ్తాను. ఒక గంట తర్వాత కారు తీసుకురా. ఇదుగో చూడు. ఈ గల్లీలో చివర రెండో యిల్లు అని చెప్పాను. డ్రైవర్ తల వూపాడు.

“నేనూ వస్తానుగా!” అంది స్వీటీ.

“నువ్వు వద్దు. ఆ స్నేహితురాలికి నే నొక్కడా నేనే వస్తానని మాట యిచ్చాను. అంతగా అయితే మళ్ళీ కారులో నువ్వురా. నన్ను తీసుకువెళుదువు గాని” అన్నాను. స్వీటీ అశాభంగంగా చూసి. సరేనన్నట్లు తల వూపింది. కారు కను మరుగు అవగానే, నేను మెయిన్ రోడ్డు మీదనుంచి నందులోకి మలుపు తిరిగాను. తిరగగానే దూరంగా మామి యింటి ముందు మధు కారు కనిపించింది. అంటే కృష్ణ వచ్చేసాడిన్నమాట! నా అడుగులు గబగబా పడ్డాయి! మామి యిల్లు యింకో నాలుగైదు గజాలు వుందనగా యిక నడవటం నావల్ల కాలేదు. పరుగు పెట్టేసాను. గేటు తెరుస్తుండగా, ఎదురుగా వరండాలో కృష్ణ కనిపించాడు. మామి,

మొదలియార్ గారు కూడా అక్కడే వున్నారు. నన్ను చూడగానే కృష్ణ రెండంగల్లో వచ్చినట్టుగా గేటుదగ్గరకి వచ్చాడు.

“నువ్వు రావనే అనుకున్నాను.” అన్నాడు. నన్ను చూడగానే అతని ముఖంలో కనిపించిన భావం అపరూపమైనది! వర్ణించ సాధ్యం కానిది! అతని మాపుల్లోవున్న మహత్తు ఏమిటో కాని, నాకు ఒక్కసారిగా వేయి ఏనుగుల బలం వచ్చేసింది!

“నేనుకూడా రాలే నేమో అనుకున్నాను.” అన్నాను.

“ఇవ్ డెరిక్ ఎ విల్, డెరిక్ ఎ పే అన్నారు” అన్నాడు.

“నిజం కాబోలు!” నవ్వాను.

“మనతో మామి-మొదలియార్ గారు కూడా వస్తున్నారు. వీళ్ళకి మధు బాగా తెలుసుట! నా తరపున మధు—నీ తరపున వీళ్లు” కృష్ణ నవ్వాడు.

మామి నన్ను చూడగానే గబగబా తాళంవేసి వచ్చింది. మామి చేతిలో పెద్ద ప్లాస్టిక్ బాగ్ వుంది. అందులో తడిగుడ్డ చుట్టి ఏమిటో వున్నాయి. ఆ బుట్ట ముందుసీటులో కూర్చుంటున్న మొదలియార్ గారికి అందిస్తూ, ‘భద్రంగా పట్టుకోండి’ అంది. వెనక సీటులో మామి, నేను, కృష్ణ ఎక్కాం.

కారు కదిలింది.

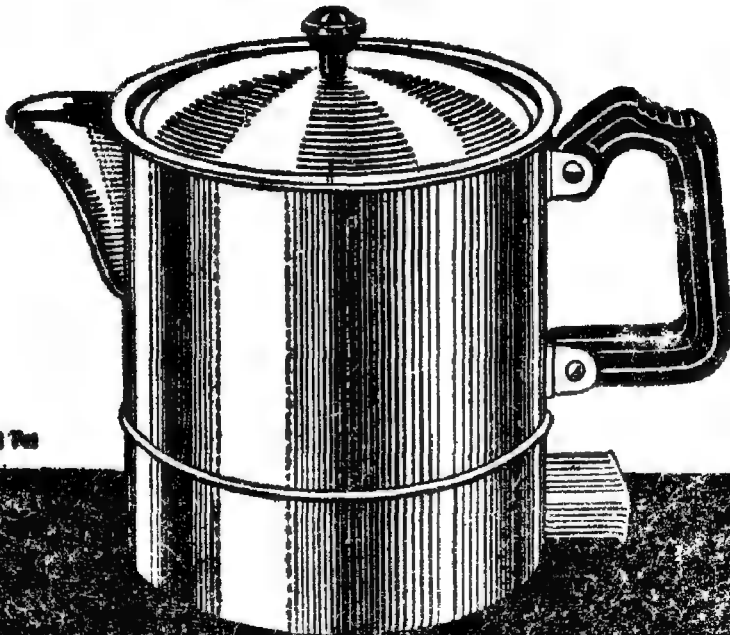
క్లిర్టోన్ కేటిల్ కొనండి-
కాలమును, డబ్బును
మిగుల్చుకోండి.

ఇతర కేటిల్ల కంటే, క్లిర్టోన్ మెడియం, ఎయిర్ ఫ్రోయింగ్ ప్రాసెస్ చేసి,
ఎయిర్ లో రిటర్న్ (10 నిమిషాల 15 కేరెన్సుల) 220 వోల్ట్ల వద్ద 700 వాట్ల

Kleertone

క్లిర్టోన్ దానిరేపి విద్యుత్ ఉపకరణాలు

ఉపకరణాల రేడియో ఎండ్ ఎలక్ట్రిక్ కంట్రీ లిమిటెడ్,
(ఇండియా లిమిటెడ్ లాభ సంస్థ) బొంబే)
కొలకాటా, కలకత్తా, ఢిల్లీ, మద్రాసు



MADE IN INDIA

మేం వెళ్ళేసరికి గుడిదగ్గర పెళ్ళికి కావాలనిన ఏర్పాట్లన్నీ సిద్ధం చేసి వున్నాయి. మధూ యింకో కారులో అక్కడికి వెళ్ళాడు. ఆతనితోపాటు పురోహితుడూ కాక యింకో యిద్దరు వున్నారు.

మధు మమల్ని చూడగానే ఆదుర్దగా ఎదురొస్తూ, “యిదేమిటి? యంత ఆలస్యం చేసి రేం?” అన్నాడు.

“మీనా రావటం ఆలస్యం అయింది” అన్నాడు కృష్ణ.

మధూ నా వైపు చూసి నవ్వుతూ అన్నాడు. “మీరు వచ్చేవరకూ మాకు నమ్మకంలేదు. మీరు రారేమోనని మా అనుమానం! వస్తారని నా ధైర్యం.”

మేం యిద్దరం పందెం వేసుకున్నాం.

మా వెనక వస్తున్న మామి, “ఎంత ఆలస్యం అయినా కోపివ్వండి. మీరు నాకు ఒక పది నిమిషాలు టైమ్ ఇవ్వాలి. నేను కష్టపడి పూలజడ తయారుచేశాను. అది అమ్మాయి జడకి టాకావేయాలి.” అంది.

“ఇప్పుడు అవన్నీ ఎందుకు మమ్మీ!” అభ్యంతరం చెప్పబోయాను నేను.

“నా రత్నప్రికోసం. మీ యిద్దరూ మా యింటి దగ్గరనుంచి బైలుదేరి వచ్చి వివాహం చేసుకుంటున్నారు. మీకు ఏ లోటూ వుండకూడదు, ఇలారా! ఇక్కడ కూర్చో. రెండు నిమిషాలు కూడా పట్టదు. మామి నన్ను జబ్బపట్టకుని

అక్కడున్న గదిలోకి తీసుకువెళ్ళింది.

ఆ దేవాలయం చిన్న గుట్టమీద వుంది పెళ్ళి చేసుకున్నవాళ్ళ ఒకటి రెండు రోజులు అక్కడ వున్నా యిబ్బంది లేకుండా గదులు వున్నాయి. దేవాలయంవాళ్ళే వంటకి పాత్రలవీకూడా యిస్తారుట.

మామి, నన్ను గదిలో ఒక స్నాన మీద కూర్చోమని, చూడీ, దారం తీసి, మొవలియార్ గారిని నా ఆడ ఎత్తిపట్టుకోమని పురమాయించి వెంట తెచ్చిన పూల జడ గబగబా టాకాలు వేసింది. ఆవిడ అన్నట్టుగానే ఐదునిముషాల్లో పూత్తి చేసింది. చివరకి పెద్ద దండ తీసి నా తల్లో తురుముతూ, “అడపిల్లలు అంటే నా కెంత యిష్టమో మీ మొవలియార్ గారిని అడుగు చెబుతారు. అడపిల్లని కనటం, పెంచటం, తగినవాళ్ళని చూసి జోడు కుదర్చటం, వాళ్ళ పిల్లల్ని పెంచే, ఒళ్ళో వేసుకుని ఆడించటం యిదంతా ఎంత చురిసం! అడదాని జీవితానికి ఎంత అనుభవం!

అందుకే అన్నారు కాబోలు, “పిల్లలు లేని ఆడది పాపాణంతో సమానం అని.” అంటూనే నా నుదుట కళ్ళాణ తిలకం పెట్టింది. బుగ్గన కాటుక దిద్దింది.

“ఆవతల డైమయిపోతూంటే ఏమిటి వీ ఆలస్యం?” మొవలియార్ గారు విసుక్కున్నారు.

తర్వాత అరగంట నా జీవితానికి

మీకు ఏ కారణము వల్ల తల నొప్పి వచ్చినా అది ఒకే ఒక సారిడన్ తో మటుమాయమై పోతుంది

ఒకే ఒక సారిడన్ నొప్పిని
త్వరగా పోగొట్టుతుంది. ఇంతే
గాక, అందులో వున్న ప్రత్యేక
పదార్థముల వలన సారిడన్ తల
నొప్పి, ఒంటి నొప్పి లేకవల్ల
నొప్పితో బాటు కలిగే రోగమును
పోగొట్టును మరియు మీకు హాయి
నవ్వోహమందు కలిగించును
అదే సారిడన్ ప్రత్యేకత!

సారిడన్

'రో.వె.'



రరింద లేని గొడవ వలన
తల నొప్పి

ఎక్కువగా పని చేయుట
లేక మామూలు అలసట వలన
తల నొప్పి

అసౌఖ్యము కలిగి
రాకగా వుండే
రోజులలో
తల నొప్పి

ముక్కు దిబ్బడ
వేయుట లేక
విపరీతంగా
లాంప
వట్టట వలన
తల నొప్పి

ఎండ, చీడి వలన
తల నొప్పి

కళ్ళి రోగము లేక
ఎక్కువగా
దడుపుట వలన
తల నొప్పి



'రో.వె.' తయారీ

అత్యంత ముఖ్యమైనది! వివాహపు కార్యక్రమం గబగబా ముగిసింది! దేవుడి నన్నిదిలో, మధు, మామి సాక్షులుగా నిలబడగా, కృష్ణతో నా వివాహం శాస్త్రోక్తంగా జరిగిపోయింది. మధు ఎక్కడనుంచి సంపాదించుకు వచ్చాడో! నన్నయివాళ్లుకూడా వచ్చారు.

కృష్ణ మంగళసూత్రాలు పట్టుకుని నాకు అభిముఖంగా నిలబడినప్పుడు అతని చేతులు కొద్దిగా కంపింపటం, నుగుటిమీద చీరుచెమటలు అలుముకోవటం నేను గమనించక పోలేదు. నా కిదంతా ఒక అద్భుతమైన కలగా, విచిత్రంగా, నమ్మశక్యం కానట్లుగా. నా ఒంటిమీద తెలివి లేని నమయంలో ఏదో యాంత్రికంగా జరిగిపోతున్నట్టు ఆవిపించసాగింది.

మంగళ సూత్రధారణ ముగియగానే మధు చెమ్మి చుట్టిన రెండు పెద్దపెద్ద గులాబీదండలు తెచ్చియిచ్చి మమ్మల్ని పేసుకోమని కోరాడు.

మేం అవి పేసుకోగానే, “భేష్! మీ యిద్దరినీ చూస్తుంటే, కలిమి, లేమిని వరించి వచ్చినట్లుగా వుంది. మనదేశంలో మాటికి కసీనం పది వివాహాలయినా యిలా ధైర్యంగా జరిగితే ఎంత బాగుండును!” అన్నాడు.

మామి శివపార్వతులు కలిసివున్న వజ్రవరాతి విగ్రహం ఒహూకరించింది. నా బుగ్గ గిల్లుతూ, “నేను ప్రత్యేకంగా యిదే ఎందుకు తెచ్చానో తెలుసా,”

పార్వతి శంకరుడిని ఎన్నుకున్నట్టు నువ్వు మీ బావని ఎన్నుకున్నావు. అందుకని!” అంది. అందరూ నవ్వారు.

మధు కాఫీ చేయిస్తున్నానని చెప్పాడు. నేను, మామి లోపల గదిలోకి వెళ్లి కూర్చున్నాం. నేను యింకా నమ్మకం కలగనట్టు పైటమీద వున్న మంగళ సూత్రాలని చేత్తో తాకి చూసుకోసాగాను. పచ్చగా, తియ్యటి అనుబంధంలా వున్న ఆ పసుపుతాడు రెండు మంగళసూత్రాలూ కనిపిస్తున్న మా యిద్దరి జీవితాలని ఏకం చేసి బిందించి, పక్కపక్కన నిలబెట్టి నట్టుగా వుంది.

మధు మా యిద్దరికీ కాఫీ యిచ్చాడు. మేం కూర్చుని తాగుతుండగా, కృష్ణ గదిలోకి వచ్చాడు. మామి, అతన్ని చూడగానే, “నా కాఫీలో పంచదార తక్కువైంది” అంటూ అక్కడనుంచి వెళ్ళిపోయింది.

ఒక్క నిమిషం. నేను-కృష్ణ ఒకరిని ఒకరు చూసుకుంటూ నిలబడిపోయాం. మా యిద్దరి కళ్ళలో ఒకే భావం! ఇది కలా-విజమా అనే పందేహం. ‘కృష్ణ దృష్టి నా మెడలో వున్న మంగళసూత్రాల మీద నిలిచిపోయింది.

“మీనా!” ఏదో చెప్పబోయాడు.

ఇంతలో మధు గ్లాసుతో కాఫీతెచ్చి కృష్ణకి యిచ్చి వెళ్ళాడు.

కాఫీగ్లాసు నోటిదగ్గర పెట్టుకోబోతున్న అతను, హఠాత్తుగా ఆగి, జేబు రడుము

ట్రైన్ సిటీ గ్యాస్ కం.

(కోసాన్ గ్యాస్ కంపెనీవారి ఏజంట్లు)

82-ఎ. నర్సారావు రోడ్, సికింద్రాబాదు-3 ఫోన్ : 78800



- ఎస్సో గ్యాస్ వో వంట త్వరగా అవుతుంది
- ప్రతి పిలెండరుకూ ప్రపంచ ఖ్యాతిగాంచిన కోసాన్ సేఫ్టీ గ్యాస్ అమర్చబడింది.

గ్రాంపీలు :

4-1-881/7. లింగేశ్వర్
అలియ్య. హైదరాబాదు-1
ఫోన్ : 42886

గుజరాత్ సేవామండల్ లిల్లింగ్,
రాజ్ కుమార్ రోడ్డు, సికింద్రాబాదు-3
ఫోన్ : 72804

కింగ్స్ (రైల్వే బ్లిడ్ రగ్గర్)
ఫోన్ : 76888

తారక్ హిందీ ఎంక్లీజ్ లిమిటెడ్
రామచంద్రాపురం, హైదరాబాదు.

అంటూ, నిమ్మలూరునుంచి మనిషి వచ్చాడు. అమ్మ రాలేదు. ఉత్తరం వ్రాసి పంపింది." అంటూ వుత్తరం తీసి యిచ్చాడు.

"ఏముంది అందులో?" భయంగా అడిగాను.

"నువ్వే చదువు."

నేను వుత్తరం తీసుకున్నాను. అందులో యిలా వుంది. చిరంజీవి కృష్ణకి.

అశీస్సులు. నువ్వు వ్రాసిన వుత్తరం అందింది. ఒకటికి పదిసార్లు చదివినా, అందులో విషయం నాకు బొత్తిగా అంతు పట్టలేదు. ఎందుకంటే, ఈరోజు మధ్యాహ్నం, హైదరాబాద్ నుంచి, మామయ్య మనిషిని పంపాడు. ఆ మనిషి తెచ్చిన ఉత్తరంలో, మామయ్య, "రేపు సాయంత్రం చిరంజీవి మీనాకి, సారధితో వివాహ ప్రధానం జరుగుతోంది. కాబట్టి నువ్వు ఉప్పుక రావలెను" అని వుంది. "చిరంజీవి, రాజేశ్వరి-కృష్ణాకూడా యిక్కడే వున్నారు. నువ్వు కూడా వస్తే నాకు సంపూర్ణమైన సంతృప్తి లభిస్తుంది నేవే స్వయంగా వచ్చి నిన్ను తీసుకురావలె ననే పుద్గేశ్యంతో ముందుగా వుత్తరం వ్రాయలేదు. చివరి నిమిషంలో, అనివార్య కారణాలవల్ల నేను రాలేకపోయాను. నువ్వు ఎలాటి సంశయాలు లేకుండా వెంటనే బైటదేరి రావలసిందిగా మరిమరి కోరుతున్నాను. నువ్వు యిక్కడికి వస్తే,

యిక్కడ నాకు తెలిసిన నలుగురైదుగురు కుటుంబ వున్నారు. నువ్వు వాళ్ళనిచూస్తే, మీకు నచ్చినవాడిని రాజేశ్వరికి వాయం చేసి, వచ్చేనెల అయిదవరోదిన యీ రెండు వివాహాలు ఘనంగా నా యింట్లో చేయాలని నా సంకల్పం. నువ్వు రాక పోతే నేను చాలా బాధపడతాను." అంటూ వ్రాసాడు. నేను ఆ వుత్తరం చూసి ప్రయాణం అనాలా వద్దా అని తీకమక పడుతుండగా, నువ్వు పంపిన మనిషి వచ్చాడు. నీ వుత్తరం చూసిన తర్వాత నా మతి పోయింది. మామయ్యకి - అత్తయ్యకి తెలియకుండా, నువ్వు మీనాని రహస్యంగా, అంత అత్యవసరంగా పెళ్లి చేసుకోవాల్సిన వివత్కర పరిస్థితులు ఏం వచ్చాయో నాకు అర్థం గావటంలేదు. అత్తయ్యకి చునమీద పున్న చిన్న చూపు నీకు తెలియండి కాదు. నువ్వు యుక్త యుక్త జ్ఞానం బాగా తెలిసినవాడివి. దూరపు ఆలోచన లేకుండా త్వరపడవనే నమ్మకం నాకుంది! ఒకవేళ నువ్వు తప్పని పరిగా మీనాని రహస్యంగా వివాహం చేసుకోవాల్సి వస్తే, మీరు సరాసరి యింటికి రావద్దు. అక్కడనుంచి నేరుగా తిరుపతి వెళ్లి ఆ శ్రీనివాసుడి అశీస్సులు పొంది రావలెను. ఇది నా కోరిక. తప్పని పరిగా తీర్చవలెను. నా యీ వుత్తరం నీకు ముందుగా అందితే, యింకోసారి ఈ వివాహం విషయం నువ్వు బాగా ఆలోచించి మరి నిర్ణయం తీసుకోవలెను.

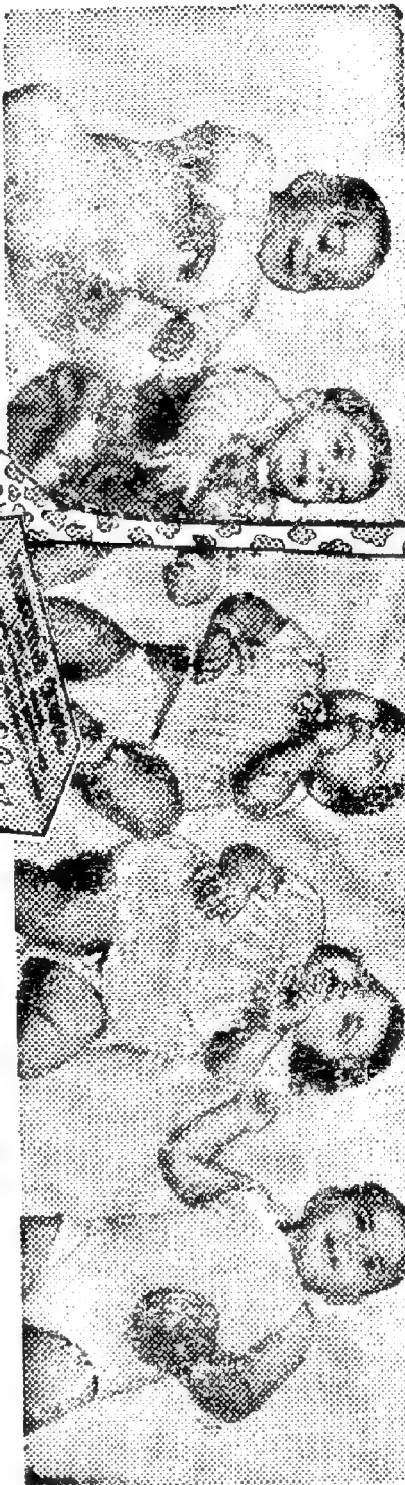
యు వ

బిడ్డకున్నా! ఏమోచింతే!

ఇన్ఫేబుల్ ఇన్ఫర్మ్...

డాక్టర్ బిడ్డగా అభివృద్ధి పొందేటట్లు చేయడానికి మోడర్న్ పాలెట్ మోడర్న్ టెక్నిక్స్ అనుసరించండి

అది ఆర్థిక అవసరాలను అధిగమించేటట్లుగా మారుస్తుంది.



ఇన్ఫేబుల్ టానిక్

పెద్ద పిల్లలకు (బర్త్ థ్ థూ దిన్)

ఇన్ ఫ్రీమ్స్ పిల్స్-175 మి.లీ. & 57 మి.లీ.

ప్రతి బిల్లంకు 10 మి.లీ. ఇన్ ఫ్రీమ్స్ (డ్రాప్స్)



ఇన్ఫేబుల్ టానిక్...
పెరుగుదల నిచ్చు ఆకలి పోయింది!

అన్ని మందుల సోపులలో లభించుచున్నది

అమెరికన్ పయోసమిక్ కంపెనీ వారి

రిజిస్టర్డ్ ట్రేడ్ మార్క్

రింకార్డ్ - INC 20-007 R.

సువ్యూ యీ కుటుంబం గుడిబండగా పడ
 ఉంతో, చిన్నప్పటినుంచి సుఖం లేకుండా
 వెరిగవు. కనీసం, నీ వివాహజీవితం
 అయినా సరిక్షణంగా, కళకళలాడుతూ
 గడిపితే చూసి ముచ్చటపడాలనే కోరిక
 మినహా నా కింకే ఆశలేదు. నీ గురించి
 మంచి కోరే అమ్మగా యింతకంటే
 యింకేం వ్రాయలేను. సకల ఆశీస్సులతో.
 అమ్మ."

ఆ వృత్తరం చదివిన వెంటనే నేను
 తల ఎత్తలేకపోయాను.

ఆ వృత్తరంలో అత్తయ్యకొడుకు
 సుఖంపట్ల పడుతున్న బెంగ, భయం
 అందులో అక్షరక్షరం వెనుక తొంగి
 చూస్తున్నాయి. దీన్నిబట్టి కృష్ణ నన్ను
 చేసుకోవటం అత్తయ్యకి ఏమాత్రం
 యిష్టంలేదని తెలుస్తూనే వుంది. ఇది
 నాకు మరో ఆశాభంగం.

ఉత్తరం చదివిన వెంటనే తలెత్తక
 పోవటంతో కాబోలు. కృష్ణ నేను
 కూర్చున్న బెంచీమీదనే నా పక్కగా
 కూర్చున్నాడు.

"అమ్మకి నేను నచ్చచెప్పగలను.
 ఆ ధైర్యం నాకుంది." అన్నాడు.

అది కేవలం నన్ను ఓదార్చటానికి
 అని తెలుస్తూనేవుంది.

క్రిందపెట్టిన కాఫీగ్లాసు తీసి అందిస్తూ,
 "తీసుకో. చల్లారిపోతోంది. తాగు!"
 అన్నాడు.

ఎందుకోగాని నా కళ్ళలో నేనెంత

నిగ్రహించుకున్నా ఆగమంతా, నీళ్లు
 కమ్ముకోసాగినాయి. అతను వాటిని
 చూడటం యిష్టం అనిపించక తల వంచు
 కున్నాను. ఇతనికి మా అమ్మ నోటి
 దురుసుతనం తెలుసు! అవతల అత్తయ్య
 సున్నితమైన మనః కూడా తెలుసు! అయినా
 నరే! ఆ యిద్దరి అభిప్రాయాల్ని కాదని,
 నా మాటకి విలువ యిచ్చి, నేను కోరినట్లు
 పెళ్లి చేసుకున్నాడు. నాన్నగారి ముందు
 నా పంతం నెగ్గేలా చేశాడు! అత్తయ్య
 వృత్తరం వెళ్ళికి ముందు అందినా, అతను
 వెనక్కి తగ్గలేదు. ఏమోలే అని తటపటా
 యించలేదు. కృష్ణ అత్తయ్యకి బాధ
 కలిగించే ఏ చిన్నవిషయమూ చేయడని
 నాకు తెలుసు! అతనికి బుద్ధితెలిసిన తర్వాత
 తల్లి నిర్ణయం కాదన్నది యిదేనేమో!
 మధు లోపలకి వచ్చాడు.

"నా పని అయిపోయింది. మధ్య
 వర్తిగా, సాక్షిగా నా కర్తవ్యం నేను
 నెరవేర్చాను, ఇక జరగబోయేదేమిటి?"
 అన్నాడు.

"జరగబోయేదేముంది? స రా స రి
 మామయ్య దగ్గరకి వెళ్ళటం. వాళ్ళ
 తిట్లో, దీవెనలో అందుకుని, రాత్రికి
 వూరు వెళ్ళటం!"

"మా యింటికా! ఇప్పుడా!" నేను
 గుండెలమీద చెయి ఆనించుకున్నాను.

"అవును మీనా! నేననలు యీ
 రాత్రికే నిమ్మలూరు వెళ్ళిపోవచ్చు నను
 కున్నాను. అమ్మ యీ ప్రయాణం ఒకటి

ఏ విధమయిన అచ్చుపసులైనను

అది చక్కగా...

అనుకొన్న గడువులో

మేము చేసి యివ్వగలము

★

నూ ముద్రణకాకు కొడుగా చిత్రికళాకా

ట్లాకు తయారీకావి, లితే. అఫెసెల్

నంబెలు నమకూడి వున్నవి.

★

డి బి. ఎన్. కె. పైన్

(ప్రింట్) లిమిటెడ్

చందమామ బిల్డింగ్స్

వడవతని .. మదరాసు. 26

పెట్టింది. శుభాచికూడా మనతో రమ్మన
కుని నేనే బలవంతం చేస్తున్నాను.”

“ఇప్పుడే—యిక్కడనుంచే వూరు
వెళ్లిపోదాం. మా యింటికి వద్దు.”

“పిరికివాళ్ళలా పారిపోదాం అంటావా?
వెళ్లికాక ముందయితే కాదంటారేమోనని
భయం. ఇప్పుడింక భయం దేనికి?”

“ఇప్పుడు వెళితే ఇంకేమైనా వుందా?
మా అమ్మ సంగతి నీకు తెలియదులా
వుంది. అక్కడకు వెళితే ఎదురయే ఆప
మానం—ఆ తిట్లు—”

“తెలుసు. తెలుసు కాబట్టే వెళదాం
అంటున్నాను. మనం ఎప్పటికైనా వాళ్ళ
ముందు ఎడక తప్పదు. అది ఎంత
త్వరగా జరిగితే అంత మంచిది. కాస్త
నలుగురు నాలుగు రకాలుగా అనుకున్నా
వుకార్లు వుండవు. మనం పెళ్లి చేసు
కున్నాం అనే సంగతి తెలుస్తుంది. అత్త
య్యకి-మామయ్యకి. ముందు మనం అవ
మానం పొందినా, బైట ప్రపంచంనుండి
వచ్చే విమర్శనుంచి వాళ్ళని తప్పించిన
వాళ్ళం అవుతాం.”

“అనేవాళ్ళు ఎప్పుడూ అంటారు.
మనం వాళ్ళని ఆపలేం”

“సగం అయినా ఆపగలం! నువ్వు
వెళ్ళిచేసుకున్న వార్త వెంటనే తెలియటం
వేరు. నువ్వు ఎవరితోనో వెళ్ళిపోయావనే
వుకారు పొక్కటం వేరు! అయినా అన్నీ

భరించే వాడిని నేనుంటే నీ కెందుకు
భయం?”

కృష్ణకినేనునచ్చ చెప్పలేక పోయాను.
అతను యెందుకోగాని, యిక్కడనుంచి
సరాసరి మాయంటికి వెళ్ళి. మా అమ్మకి
నాన్నకి కనిపించి తీరాలని పట్టుపట్టాడు.

“అమ్మ నన్ను నీ వెంట తిరిగి
రానివ్వకపోతే : నా కాళ్ళు విరక్కొట్టి
యింట్లో కూర్చో బెడితె—”

“మీ అంత తెలివి హీనురాలేంకాదు.
మనిద్దరికీ కాస్తోక్తంగా వివాహం జరి
గింది. నువ్వు నా భార్యవి! నానుంచి
నిన్ను ఎవరూ విడదీయలేరు!”

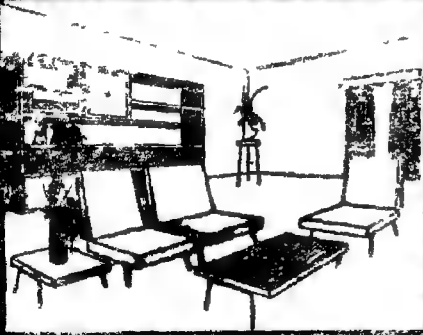
అతని నోటినుంచి “నువ్వు నా
భార్యవి!” అన్నమాట నా చెవుల్లో
అమృతం పోసినట్టుగా అయింది.

“సరే! పద! సీకింత తిట్లు తినాలని
సరదాగా వుంటే ఇకెందుకు కాదనటం.”
అన్నాను నేను.

నేను. కృష్ణ ఒకకారులో బైలుదేరాం!
రెండో కారులో మధు, మామి, మొదటి
యార్గారు. మిగతావాళ్ళు ఎక్కారు.
మామి రాత్రికి మమ్మల్ని భోజనానికి
రమ్మనమని మరీమరీ చెప్పింది. కృష్ణ
ఇప్పుడు కాదని. యింకోసారి తప్పక
వస్తామని నచ్చచెప్పాడు. మామి వెళ్ళే
ముందు నా చెవిలో. రహస్యంగా,
“అమ్మణీ! ప్రస్తుతానికి నీ మొగుడుకి

రోపలి వెలుపలి గోడల కన్నీటికీ గుగు వేరుటకు -

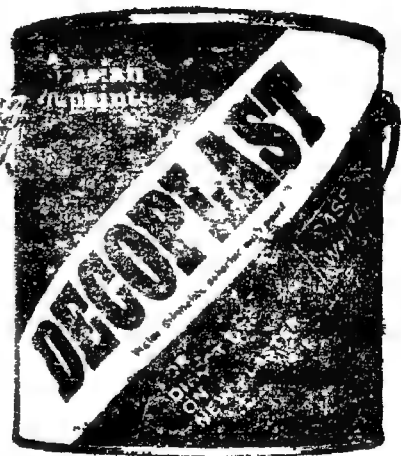
డెకొప్లాస్ట్



**క్రొత్త ప్లాస్టరుపై వేయదగ్గ
ఒకేఒక రంగు -
ప్రైమరుతో పనే లేదు!**

- 2½ ముదురు నల్లని రంగున
మరియు 10 పొడవైన
మేజిక్ బ్లడ్ బాయలు కయోలి
తయారుకు పీస్ వైర్.
- విశేషము రంగుల కప్పు కి 2½
ఎక్కువ జాగాపై రంగు
తయారుచేయు
- మంచి ఖర్చు 40% తక్కువ.

రంగులు విరిసిన
రంగారు పీచితానికి
**ప్రైమరున్
వెయింట్స్**



ANYA S.A. 1971

దబ్బు—దస్కంలేదని, మీ అమ్మ ఎగిరి వడినా. తర్వాత అతని బుద్ధి, వ్యక్తిత్వం చూపి రాజీవడకమానదు. నీ పక్కన నిలిచి బడితే మనమధుడిలా వున్నాడు. ఇంత మంచి వాడిని నేనెక్కడా చూడలేదు, త్వరగా మనవడినో, మనమరాలినో కని యిచ్చెయ్యి. అదిదే దారికి వస్తుంది” అంటే.

“ఛీ! ఖో మామి!” అన్నాను.

“చూస్తుండు! నామాటలు నిజమయినాయని ఒకరోజు నువ్వే నాకుచ్చి చెబుతావు.” మేం వెళ్ళేముందు ఒకసారి మళ్ళీ కనిపించేలా వాగ్దానం తీసుకుంది మామి. కార్లు కదిలినాయి

* * *

కారు మో యిల్లుని సమీపిస్తుంటే, అవ్యక్తమైన భయంతో నాగుండెలు వుండ చుట్టుకు పోసాగినాయి ఇల్లు దగ్గర ఆపుతుండగా, కృష్ణ నాచేతిని రస చేతిలోకి తీసుకున్నాడు. నా అంచేయ తడిగా తగలటంతో, దాన్ని ఎత్తి చూస్తూ “బాప్ రే! యెంత చెమట! యిదంతా భయమే!” అన్నాడు. ఆశ్చర్యంగా నేను నవ్వు తోయాను. కావీ నవ్వురాలేదు. నిజంగా మా అమ్మ అంటే నా కెంత భయమో మొదటిసారి తెలిసినట్టుగా వుంది.

వాకిటిముందు చాలా కార్లు ఆగి వున్నాయి. గేటుమీద తోరణంలా కట్టిన దీపాలు. ఒకసారి ఆకు పచ్చరంగులో

“స్వాగతం” అని యింకోసారి ఎత్త రంగులో “వెల్ కమ్” అని మారి, మారి వెలుగుతున్నాయి. చాలామంది వచ్చి నట్టుగా సందడిగా, కోలాహలంగావుంది.

కృష్ణ కారుల నుంచి దిగాడు.

నేను వెంటనే దిగలేదు. నాకు చెయి అందించాడు. నేను దిగటానికి ఇష్టపడ నట్టుగా జంకుగా, భయం భయంగా చూసాను.

కృష్ణ లోపలికివంగి, తగ్గు స్వరంలో “అనవసరంగా భయపడే వాళ్ళంటే నాకు చెడ్డ విసుగు తెలుసా!” అన్నాడు. ఈ మాటలు నామీద మంత్రంలా పనిచేసి నాయి. రోషంలాటిది వచ్చింది. అతను అందిస్తున్న చెయితో నేనీ చప్పన క్రిందదిగాను. కృష్ణ నాచిటికిన వేలు వట్టుకున్నాడు.

మేం షామియానాలో అడుగు పెడు తుంటే అప్పడ బాండ్ వాళ్ళు, కూర్ డ్రింగ్స్ సస్పెండేస్తున్న నాయన్ మస్కెర్స్ విచిత్రంగా చూడసాగారు. మస్కెర్స్ ముట్టమొదట చూసిన వ్యక్తి స్వీటీ: తర్వాత డ్రైవర్. ఆ తర్వాత తాయారమ్మ! ముగ్గురూ ఒకరి వెనక వొకరు భూతాలు తరుము కొస్తున్నట్టు లోపలకు పరుగెత్తారు.

మేము షామియానాలోంచి నడిచి లోపలికి వెళ్ళాం.

పందిరిక్రింద వున్నవాళ్లు తెల్లబోయి నట్టు చూస్తున్నారు. కొంతమంది అర్థం

యు వ

పాలన పోషణ సరిగా చెయ్యండి పిల్లలకు బోర్న్ విటా ఇవ్వండి!



పిల్లల శక్తి చదువులో అటల్
త్వరగా హరింపు అనుబోతుంది.
శక్తిని తిరిగి సమకూర్చుటానికి ప్రతి
దినం వారికి బోర్న్ విటా ఇవ్వటం
మంచిది. క్యాడ్ బరిస్ తయారుచేసిన
రుచికరమైన కోకో, పాలు, మాట్
మరియు పంచదారల సంతులిత
మిశ్రమం - బోర్న్ విటా.



శక్తి, ఉత్సాహం మరియు
రుచికరం క్యూడ్ బరిస్ బోర్న్ విటా!

Benson's/4664 Tel

కానట్లు ప్రకృతిరక్తంగా పక్క వాళ్ళవైపు తిరుగుతున్నాడు. యింకా కొంతమంది కుతూహలంగా చూడు—చూడు మన్నట్టు పక్క వాళ్ళ భుజాలను, చేతులతో గిల్లుతున్నారు.

నేను కావాలనే వాళ్ళందరి వైపు దైర్ఘ్యంగా కలియచూసాను. నేను, కృష్ణ మెట్టెక్కి హాలులోకి వచ్చాం.

ఆప్పటికే వెంటకక్కి, తాయారమ్మ— స్వీటీ వాళ్ళరాగా, పరుగెత్తుకుంటు వచ్చిన అమ్మమ్మల్ని చూడగానే సర్పద్రష్టలా అగిపోయింది.

మెళ్లో దండలతో, పెళ్లి ముస్తాబుతో చెయ్యా చెయ్యా కలుపుకుని వచ్చిన మమ్మల్ని చూడగానే మరిపోయినదానిలా నిలబడిపోయింది! అవిడచూపు కృష్ణమీద నిలిచింది. “నువ్వా! నువ్వు—నువ్వు” అపైన మాట్లాడటానికి సాధ్యంకాని దానిలా, గబగబా పూపి పీలుస్తూ నిలబడింది.

ఈ కబురు తెలిసింది కాబోయి. ఎక్కడోవున్న నాన్నగారు, ఆయనవెంట బాబాయి, సారథి యింకెవరెవరో గబగబా అక్కడికి వచ్చారు.

కృష్ణ నాన్నగారిని చూడగానే, అన్నాడు. “మామయ్యా! నేను మీనాని పెళ్లి చేసుకున్నాను!”

నాన్నగారు తన కళ్ళని తాను నమ్ములేనట్టు, దీర్ఘాంతి చెడినట్టు చూస్తున్నారు. అక్కడంతమంది నిలబడినా

అంతటా అతి విచిత్రమైన నిశబ్దం ఎర్పడింది.

ఆ నిశబ్దాన్ని చీల్చుకుంటూ, పిలాటి జంకూ, గొంకూ, తడబాటు తేకుండా కృష్ణ స్వరం మృదు గంభీరంగా వినిపించింది. “మామయ్యా! మేం పెళ్లి చేసుకున్నాం. ఈ రాత్రికి చూడ వెళ్లి పోతున్నాం. మీ అశీస్సులకోసం వచ్చాం. మా అమ్మకిగాని, మీకాగాని ముందుగా తెలిస్తే యీ పెళ్లి జరగనివ్వరనే భయంతో యిలా రహస్యంగా చేసుకోవాల్సి వచ్చింది.”

అతని ధైర్యానికి నేను నిస్తుపోయాను.

“అబద్ధం!” వొక్కసారిగా అరిచిన అమ్మ చటకుని రెండడుగులు ముందుకు వేసి నా చేయిపట్టి తన దగ్గరకు లాక్కుంది.

నా మెళ్ళోవున్న దండ రెండు చేతులతో తెంపేస్తూ, “వచ్చి అబద్ధం! నాకు తెలియకుండా అయిన పెళ్లి పెళ్ళి కానే కాదు. ఇది మోసం.” అంటూ దండని లాగబోయింది. కానీ చెమ్మీచుట్టి వుండటంతో పూలు నలిగి, రేకులు లాలి క్రింద పడ్డాయే తప్ప దండ తెగలేదు.

చెమ్మీ నామెడమీద గీసుకుపోయింది. అమ్మ వేళ్ళు కూడా తెగి రక్తం రాసాగింది.

“అత్తయ్యా!” కృష్ణ ముందుకి వచ్చాడు.

ఒక ఉతుకులో 3 దశలుగా పనిచేసి...



డెట్ బట్టలను ఎక్కువ తెల్లగా ఉతుకుతుంది

— ఏ యితర పొడరు కంటే

ఎలా చేస్తుందో ఎందుకు చేస్తుందో చూడండి :

1వ.దశ: డెట్ లోగల ఒక ప్రత్యేకమైన పదార్థము బట్టలోనికి త్వరగా దొంగుకొనిపోయి, బాగా అంటుకొని ఉన్న మట్టిని కూడ నడలిస్తుంది—బట్టలు కుభ్రపడతాయి.

2వ.దశ: డెట్ మట్టిని వదలించిన తరువాత దానిని బట్టకు మళ్ళీ అంటుకోకుండా చేస్తుంది—దుస్తులు కుభ్రపడతాయి, కుభ్రముగా ఉంటాయి.

3వ.దశ: డెట్ బట్టలకు అదనపు తెల్లదనమును కలిగిస్తుంది—బట్టలు పూర్వము కంటే ఎక్కువ తెల్లగా ఉంటాయి! (నీలి లేక తెలుపు చేనే పదార్థమును చేర్చనక్కర్లే లేదు).

డెట్ ను నేడే కొనండి!

స్వస్తిక్ ఆయిర్ మిల్స్, బొంబాయి

SHILPI HPMA 38A/70 TEL

“ఐ బద్దార్ :” అడ పులిలా గర్జించింది అమ్మ. అడుగు ముందుకు వేసావో నీ ప్రాణం తీస్తాను! నా కూతురు నడిచిన చోట నిలబడటానికి కూడా అర్హతలేని పురుగువి!”

“అమ్మా!” నేను వారితో న్నట్టుగా పిలిచాను.

నాచెంప ఛెళ్ళమంది.

“సిగ్గు చూసిన దానా! అమ్మ అనేది బ్రతికి వుండనే జ్ఞానమే నీకుంటే ఈపని చేస్తావా?” నా చెంపలు అదిరిపోయినాయి.

కృష్ణ ఒక అడుగు ముందుకు వేసి
నా చెయి గట్టిగా పట్టుకున్నాడు.

“అత్తయ్యా! మీనా ఒంటి మీద
యింకో దెబ్బవడిందంటే నీ మర్యాద

దక్కడు."

“సోర్మయ్!” అమ్మ అతని చెయి
గుంజి. అవతలికితోసింది. అడవులిలా
చెయి ~~చెయి~~ చైచి మాపిస్తూ, “వెళ్లు! నీ
ప్రాణాలమీద ఏమాత్రం తీపివున్నా, నా
నొకర్లు నిన్ను చిత్రహింస చేయకముందు
తక్షణం బైటకివెళ్లు.” అంటు అరిచింది.

కృష్ణ వినురుగా తల తిప్పాడు.

‘వెళ్తాను. వెళ్లేటప్పుడు నా భార్యని
తీసుకుని మరీ వెళ్తాను. మీనా! రా!
వెళ్ళాం!’

“భార్య! సిగ్గు లేదు! అమాట అనటానికి! తాళకట్టినంతమాత్రాన దాని భర్త అయినని మురిసిపోకు. అభం, శుభం తెలియని నా కూతురుని, డబ్బుమీద

[illegible]

అశతో, ఒంటిమీద తెలివి లేకుండా చేసి బలవంతపు వెళ్లి చేసుకున్నావని, నీ మీద కేసు పెడతాను! అది ఋజువుచేసి నిన్ను జైలుకి పంపకపోతే చూడు! నిన్ను ముప్ప తిప్పలుపెట్టి మూడు చెరువుల నీళ్ళు తాగించకపోతే నా పేరు కృష్ణవేణి గాదు. నువ్వెంత సిగ్గుమాలిన వాడివి కాకపోతే పిలవకుండా నా యింటికి వస్తావు! నీలాటి వాళ్ళకి సిగ్గు—శరం కూడానా!”

“కృష్ణవేణి!” నాన్నగారు అమ్మని శాంతబరచ పోయారు. “జరిగిందేదో జరిగింది. యింతమందిలో మనంకూడా తొందర పడితే ”

ఆయన మాట వూర్తికాలేదు. అమ్మ ఆయనవైపు తిరిగింది. ఆవిడ ముఖంలో చిత్ర విచిత్రమైన భావ సంఘటనం కనిపించింది మెరుపులా ఏదో ఆలోచనతట్టిన వ్యక్తిలా నాన్నగారివైపు. కృష్ణవైపు మార్చి మార్చి చూసింది.

“ఓ! అలా సంగతి! అయితే యిదంతా తమరి స్రయోజకత్వం అన్నమాట! తెర వెనక వుండి యీ నాటకం ఆడించిన సూత్రధారి మీరేనా! పై నుంచి ఏం తెలియ నట్టు నటిస్తారేం? పిల్ల కనిపించలేదని నేను ఖంగారు పడుతుంటే, అది ఎక్కడికి వెళ్లిందో, ఏం చేస్తోందో తెలిసివుండి కూడా ఏం తెలియనట్టు నా ముందు అదుర్దా

**దంత
క్షయం
ఉండదు!**

...ఎన్నటికీ

అర్యన్ టూత్ బ్రష్ ప్రతిరోజూ మీ పళ్ల కోడు కోండి.
బ్రష్ యొక్క శిరోభాగపు నిర్మాణం,
బ్రిటిష్ను గట్టిగా పట్టుకుని ఉండే యాంటి-గ్రిన్, హండియల్
మరియు డిండ్-గ్రిన్, ఇవన్నీ మీ మొత్తమంతా వరుసను,
నాటి మర్యాదల సందులను పూర్తిగా కల్పనరహితంలో తోర్చుకుంటాయి.
స్టాండ్, డింక్స్, సూపర్, జానియర్ మరియు తేలి
తరగతులలో హార్డ్

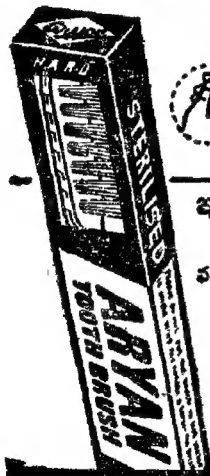
మిడియం మరియు సాఫ్ట్ రకములో లభిస్తాయి.
అర్యన్ టూత్ బ్రష్

ఎక్కువ బాగా కృత్రం చేసుంది—
ఎక్కువ కాలం మన్నించుంది.

ఇంకా ఇప్పుడు క్రాంతి అర్యన్

షేవింగ్ బ్రష్-ఇది

వరమ్-గ్రిన్ హండియల్ వెల్వెట్ వివిధగల నెలవ
బ్రిటిష్కో. ఎంకో హాయిగా షేవ చేసుకునే
అవకాశం మీకు కలిగిస్తుంది. ప్రతి యొక్కరి
అభిరుచికి సరిపడేటటు సాదా రకంనుండి.
ప్రత్యేక రకం వరకు ఎన్నో
వేరువేరుభాగాలలో లభిస్తుంది



వటిస్తున్నారా ?”

“కృష్ణవేణీ!” నాన్నగారు అయోమయంగా చూసారు.

ఒకచేత్తో వమ్మ గట్టిగా పట్టుకున్న అమ్మ రెండోచేత్తో ఆయన షర్ట్ ని గుప్పెట్తో పట్టుకుంది. “చెప్పండి. మాట్లాడరేం? నాకు తెలియకుండా నా పిల్లని యీ గతిమాలినవాడికి కట్టబెట్టారా? మీరు మొదటినుంచీ, మీ చెల్లెలకి నా యిల్లు బోచిపెట్టాలని చూస్తునే వున్నారు, మీ అబ నేను సాగనివ్వలేదు. ఆ కసి యీ రూపేణా తీర్చుకున్నారా? మీరు మని పేనా? తండ్రేనా అనలు?”

“అత్తయ్యా! చూచుకుంటే తెలియదు. ఇందులో ఆయన భాగం ఏం లేదు” కృష్ణ పరిశున్నతగా అన్నాడు.

“ఏమండీ: మీరేం తెలియదా? ప్రజాబం చేసిచెప్పండి. మీరు చెప్పకుండానే వాడెవరో దానికి తెలిసాడా? మీ ప్రోత్సాహం లేకుండానే అది యింతకి తెగించిందా?”

“కృష్ణవేణీ!” ఆయన వెన్నుపోటు తిన్న మనిషిలా చూడసాగారు.

అమ్మకి హఠాత్తుగా ఏడుపు వచ్చేసింది. ఏడుస్తూ అంది. “మీరు - మీరు - మీకు, నామీద కసి తీర్చుకోటానికి యింత కంటే మార్గం తోచలేదా? ఈ పుద్దేశ్యం

మీ మనసులో వుంటే ముందే నాకు ఎందుకు చెప్పలేదు.” నన్నిలా అవమానిస్తే మీకేం వస్తుంది! మీరు—అఖిరికి—రోడ్డున పోయేవాడిని తెచ్చి అంటగట్టినా నాకింత బాధ వుండేది కాదు. కానీ యీ పొగరుమోతుకి—నేనంటే గడ్డిపరకంత విలువకూడా లేని యీ నికృష్టుడికి—” అమ్మ హఠాత్తుగా నన్ను - నాన్నగారిపీ యిద్దరినీ వదిలేసి, చేయి ఎత్తుతూ కృష్ణ మీదకి వెళ్లింది. “పిరికి వెనకా! నీకు నిజంగా మగసిరి వుంటే ధైర్యంగా నచ్చి నాకు చెప్పివుండేవాడివి! ఇలా దొంగ చాటుగా, ఎప్పటికీ చేసేవాడివి కాదు” అమ్మ సత్తిన చెయ్యి కృష్ణ చెంపమీద ఛెళ్లుతునేదే! కానీ కృష్ణ మెరుపులా ముఖం వక్రమై తిప్పుకుని వెనక్కి - ముగు వేయడంతో, మూకుడుగా వెళ్లిన అమ్మ పట్టుదప్పి, కాలుజారి నేలమీద బోల్లా పడింది నాన్నగారు చప్పున దగ్గరకు వెళ్లారు.

క్రిందపడిన అమ్మ లేవలేదు. తల నేలకివేసి బలంగా బాదుకుంటూ “అబద్ధం అబద్ధం!” అని అరవసాగింది. ఆ అరుపు మరు నిమిషంలో “నేను నమ్మను. నేను నమ్మను.” అంటూ హృదయ విదారకమైన ఏడుపుగా మారిపోంది.

(ఇంకా వుంది)

Published by A. Thirupathi Rayudu at No. 1, Arcot Road, Madras-26.
and Printed by G. Veera Brahmam at his Anuradha Acchagam,
146, T. H. Road, Madras-21.

Controlling Editor : “CHAKRAPANI”

ఎంత ఆశ్చర్యం! 35 రోజుల బుల్ వర్కర్ శిక్షణ వల్లనేనా ఈ ఫలితాలు!



శ్రీ జి. హెచ్. ఆర్ విక్రయాచార్యులు, మనలో చాలా మంది లాగానే, వగలల్లా అతడు అప్పీసులోనే గడుపుతాడు. రాత్రి ఇంటికి చేరే వరకే అలిసిపోయి, ప్రయాణ కఠినించే వ్యాయామములు వరుసగా చేసే ఓపిక ఉండేదికాదు. అందువల్ల అదియో వింటూ సాయంత్రాలు గడిచేవాడు. అప్పుడప్పుడూ నడకకు పోతూ ఉండేవాడు. కాని, చదువు మాసిపో రదువాక, ప్రతుండమైన వ్యాయామాల్లో ఎన్నడూ పరిగా పాల్గొనలేదు.

అయినా, శ్రీ జి. హెచ్. యొక్క ఈ శిలంకు ఫోటోలు అయిదు వారాల తరువాత తీసినవి. అ కొద్ది కాల వ్యవధిలో, అతని రొమ్ములు, 12½ సె.మీ. అతని బట్టలు 6 సె.మీ. అతని మేక 2½ సె.మీ. తొడలు 8½ సె.మీ. బిక్కలు 2½ సె.మీ. లావెక్కాయి అంతేకాక అలవటగా, చికాకుగా ఉండే కాదల్లా, ఇప్పుడు శ్రీ జి. హెచ్. కత్తితో చైతన్యంతో ఉత్సాహిలోటా మంచి సమయంపులో ఉన్నాడు. అతనితో ఈ అమృతమైన మాట్లాడకావటానికి కారణం? బుల్ వర్కర్ ఎవరైనా పరే, తమ ఇంటివద్ద, ప్రతి రోజూ, కొద్ది నిమిషాలు, నాటుకోటానికి కిరైత, సంక్రమణకరైత, ఆకర్షిత వ్యాయామ సాధనం

మీ వయస్సు, 20, 40 లేక 60 వరకైనా, మీరు కూడా మీ ఇంటిలో ఈ అమృతమైన ఫలితానియ్య ఇకపై జైత. ఇటీవలానికే కొంత కార్యక్రమాన్ని ఇప్పుడు కొనసాగించగలరు. తోటకు తేవలం అయిదు నిమిషాలలోనే, మీరు కత్తి శంకరైత కండరా అను పెంతుకొనగలరు. మీ రొమ్ము చైతన్యం అధికతకచి తృప్తంగా, కత్తివంతంగా తయారవుతాడు. తేవలం శిలంకు వారాల కొంత వరువాత, మీతో వక్రిత తేవాడు, మీ అంచట మీరే అద్దంలో చూసి తెలుసుకోగలరు. తుఫాన్ కొలిచి బులలు పు లేసుకోగలరు. ఫలితాలను గొప్పదంటి తేవా మీకోమే చెల్లించ వక్కలేదు. వ్యాయామ విధానం చూడే ఫోటోలు, రాక్సు పంటు తదితర వివరాలుగల ఉచితమైన డ్రోవరు కోసం లేదే కూావను వంపంది.

© Mall & Sons Pvt. Ltd. 15 Mathew Road Near Opera House, Bombay 4

మీరు కోరే ఫలితాలను గుర్తు పెట్టండి వెంటనే అద్దంలో మీవంక చిత్ర పుద్గితో పరిశీలించి చూడండి. మీరు చూచిన తాను, ఈ క్రింది జాబితాలో వివరంగా ఉన్న వాటిని కొట్టి వేయండి.

1. పుర వల్లం మూర్తి తనించిన కత్తి వంకరైత లెహం
2. చౌకంగా ఉన్న వెడల్పాటి టువాలు
3. కండలు మెరికిరిగి ఉన్నట్లుగా ఉన్న బట్టలు
4. కాగా లభించి గంభీరంగా ఉన్న రొమ్ము కండరాలు
5. చదునుగా, సాగనుగా ఉన్న రొట్ట
6. గట్టిగా, దృఢంగా ఉన్న తొడలోని బిక్కలలోని కండరాలు



బుల్ వర్కర్ ఫూర్తి వివరాలు, వ్యాఖ్యమొలేషన్ గల ఉచిత డ్రోవరును నాకు పంపండి.

05Tel

పేరు

చిరునామా

BULLWORKER SERVICE

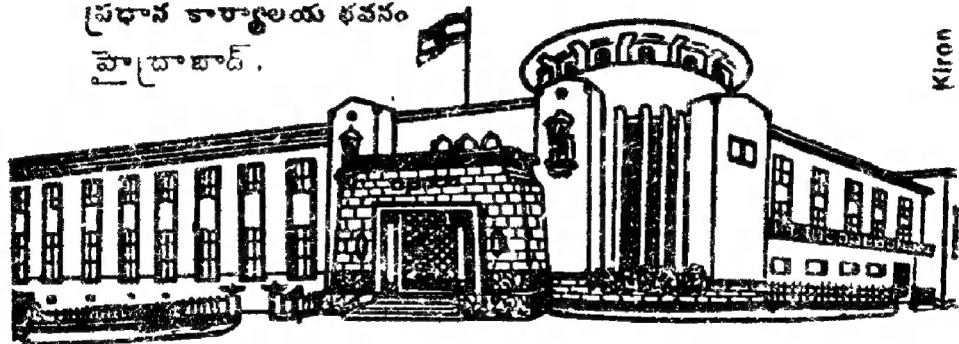
15 Mathew Rd, Near Opera House, Bombay 4
దయయుంచి మా అడ్రసు ఇంగ్లీషులో వ్రాయండి.

మీ సేవాభిలాషి స్టేట్ బ్యాంక్ ఆఫ్ హైదరాబాద్

స్టేట్ బ్యాంక్ ఆఫ్ హైదరాబాద్ తో మీరు వ్యవహరించేటప్పుడు,
 మీరు సామాన్యమైన బ్యాంకింగ్ సౌకర్యాలన్నీ పొందుతారు.
 అంతేకాదు, మరో ప్రత్యేకత కూడా!

మీ గురించి, మీ వ్యక్తిగతంగా గురించి వ్యక్తిగతంగా మేము
 చినుకునే శ్రద్ధ ఈ ప్రత్యేకత. మేము చూపే శ్రద్ధ విషయంలో,
 మాకు ఏటక్కునూ చచ్చిన వారనిపించరు. సేవచేయటమే మా
 లక్ష్యం. ఆ సేవనే సకాలానికి, సామర్థ్యంతో, సగౌరవ ప్రదంగా
 అందిస్తాము.

ప్రధాన కార్యాలయ భవనం
 హైదరాబాద్.



స్టేట్ బ్యాంక్ ఆఫ్ హైదరాబాద్